

Anzeige

**ONKEN**  
Natürlich. Frisch. Ausgezeichnet.

**Wochenangebote  
Hähnchenfilet**  
natur oder mariniert

**Aktion**  
**10,99€**  
kg

... und viele weitere Angebote!

Angebot gültig bis einschl. 07.12.24  
Geflügelhof A. Onken GmbH & Co. KG  
Nordstraße 41 • 26345 Bockhorn

## DAS SOLLTEN SIE WISSEN



Hauke Richters,  
Leiter Sportredaktion

## Dieser Gast kennt sich aus

Im Mai 2021 saß Florian Kohfeldt zuletzt im Bremer Weserstadion auf der Trainerbank. Mit seiner damaligen Mannschaft, Werder Bremen, steckte er tief im Abstiegskampf der Fußball-Bundesliga. Werder verlor letztlich diesen Kampf – kurz zuvor hatte Kohfeldt allerdings schon gehen müssen.

An diesem Dienstag ist der langjährige Werder-Coach nun zurück in Bremen. Er betreut inzwischen Darmstadt 98, also ein Team aus jener 2. Liga, in die er mit Werder auf keinen Fall wollte. Eine Lizenzzugehörigkeit steht dieses Mal aber nicht auf dem Spiel; die 2022 wieder in die Bundesliga aufgestiegenen Bremer empfangen Darmstadt zum Pokal-Achtelfinale. Wie Kohfeldt in dieses für ihn so besondere Spiel an alter Wirkungsstätte geht, lesen Sie im

→ **SPORT**  
→ @ Diskutieren Sie mit unter [leserforum@nwzmedien.de](#)

## WETTER



Die Börse wird präsentiert von der: **OLB**

**DAX** + 1,44 %  
**19908,10** 19626,45 (Vortag)  
STAND: 17:30 UHR

**TECDAX** + 0,72 %  
**3454,18** 3429,57 (Vortag)  
STAND: 17:30 UHR

**DOW JONES** - 0,27 %  
**44788,91** 44910,65 (Vortag)  
STAND: 17:55 UHR

**EURO** (EZB-KURS)  
**1,0507 \$** 1,0562 \$ (Vortag)

## KUNDENSERVICE

Abo ☎ 0441/99883333  
NWZonline.de/kundenkonto  
Anzeigen ☎ 0441/99884444



Tausende VW-Beschäftigte legten am Montag ihre Arbeit nieder und zogen vor das Werkstor in Emden.

BILD: TORSTEN VON REEKEN

# Streik: Emders VW-Werk steht zwei Stunden still

**KRISE** 4500 Beschäftigte zogen vors Haupttor – Massive Vorwürfe gegen Vorstand

VON JENS VOITEL

**EMDEN** – Mit einem gut zweistündigen Warnstreik ist der Tarifstreit bei Volkswagen am Montagmorgen weiter eskaliert. Wie an den anderen deutschen Standorten auch stand das Emders Werk still, die Produktion ruhte komplett. Rund 4500 Beschäftigte zogen um 10 Uhr vor das Haupttor, um dort mit vielen Fahnen und Trillerpfeifen ihren Unmut über die Sparpläne des Konzerns kundzutun. Mehrere Redner von IG Metall und Betriebsrat übten dabei scharfe Kritik am Vorstand. Sie warfen der Arbeitgeberseite vor, die Krise in den vergangenen Jahren mit massiven Fehlentscheidungen verursacht zu haben und die Probleme nun auf dem Rücken der Belegschaft lösen zu wollen.

Erst am vergangenen Freitag hatte der Konzern einen Vorschlag der Arbeitnehmer-

seite als nicht ausreichend zurückgewiesen. Betriebsrat und IG Metall hatten sich zuvor bereiterklärt, auf eine Tarifierhöhung und damit auf mehr Lohn verzichten zu wollen, wenn das Unternehmen seinerseits auf die Schließung von Werken und auf betriebs-

## Über die VW-Krise

berichten wir jederzeit aktuell auf

© [www.NWZonline.de](#)

bedingte Kündigungen verzichtet. Das scheint jetzt erst mal vom Tisch. „Wir werden an unserer Forderung nach sieben Prozent mehr Lohn festhalten und uns Werkschließungen und Massentlassungen vehement entgegenstellen“, hieß es unisono.

„Es geht um alles“, gab die 1. Bevollmächtigte der Emders IG Metall, Franka Helmerichs,

den Ton der Kundgebung vor. Die Arbeitgeber hätten die Vorschläge der IG Metall in der vergangenen Woche „einfach vom Tisch gewischt“.

Auch der Betriebsratsvorsitzende Manfred Wulff kritisierte das Vorgehen der Arbeitgeber scharf: „Der Verhandlungsführer hat uns am Freitag gesagt, er hätte kein Mandat, auf uns zuzugehen. Da sind wir aufgestanden und gegangen“, so Wulff in einer sehr emotionalen Rede vor den Mitarbeitern, die am Morgen aus allen Teilen des Werkes ans Haupttor gezogen waren. Beteiligt waren nach Angaben der IG Metall sowohl die Frühschicht als auch die Normalschicht. Am Abend sollten auch die Spät- und die Nachtschicht an den Protesten teilnehmen. So sollte die Spätschicht ihre Arbeit früher beenden.

Emdens Oberbürgermeister Tim Kruithoff (parteilos)

war ebenfalls ans Werkstor gekommen, um den VW-Beschäftigten nicht nur seine und die Solidarität der Stadt, sondern auch die Unterstützung ganz Ostfrieslands zuzusichern. „Wir werden das Werk hier nicht einfach abwickeln lassen“, sagte Kruithoff. Er erinnerte daran, dass es die Belegschaft war, die die Transformation hin zur Elektromobilität umgesetzt habe. „Und jetzt will man der Belegschaft die Zukunft nehmen?“ Das werde man nicht zulassen, so der Oberbürgermeister.

Warnstreiks gab es bei VW am Montag außer in Emden an fast allen deutschen Standorten. Insgesamt legten am Vormittag mehr als Zehntausend Mitarbeiter zeitweise die Arbeit nieder.

■ Lesen Sie weitere Berichte zu den Streiks sowie einen Kommentar auf  
→ **WIRTSCHAFT UND NORDWEST**

## 16-Jähriger flüchtet im Auto vor der Polizei

**EDEWECHT/LR** – In der Nacht von Freitag auf Samstag fiel einem Verkehrsteilnehmer ein Auto auf, das auf dem Portslooger Damm in Edeweicht (Kreis Ammerland) mit hoher Geschwindigkeit und ohne Kennzeichen fuhr. Wie die Polizei am Montag mitteilte, alarmierte er daraufhin über den Notruf die Beamten, die versuchten, den Fahrer zu stoppen. Dieser ignorierte die Anhaltezeichen der Beamten jedoch, sodass weitere Streifenwagen hinzugezogen wurden. Schließlich konnte sein Auto auf der Bloher Landstraße gestoppt werden.

Bei der Kontrolle stellte sich heraus, dass der Autofahrer gerade einmal 16 Jahre alt und dementsprechend nicht im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis war. Zudem war das genutzte Auto nicht zugelassen. Gegen den jungen Mann wurden diverse Strafverfahren eingeleitet, so die Polizei.

## Die meisten Kinder ab zehn Jahren haben ein Smartphone

**BERLIN/DPA** – Gut drei Viertel aller Kinder im Alter von zehn bis zwölf Jahren in Deutschland (76 Prozent) verfügen bereits über ein eigenes Smartphone. Das geht aus einer Studie des Digitalverbandes Bitkom hervor, die am Montag in Berlin veröffentlicht wurde. Diese repräsentative Umfrage unter mehr als 900 Kindern und Jugendlichen im Alter von sechs bis 18 Jahren ergab, dass über die Altersgruppen hinweg etwa zwei Drittel (65 Prozent) ein eigenes Smartphone haben. Bei den Sechsbis Neunjährigen sind es erst 17 Prozent. Von den 13- bis 15-Jährigen besitzen 90 Prozent ein Smartphone, ab 16 Jahren mit 95 Prozent sogar fast alle.

## Sechsjährige auf Wangerooge durch heißen Kaffee verletzt

**URTEIL** Kannen-Henkel in Ferienwohnung abgebrochen – OLG weist Klage auf Schmerzensgeld ab

VON NICOLAS REIMER

**WANGEROOGE/OLDENBURG** – Der Urlaub einer Familie auf der Insel Wangerooge (Landkreis Friesland) ist schon am ersten Tag zu einem Albtraum geworden – und für diese nun auch vor Gericht unglücklich zu Ende gegangen. Für das erste Frühstück in der Ferienwohnung hatte die Mutter einer sechsjährigen Tochter in einer haushaltsüblichen Maschine Kaffee aufgesetzt und den kochend heißen Inhalt über das Kind verschüttet, als sich der Henkel von der Kaffeekanne löste.

Das Mädchen erlitt dabei am Oberkörper und an den Armen schwere Verbrennungen. Es kam mit einem Hubschrauber ins Krankenhaus nach Wilhelmshaven und behält vermutlich dauerhafte Narben im Brustbereich.

## Keine Beweise

Schmerzensgeld und Schadensersatz stehen dem Mädchen nach Auffassung des Landgerichts Oldenburg und des Oberlandesgerichts (OLG) Oldenburg allerdings nicht zu, da es nicht beweisen konnte, dass die Kaffeekanne schon

vor der Übernahme der Ferienwohnung kaputt war. Nachdem das Landgericht in erster Instanz die Klage gegen die Vermieterin bereits abgewiesen hatte, bestätigte nun auch das OLG mit einem Urteil vom 25. November diese Einschätzung (Az. 9 U 40/23). Zwar sei der umfassende Haftungsausschluss, der in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Vertrages zwischen der Vermieterin und der Familie festgehalten war, unwirksam. Vermieter haften demnach sogar auch ohne eigenes Verschulden für Mängel, die bereits beim Vertrags-

abschluss vorliegen. Die Familie habe einen solchen Mangel an der Kanne zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses jedoch nicht beweisen können.

## Zeitpunkt entscheidend

Ein OLG-Sprecher erklärte auf Anfrage unserer Redaktion, dass hierfür tatsächlich und im wahrsten Sinne des Wortes der Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gelte. Um für den Fall eines Unglücks rechtlich auf der ganz sicheren Seite zu sein, müssten Mieter demnach eine Ferienwohnung und sämtliche Einrichtungs-

gegenstände vor der Unterschrift unter den Vertrag prüfen.

Dass die Beweislast in solchen Fällen bei den Geschädigten liegt, hat offenbar auch praktische Gründe: Andernfalls müssten Vermieter nach jeder Vermietung jeden Löffel, jeden Türgriff, jedes Glas und alle weiteren Gegenstände in und an der Wohnung auf mögliche Mängel überprüfen. Nach Ansicht des OLG-Sprechers heißt dies im Klartext für alle Beteiligten: „Das Risiko eines solchen Unfalls wie auf Wangerooge kann man nie vollständig ausschließen.“



# Der Kampf um Aleppo und die Folgen

**SYRIEN** Warum der Konflikt jetzt wieder aufflammt – Wie es um Assad, seine Verbündeten und seine Widersacher steht

VON SIMON KREMER

**ALEPPO** – In Syrien sind die Kämpfe nach mehreren Jahren wieder heftig aufgeflammt. Eine Rebellen-Allianz hat am Wochenende die Millionenstadt Aleppo im Norden des Bürgerkriegslandes eingenommen.

Der Mitte vergangener Woche begonnene Vorstoß kam auch für die Regierung von Präsident Baschar al-Assad anscheinend überraschend. Experten sprechen von einem einschneidenden Ereignis in dem Bürgerkrieg, der seit fast 14 Jahren wütet.

Nach der Eroberung Aleppos rückten die Rebellen am Montag auch in Idlib, Hama und Homs vor. Doch das Militär setzte dagegen und erhielt dabei Unterstützung von mehreren Seiten: Neben schiitischen Milizen aus der Region kann Assad auch auf den Iran sowie auf Russland zählen. Das syrische Militär teilte mit, binnen 24 Stunden seien bei Luftangriffen 400 Rebellenkämpfer getötet worden.

## Wer sind die Rebellen, die Aleppo angegriffen haben?

Bei den Rebellen handelt es sich um eine Allianz unter der Führung der sunnitischen Gruppe Haiat Tahrir al-Scham (HTS). Sie gilt als die kontrollierende Kraft im Nordwesten von Syrien, wohin die meisten Aufständischen und Rebellengruppen im Laufe des syrischen Bürgerkriegs zurückgedrängt wurden. Die HTS entstand aus der Nusra-Front heraus, die als Ableger der Terrororganisation Al-Kaida galt. Zwar verkündete HTS offiziell bereits vor Jahren den Bruch mit Al-Kaida, dennoch folgt die Gruppe der dschihadistischen Ideologie. Die USA listen HTS als islamistische Terrororganisation. Experten ge-

hen davon aus, dass mehrere Zehntausend Kämpfer zu den Rebellen gehören.

## Warum flammt der Konflikt jetzt wieder auf?

Es gibt mehrere Faktoren, die dazu geführt haben, dass die Blitzoffensive genau jetzt stattfindet. Der wichtigste Faktor dürfte die regionale Schwächung der Verbündeten von Assad sein: Russland und der Iran sind die Hauptunterstützer Syriens und haben dazu beigetragen, dass Assad die Aufständischen vor einigen Jahren zurückdrängen konnte. Aber beide Länder sind derzeit in anderen Konflikten gebunden: Russland kämpft in der Ukraine, und der Iran ist durch den Konflikt der Hisbollah im Libanon mit Israel militärisch geschwächt. Dazu kommt, dass sich die Rebellen offenbar langfristig auf einen Angriff vorbereitet haben. Sie nutzten schwere Waffen und teilweise auch Drohnen, um so schnell vorrücken zu können.

## Welche Konfliktparteien gibt es in Syrien?

2011 schlug Syriens Machthaber Assad Demonstrationen im Zuge des sogenannten Arabischen Frühlings brutal nieder. Aus den Protesten entwickelten sich schnell Massenproteste und schließlich ein Konflikt und Stellvertreterkrieg mit internationaler Beteiligung. Assad wird von Russland und dem Iran unterstützt. Auch pro-iranische Milizen wie die Hisbollah unterstützen die syrische Regierung.

Bei den Rebellengruppen gibt es unterschiedliche Kräfte, eine der stärksten ist die islamistische HTS. Daneben kontrollieren zudem kurdische Kräfte, die von den USA



Selfie im Syrien-Krieg: Rebellen der sunnitischen Gruppe Haiat Tahrir al-Scham feiern die Eroberung Aleppos. Ob ihr Sieg dort von Dauer ist, ist unklar.

IMAGO-BILD: ALSAYED

## Die Lage in Syrien Gebiete kontrolliert durch:

- Regierung (unterstützt durch Truppen aus Russland und Iran)
- Rebellen (islamistisch dominiert)
- Kurden/Rebellen
- türkisch dominiert
- von USA unterstützte Rebellen
- islam. Staat



Auch nach fast 14 Jahren wütet der Bürgerkrieg noch in Syrien. 2016 hatte die Regierung von Baschar al-Assad mithilfe Russlands Aleppo zurückerobert. Seitdem konnte sie wieder zwei Drittel des Landes unter ihre Kontrolle bringen. Doch nun hat sie die Metropole im Norden wieder verloren.

unterstützt werden, einen Großteil Nordsyriens, etwa entlang der Grenze zur Türkei. Auch einige Stadtteile von Aleppo werden bereits seit mehreren Jahren von kurdischen Rebellen kontrolliert.

Die Türkei hält in Nordsyrien infolge mehrerer Militäreinsätze gegen Kurden-Milizen Grenzgebiete besetzt. Sie kooperiert dabei mit Rebellengruppen. Auch Israel flog zuletzt immer wieder Luftangriffe in Syrien, die sich unter anderem gegen Kämpfer der Hisbollah richteten.

## Wieso hat Aleppo so eine zentrale Bedeutung?

Aleppo ist die zweitgrößte Stadt Syriens und die größte Metropole im Norden. Sie war lange das wirtschaftliche Zentrum des Landes und ist ein wichtiger Knotenpunkt. Hinzu kommt ein symbolischer Charakter: Lange kontrollierten Rebellen Aleppo. Im Dezember 2016 konnte die syrische Regierung mithilfe Russlands die Stadt zurückerobern. Die Rückeroberung von Aleppo galt als ein entscheidender Wendepunkt im syrischen Bürgerkrieg, in dem die Regierungstruppen seitdem wieder rund zwei Drittel des Landes kontrollieren.

## Was bedeutet der Angriff auf Aleppo jetzt?

Auch die aktuelle Rebellenoffensive könnte wieder einen Wendepunkt im Bürgerkrieg bedeuten. Die Aufständischen haben gezeigt, dass sie trotz jahrelanger Rückschläge immer noch in der Lage sind, militärische Erfolge zu erzielen. Entscheidend wird sein, ob die Rebellen die Stadt halten können und wie der Iran und Russland Syriens Machthaber unterstützen.

## WAS SONST NOCH WICHTIG IST

### FDP-FRAKTIONSCHIEF

#### Dürr: Kannte D-Day-Papier nicht



Christian Dürr

DPA-BILD: ROSS

**BERLIN/DPA** – FDP-Fraktionschef Christian Dürr bleibt dabei, dass das viel kritisierte „D-Day“-Papier der Parteiführung nicht bekannt war. „Ich kannte das genau so wenig wie Christian Lindner“, sagte der Ganderkeseer am Montag im ARD-„Morgenmagazin“. Es habe auch für das tatsächliche Verhalten der FDP während der letzten Tage der Koalition keine Rolle gespielt. Das Papier hatte eine „Ablaufpyramide“ für einen Ausstieg der FDP aus der Ampel beinhaltet.

### RÜSTUNGSPROJEKT

#### Pistorius fordert mehr U-Boote

**HAAKONSVERN/DPA** – Bundesverteidigungsminister Boris Pistorius (SPD) hält den Kauf von vier weiteren neuen U-Booten für mehr als 4,5 Milliarden Euro für unverzichtbar. Er hoffe deswegen, dass der Haushaltsausschuss dem Vorhaben am Mittwoch zustimmen werde, sagte er am Montag bei einem Besuch im norwegischen Marinestützpunkt Haakonvern, wo der Grundstein für ein geplantes Instandsetzungszentrum für U-Boote gelegt wurde. Die beiden Länder hatten 2021 einen Vertrag zur Beschaffung von zunächst sechs U-Booten mit der Firma Thyssen Krupp Marine Systems geschlossen.

„Wir brauchen die U-Boote, weil die maritime Bedrohungslage das zwingend erfordert“, sagte Pistorius mit Blick auf die russische Marine.

### SIPRI-BERICHT

#### Rüstungsverkäufe für 600 Mrd. Euro

**STOCKHOLM/DPA** – Angetrieben von den Kriegen in der Ukraine und im Gazastreifen haben die 100 größten Rüstungskonzerne der Erde im vergangenen Jahr wieder deutlich mehr schwere Waffen verkauft. Ihr Umsatz aus dem Verkauf von Rüstungsgütern und Militärdienstleistungen stieg 2023 um währungsbereinigte 4,2 Prozent auf 632 Milliarden Dollar (knapp 600 Mrd. Euro), teilte das Stockholmer Friedensforschungsinstitut Sipri in einem am Montag veröffentlichten Bericht mit.

Etwa die Hälfte gingen auf das Konto von US-Konzernen. Besonders starke Zuwächse beobachteten die Forscher aber bei Rüstungskonzernen aus Russland und dem Nahen Osten. Die vier deutschen Konzerne unter den Top 100 kamen zusammen auf 10,7 Mrd. Dollar (10,1 Mrd. Euro).

### KOKAIN-GESTÄNDNIS

#### Abgeordneter zieht Kandidatur zurück



Manuel Gava

DPA-BILD: SOEDER

**OSNABRÜCK/BERLIN/DPA** – Der Bundestagsabgeordnete Manuel Gava (SPD) hat einen regelmäßigen Kokainkonsum eingeräumt. Er wolle daher nicht erneut für den Bundestag kandidieren, sagte er der „Neuen Osnabrücker Zeitung“. Er habe dem Druck im Berliner Politikbetrieb und privaten Problemen entfliehen wollen, erklärte der 33-Jährige. Gava vertritt den Wahlkreis Osnabrück seit 2021. Für ihn soll nun im Wahlkampf Thomas Vaupel ins Rennen gehen.

### ABKEHR VOM EU-KURS

#### Ausschreitungen in Georgien

**TIFLIS/DPA** – Die proeuropäischen Proteste in der Südkaukasusrepublik Georgien gegen den Kurs der nationalkonservativen Regierungspartei Georgischer Traum werden zunehmend von gewaltsamen Ausschreitungen in der Hauptstadt Tiflis geprägt. Demonstranten und Polizei liefern sich Straßenschlachten. Es gab erneut zahlreiche Verletzte und Festnahmen.

Die Proteste richten sich gegen eine Abkehr vom EU-Kurs. Ministerpräsident Irakli Kobachidse hatte vergangenen Donnerstag EU-Beitrittsverhandlungen auf Eis gelegt. Kritik daran kommt nicht nur von der Straße. Mitarbeiter des Außen-, Verteidigungs- und Bildungsministeriums sowie einige Richter distanzieren sich von der Entscheidung. Zwei Botschafter reichten ihren Rücktritt ein.

### US-PRÄSIDENT

#### Biden begnadigt Sohn Hunter



US-Präsident Joe Biden (links) und sein Sohn Hunter

DPA-BILD: MAGANA

**WASHINGTON/DPA** – Kurz vor dem Ende seiner Amtszeit hat Joe Biden überraschend seine Macht als US-Präsident genutzt – und entgegen vorheriger Aussagen seinen verurteilten Sohn Hunter (54) begnadigt. Dieser sei von der Justiz „ungerecht“ behandelt worden, so der Demokrat. Der Präsidentensohn ist wegen Verstößen gegen das Waffenrecht und wegen Steuervergehen schuldig gesprochen worden. Das Strafmaß sollte im Dezember verkündet werden.



SO GESEHEN

FDP

Mehr Demut  
würde guttun

VON HAGEN STRAUß, BÜRO BERLIN



Mit TV-Auftritten wie am Sonntagabend in der ARD bei Caren Miosga tut sich ein Spitzenpolitiker wie Christian Lindner keinen Gefallen. Sich nicht, und seiner FDP schon gar nicht. Dünnhäutig, überheblich, selbst das Publikum anpflaumend – so präsentierte sich der Liberale streckenweise während der Sendung. In der Situation, in der Lindner und die FDP sich gerade befinden, mag das ein Stück weit verständlich sein. Es ist der pure politische Überlebenskampf. Aber professionell ist das nicht. Und vor allem: Die FDP wird nicht dadurch wählbarer, wenn man immer wieder selbstmitleidig bedauert, dass einem das Staatsamt des Finanzministers jetzt abhandengekommen ist.

Nur zur Erinnerung: Dem ganzen Land ist kürzlich eine Regierung flötegegangen, eine schlechte zwar, wofür alle drei Partner verantwortlich gewesen sind. Aber nur eine Partei hat die unsägliche „D-Day“- und „Feldschlacht“-Rhetorik in einem entsprechenden Papier verwendet. In der Folge wird die Republik jetzt in den nächsten Monaten politisch gelähmt vor sich hin dümpeln. Klar, die Liberalen sagen: Der Kanzler trägt dafür die Schuld, weil er sich geordneten Neuwahlen widersetzt hat. Dennoch möchte man nach der „D-Day“-Affäre insbesondere der FDP und ihren Spitzenkräften zurufen: Mehr Demut wagen, dann klappt es vielleicht auch bei der Bundestagswahl.

Aber Demut war irgendwie noch nie eine FDP-Tugend; das haben Parteichef Christian Lindner und sein neuer Generalsekretär Marco Buschmann auch am Montag bei der Vorstellung der Personalie gleich mal wieder unter Beweis gestellt. Von „starkem Ergebnis“ und der „Möglichkeit einer Regierungsbeteiligung“ sprach Lindner mit Blick auf seine Ziele für den Wahltag am 23. Februar. Und Buschmann sekundierte, „Integrität und Verantwortung“ seien als Kultur in der Partei fest verankert. Da reibt man sich schon verwundert die Augen. Die Taktik der Liberalen ist offenbar, die Wähler mit möglichst viel Selbstbewusstsein benebeln zu wollen. Dazu gehört dann auch, weiter rumzueiern und mehr die „Indiskretion“ als den Inhalt des besagten Ausstiegspapiers zu bedauern. Einsicht geht anders. So gewinnt man kein verloren gegangenes Vertrauen zurück.

Was Lindner an der Parteispitze daher jetzt vermutlich rettet, ist die Kürze der Zeit bis zur Bundestagswahl und der Mangel an überzeugenden personellen Alternativen. Mehr aber bisher noch nicht.

@ Den Autor erreichen Sie unter [forum@infoautor.de](mailto:forum@infoautor.de)

KOMMENTARE ANDERER ZEITUNGEN

Zu den VW-Streiks schreibt die

Zu den Bidens meint die

SÜDWEST PRESSE

Frankfurter Rundschau

Viel zu lange hat das VW-Management Probleme vor sich hergeschoben, anstatt sie anzugehen. An Einschnitten beim Personal und den Werken in Deutschland führt laut VW kein Weg vorbei. Die Frage ist, wie tief diese Einschnitte sind. Es geht für den Betriebsrat jetzt also um eine starke Verhandlungsposition im Poker um die Zukunft des Wolfsburger Weltkonzerns. Eine Position der Stärke erreicht man nicht durch Unterwürfigkeit. Die Eigentümer von VW werden keine Geschenke verteilen, Zugeständnisse müssen abgerungen werden. Warnstreiks sind dazu ein wichtiges Instrument.

Würde Donald Trump einen seiner Söhne begnadigen, wenn dieser sich einer Straftat schuldig gemacht hätte? Wer dagegen wetten will, sollte das Geld lieber gleich für den guten Zweck spenden. Das kann trotzdem nicht der Maßstab sein, wenn es um den noch amtierenden US-Präsidenten Joe Biden und dessen Begnadigung seines Sohnes Hunter geht. Wer die unabhängige Justiz verteidigen will, kann sie nicht einfach übergehen. Die Gesichtsbücher werden es nicht gut meinen mit dem scheidenden Präsidenten. Wenn Trump jetzt die, die am Sturm auf das Kapitol beteiligt waren, begnadigt, kann er immer genüsslich auf Hunter Biden verweisen.

ZITATE DES TAGES



DPA-BILD: SOMMER

Wir wetten mal drauf: Wer hält länger durch, Lindner oder die Banane?

Jan van Aken, Vorsitzender der Linken, über die Zukunft des FDP-Vorsitzenden Christian Lindner. Van Aken hielt eine noch grünlich schimmernde Banane in die Höhe, die in den nächsten Tagen auf einem Livebild im Internet neben einem Foto von Lindner zu beobachten sein soll.



DPA-BILD: KAPPELER

Eine Partei, die nicht weiß, wer sie ist und wer sie sein will, sollte vielleicht mit dem eigenen Führungsanspruch vorsichtiger umgehen.

Felix Banaszak, Grünen-Chef, über eine Äußerung von Bundeskanzler Olaf Scholz, der für sich Besonnenheit in der Ukraine-Politik in Anspruch genommen und Heißsporne in anderen Parteien angeprangert hatte.

SO SIEHT ES JÜRGEN TOMICEK



ZEICHNUNG: JÜRGEN TOMICEK

Pflegedienst

Wird FBI zur Rachebehörde?

ANALYSE Nominierung des neuen Direktors durch Trump sorgt für massive Ängste

Den Schwiegervater seiner Tochter Tiffany – Massad Boulos – als Chefberater für Nahost. Einen weiteren Schwiegervater, den seiner Tochter Ivanka – den vorbestraften Steuerstraftäter Charles Kushner – als Botschafter für Frankreich. Bei einigen seiner Personalentscheidungen belohnt der designierte US-Präsident Donald Trump im Vorfeld seiner Vereidigung am 20. Januar 2025 den Familienkreis.

Doch die größten Wellen schlug am Wochenende in Washington der Fakt, dass Trump erstmals in der Geschichte der Bundespolizei FBI mit Christopher Wray den amtierenden Direktor feuern und durch den Loyalisten Kash Patel (44) ersetzen will. Normalerweise leisten FBI-Chefs ihre zehnjährige Amtszeit ab oder entscheiden selbst, wann sie den Posten aufgeben. Doch Trump zeigt hier, dass er keine Rücksicht auf Traditionen oder Konventionen nehmen wird. Das Magazin „The Atlantic“ sieht in dem Vorgehen des Republikaners bereits das einer Verfassungskrise nahekommende Agieren – und den unverhoh-

lenen Versuch, das FBI neu zu erfinden: als nicht mehr unabhängig tätige Behörde, die mit Untersuchungen und Anklagen oder dem Verzicht darauf so vorgeht, wie es der Präsident persönlich wünscht.

Das Brisante an der Personalie ist, dass Patel höchstpersönlich angekündigt hat, gegen die „Feinde“ Trumps in den Medien und im sogenannten „Deep State“ – also von Demokraten unterwanderten Behörden – vorzugehen. Das fand Trumps Ohr, weil er ebenfalls das FBI im Mittelpunkt von Verschwörungen sieht. So war bei der Durchsuchung seines Florida-



Soll FBI-Direktor werden: Kash Patel DPA-BILD: VILLEGAS

Amtszeit des Gatten gesucht zu haben. Bei US-Präsident Joe Biden, der ebenfalls Geheimdokumente gehortet hatte, erhielten hingegen dessen Anwälte Stunden vor dem Eintreffen des FBI vor der Villa in Delaware eine offizielle Nachricht, man werde vorbeischaun.

Solche pikanten Details sorgen dafür, dass in den Führungsetagen des FBI nun um die lukrativen Jobs gezittert wird. Denn Patel macht aus seinem Bedürfnis, in der FBI-Zentrale mit großem Besen zu kehren, kein Geheimnis. Patel, der bis heute den Wahlsieg Bidens im Jahr 2020 nicht anerkennt und als illegitim bezeichnet, sagte in diesem Jahr über seine Strategie gegenüber Opponenten Trumps: „Wir werden die Verschwörer überall im Regierungsapparat finden, und auch in den Medien.“ Innerhalb der Trump-

Kampagne hatten Berater diese Aussage Patels als „Parodie“ bezeichnet und befürchtet, sie werde unabhängige Wähler abschrecken. Doch nun, nach dem unerwartet klaren Triumph Trumps, könnte aus der Parodie Realität werden.

Patel war es auch, der im Wahlkampf forderte, alle Regierungsbeamte, die an der Untersuchung 2016 zu einer später dann nicht erwiesenen Wahl-Kooperation der Trump-Kampagne mit Moskau beteiligt waren, sollten ihre Sicherheits-Freigabe zum Blick in vertrauliche Dokumente verlieren. Es handelt sich dabei um mindestens 51 hochrangige Beamte. Patel ist auch – sehr zur Freude Trumps – der Autor des Buches „Government Gangster“ („Regierungsgangster“), in dem er jede Menge angeblicher Verschwörungen der Demokraten gegen den Präsidenten beschrieb. „Ich werde am ersten Tag das FBI-Gebäude schließen und als Verschwörungsmuseum wieder eröffnen“, so der Trump-Freund.

Und im letzten Jahr zeigte er, dass er wohl ohne Skrupel operieren wird. „Wir werden strafrechtlich und zivilrechtlich gegen die Verschwörer vorgehen“, so Patel, „das ist, warum man uns als Tyrannen und Diktatoren sehen wird.“

Autor dieses Beitrages ist **Friedemann Diederichs**. Der US-Korrespondent berichtet über die Präsidentschaftswahlen und Folgen. @ Den Autor erreichen Sie unter [forum@infoautor.de](mailto:forum@infoautor.de)





# „Wir haben einen langen Atem“

**UKRAINE-KRIEG** Was Scholz in Kiew verspricht – Und welche Wünsche Selenskyjs unerfüllt bleiben

VON MICHAEL FISCHER  
UND ANDREAS STEIN

**KIEW** – Bei seinem ersten Besuch in Kiew seit zweieinhalb Jahren hat Bundeskanzler Olaf Scholz der Ukraine anhaltende Waffenlieferungen zugesichert und eine Botschaft nach Moskau gesendet: „Wir haben einen langen Atem. Und wir werden an der Seite der Ukraine stehen, so lange wie das nötig ist.“ Noch in diesem Jahr sollen weitere Rüstungsgüter im Wert von 650 Millionen Euro aus bereits zugesagten Mitteln zur Verfügung gestellt werden – darunter Kampfpanzer, Raketen, Drohnen und Flugabwehrsysteme.

Der ukrainische Präsident Wolodymyr Selenskyj dankte Scholz zwar für die Hilfe. Zwei dringende ukrainische Wünsche bleiben aber unerfüllt: die Lieferung der Taurus-Marschflugkörper und eine Einladung in die Nato.

## Empfang mit militärischen Ehren

Scholz war am Montagmorgen nach gut neunstündiger Fahrt mit einem Sonderzug aus Polen in Kiew angekommen. Zusammen mit Selenskyj besuchte er dort zunächst verwundete Soldaten in einem Krankenhaus, darunter auch einige, die Gliedmaßen verloren haben. An der Sophienkathedrale im Zentrum Kiews wurde er dann offiziell mit militärischen Ehren empfangen. Eine außergewöhnliche Geste in Kriegszeiten, die es zuletzt bei Besuchen von Staats- und Regierungschefs in Kiew nicht mehr gegeben hat. Der Bundeskanzler grüßte die Soldaten mit „Slawa Ukrajini“ (Ruhm der Ukraine), dem vorgeschriebenen militärischen Gruß, worauf die Ehrengarde mit „Herojam Slawa“ (Ruhm den Helden) antwortete.

## Erneutes „Nein“ zu Taurus-Lieferung

„Deutschland steht fest an der Seite der Ukraine“, sagte Scholz nach seinem anschlie-



Außergewöhnliche Geste in Kriegszeiten: Der ukrainische Präsident Wolodymyr Selenskyj (vorn rechts) empfing Bundeskanzler Olaf Scholz (links, SPD) am Montag mit militärischen Ehren vor der Kiewer Sophienkathedrale. DPA-BILD: NIETFIELD

ßenden Gespräch mit Selenskyj auf einer gemeinsamen Pressekonferenz. Sein Nein zu den Taurus-Raketen, mit denen man von der Ukraine aus auch Ziele in Moskau treffen kann, bekräftigte der Bundeskanzler aber: „Das hat was mit der Reichweite zu tun und den Notwendigkeiten, die Zielsteuerung zu kontrollieren.“

Selenskyj, der die Marschflugkörper schon im Mai 2023 formell bei der Bundesregierung erbeten hatte, reagierte betont höflich auf die erneute Absage. „Die Taurus-Frage ist für uns eine Herausforderung. Wir haben dazu viel gehört, an der Position Deutschlands gearbeitet“, sagte er. Zur Frage, welchen Unterschied Taurus für den Abwehrkampf gegen Russland machen würde, schob er dann aber noch nach: „Wir könnten mehr militärische Ziele in der Russischen Föderation treffen.“ Genau das will Scholz nicht, weil er eine Eskalation des Krieges befürchtet.

Deutschland gilt dennoch nach den USA als wichtigster Waffenlieferant der Ukraine im Abwehrkampf gegen Russland. Nach deutschen Regierungsangaben wurden seit der

russischen Invasion am 24. Februar 2022 deutsche Waffen und militärische Ausrüstung im Wert von rund 28 Milliarden Euro in die Ukraine geliefert oder zugesagt.

Der Kanzler war kurz vor der russischen Invasion im Februar 2022 erstmals in der ukrainischen Hauptstadt. Vier Monate nach dem russischen Angriff folgte im Juni 2022 ein weiterer Besuch zusammen mit dem französischen Präsidenten Emmanuel Macron und dem damaligen italienischen Ministerpräsidenten Mario Draghi. Die drei machten dabei den Weg dafür frei, dass die Ukraine EU-Beitrittskandidat wurde.

## Erneute Absage an Nato-Beitritt

Der Wunsch nach einer formellen Einladung in die Nato wurde der Ukraine dagegen bis heute nicht erfüllt. Selenskyj erhöht angesichts der russischen Gebietsgewinne in den vergangenen Wochen nun allerdings den Druck. „Die Einladung in die Nato ist eine notwendige Sache für unser Überleben“, sagte er bereits vor dem Besuch des Kanzlers.

Der blieb aber in Kiew dabei, dass die Beschlüsse der Nato auf den letzten beiden Gipfeln in Vilnius und Washington ausreichend seien. Dort wurde der Weg der Ukraine in die Nato lediglich als „unumkehrbar“ bezeichnet. Ein Beitrittsversprechen blieb aus.

Für Irritationen sorgt in der Ukraine nicht nur Scholz' Zurückhaltung bei Nato und Taurus, sondern auch das diplomatische Agieren des Kanzlers. Mitte November hatte Scholz zum ersten Mal seit knapp zwei Jahren wieder mit Russlands Präsidenten Wladimir Putin telefoniert. Selenskyj sagte anschließend, Scholz habe damit die „Büchse der Pandora“ geöffnet. Bei der Pressekonferenz mit Scholz bekräftigte er nun die Kritik. Er befürchte eine Welle derartiger Gespräche, die einer Anerkennung Putins gleichkämen, sagte er. „Ich finde nicht, dass dies die Ukraine stärkt.“

## Ärger in Zeiten des Wahlkampfs

Brisant war der Besuch auch wegen des beginnenden Bundestagswahlkampfs.

Scholz hebt dabei seine Doppelstrategie in der Ukraine-Politik als Alleinstellungsmerkmal der SPD hervor: einerseits weitere Waffenlieferungen zusichern, andererseits verhindern, dass Deutschland und die Nato in den Krieg hineingezogen werden.

Der CDU-Außenpolitiker Roderich Kiesewetter bezeichnete die Reise vor diesem Hintergrund als unglaubliches Wahlkampfmanöver. Der „Augsburger Allgemeinen“ sagte er: „Scholz macht Wahlkampf auf dem Rücken der ukrainischen Bevölkerung und bedient zugleich russische Angst-Narrative.“

BSW-Parteichefin Sahra Wagenknecht kritisierte hingegen die Waffenzusagen von Scholz an die Ukraine scharf. „Als Kanzler ohne Mehrheit schon wieder teure Waffengeschenke zu machen, ist nicht nur rücksichtslos gegenüber den deutschen Steuerzahlern, in deren Land Krankenhäuser schließen und Schulen verrotten, sondern bedeutet auch, dass das Sterben in der Ukraine weitergeht und noch mehr junge Männer an der Front ihr Leben verlieren.“

## KOMMENTAR

**Kerstin Münstermann** über den Kiew-Besuch von Kanzler Scholz



## Besuch zur rechten Zeit

Es ist ein Überraschungsbesuch mit vielen Facetten: Bundeskanzler Olaf Scholz ist in die Ukraine gereist, das erste Mal seit zweieinhalb Jahren besucht der deutsche Regierungschef Kiew. Er wolle, so sagte der SPD-Politiker vor Ort, seine Solidarität mit der Ukraine deutlich machen und versichern, dass Deutschland der stärkste Unterstützer des Landes in Europa bleiben werde. Und es gibt viel Gesprächsbedarf zwischen Berlin und Kiew: Wie sind die aktuellen Pläne des ukrainischen Präsidenten für sein Land? Wie geht es weiter nach dem Amtsantritt des neuen US-Präsidenten Donald Trump im Januar? Scholz wird wiederum erklären müssen, warum er mit Russlands Präsident Wladimir Putin nach langer Zeit wieder telefoniert hat, was in Kiew, aber auch in Teilen der EU auf Unverständnis gestoßen ist. Und warum er die Lieferung der Taurus-Marschflugkörper, auf die Kiew so drängt, weiter unterlassen wird.

Es ist also ein Besuch zur rechten Zeit, wenn man den Gesprächsbedarf bedenkt. Und es ist schon auch ein Besuch zur rechten Zeit für den Wahlkämpfer, der mit dem Besuch seine internationale Erfahrung, seine diplomatischen Möglichkeiten und Kontakte bestätigt. Auch will er Kritikern den Wind aus den Segeln nehmen, die ihm mangelnde Solidarität mit der Ukraine unterstellen.

Die harsche Kritik von CDU-Außenpolitikern geht aber zu weit. Dass sich Scholz nun im Kanzleramt einschließen muss, weil in Deutschland in knapp drei Monaten neu gewählt wird, ist Unsinn. Auch der Unionskanzlerkandidat Friedrich Merz wird reisen und seine Standpunkte untermauern. Gut so.

Die Autorin erreichen Sie unter [forum@infoautor.de](mailto:forum@infoautor.de)

# Baerbock kritisiert Chinas Unterstützung für Russland

**UKRAINE-KRIEG** Worüber die Bundesaußenministerin bei ihrem Besuch in Peking mit ihrem Amtskollegen gesprochen hat

VON JOHANNES NEUDECKER

**PEKING** – Bundesaußenministerin Annalena Baerbock hat von China Verantwortung in internationalen Konflikten und wirtschaftliche Fairness gefordert. „Drohnen aus chinesischen Fabriken und nordkoreanische Truppen, die den Frieden mitten in Europa angreifen, verletzen unsere europäischen Kernsicherheitsinteressen“, sagte die Grünen-Politikerin am Montag in Peking mit Blick auf den Ukraine-Krieg. Sie sprach nach eigenen Angaben auf ihrem zweiten China-Besuch mehr als drei Stunden mit ihrem Amtskollegen Wang Yi.

Baerbock hatte sich immer wieder kritisch zu China geäußert. Ein Interview im US-



Freundliche Bilder, schwierige Gespräche: Bundesaußenministerin Annalena Baerbock und ihr chinesischer Amtskollege Wang Yi in Peking IMAGO-BILD: GAERTNER

Fernsehen im September 2023, in dem sie Staats- und Parteichef Xi Jinping mit einem Diktator verglich, sorgte in Peking für Ärger. Das

Außenamt stellte damals die deutsche Botschafterin ein.

## Chinas Rolle im Krieg

Ganz oben auf Baerbocks Agenda stand nun Chinas Rolle in Russlands Angriffskrieg gegen die Ukraine. „Der russische Präsident zerstört nicht nur unsere europäische Friedensordnung über seinen Angriffskrieg gegen die Ukraine, sondern zieht jetzt über Nordkorea auch Asien mit hinein“, sagte sie vor Journalisten. Mit dem Chinesen habe sie „intensiv“ darüber gesprochen, dass dies auch nicht im Interesse Chinas sein könne. Zuletzt entsandte Nordkorea Truppen zur Unterstützung Russlands.

Wang sagte nach Angaben des chinesischen Außenamtes

bei dem Treffen, China sei eine Macht für Frieden, Wachstum und Stabilität in der Welt. Seine Strategie und politische Richtung seien transparent. Pekings Politik gegenüber Deutschland bleibe außerdem stabil, und China erachte Deutschland als wichtigen Kooperationspartner seit dem Beginn der diplomatischen Beziehungen vor 52 Jahren.

## Drohnen geliefert?

Hintergrund von Baerbocks Kritik ist die Annahme der Bundesregierung, Moskau erhalte von China Hilfe durch Drohnen oder Drohnenteile. Auch US-Außenminister Antony Blinken wirft China vor, Russland dabei zu helfen, die Kriegsmaschinerie aufrecht-

zuerhalten. Baerbock hatte Peking zuvor gewarnt, dass dies Konsequenzen haben werde. Die Unterstützung eines „brutalen Angriffskrieges“ wäre eine Verletzung des Völkerrechtes, sagte sie am Montag. Sie habe unterstrichen, um welche Fälle es sich handle. Nun liefen die Beratungen in der EU, sagte sie.

Näher auf mögliche Sanktionen ging sie nicht ein. In der EU wird ein 15. Sanktionspaket gegen Russland vorbereitet. Geplant ist dabei auch, Unternehmen mit Sitz in China ins Visier zu nehmen, die an der Herstellung von Drohnen für den russischen Krieg gegen die Ukraine beteiligt sind. Peking ruft mit Blick auf den Angriffskrieg regelmäßig zur Deeskalation auf und will

nach eigener Darstellung den Konflikt politisch lösen. Die Volksrepublik gilt aber als Moskaus wichtigster Rückhalt und verurteilte Russlands Vorgehen in der Ukraine nicht.

## Von Peking zur Nato

Von Peking aus will Baerbock zum zweitägigen Treffen der Nato-Außenminister an diesem Dienstag und Mittwoch nach Brüssel reisen. Dort soll vor allem über die weitere Unterstützung für die Ukraine beraten werden. Zudem würden die Gefährdungslage durch hybride Angriffe, Russland sowie die immer engere Kooperation Moskaus mit China, Nordkorea und dem Iran Themen sein, so der deutsche Außenamtssprecher.



Wieder mehr Auszubildende in der Pflege

HANNOVER/DPA – Nach Jahren des Rückgangs haben 2023 wieder mehr Menschen in Niedersachsen eine Ausbildung in der Pflege begonnen. Insgesamt waren es 5.547 und damit 6,9 Prozent mehr als 2022, wie das Landesamt für Statistik mitteilte. Knapp drei Viertel der neuen Auszubildenden waren Frauen. Rund jede zweite aller neu angetretenen Ausbildungen fand in Krankenhäusern statt – 37,5 Prozent in einer stationären Pflegeeinrichtung. Im Jahr 2019 hatte es noch 6.075 Neuzugänge gegeben.

GEWINNZAHLEN UND GEWINNQUOTEN

13-ER-WETTE  
0-2-0-1-1-2-1-2-0-2-0-0-1

AUSWAHLWETTE „6 AUS 45“  
1-3-11-12-31-34  
Zusatzzahl: 15

13-ER-WETTE  
1. Rang unbesetzt  
Jackpot: 132.533,00 €  
2. Rang 22 x 3.442,40 €  
3. Rang 462 x 163,90 €  
4. Rang 4.378 x 21,60 €

AUSWAHLWETTE „6 AUS 45“  
1. Rang unbesetzt  
Jackpot: 100.290,90 €  
2. Rang unbesetzt  
Jackpot: 12.536,20 €  
3. Rang 20 x 272,20 €  
4. Rang 1.513 x 7,10 €  
5. Rang 1.360 x 4,00 €  
6. Rang 12.506 x 1,40 €

ZAHLLENLOTTO  
Klasse 1 = 6 und Superzahl: unbesetzt  
Jackpot: 4.650.435,80 €  
Klasse 2 = 6: unbesetzt  
Jackpot: 2.312.526,90 €  
Klasse 3 = 5 und Superzahl: 45 x 17.815,00 €  
Klasse 4 = 5: 642 x 3.722,10 €  
Klasse 5 = 4 und Superzahl: 3.163 x 209,50 €  
Klasse 6 = 4: 36.650 x 42,90 €  
Klasse 7 = 3 und Superzahl: 55.623 x 24,10 €  
Klasse 8 = 3: 635.497 x 9,90 €  
Klasse 9 = 2 und Superzahl: 384.077 x 6,00 €

SPIEL 77  
Klasse 1 1 x 1.177.777,00 €  
Klasse 2 2 x 77.777,00 €  
Klasse 3 61 x 7.777,00 €  
Klasse 4 532 x 777,00 €  
Klasse 5 5.253 x 77,00 €  
Klasse 6 52.369 x 17,00 €  
Klasse 7 511.841 x 5,00 €  
(alle Angaben ohne Gewähr)

Kaum Lust auf den neuen Lappen

UMFRAGE Viele Niedersachsen verpassen Frist für Führerschein-Tausch – Nächster Stichtag im Januar

VON LENNART STOCK

HANNOVER – Viele Menschen in Niedersachsen haben ihren alten Führerschein bisher nicht umgetauscht, obwohl dazu eine Pflicht besteht. Das geht aus einer stichprobenartigen Umfrage der Nachrichtenagentur dpa bei Landkreisen und Straßenverkehrsämtern hervor. Seit einigen Jahren müssen laut einer EU-Verordnung etappenweise alte Führerscheine in neue im Scheckkartenformat umgetauscht werden.

Alle Autofahrerinnen und Autofahrer ab dem Jahrgang 1971, die etwa noch einen Papierführerschein besitzen, müssen diesen spätestens bis zum 19. Januar 2025 gegen das neue Format auswechseln. Wer dagegen zwischen 1953 und 1970 geboren ist und noch das alte Papierdokument hat, fährt schon eine Weile ohne gültigen Führerschein.

In beiden Gruppen gibt es der Umfrage zufolge viele Autofahrer, die die Umtausch-Pflicht bislang ignorierten. Nur diejenigen, die vor 1953 geboren sind, haben für den Umtausch noch Zeit bis 2033. Auch Menschen mit Führerscheinen, die nach dem 1. Januar 1999 ausgestellt wurden, haben noch Zeit.

CLOPPENBURG

Der Landkreis Cloppenburg



In Niedersachsen gibt es viele Autofahrer, die die Umtausch-Pflicht ignorieren.

DPA-BILD: SPATA

meldet auf Nachfrage, dass bislang lediglich rund 6.900 der insgesamt rund 26.900 Führerscheine gewechselt wurden, die aus den Jahrgängen 1953 bis 1970 bis Anfang Januar dieses Jahres hätten umgetauscht werden müssen. Auch für die nahende Frist im Januar der Jahrgänge 1971 und später stehen noch viele Umtausche aus: Von rund 10.400 Führerscheinen wurden bislang rund 1.200 umgetauscht. Auch bei diesen Daten weist der Landkreis darauf hin, dass etwa Weg- und Zuzüge nicht berücksichtigt werden – diese

Zahlen also nicht absolut exakt sind.

EMSLAND

Im Emsland sind genaue Zahlen zum Führerschein-Umtausch ebenfalls nicht bekannt, die Landkreisverwaltung nennt aber Schätzungen auf Basis der Bevölkerungsstatistik. Demnach gibt es im Kreis rund 50.000 Führerscheine aus den Jahrgängen 1953 bis 1970, die umgetauscht werden mussten. Bis Anfang 2024 wurden rund 30.000 Scheine erneuert, darunter

auch welche aus anderen Jahrgängen. „Nach den Erfahrungen der vergangenen Jahre werden die meisten Anträge in den Monaten November bis Januar gestellt“, teilte eine Landkreissprecherin mit.

OSTFRIESLAND

Auch in Ostfriesland müssen noch viele Scheine umgetauscht werden. Im Kreis Aurich hätten rund 24.500 Personen ihren Führerschein schon umtauschen müssen, tatsächlich umgetauscht wurden von diesen Scheinen bislang rund

Investitionskredit für Mittelstand bisher kaum gefragt

UNTERNEHMEN Programm der NBank hat große Anlaufschwierigkeiten – Ministerium hält daran fest

VON CHRISTOPHER WECKWERTH

HANNOVER – Ein mit bis zu 250 Millionen Euro angelegtes Investitionsprogramm für kleine und mittlere Unternehmen in Niedersachsen läuft bisher weitgehend ins Leere. Der sogenannte Investkredit der Förderbank des Landes, der NBank, sollte eigentlich langfristige Investitionen ermöglichen und die Folgen des Ukraine-Kriegs abfedern. Doch kurz vor Ende der Antragsfrist

am Mittwoch sind erst vier Anträge mit einem Volumen von insgesamt 1,05 Millionen Euro genehmigt worden.

Vier Anträge abgelehnt

Vier Anträge mit einem Gesamtvolumen von 5,8 Millionen Euro wurden abgelehnt, wie die NBank auf Anfrage mitteilte. Zwei weitere Anträge mit einem Volumen von zusammen 4,7 Millionen Euro seien in der Vorbereitung zur

Antragstellung. Die NBank räumte ein, dass das schon im März veröffentlichte Verfahren eine längere Anlaufzeit hatte als geplant. Zurzeit liefen daher Verhandlungen über eine mögliche Verlängerung des Investkredits.

Das Wirtschaftsministerium erklärte, an der grundsätzlichen Sinnhaftigkeit des Produkts bestehe kein Zweifel. „Der Investkredit ist ein sinnvolles und attraktives Produkt zur richtigen Zeit und es wäre

falsch, dieses jetzt zu beenden“, sagte ein Sprecher. Wenn die Transformation der Wirtschaft in Deutschland gelingen solle, müssten Unternehmen investieren – und viele Investitionen müssten über Kredite finanziert werden.

Rahmen anpassen

Der Ministeriumssprecher sagte aber auch, dass der Kredit nicht so gut angenommen werde, wie bei Einführung er

hofft. Das liege zum Teil an einer grundsätzlichen Zurückhaltung von Unternehmen bei Investitionen – etwa wegen hoher Kosten für Energie, zu langer Genehmigungsverfahren und viel Bürokratie. Hinzukämen Herausforderungen im Zusammenspiel der NBank mit den Hausbanken. „Die NBank muss jetzt die Rahmenbedingungen so setzen, dass dieses Produkt auch am Markt angenommen werden kann“, teilte das Ministerium mit.

▪ **Ihr Organisator und Reisebegleiter: Hans-Peter Thiele**

▪ **Luxuriöses THE WESTIN GRAND BERLIN Hotel**

Die Berliner Philharmoniker

First Class Konzertreise nach Berlin vom 26. bis 29. Juni 2025

Alle Jahre wieder begeistern die Berliner Philharmoniker zum Saisonabschluss mit einem außergewöhnlichen musikalischen Erlebnis auf einer der schönsten Freilichtbühnen der Welt. Das traditionelle Saisonabschlusskonzert zählt seit vielen Jahren zu den Höhepunkten des Berliner Veranstaltungskalenders. Lassen auch Sie sich von der einzigartigen Atmosphäre in der mit 22.000 Zuschauern stets ausverkauften Waldbühne verzaubern. Sie wohnen im luxuriösen THE WESTIN GRAND BERLIN Hotel und speisen in ausgezeichneten Restaurants.



Reisepreise pro Person: TM10783

Kategorie Standard Deluxe

im Doppelzimmer € 1.129,-

im DZ zur Alleinbenutzung € 1.489,-

Reiseveranstalter: Hanseat Reisen GmbH, Langenstraße 20, 28195 Bremen.

Angebot für Reisende mit eingeschränkter Mobilität nur bedingt geeignet. Bitte kontaktieren Sie uns bezüglich Ihrer individuellen Bedürfnisse.

Inklusivleistungen:

- Fahrt im Luxusreisebus Oldenburg – Berlin – Oldenburg, Frühstück & Begrüssungssekt
- 3 Nächte mit Frühstücksbuffet im luxuriösen THE WESTIN GRAND Hotel
- 2 x Abendessen im Restaurant Brasserie und im Restaurant Calice D'ORO; 1 x Mittagessen im Blockhaus Nikolskoe
- **Kulturprogramm:** 8ZEHN30 – Konzert im Konzerthaus PG 2; Theateraufführung im Theater im Palais PG 1; Saisonabschlusskonzert Berliner Philharmoniker PG 3; Exklusiv-Führung Max Liebermann-Villa
- **Ausflugs-/Besichtigungsprogramm:** Brückenfahrt über Landwehrkanal und Spree; Stadtrundfahrt Berlin; Besuch Olympia-Glockenturm
- Qualifizierte, örtliche Reiseleitung
- Reisebegleitung ab/bis Oldenburg

Weitere Informationen, Beratung und Buchungsanfragen:

OLDENBURG Markt 22 | Mo. – Fr. 10.00 – 17.00 Uhr

TELEFON 0441 9988-4335 | Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr, Sa. 9.00 – 14.00 Uhr

E-MAIL [leserreisen@NWZmedien.de](mailto:leserreisen@NWZmedien.de)

ONLINE [NWZonline.de/leserreisen](http://NWZonline.de/leserreisen)

Severisches Wochenblatt

Wilhelmshavener Zeitung

Anzeiger für Harlingerland

Emder Zeitung

Nordwest Zeitung



# Vom Rache-Projekt zum Erfolgsschlager

**COMPUTER** 30 Jahre Playstation – Ein geplatzter Deal mit Nintendo sorgte für den Start der Spielekonsole von Sony

VON CHRISTOPH DERNBACH

**TOKIO/BERLIN** – Großen Vor-schusslorbeer hat die erste Sony Playstation zum Start vor 30 Jahren nicht gerade erhalten. Kritiker des japanischen Unterhaltungselektronikkonzerns führten etliche Argumente ins Feld, warum die Spielekonsole im Wettbewerb mit den Quasi-Monopolisten Sega und Nintendo nicht bestehen könne. Technisch war die erste Sony-Konsole den Geräten der mächtigen Konkurrenten zwar überlegen. Doch bei Nintendo und Sega konnten die Spieler jeweils unter Hunderten von Games wählen, Sony dagegen hatte nur eine gute Handvoll an Titeln im Programm.

## HiFi oder Spielwaren

Sony fehlte zum Marktstart am 3. Dezember 1994 in Japan außerdem noch eine leistungsstarke Vertriebsbasis. Damals war das Unternehmen vor allem mit Fernsehern und Stereoanlagen in traditionel-



Global ist die Playstation heute erfolgreich DPA-BILD: GOLLNOW

len Elektronik- und HiFi-Geschäften präsent. Die Erfolgsmodelle der Konkurrenz wurden jedoch im Spielwarenhandel verkauft und dort war Sony bis zu diesem Zeitpunkt überhaupt nicht vertreten.

Die Tatsache, dass Sony den

Marktstart der Playstation 1994 nicht optimal vorbereiten konnte, hat mit der ungewöhnlichen Entstehungsgeschichte zu tun. Als großer Produzent von Unterhaltungselektronik, der vor allem mit Videorekorden und dem

Walkman Erfolge feierte, hielt sich die Sony Corporation von Spielkonsolen fern. Erst in den späten 1980er-Jahren vereinbarte Sony ein Joint Venture mit Nintendo, um ein CD-ROM-Laufwerk für deren SNES-Konsole zu entwickeln.

Ein Konflikt um die Softwarelizenzen trübte aber schnell die Zusammenarbeit. 1991 brüskierte Nintendo seinen Partner Sony und tat sich bei dem CD-Laufwerk mit Philips zusammen. Sony-Konzernchef Norio Ohga ordnete an, das gescheiterte Kooperationsprojekt als eigenständiges System fortzusetzen. Er ließ dabei seinem Mitarbeiter Ken Kutaragi, der zuvor bereits auf eigene Faust eine Konsole entwickelt hatte, freie Hand.

Am 3. Dezember 1994 kam die erste Playstation mit acht Spielen in Japan in den Handel. Sie kostete 39.800 Yen, umgerechnet etwa 450 Deutsche Mark (230 Euro). Bereits am ersten Tag gingen rund 100.000 Sony-Konsolen über den Ladentisch, nach einem halben Jahr waren zwei Millio-

nen Geräte verkauft. Am 9. September 1995 begann der Verkauf in den USA, am 29. September folgte Europa. In Deutschland kostete die Konsole knapp 600 DM (306 Euro). Zwei Jahre später war Sony der Marktführer.

## Üppiger Speicherplatz

Die Gründe für den Erfolg: Das eingebaute CD-ROM-Laufwerk bot üppigen Speicherplatz, sodass die Games immer komplexer werden konnten. Für damalige Verhältnisse setzte die Grafik neue Maßstäbe. Außerdem erwiesen sich bestimmte Software-Titel als äußerst populär – so etwa die heutigen Klassiker „Ridge Racer“ aus dem Jahr 1994, „Tomb Raider“ und „Crash Bandicoot“ von 1996 sowie „Gran Turismo“ von 1997.

Seit dem Marktstart vor 30 Jahren konnte Sony über 102 Millionen Geräte der ersten Playstation-Generation absetzen. Dabei gelang es auch, Preissenkungen geschickt einzusetzen, um Konkurrenten

zur rechten Zeit zu unterbieten. 2001 zog sich Sega von den Konsolen zurück. Nintendo blieb und brachte 2016 den Welthit Pokémon Go heraus.

Die Playstation 2 (2000) toppte den Erfolg in einer historischen Dimension: Mit knapp 159 Millionen Einheiten ist sie bis heute die meistverkaufte Konsole aller Zeiten vor der Nintendo DS (154 Millionen), der Nintendo Switch (143 Millionen) und der Playstation 4 (117 Millionen). Die Playstation 2 führte das DVD-Laufwerk ein.

Im Jahr 2004 wagte sich Sony mit der Playstation Portable auf den mobilen Gaming-Markt mit inzwischen knapp 83 Millionen verkauften Geräten. Wichtigste Neuerung der Playstation 3 (2006) war die Einführung von Blu-Ray und den Start der Online-Gaming-Plattform, das Playstation Network. Mit der Playstation 4 (2013) und Playstation 5 (2020) setzte Sony dann auf weiter verbesserte Grafiken, schnellere Ladezeiten und bestimmte Exklusivtitel.

## BÖRSE

DAX 1993,62 1,57 % ▲									
	Dividende	Schluss 02.12.	Veränderung % Vortag	52 Wochen Tief	52 Wochen Vergleich	52 Wochen Hoch			
Adidas NA °	0,70	230,20	+3,18	160,20	243,90	243,90			
Airbus °	2,80	150,56	+2,01	124,74	172,82	172,82			
Allianz vNA °	13,80	296,50	+1,47	235,15	304,30	304,30			
BASF NA °	3,40	43,25	+1,96	40,18	54,93	54,93			
Bayer NA °	0,11	19,29	-0,53	18,41	36,09	36,09			
Beiersdorf °	1,00	123,75	+0,90	120,10	147,80	147,80			
BMW St. °	6,00	71,88	+2,66	65,26	115,35	115,35			
Brenntag NA	2,10	61,14	+0,23	54,88	87,12	87,12			
Commerzbank	0,35	14,59	+0,45	10,15	16,97	16,97			
Continental	2,20	62,98	+1,52	51,02	78,40	78,40			
Covestro	0,00	57,92	+0,35	44,57	58,50	58,50			
Daimler Truck	1,90	36,03	+0,64	29,61	47,64	47,64			
Dt. Bank NA	0,45	16,28	+1,27	11,43	17,01	17,01			
Dt. Börse NA °	3,80	221,90	+0,18	175,90	223,20	223,20			
Dt. Post NA °	1,85	35,15	+1,09	34,04	47,03	47,03			
Dt. Telekom °	0,77	30,49	+0,69	20,73	30,56	30,56			
E.ON NA	0,53	12,29	+0,86	11,48	13,82	13,82			
Fresenius	0,00	33,41	+0,42	24,32	36,24	36,24			
Hann. Rück NA	7,20	253,00	+2,39	208,90	265,60	265,60			
Heidelb. Mat.	3,00	120,00	+0,50	74,86	122,00	122,00			
Henkel Vz.	1,85	81,28	+0,64	66,86	85,74	85,74			
Infineon NA °	0,35	31,12	+0,99	27,80	39,35	39,35			
Mercedes-Benz °	5,30	53,35	+0,74	50,75	77,45	77,45			
Merck	2,20	141,85	+0,18	134,30	177,00	177,00			
MTU Aero	2,00	320,70	-0,47	173,60	327,20	327,20			
Münch. R. vNA °	15,00	508,80	+2,93	373,70	512,80	512,80			
Porsche AG Vz.	2,31	59,20	+0,20	55,58	96,56	96,56			
Porsche Vz.	2,56	34,54	-0,23	33,40	52,32	52,32			
Qiagen	1,22	41,68	+0,70	36,59	43,40	43,40			
Rheinmetall	5,70	628,20	+0,93	277,70	633,20	633,20			
RWE St.	1,00	31,83	-0,13	28,15	42,33	42,33			
SAP °	2,20	231,05	+2,73	134,42	231,05	231,05			
Sartorius Vz.	0,74	219,10	+0,60	199,50	383,70	383,70			
Siem.Energy	0,00	51,50	+0,94	10,16	51,56	51,56			
Siem.Health.	0,95	51,82	+0,97	47,31	58,14	58,14			
Siemens NA °	4,70	188,12	+2,71	150,68	195,50	195,50			
Symrise	1,10	104,60	+0,10	91,84	125,00	125,00			
Vonovia NA	0,90	31,48	+0,25	23,74	33,93	33,93			
VW Vz. °	9,06	80,66	-0,07	78,86	128,60	128,60			
Zalando	0,00	30,07	+2,21	15,95	30,82	30,82			

MDAX 26302,94 - 0,07 % ▼				RTL Group (LU) 2,75 24,75 1,64			
Dividende € 2.12.24 ± % VT				Schott Pharma 0,15 27,00 -2,17			
Aixtron	0,40	13,99	2,3	Scout24 1,20 86,20 1,35			
Aroundtown (LU)	0,07	3,18	0,86	Siltronic NA 1,20 46,34 -2,32			
Aurubis	1,40	75,30	1,07	Stabilus S.A 1,75 32,75 0,31			
Bechtle	0,70	30,98	-0,39	Ströer 1,85 49,06 0,53			
Befesa (LU)	0,73	20,48	1,79	TAG Imm. 0,00 15,41 -1,97			
Bilfinger	1,80	43,75	0,34	Talanx 2,35 80,70 0,62			
Carl Zeiss Med.	1,10	56,95	0,71	TeamViewer SE 0,00 11,67 1,04			
CTS Eventim	1,43	85,80	2,69	thyssenkrupp 0,15 3,88 0,23			
Deliv. Hero	0,00	34,65	-10,56	Traton 1,50 28,70 0			
Evonik	1,17	17,43	0,37	TUI 0,00 7,56 0,69			
Fraport	0,00	51,70	-0,48	Utd. Internet NA 0,50 15,72 0,19			
freenet NA	1,77	29,18	-0,27	Wacker Chemie 3,00 71,12 0,51			
Fres. M.C.St.	1,19	43,09	3,58	TEC-DAX 3457,74 0,82 % ▲			
Fuchs Vz.	1,11	43,02	1,27	REGIONALE AKTIEN			
GEA Group	1,00	47,50	0,38	artec techn. 0,00 1,76 -2,76			
Gerresheimer	1,25	76,80	2,81	Berentzen 0,09 4,16 1,22			
Hella	0,71	86,30	0	Brem. Lagerh. 0,45 9,55 1,6			
HelloFresh	0,00	11,36	-1,77	CeWe Stift. 2,60 98,90 2,17			
Hensoldt	0,40	37,30	1,36	Energiekontor 1,20 41,85 -0,48			
Hochtief	4,40	117,90	0,08	Envitec Biogas 3,00 32,00 2,89			
Hugo Boss NA	1,35	32,60	1,65	Frosta 2,00 60,50 -0,82			
Hypoport	0,00	193,30	-0,46	H+R 0,10 3,40 -0,58			
Jenoptik	0,35	20,80	-0,67	MeVis Medical 0,95 24,00 0			
Jungheinrich	0,75	24,84	-0,48	OHB 0,60 46,10 0			
K+S NA	0,70	10,86	-3,21	PNE 0,08 10,94 -1,8			
Kion Group	0,70	33,94	0,5	Reed. Ekkenga 33,00 5.200,00 0			
Knorr-Bremse	1,64	71,95	-0,28	Trade & Value 0,00 1,22 0			
Krones	2,20	119,00	0,85	WEITERE AKTIEN			
Lanxess	0,10	25,86	9,3	1&1 0,05 11,80 -0,17			
LEG Immob.	2,45	86,86	-1	Bor. Dortmund 0,06 3,25 -0,61			
Lufthansa vNA	0,30	6,34	0,09	Branicks Grp. 0,00 2,35 -2,49			
Nemetschek	0,48	98,60	0,41	Cecomony St. 0,00 3,13 -0,95			
Nordex	0,00	11,81	-1,17	Dt. EuroShop 2,60 19,10 -1,85			
Puma	0,82	43,16	-2,57				
Rational	13,50	883,50	-0,17				
Redcare Ph. (NL)	0,00	150,00	0,74				



NAMEN



DPA-BILD: SCHREIBER

Intel verlassen

Der Chef des strauchelnden Intel-Konzerns, **PAT GELSINGER**, tritt überraschend zurück. Der Manager habe zum 1. Dezember das Unternehmen verlassen und sei damit aus dem Vorstand ausgeschieden, teilte der Halbleiter-Riese in Santa Clara (US-Bundesstaat Kalifornien) mit. Bis ein Nachfolger gefunden ist, soll die Doppelspitze aus David Zinsner und Michelle Johnston Holthaus die Geschäfte führen. Zinsner verantwortet bislang das Finanzressort, Holthaus übernimmt in einer neu geschaffenen Position die Leitung mehrerer Intel-Sparten.

AKTIEN DES TAGES

aus DAX, MDAX und TecDAX

Gewinner			
Lanxess	25,86	+9,30	
Fres. M.C.St.	43,09	+3,58	
Adidas NA	230,20	+3,18	
Münch. R. vNA	508,80	+2,93	
Gerresheimer	76,80	+2,81	
SAP	231,05	+2,73	
Siemens NA	188,12	+2,71	
CTS Eventim	85,80	+2,69	
BMW St.	71,88	+2,66	
Eckert&Ziegler	47,20	+2,48	

Verlierer			
Deliv. Hero	34,65	-10,56	
Nagarro	91,65	-6,57	
Elmos Semic.	58,80	-5,31	
Süss M. Tec	47,00	-3,98	
Cancom	22,80	-3,23	
K+S NA	10,86	-3,21	
Puma	43,16	-2,57	
Siltronic NA	46,34	-2,32	
Energiekontor	41,45	-2,24	
Schott Pharma	27,00	-2,17	

Infrafront Stand: 02.12.

EURO STOXX 50

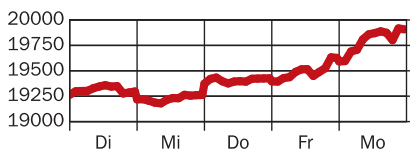


4838,99

VORTAG: 4804,40

DAX (in Punkten)

19908,10 1,44 % ▲



ZINSEN (Umlaufrend.)



2,01 %

VORTAG: 2,07 %

GOLD (Feinunze)

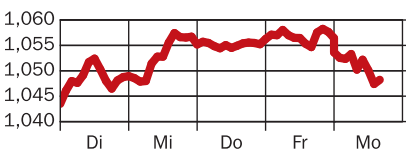


2641,02 \$

VORTAG: 2650,64 \$

EURO (in Dollar)

1,0481 - 0,77 % ▼



ÖLPREIS (Terminbörse)



71,65 \$

VORTAG: 72,09 \$

# VW-Mitarbeiter erhöhen Druck

## AUTOKRISE Flächendeckender Warnstreik an neun von zehn Standorten

VON FRANK JOHANNSEN

**WOLFSBURG/ZWICKAU** – Der Tarifstreit bei Volkswagen spitzt sich weiter zu: Mit flächendeckenden Warnstreiks macht die IG Metall gegen die milliarden-schweren Sparpläne des Autobauers mobil. An neun der zehn deutschen Standorte legten mehrere Zehntausend Mitarbeiter zeitweise die Arbeit nieder und brachten die Bänder zum Stehen. Allein in Zwickau, Emden, Braunschweig und Hannover zählte die Gewerkschaft jeweils 4.000 bis 5.000 Teilnehmer.

Tausende zogen mit einem lautstarken Demonstrationzug durch das Stammwerk und versammelten sich zu einer Kundgebung direkt vor dem Vorstandshochhaus. „Streikbereit! Bundesweit!“, skandierten sie in Sprechchören. „Wir haben die Schnauze voll“ riefen Beschäftigte in Zwickau vor dem Werkstor.

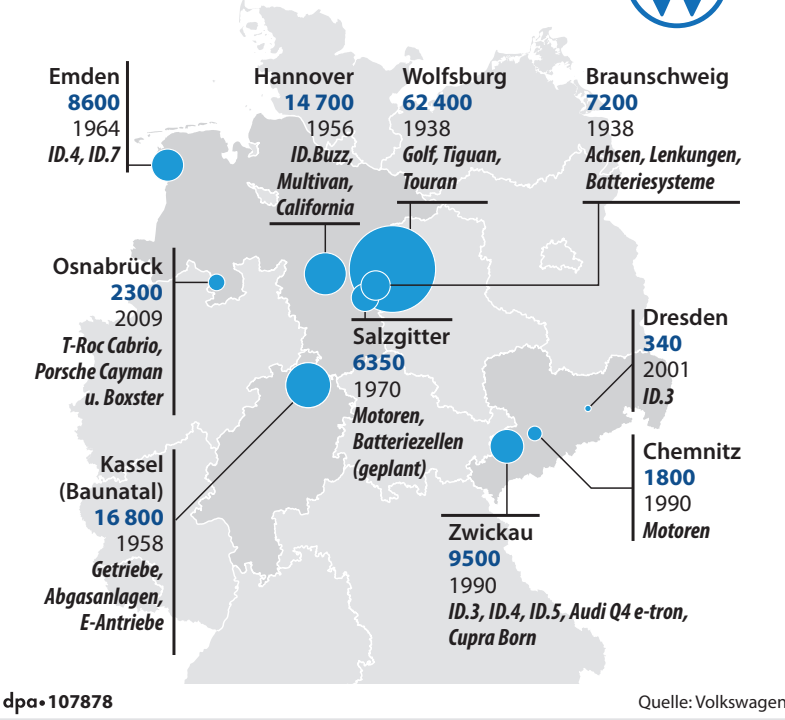
In Braunschweig schritten mehr als tausend Beschäftigte durch die Stadt. In Hannover forderten Mitarbeiter: „Vorstand raus!“ In Kassel-Baunatal zeigten Beschäftigte des Komponentenwerks mit Trillerpfeifen, Trommeln und Hupkonzerten ihren Unmut.

### Darum geht es

Es geht um die Bezahlung der rund 120.000 Beschäftigten in den Werken der Volkswagen AG, wo ein eigener Haustarif gilt. Hinzukommen mehr als 10.000 Mitarbeiter bei VW Sachsen, für die 2021 eine Angleichung an den Haustarif vereinbart wurde.

### VW-Werke in Deutschland

Mitarbeiter – Gründung – Produkte



dpa•107878

Quelle: Volkswagen

VW fordert wegen der schwierigen Lage des Konzerns zehn Prozent Lohnkürzung. Zudem stehen Werksschließungen und betriebsbedingte Kündigungen im Raum. Die IG Metall will das verhindern und fordert stattdessen eine Zukunft für alle Standorte – ohne Werksschließungen und betriebsbedingte Kündigungen.

In dem Streit erhöht die IG Metall nun den Druck. „Aber das ist nur eine Warnung!“, sagte IG-Metall-Verhandlungsführer Thorsten Gröger in Wolfsburg. Sollte Volkswagen weiter auf seinen Maximalforderungen bestehen, drohe eine Zuspitzung. „Wer die Be-

legschaft ignoriert, spielt mit dem Feuer – und wir wissen, wie man Funken in Flammen verwandelt!“

### Eskalation angedroht

In Emden forderte Daniel Friedrich, Bezirksleiter der IG Metall Küste, die Konzernspitze auf, die massiven Sparpläne vom Tisch zu nehmen. „Ansonsten brennt Weihnachten nicht nur der Baum, sonst brennt jedes einzelne Werk.“ In Zwickau drohte der dortige IG-Metall-Bezirksleiter Dirk Schulze bereits mit weiteren Arbeitsniederlegungen: „Sollte der Vorstand nicht zur Ver-

nunft kommen, wird das nicht der letzte Warnstreik sein.“

Die nächste Verhandlungsrunde in einer Woche werde hier eine Weichenstellung bringen, sagte Betriebsratschefin Daniela Cavallo. Entweder komme es dann zu einer Annäherung, oder zu einer weiteren Eskalation.

Die Warnstreiks dauern jeweils rund zwei Stunden und sollen danach in jeder Schicht wiederholt werden. Beendet wird der Ausstand erst mit Abschluss der Nachtschicht am Dienstagmorgen.

Zu möglichen Ausfällen in der Produktion sagte ein VW-Sprecher am Nachmittag: „Die Auswirkungen hielten sich in Grenzen.“ Zwar habe die Fertigung während der zweistündigen Warnstreiks überall geruht. Man habe sie anschließend aber ohne große Probleme wieder hochfahren können.

Nach Ansicht des Branchenexperten Frank Schwöpe dürften der zweistündige Ausstand für VW zu verschmerzen sein. Anders sähe es aus, wenn sich der Konflikt weiter zuspitzen sollte. „Ein längerer, eskalierender Arbeitskampf würde Volkswagen durchaus schmerzen.“

### KOMMENTAR

Jens Voitel über den flächendeckenden Warnstreik bei Volkswagen



## Eine neue Qualität

Die Tarifaueinandersetzung bei Volkswagen eskaliert: Tausende Beschäftigte legten am Montag für zwei Stunden die Arbeit nieder, Hunderte von Autos wurden nicht gebaut. So weit, so normal in einem Streit um mehr Geld.

Und doch hat der aktuelle Konflikt eine andere Qualität. Nie zuvor in der Geschichte des Konzerns ist die Arbeitgeberseite mit derartigen Maximalforderungen in die Gespräche gegangen, mit der Drohung von Werksschließungen und Gehaltsverzicht. Nie zuvor hat ein Management ganze Regionen in Angst und Schrecken versetzt. Auch sie bängen um ihre wirtschaftliche Zukunft.

VW ignoriert derzeit alle Regeln der Mitbestimmung und auch jegliche Anstandsregeln im Umgang mit Beschäftigten. Das ist nicht nur arrogant, sondern auch schwer erträglich. Es sei daran erinnert, wie die Tarifpartner in der Metall- und Elektroindustrie ihren ebenfalls hart umkämpften Abschluss kommentierten: Der gefundene Kompromiss könne bei allen Schmerzen ein Beispiel für VW sein. Davon ist derzeit leider nichts zu sehen. VW geht einen Sonderweg, eine ganz neue Qualität.

@ Den Autor erreichen Sie unter [jens.voitel@nwzmedien.de](mailto:jens.voitel@nwzmedien.de)

### WAS SONST NOCH WICHTIG IST

#### RÜSSELSHEIM

## Opel drosselt Produktion

**RÜSSELSHEIM/DPA** – Der Autobauer Opel hat die Produktion in seinem Stammwerk Rüsselsheim gedrosselt. In der laufenden Woche ruht die Montage des Kompaktwagens Astra und des Schwestermodells DS 4 vollständig, wie ein Unternehmenssprecher mitteilte. Das zum Stellantis-Konzern zählende Unternehmen stellt das Werk Rüsselsheim in Absprache mit dem Betriebsrat auf einen Ein-Schicht-Betrieb um, der voraussichtlich bis Ende Januar andauern soll. Für die laufende Woche seien die Mitarbeiter ohne Abzüge freigestellt worden. Das sei als Anerkennung für die geleistete Arbeit gedacht. In der Woche ab dem 9. Dezember laufe die Fertigung im Ein-Schicht-Betrieb. Am Wochenende war das vorzeitige Ausscheiden des Stellantis-Chefs Carlos Tavares bekannt geworden.

#### BIS ENDE JANUAR

## Keine Lufthansa-Flüge nach Tel Aviv



Flugstopp nach Israel

DPA-BILD: ARNOLD

**FRANKFURT/MAIN/DPA** – Der Lufthansa-Konzern hat seinen Flugstopp nach Israel erneut verlängert – über den 31. Dezember hinaus. Wegen der weiterhin angespannten Sicherheitslage werden die Konzerngesellschaften den Ben-Gurion-Flughafen in Tel Aviv bis einschließlich 31. Januar 2025 nicht anfliegen, wie das Unternehmen mitteilt. Das gilt für sämtliche Airlines der Gruppe einschließlich der Gesellschaften Austrian, Swiss, Brussels und Eurowings.

#### CHINA

## Regeln gelockert für Investoren

**PEKING/DPA** – Mit einer Lockerung seiner Regeln plant China mehr professionelle Anleger aus dem Ausland anzulocken. Investoren, die über ein Eigenkapital von mindestens 50 Millionen US-Dollar (etwa 47,5 Millionen Euro) oder ein verwaltetes Vermögen von mindestens 300 Millionen US-Dollar verfügen, können nun sogenannte strategische Investitionen in Unternehmen tätigen, die an Chinas Festlandbörsen gehandelt werden. Die bisherigen Kapitalanforderungen für solche Investoren lagen bei einem Mindest-Eigenkapital von 100 Millionen US-Dollar oder einem verwalteten Vermögen von mindestens 500 Millionen US-Dollar. Die Regeln, die bereits Anfang November von den Behörden angekündigt wurden, sind an diesem Montag in Kraft getreten.

#### ALLIANZ

## Stabile Zinsen für Versicherungen



Allianz-Zentrale in München

DPA-BILD: HOPPE

**STUTTGART/ MÜNCHEN/DPA** – Trotz sinkender Leitzinsen hält die Allianz die Gesamtverzinsung ihrer Lebensversicherungen stabil. „Das ist keine Selbstverständlichkeit“, sagte Volker Priebe, Vorstand bei der Allianz Lebensversicherung. „Die Zinsen sind schon wieder im Sinkflug, aber wir halten unsere Flughöhe.“ Die Gesamtverzinsung „klassischer“ Lebens- und Rentenversicherungsverträge bleibe bei 3,5 Prozent, für neuere Verträge bei 3,8 Prozent.

#### KUNSTSTOFF

## Covestro vor Übernahme

**ABU DHABI/DPA** – Der Kunststoffhersteller Covestro ist sehr wahrscheinlich in arabischer Hand. Der Ölkonzern Adnoc habe im Zuge seiner Übernahmeofferte fast 70 Prozent der Anteile an dem deutschen Konzern angeboten bekommen. Dies teilten das im Dax notierte Unternehmen und der Staatskonzern aus den Vereinigten Arabischen Emiraten mit. Damit wurde die Mindestannahmeschwelle von 50 Prozent plus eine Aktie deutlich übertroffen. Im Oktober war die Beteiligung mit 8,5 Prozent angegeben worden. Die behördlichen Freigaben stehen allerdings den Angaben zufolge noch aus. Die Konzernspitze von Covestro unterstützt das Angebot. Aktionäre, die ihre Anteile bisher nicht angeboten haben, können die Offerte noch bis zum 16. Dezember annehmen.

#### FRANKREICH

## Kaufprämie für E-Autos gesenkt

**PARIS/DPA** – Frankreich muss einen strikten Sparhaushalt festzurren und senkt daher die Kaufprämie für E-Autos ab sofort von bislang maximal 7000 Euro auf maximal 4000 Euro. Für Haushalte mit mittlerem bis höherem Einkommen betrage die Prämie künftig 3000 beziehungsweise 2000 Euro, teilte die Regierung mit. 2025 werde die Anschaffung von E-Autos mit 700 Millionen Euro bezuschusst, im laufenden Jahr waren für die Förderung noch 1,5 Milliarden Euro eingeplant. Der Marktanteil elektrischer Fahrzeuge bei den Neuwagenverkäufen liege seit Jahresbeginn bei 17,1 Prozent und damit über dem europäischen Durchschnitt, teilte die Regierung mit. Ziel sei es, dass Frankreich zur Spitzengruppe der Länder mit dem höchsten E-Autoanteil aufschließe.



## MENSCHEN



DPA-ARCHIVBILD: LE CAER

Die britische Schauspielerin **Judi Dench** („James Bond“) amüsiert sich kurz vor ihrem 90. Geburtstag mit ihrem Papagei Sweetie. „Mein Gott, sie ist lustig. Sie ist sehr, sehr lustig. Alle sollten einen Papagei haben“, sagte die 89-jährige Schauspielerin der „Sunday Times“. Ihr Papagei, laut Bericht ein afrikanischer Graupapagei, kenne Schimpfwörter und Namen von Politikern. „Sie hat ‚Boris Johnson‘ gesagt, aber das hat sie nicht von mir. Sie hört Radio.“ Die Schauspielerin feiert kommenden Montag (9. Dezember) ihren 90. Geburtstag: „Man wird ein bisschen nervös, wenn alle 90 sagen.“ Sie wolle nicht so viel daran denken und so tun, als werde sie 29.



DPA-BILD: ALLEN

**Elton John** hat die Musik für „Der Teufel trägt Prada“ geschrieben – aber wegen seiner schlechten Sehkraft konnte der britische Popstar das Musical gar nicht anschauen. „Wie einige von Euch vielleicht wissen, hatte ich Probleme und habe nun mein Augenlicht verloren“, zitierten britische Medien den 77-jährigen von der Premiere in London. „Ich konnte die Aufführung nicht sehen, aber ich habe sie genossen.“ Sir Elton hatte im September öffentlich gemacht, dass er seit einer Augeninfektion im Juli keine Sehkraft mehr auf dem rechten Auge habe. Kürzlich sagte er, das linke sei „auch nicht das beste“.



BILD: STEPHAN PICK/RTL/DPA

Der erste deutsche „Golden Bachelor“, **Franz Störk**, hat auch auf anderen Wegen versucht, eine Frau zu finden – aber nicht sehr erfolgreich. „Nach meiner Trennung habe ich mich auf verschiedenen seriösen Single-Börsen herumgetrieben. Allerdings mit wenig Erfolg“, sagte der 73-jährige aus Damme (Kreis Vechta) vor dem Start der Ü-60-Kuppelshow beim Streamingdienst RTL+ an diesem Dienstag. „Die Begegnungen waren für mich eher nicht inspirierend und teilweise sogar desillusionierend.“ Das habe aber wohl auch an ihm gelegen, er sei „nicht offen für die nächste Beziehung“ gewesen.



## Alpen-schneehase ist „Wildtier des Jahres“

Der Alpenschneehase (*Lepus timidus varronis*) ist das Chamäleon unter den Hasen: Vor dem Winter weicht sein braunes Haar- und Fell einem weißen Fell, dessen luftgefüllte Haare besonders gut isolieren. Das Wildtier des Jahres 2025 lebt in Höhenlagen ab 1.300 Metern, aber der an Kälte angepasste Art mache der Klimawandel zu schaffen, teilte die Deutsche Wildtier Stiftung mit. Auf der Roten Liste der Säugetiere Deutschlands wird der Alpenschneehase als „extrem selten“ geführt.

BILD: STEFAN HUWILER/IMAGEBROKER/  
DEUTSCHEWILDTIERSTIFTUNG/DPA

## Chaos-Fahrer in Psychiatrie

**UNFÄLLE** 19 Verletzte und 50 demolierte Autos auf Autobahnen in NRW

VON VOLKER DANISCH,  
CHRISTIAN ROTHENBERG  
UND FRANK CHRISTIANSEN

**DÜSSELDORF** – Nach der Chaos-Fahrt mit 19 Verletzten auf Autobahnen in Nordrhein-Westfalen bleibt der festgenommene Lastwagenfahrer bis auf Weiteres in einer Psychiatrie. Dies habe ein Haftrichter in Hagen entschieden, teilte ein Polizeisprecher in Düsseldorf mit. Ihm wird gefährlicher Eingriff in den Straßenverkehr vorgeworfen. Mittlerweile sei das am schwersten verletzte Opfer außer Lebensgefahr.

Ein erster Atemtest hatte bei dem Fahrer Hinweise auf Alkoholkonsum ergeben. Die Alkoholisierung allein erkläre sein Verhalten aber nicht. Die Blutergebnisse des 30-jährigen polnischen Lkw-Fahrers stehen weiterhin aus. Die Polizei hatte mitgeteilt, dass sich bereits vor Ort Hinweise auf einen möglichen Alkohol- oder Drogenkonsum sowie eine psychische Erkrankung des Mannes ergeben hätten.

Polizisten hatten den Lkw-Fahrer am Samstag festgenommen. Er sei zwar vor Ort



Ein Feuerwehrmann untersucht die Fahrerkabine des Lastwagens auf der Autobahn 1 bei Hagen.

DPA-BILD: TALASH

befragt worden, eine ordentliche Vernehmung müsse aber erst noch stattfinden. „Dazu müssen wir uns mit den Ärzten austauschen, denn sie soll ja auch verwertbar sein“, sagte ein Polizeisprecher.

### Schneise der Verwüstung

Zuvor hatte der Fahrer auf vielbefahrenen Autobahnen in Nordrhein-Westfalen eine Schneise der Verwüstung hinterlassen. Der Lastwagen mit

polnischem Kennzeichen wurde der Polizei gemeldet, weil er in auffallend unsicherer Fahrweise auf der A46 bei Neuss unterwegs war. Hinweise, dass der Mann es gezielt auf Pkw abgesehen hatte, gebe es nicht. „Er ist Schlangenlinien gefahren, auch durch eine Rettungsgasse und überall mal angeditscht“, hieß es.

Laut Polizei missachtete der Fahrer auch Anhaltezeichen der Polizei und fuhr weiter mit deutlich erhöhter Ge-

schwindigkeit.

Auf der A1 geriet der Lkw dann zwischen Volmarstein und Hagen-West in den Gegenverkehr, wo er schließlich zum Stehen kam. Insgesamt legte der Fahrer mit dem Laster schätzungsweise 60 Kilometer zurück, nachdem er gemeldet worden war. Etwa 50 Autos wurden bei der Unfallserie beschädigt und zum Teil völlig zerstört.

### Stundenlang gesperrt

Acht Menschen wurden nach Angaben der Polizei schwer verletzt, eine Person schwebte vorübergehend in Lebensgefahr. Leichte Verletzungen trugen elf Menschen davon. Mehrere wichtige Autobahnabschnitte waren zeitweilig stundenlang für den Verkehr gesperrt.

Es mussten Trümmerteile eingesammelt, Fahrzeuge abgeschleppt und Fahrbahnen gereinigt werden. Gegen Sonntagmittag war die A1 wieder frei befahrbar. Die ebenfalls betroffene A46 war bereits in der Nacht zum Sonntag wieder freigegeben worden.

## Glückspilz aus Heidekreis kassiert Millionen

**HANNOVER/DPA** – Auch wenn der Eurojackpot schon wieder nicht geknackt worden ist, hat ein Tipper aus Niedersachsen Millionen gewonnen. Dem oder der Glücklichen habe nur eine Eurozahl zum Jackpot gefehlt, teilte Lotto Niedersachsen mit. Er oder sie habe bei der Ziehung am Freitag die fünf Gewinnzahlen sowie eine Eurozahl richtig getippt und erhalte in der Gewinnklasse 2 nun 3.058.396,80 Euro.

Das gilt auch für acht weitere Spielteilnehmer aus Bayern, Berlin, Hessen, Nordrhein-Westfalen und Spanien. Lediglich eine der beiden gezogenen Eurozahlen fehlte den Gewinnern, um den Mega-Jackpot von 120 Millionen Euro zu knacken.

Dieser wurde zum 16. Mal in Folge nicht geknackt. Bei der nächsten Ziehung an diesem Dienstag geht es daher erneut um 120 Millionen Euro.

## 74.600 Kinder in Obhut genommen

**WIESBADEN/DPA** – Die Jugendämter haben 2023 erneut mehr Kinder und Jugendliche zu deren Schutz in Obhut genommen als im Vorjahr. Der Anstieg um 12 Prozent auf 74.600 Fälle lässt sich nach Angaben des Statistischen Bundesamts auf unbegleitet eingereiste Minderjährige aus dem Ausland zurückführen. Ohne Berücksichtigung dieser Fälle sei die Zahl der Inobhutnahmen um sieben Prozent gesunken. Etwa jede zweite Inobhutnahme (53 Prozent) folgte auf eine unbegleitete Einreise. Der Anstieg der Fälle habe sich im Vergleich zum Vorjahr deutlich abgeschwächt. Mit 36 Prozent ging gut einem Drittel der Inobhutnahmen eine dringende Kindeswohlgefährdung voraus, in 11 Prozent aller Fälle meldeten sich die Kinder oder Jugendlichen selbst.

## Klage gegen Biontech abgewiesen

**PROZESS** Ärztin führte gesundheitliche Schäden nach Impfungen an

VON CHRISTIANE BOSCH

**HAMBURG** – Eine Ärztin hat nach drei Corona-Impfungen über Schmerzen und Müdigkeit geklagt – und deshalb den Hersteller Biontech auf Schmerzensgeld verklagt. Nun wies das Hamburger Landgericht diese Klage wegen möglicher Impfschäden durch den Wirkstoff Comirnaty ab. Die Klägerin habe nicht genügend ärztliche Unterlagen vorgelegt, um zu zeigen, dass der Wirkstoff geeignet sei, diese Impfschäden auszulösen, sagte der Richter der Zivilkammer zur Urteilsverkündung. Die Unterlagen seien nicht nur lückenhaft gewesen, sondern

hätten auch mit Blick auf die vorgetragenen Gesundheitsschäden zu wenig Aussagekraft gehabt.

Biontech hatte nach einer Prüfung der Vorwürfe gefordert, die Klage als unbegründet abzuweisen. Damit war die Klägerin – wie bei Zivilklagen üblich – in der Beweispflicht.

### Müde und erschöpft

Die Hamburger Medizinerin hatte Biontech wegen möglicher Impfschäden nach drei Impfungen verklagt, weil sie eigenen Angaben zufolge seit und infolge der Impfung an Beschwerden wie Schmerzen im Oberkörper, Schwel-

lungen der Extremitäten sowie Erschöpfung, Müdigkeit und Schlafstörungen leidet.

Zudem war sie laut Klage davon überzeugt, dass Biontech den Nutzen der Impfung nicht nachgewiesen habe und das Coronavirus zum Impfzeitpunkt für ihre Altersgruppe keinerlei Gefahr dargestellt habe. Stattdessen hätte es hocheffektive andere Medikamente – darunter Grippemittel, Zink und Vitamin D – gegeben. Außerdem könne der Impfstoff das menschliche Erbgut verändern.

Die Medizinerin war 2021 dreimal geimpft worden. Sie hatte ein Schmerzensgeld von mindestens 150.000 Euro ge-

fordert. Außerdem wollte sie Schadenersatz für die rund 4.600 Euro, die sie für Heilbehandlungen, Medikamente und Fahrtkosten für ihre Behandlungen ausgegeben hatte.

### Rund 100 ähnliche Fälle

Nun muss sie stattdessen die Kosten des Rechtsstreits tragen. Das Urteil ist bisher nicht rechtskräftig. Die Medizinerin hat einen Monat Zeit, um zu überlegen, ob sie Berufung gegen das Urteil einlegen möchte.

Bundesweit wurden dem Richter zufolge bereits rund 100 ähnliche Fälle verhandelt.



KURZ NOTIERT

SSG macht Pause

**ALTENOYTHE** – Die Suchtselbsthilfegruppe St. Vitus Altenoythe geht in die Winterpause. Diese beginnt am Dienstag, 10. Dezember, und endet am Sonntag, 12. Januar. Menschen mit Suchtproblemen sind in dieser Zeit aber nicht alleine. Sie können sich an Wilfried Witting, Tel. 01577/0596867, oder Ute Hinrichs, Tel. 0173/3226677, wenden.

Neue Gewinner

**ELISABETHFEHN** – Beim Adventskalender des Fördervereins der Kita „Die Arche“ und der Grundschule Sonnentau Elisabethfehn gewinnen an diesem Dienstag, 3. Dezember, die Kalender mit den Nummern 778, 482, 1439, 41, 871 und 1308.

Neue Gewinner

**FRIESOYTHE** – Beim Adventskalender der Bürgerhospitalstiftung und des HGV Friesoythe gewinnen an diesem Dienstag, 3. Dezember, die Kalender mit den Nummern 578, 1744, 665, 907, 1116 (Einkaufsgutschein Cecil Street One) und 461 (Wertgutschein Sassen & Hochartz).

Adventsfenster und Fahrt

**BARBEL** – Das Adventsfenster der Kolpingfamilie Barßel öffnet sich am Freitag, 20. Dezember, um 19.30 Uhr beim Pfarrheim in Barßel. Anschließend gibt es ein Treffen im Pfarrheim bei Glühwein und Punsch. Darüber hinaus plant die Kolpingfamilie eine Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Bourtange in Holland. Die Abfahrt ist am Samstag, 14. Dezember, um 14 Uhr beim Pfarrheim in Barßel. Die Rückkehr ist für 19.30 Uhr vorgesehen. Wer teilnehmen möchte, muss den Betrag von 20 Euro auf das Konto bei der Volksbank Barßel überweisen.

Zurück ins Berufsleben

**FRIESOYTHE** – Alleinerziehende, die den Schritt zurück ins Berufsleben planen und dabei Unterstützung benötigen, sind an diesem Dienstag, 3. Dezember, um 10 Uhr in die Wassermühle in Friesoythe eingeladen. Das teilt die Agentur für Arbeit Vechta am Montag mit. Die Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt Anja Komossa (Jobcenter Cloppenburg) und Stefanie Rolfes-Gröninger (Agentur für Arbeit Vechta), Sandra kl. Stüve (Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Friesoythe) sowie Christian Baudach (Jobcenter Cloppenburg) stellen entsprechende Hilfen der Agentur für Arbeit, des Jobcenters und der Stadt Friesoythe vor. Die Teilnahme ist kostenlos, Interessierte können spontan vorbeikommen.

Reparaturwerkstatt

**SATERLAND** – „Reparieren statt wegwerfen“ heißt es in diesem Jahr das letzte Mal am Samstag, 7. Dezember, im Saterland. Geöffnet ist die Reparaturwerkstatt an der Kolpingstraße 2 im Pfarrheim St. Georg in Strücklingen von 10 bis 13 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Das Team der Ehrenamtlichen repariert Handys und Computer, elektrische Kleingeräte, defekte Holzmöbel, aber auch Nähmaschinen und Kleidungsstücke.



Unter anderem die Grundschule in Scharrel hat einen Bedarf für Erweiterungen angemeldet, insbesondere mit Blick auf den Ausbau der Ganztagsbetreuung. BILD: RENKE HEMKEN-WULF

# Ausbau der Ganztagsbetreuung

## GRUNDSCHULEN Gemeinde Saterland beginnt mit Planung zur Nutzung von Fördermitteln

VON RENKE HEMKEN-WULF

**SATERLAND** – Wie bei der Betreuung von Kindern im Kita-Bereich hat die Gemeinde Saterland auch bei den Grundschulen in allen vier Ortsteilen in den kommenden Jahren einige Aufgaben vor sich – insbesondere mit Blick auf den Ausbau des Ganztagsangebots. Darauf wies die Verwaltung im Schul- und Kulturausschuss hin.

Bald Rechtsanspruch

Ab dem Schuljahr 2025/26 beginnt ein stufenweiser Rechtsanspruch auf eine Ganztagsbetreuung, beginnend mit den Schülerinnen und Schüler der ersten Klassenstufe. Ab 2029 haben dann alle Grundschüler einen Rechtsanspruch. Vorteilhaft

für die Gemeinde Saterland ist, dass sie bei dieser Thematik nicht ganz bei Null anfangen muss. „Alle vier Grundschulen in der Gemeinde Saterland sind bereits seit über zehn Jahren offene Ganztagschule und bieten einen Mittagstisch und ein Nachmittagsangebot an mindestens drei Nachmittagen in der Woche an“, heißt es von der Gemeindeverwaltung. Mensen und Essensräume seien in allen vier Grundschulen bereits vor Jahren eingerichtet worden. So nutzen bereits teilweise gut 50 Prozent der Grundschüler den angebotenen Mittagstisch.

Doch vor dem Hintergrund des zukünftigen Rechtsanspruchs auf Ganztagsbetreuung rechnet die Gemeindeverwaltung mit einer steigenden Teilnehmeranzahl – und dafür

könnte das bestehende Angebot zu klein sein. Schon jetzt habe die Grundschule in Scharrel einen Bedarf an zusätzlichen Tischen und Stühlen für die Mensa angemeldet, da die Zahl der Essensteilnehmer weiter angestiegen sei.

Erweiterungen notwendig

Zudem seien im Gespräch mit der Schule Schränke mit personalisierten Fächern beantragt worden, in denen die Kinder ihren Schulbedarf lagern können. Die Marienschule Strücklingen habe zudem den Wunsch zur Ausstattung von Klassenräumen mit mobilen Tischen, Stühlen und mobilen Regalen mit integrierten Eigentumsfächern für jedes Kind sowie die Neugestaltung der Aula durch Einrichtung von Ruhezeiten und Arbeits-

plätzen aufgezeigt. Ebenso gebe es von den Grundschulen in Scharrel und Sedelsberg bereits Anträge für Erweiterungen, unter anderem für den Anbau von Fachräumen. Ferner werde die Doppelnutzung von Klassenräumen auch für die Ganztagsbetreuung, unter anderem von der Grundschule in Scharrel, kritisch gesehen. Auch, wenn es laut Verwaltung durch diese Doppelnutzung ausreichend Platz in den Bildungseinrichtungen für das Ganztagsangebot gebe. Da es für den Ganztagsausbau Fördermittel von Bund und Land gibt – der Gemeinde Saterland stehen hier laut Verwaltung aufgrund der Grundschülerzahlen maximal 652.105,66 Euro zu – sollte schon jetzt geschaut werden, wofür man diese nutzen

könnte und in welcher Reihenfolge. Die möglichen baulichen Erweiterungen könnten schwierig umzusetzen sein in dem vorgegebenen Zeitraum zur Abschöpfung der Mittel. Die Ausschussmitglieder folgten daher dem Beschlussvorschlag der Verwaltung, die Fördermittel zunächst zur Anschaffung von Ausstattungsgegenständen, wie Mobiliar und Geräte für Mensa und Betreuungsräume einzusetzen. Über den Anbau von Gruppen-/Betreueräumen für die Nachmittags- und Ferienbetreuung in den Grundschulen soll nach Aufstellung einer Raumbedarfsplanung für alle Grundschulen entschieden werden. Dabei soll auch über die Notwendigkeit von Fachunterrichtsräumen in den Grundschulen beraten werden.

# Bösel würdigt engagierte Hebamme

## GESCHICHTE Erschließung des Baugebiets Flethstraße – Anna-Deeken-Straße: Passende Adresse für Kita

VON EVA DAHLMANN-AULIKE

**BÖSEL** – Das Baugebiet Flethstraße in Bösel, in dem vorerst nur eine neue Kindertagesstätte gebaut werden soll, wird mit der Anna-Deeken-Straße erschlossen. Für diese Namensgebung nach der Böseler Hebamme haben sich die Mitglieder des Ausschusses für Wirtschaft, Umwelt, Planung, Bau und Verkehr in ihrer jüngsten Sitzung einstimmig ausgesprochen.

44 Jahre

Nun muss noch der Verwaltungsausschuss und der Rat zustimmen, doch dazu wird es voraussichtlich kommen. Denn schon in der Sitzung waren sich die Politiker einig, dass die Verbindung von Kindertagesstätte und Hebamme absolut passend sei. Die Verwaltung hatte in der



Hebamme Anna Deeken brachte in 44 Jahren Dienst in der Gemeinde Bösel Tausende Hunderte Kinder zur Welt. BILD: ARCHIV MARTIN PILLE

Ausschussvorlage zwei Namen vorgeschlagen: die alte Lagebezeichnung der Fläche „Hintert Kronsberg“ und Anna-Deeken-Straße. Letzteres beruht auf einer Anregung von Heimatforscher Martin Pille, der kürzlich das „Böseler Dorfbuch“ veröffentlicht hat, in dem ein Kapitel Anna Deeken gewidmet ist, die in 44 Jahren als Hebamme Tausende Kinder in Bösel und Umgebung auf die Welt geholfen hat. Sie kam am 10. Oktober 1881 in Garrel zur Welt und heiratete 1900 Johann Deeken aus Petersdorf. Sie selbst hatte 13 Kinder. Anna Deeken arbeitet ab 1909 als Hebamme in der Gemeinde Bösel. Es sei eine ärmliche Zeit gewesen, es gab zunächst keinen Arzt, auch keine festen Straßen, sodass viele Wege nur mühsam passierbar waren. „Anna Deeken machte sich viele Jahre zu Fuß oder

mit dem Fahrrad auf den Weg, wenn sie gerufen wurde“, heißt es in den Ausschussunterlagen, die sich auf das Dorfbuch berufen. Später sei sie mit Pferd und Wagen, danach mit einem Moped und schließlich mit dem Auto eines ihrer Söhne unterwegs gewesen, der ein Art „Taxidienst“ für sie einrichtete. **Erste Frau** Bis 1953 war Anna Deeken als Hebamme unterwegs, sie sei für die Mütter aber mehr als das gewesen. Auf ihrem Totengedenkzettel von 1961 heißt es „Ihre Liebe und Aufopferung galt neben ihrer großen Familie auch 44 Jahre lang den Müttern der Gemeinde Bösel.“ Anna Deeken ist nun auch die erste Frau, die in der Gemeinde Bösel mit einer Straßenbenennung geehrt wird.



LEUTE VON HEUTE



Thomas Gorke ist „Schütze des Jahres

„Schütze des Jahres“ im Bürgerschützenverein Bösel ist **Thomas Gorke** (3. von links) aus der 4. Kompanie. Aus vier Vorschlägen wurde er ausgewählt. Seit 2005 ist er Kassenwart und sorgte dabei immer dafür, die finanzielle Lage des Vereins in ruhigem Fahrwasser zu halten, lobte der 1. Vorsitzende **Martin Oltmann**. Das galt besonders, als es im Jahre

2018 mit dem Umbau und Renovierung der Schützenhalle losging. Auch beim Umbau selbst stand Gorke dem Vorstand stets mit Rat und Tat zur Seite und packte selbst mit an. Oltmann (rechts) und sein Stellvertreter **Ludger Handt** (links) gratulierten, Ehefrau **Claudia Gorke** erhielt einen Blumenstrauß.

BILD: MARTIN PILLE

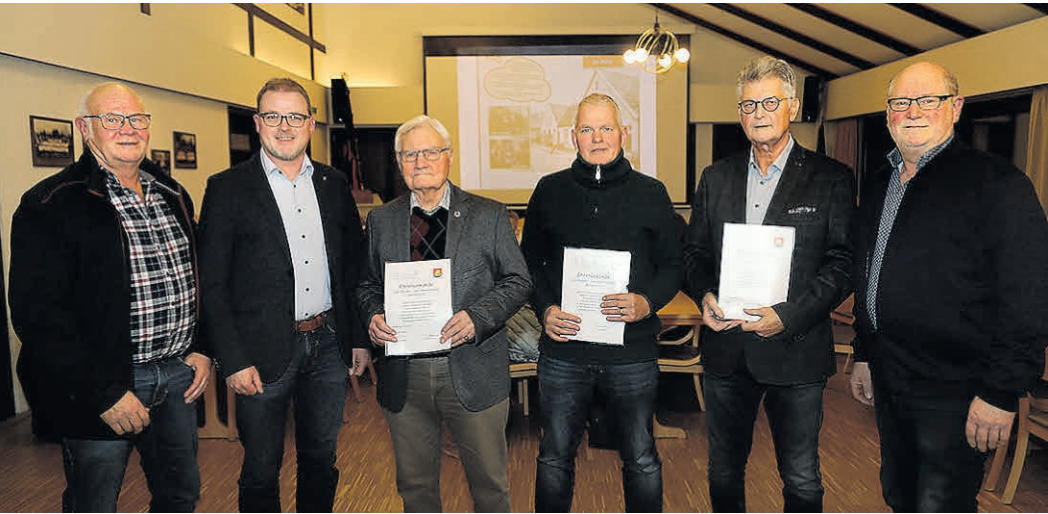


100 neue Saterfriesisch-Sprecher ausgebildet

Weitere sieben Personen haben nach einem Saterfriesisch-Kursus in Scharrel eine Prüfung abgelegt und damit bewiesen, dass sie die seltene Sprache beherrschen. Bei Dozentin **Veronika Pugge** haben sie in den vergangenen Monaten die Grundsätze der einheimischen Sprache der Gemeinde Saterland gelernt und erhielten ein „Seelter Tjuuchnis“ des Heimatvereins Seelter Buund. Insgesamt haben in den vergangenen drei Jahren nun etwa 100 Personen die zehn vom Seeltersk-Kontoor, vom Seelter Buund und vom katholischen Bildungswerk Saterland angebotenen Saterfriesisch-Kurse belegt. Schätz-

ungsweise nur noch 1000 bis 2000 Personen gehören insgesamt noch zur saterfriesischen Sprachgemeinschaft. Die Projekte des Seeltersk-Kontoor werden durch Förderungen vom Niedersächsischen Ministerium für Wissenschaft und Kultur, sowie von der Bundesbeauftragten für Kultur und Medien und der Gemeinde Saterland ermöglicht. Das Foto zeigt die Absolventen des zehnten Saterfriesisch-Kurses des Seeltersk-Kontoor (von links): **Carina Ruwisch, Joachim Schoone, Dr. Wilko Lücht, Hendrik Sachs, Verena Meyer, Siegbert Blank und Sieglinde Lügen**.

BILD: SEELTERSK KONTOOR



Barßeler Bürger- und Heimatverein ehrt langjährige Mitglieder

Der Vorstand des Bürger- und Heimatvereins Barßel blickte auf der Mitgliederversammlung im Pfarrheim auf ein aktives Vereinsjahr zurück. Dazu zählte unter anderem die Verhandlungen um das Müllerhaus. Ende 2025 läuft der Pachtvertrag über den sogenannten „Bullenstall“ ab. „Dort lagern eine gewisse Anzahl von Geräten. Wir müssen mal schauen, wo wir dann mit

bleiben“, sagte Vorsitzender **Otto Elsen**. Rund 180 Mitglieder halten dem Verein die Treue. Für eine 25-jährige Mitgliedschaft wurden Vorsitzender **Otto Elsen, Franz Ebbes, Siegfried Kruse und Henning Schünemann** geehrt. Im Amt bestätigt wurde der Vorstand mit dem Vorsitzenden **Otto Elsen**, Stellvertreter **Meinhard Lamping**, Kassenwart **Georg Fricke**, Schriftführer **Georg**

**Hoffbuhr**. Beisitzer sind **Brigitte Ebben, Barbara Böse, Heike Hartung, Simon Kröger, Brigitte Hanneken, Margit Schulte und Hannelore Laudan**. Das Foto zeigt die geehrten Mitglieder und den Vorstand des Bürger- und Heimatvereins Barßel (von links): **Georg Fricke, Meinhard Lamping, Franz Ebbes, Henning Schünemann, Otto Elsen und Georg Hoffbuhr**.

BILD: HANS PASSMANN



Einige Einsätze für ABC-Dienst des Landkreises Cloppenburg

Zu 22 Einsätzen ist der ABC-Dienst (ABC steht für atomare, biologische und chemische Gefahrstoffe) im Landkreis Cloppenburg im vergangenen Jahr gerufen worden, darunter Groß- und Kleinbrände, Gefahrguteinsätze und technische Hilfeleistungen. Insgesamt leisteten die Einsatzkräfte dabei 780,59 Stunden. Bis zum 31. Oktober dieses Jahres war der ABC-Dienst im Landkreis bereits 13 Mal im Einsatz. Durch eine Alarmübung, Gas-

ausströmungen und Gefahrguteinsätze kamen so bisher 589,3 Stunden zusammen. Diese Zahlen stellte Zugführer **Ludger Wilken** (2.v.l.) auf der Jahreshauptversammlung im Feuerwehrhaus in Ramsloh vor. Dort wurden auch **Andre Höne** (3.v.l.), **Lukas Schütte** (4.v.l.) und **Jonas Schütte** (3.v.r.) für ihre zehnjährige Dienstzeit im ABC-Dienst von Zugführer Wilken, seinem Stellvertreter **Heiko Wichmann** (links), dem stellvertretenden Kreisbrand-

meister **Franz-Josef Nording** (2.v.r.) und Ordnungsamtsleiter **Dieter Schütte** (rechts) geehrt. Der Ausblick auf das kommende Jahr fällt mit der geplanten Anschaffung eines neuen CBRN-Erkundungswagens (für chemische, biologische, radiologische und nukleare Gefahren) mit voraussichtlicher Stationierung in Scharrel freudig aus, wie **Thomas Giehl**, Kreispresseswart der Feuerwehr, berichtet.

BILD: THOMAS GIEHL

TERMINE IN BÖSEL

VERANSTALTUNGEN

**Bösel**  
**9 bis 10.30 Uhr, Rathaus:** Beratungssprechstunde, Betreuungsverein Cloppenburg  
**10 bis 12 Uhr, Gaststätte Bley:** Infostopp des Netzbetreibers Amprion  
**17 bis 21 Uhr, Jugendtreff:** geöffnet  
**19.30 Uhr, Begegnungszentrum:** Treffen, Anonyme Alkoholiker (AA) und Angehörigengruppe (Al-Anon)  
**20 Uhr, Gaststätte Bley:** Chorprobe, Gemischter Chor Bösel

BÄDER

**Bösel**  
6 bis 7.30 Uhr Frühschwimmen, 15 bis 22 Uhr Rheumaliga

TERMINE IN FRIESOYTHE

VERANSTALTUNGEN

**Altenoythe**  
**17 bis 20 Uhr, Heinrich-von-Oythaschule:** DRK-Blutspendetermin  
**20 Uhr, Gaststätte Dumstorff:** Chorprobe, Männergesangsverein Altenoythe  
**Friesoythe**  
**8 bis 12.30 Uhr und 14 bis 17, Rathaus am Stadtpark:** Bürger Service Center  
**8 bis 16.30 Uhr, Sozialer Briefkasten, „Kaufhaus für Jedermann“:** geöffnet  
**9.30 bis 12 Uhr und 15 bis 17.30, SkF-Laden:** geöffnet  
**10 bis 12 Uhr und 15 bis 18, IdeenReich:** geöffnet  
**11 bis 12.30 Uhr, Rathaus am Stadtpark:** Beratungssprechstunde, Betreuungsverein Cloppenburg

**14 bis 16 Uhr, Hotel Landhaus Pollmeyer:** Infostopp des Netzbetreibers Amprion  
**15 Uhr, Franziskushaus:** Adventskaffee für Senioren, Veranstalter: „Goldener Kreis“ des SV Hansa Friesoythe  
**15 bis 19 Uhr, Jugendzentrum „Wasserturm“:** geöffnet  
**19 Uhr, Salon Werner:** Selbsthilfegruppe Psychische Erkrankungen  
**20 bis 21.45 Uhr, Franziskushaus:** Chorprojekt „A Festival of Nine Lessons and Carols“, Probe  
**BILDUNG**  
**Friesoythe**  
**Bildungswerk:** 9 bis 13 Uhr und 14 bis 16.30 Uhr  
@www.nwzonline.de/termine

TERMINE IN BARßEL

VERANSTALTUNGEN

**Barßel**  
**8.30 bis 12 Uhr, Beratungsstelle AWO:** Tel. 04499/9358922  
**15 bis 18 Uhr, Barßeler SkF-Laden:** geöffnet  
**15 bis 20 Uhr, Jugend- und Begegnungszentrum:** geöffnet, Tel. 04499/937205  
**16 bis 17 Uhr, Soesteschule:** Carla-Lebensmittelausgabe  
**19.30 Uhr, kath. Pfarrheim:** Kreuzbundgruppe St. Cosmas und Damian  
**19.30 Uhr, kath. Pfarrheim:** Selbsthilfegruppe Depressionen Barßel  
**20.15 Uhr, „Tanger Dörpshus“:** Chorprobe, Chor Color Barßel  
**Harkebrügge**  
**17 bis 18 Uhr, Landgasthof Block:**

Infostopp des Netzbetreibers Amprion  
**BÄDER**  
**Barßel**  
**Hafen-Bad:** 6 bis 7.30, 15.30 bis 21.30 Uhr  
**BÜCHEREIEN**  
**Barßel**  
**Kath. Bücherei:** 17 bis 18.30 Uhr  
**MUSEEN**  
**Elisabethfehn**  
**Moor- und Fehnmuseum:** Infos unter Tel. 04499/2222 oder www.fehnmuseum.de  
@Termine online und mobil unter: www.nwzonline.de/termine

NOTDIENSTE

APOTHEKEN

**Barßel/Bösel/Friesoythe/Saterland**  
Roder-Apotheke, Hauptstr. 51a, Sedelsberg, Tel. 04492/921000  
Ammerland-Apotheke, Lange Straße 25, Westerstede, Tel. 04488/84400

ÄRZTE

**Barßel/Bösel/Friesoythe/Saterland**  
Zentrale Bereitschaftsdienstpraxis am St.-Marien-Hospital, Friesoythe, Sprechzeiten: 20 bis 21 Uhr (keine Anwesenheitspflicht für die Ärzte), St.-Marien-Straße 1

AUGENÄRZTE

**Kreis Cloppenburg**  
Tel. 0441/21006345 oder Tel. 116117, 20 bis 22 Uhr

HOSPIZDIENST

**Kreis Cloppenburg**  
24-Stunden-Bereitschaft: Tel. 0175/8991171

NOTRUF

Tel. 110, 112 oder Krankentransport, Tel. 0441/19222; 00WV, Trinkwasser: Tel. 04401/6006; Gift-Info: Tel. 0551/19240

@Notdienste online und mobil unter: www.nwzonline.de/notdienste

TERMINE IM SATERLAND

VERANSTALTUNGEN

**Saterland**  
**14 bis 16.30 Uhr:** „Mobiler Einkaufswagen“ nach Ramsloh, Anmeldung bis montags 17 Uhr bei Rosa Strohschneider, Tel. 04498/658; Veranstalter: Malteser Hilfsdienst und Seniorenbeirat Saterland  
**Sedelsberg**  
**17 bis 18 Uhr, Schützenhalle am Moorgutsweg:** Übungsschießen für Kinder und Jugendliche, Jugendabteilung des Schützenvereins Sedelsberg

BÄDER

**Ramsloh**  
**Freizeitbad:** 6 bis 8, 15 bis 21 Uhr (20 bis 20.20 Uhr Wassergymnastik)

FAMILIENCHRONIK

**ELISABETH WICHMANN**, geb. Hovehne (92), Friesoythe. Urnenbeisetzung ist später auf dem katholischen Friedhof.

Friesoyther Nachrichten

Ämtliches Bekanntmachungsblatt des Landkreises Cloppenburg, der Städte Cloppenburg, Friesoythe und Lönningen sowie der Gemeinden Barßel, Bösel, Elmstedt, Garrel und Saterland

**Redaktion Friesoythe**  
Redaktionssekretariat:  
Annette Linkert ☎ 04491/9988 2910, Am Alten Hafen 12, 26169 Friesoythe  
Telefax 04491/9988 2909  
E-Mail: red.friesoythe@NWZmedien.de

**Redaktionsleitung**  
Carsten Bickschlag (bic) ☎ 04491/9988 2900  
Reiner Kramer (Stv.) (kra) ☎ 04491/9988 2901

**Friesoythe/Bösel/Barßel/Saterland**  
Tanja Mikulski (mik) ☎ 04491/9988 2902  
Heiner Elsen (els) ☎ 04491/9988 2906  
Renke Hemken-Wulff (rhw) ☎ 04491/9988 2912  
Eva Dahlmann-Aulike (eda) ☎ 04491/9988 2913

**Lokalsport**  
Steffen Szepanski (sze) ☎ 04471/9988 2810  
Stephan Tönnies (stt) ☎ 04471/9988 2811  
E-Mail: lokalsport-muensterland@NWZmedien.de

**Vermarktung:**  
Markus Dürken  
(verantwortlich für den Anzeigenteil)

**Kundenservice**  
Abonnement 0441/9988 3333  
Anzeigen 0441/9988 4444

Bezugspreis 47,40 € (Postbezug 51,40 €) pro Monat einschließlich Lieferung frei Haus. NWZ-ePaper 37,90 € pro Monat. Alle Preise einschließlich gesetzlicher MwSt. und unbeschränktem Zugriff auf NWZonline.de, allen Lokalausgaben als NWZ-ePaper sowie dem digitalen Archiv.

Unsere AGB finden Sie im Internet unter www.NWZonline.de/agb



# Spundwände am Oldenburger Weg gesetzt

**BRÜCKEN-NEUBAU** Verzögerung durch Statiker-Streit – Mehrkosten für breitere Bewährung

VON EVA DAHLMANN-AULIKE

**PETERSDORF** – Am Oldenburger Weg in Petersdorf geht es endlich weiter beim Neubau der Brücke über die Lahe. Dennoch wird es voraussichtlich noch bis Mai 2025 dauern, bis die Straße wieder freigegeben werden kann. Das teilte die Bösel Gemeindeverwaltung mit.

### Längere Bewährung

Das abgängige Bauwerk war im April 2024 abgerissen worden, um es sofort zu ersetzen. Geplante Fertigstellung: Oktober 2024. Nach dem Abriss kam es zu weiteren Verzögerungen aufgrund eines Experten-Streits. Der Statiker und der Prüfstatiker waren sich nicht einig, ob die Spundwände für die Fundamente wie geplant in den Boden gerüttelt werden können oder doch gerammt werden müssen. Der Unterschied der beiden Verfahren wurde damals auf 30.000 Euro geschätzt.

Die Gemeinde Bösel gab ein Bodengutachten in Auftrag, um die Streitfrage schneller zu klären, dieses kostete rund



Die Spundwände für die neue Brücke am Oldenburger Weg sind inzwischen gesetzt. Ein Statiker-Streit hat den Neubau deutlich verzögert.

BILD: EVA DAHLMANN-AULIKE

5000 Euro.

Die statische Prüfung sei abgeschlossen. „Dabei wurde bestätigt, dass zwei Varianten zur Ausführung der Spundwände möglich sind. Allerdings ist eine Verlängerung der Spundwände um drei Meter erforderlich“, teilt die Verwaltung mit. Nachtragsangebote der ausführenden Firmen sind erstellt worden. „Die

Rammarbeiten wurden im Nachtragsangebot mit einem Bruttopreis von 64.500 Euro und das Einrütteln der Spundwände mit 71.500 Euro veranschlagt.“

Mit den Rammarbeiten ist Mitte November begonnen worden. „Das Einrammen der Spundwände wird voraussichtlich etwa drei Wochen in Anspruch nehmen. Die Fertig-

stellung der gesamten Bau- maßnahme wird für Mai 2025 erwartet“, heißt es weiter.

Beim Versuch die Brücke zu ersetzen, ist es in den vergangenen Jahren immer wieder zu Verzögerung gekommen. Ursprünglich sollte die Brücke bereits im Sommer 2023 erneuert werden, damals hatten technische Gründe die Abrissarbeiten verzögert.

Im Laufe der Planungsphase war das Projekt schon mehrmals teurer geworden. So war bereits die Ausschreibung 31.500 Euro teurer ausgefallen als geplant. Von 2023 auf 2024 stiegen die Baukosten von rund 500.000 Euro auf 552.000 Euro. Hinzu kommen nun die Mehrkosten für das Gutachten und die Rammarbeiten.

**Mit Fördermitteln**

Wenn die Brücke fertig ist, soll sie auf einer Fahrbahnbreite von 5,5 Metern einen sicheren Begegnungsverkehr ermöglichen. Das war auch die Voraussetzung, dass ein Landesförderprogramm maximal 60 Prozent der Baukosten übernimmt.

# Bischöfe entzünden gemeinsam erste Adventskerze

**GLAUBE** Ökumenische Eröffnung des Kirchenjahres in Friesoyther St.-Marien-Kirche – Veranstaltung seit 2009

**FRIESOYTHE/LR** – Zusammen wurde jetzt die erste Kerze am Adventskranz entzündet: In der katholischen St.-Marien-Kirche in Friesoythe feierten Christinnen und Christen mit den beiden Bischöfen Thomas Adomeit von der evangelisch-lutherischen Kirche in Oldenburg und Weihbischof Wilfried Theising, katholische Kirche im Oldenburger Land, sowie den Friesoyther Priestern jetzt die ökumenische Eröffnung des Kirchenjahres. Zur musikalischen Gestaltung hatte Kirchenmusiker Carlos Reigadas einen Projektchor gebildet.

In der liturgischen Eröffnung betonte Weihbischof Theising die Bedeutung des Kirchenjahres. „Angesichts einer Welt, in der sich Unsicherheiten mehren und Ängste verbreiten, schenkt das Kir-



Mit dem 1. Advent beginnt das neue Kirchenjahr. Symbolisch entzündeten Bischof Thomas Adomeit (links) und Weihbischof Wilfried Theising die erste Kerze am Adventskranz in der Friesoyther St.-Marien-Kirche.

BILD: JOHANNES HÖRNMANN

chenjahr eine verlässliche Struktur, die Orientierung und Halt ermöglicht“, stellte er fest. „Advent ermutigt, auf das Kommen des gerechten Friedenskönigs zu warten“, so Theising weiter.

In seiner Predigt hat Bischof Thomas Adomeit Christinnen und Christen im Oldenburger Land dazu aufgerufen, „Brücken zu bauen. Das bedeutet, den Mut zu haben, für Gerechtigkeit einzustehen und die Stimme für die Schwachen zu erheben.“ Es sei notwendig, Zeichen zu setzen für Frieden, Einheit und Hoffnung – „im Gebet und mit unseren Möglichkeiten, so klein sie auch aussehen“.

Darüber hinaus sei es wichtig, dass Menschen in ihrer Kommunikation ihre Worte prüfen, bevor sie ausgesprochen würden. „Bringen wir

Frieden in unsere Gespräche oder lassen wir zu, dass Missverständnisse und Vorurteile wachsen?“, so Bischof Adomeit.

Für ihn sei der Advent mehr als die individuelle Vorbereitung auf Weihnachten, betonte Adomeit in seiner Predigt. „Es ist eine Zeit, in der wir unsere Herzen öffnen für die Hoffnung, die mit Christus kommt: Hoffnung auf Gerechtigkeit, auch inmitten von Ungerechtigkeit; Hoffnung auf Frieden, auch inmitten von Konflikten; Hoffnung auf Licht, auch in Zeiten der Dunkelheit – für uns selbst; aber auch für diese Welt, für unsere Gesellschaft.“

Die ökumenische Feier zur Eröffnung des Kirchenjahres hat eine lange Tradition und findet seit 2009 bereits zum 16. Mal statt.

### Ausschreibungen

**STADT CLOPPENBURG**  
DER BÜRGERMEISTER

#### Bekanntmachung Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Cloppenburg informiert über die Veröffentlichung der Auftragsvergaben für den Umbau der Oberschule an der Pingel Anton Straße in Cloppenburg, die über die elektronische Vergabepattform „Deutsches Ausschreibungsblatt“ am 04.12.2024 erfolgt. Die Bekanntmachung sowie die Bewerbungsunterlagen können auf der elektronischen Vergabepattform „Deutsches Ausschreibungsblatt“ (siehe nachfolgende Link-Liste) eingesehen werden.

**Trockenbauarbeiten:**  
<https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2024-0078>

**Submission: 07.01.2025 10:00 Uhr**

**Fliesenlegearbeiten:**  
<https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2024-0079>

**Submission: 07.01.2025 10:15 Uhr**

**Malerarbeiten:**  
<https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2024-0081>

**Submission: 07.01.2025 10:45 Uhr**

In Vertretung  
Wigbert Grotjan  
Erster Stadtrat

**STADT LÖNINGEN**  
Der Bürgermeister



#### Bekanntmachung Öffentliche Ausschreibung

**Erd-, Pflaster- u. Landschaftsbauarbeiten – Ortsmitte Lodbergen**  
Die Stadt Lönningen schreibt die Erd-, Pflaster- u. Landschaftsbauarbeiten – Ortsmitte Lodbergen in 49624 Lönningen OT Lodbergen öffentlich aus.

Die Vergabeunterlagen können kostenfrei unter [www.deutsches-ausschreibungsblatt.de](http://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de) unter Angabe der Vergabenummer S-LOENI-2024-0044 angefordert werden. Die Vergabeunterlagen werden lediglich elektronisch bereitgestellt. Lönningen, den 28.11.2024 Der Bürgermeister, Burkhard Sibbel

Bethel

Bitte helfen Sie kranken  
Kindern mit Ihrer Spende!

[www.kinder-bethel.de](http://www.kinder-bethel.de)

### Dies und Das

**AUFGEPASST!** LiebhaberIn sucht Dirndl, Trachtenkleidung aller Art, hochwertige Abendgarderobe sowie Accessoires wie Taschen, Modeschmuck, Armbanduhren, gerne auch Hochwertiges. ☎ 015216448464 @A501424

**Kaufe Fotoapparate** Ferngläser, Plattenspieler, Radios, Anlagen und TV-Geräte. Bitte alles anbieten Tel.0157-53561227 @A501291

**Kaufe Ihren gut erhaltenen Pelz,** zahle 100€ bis 3500€, diskret, seriös, unkompliziert, Tel.0152-21422895 @A501195

**Kaufe Orientteppiche,** altes Porzellan, Bleikristall, Römergläser sowie Zinn, Silberbesteck auch 90/iger Auflage, Tel.0170-5834102 @A501194

**Kaufe Möbel** von alt bis neu sowie Dekoartikel. Tel. 0152-14292979 @A501290

**Ob Arztfahrten, Einkäufe** o.a. private Fahrten, ich übernehme diese Dinge im Ammerland und in OL. ☎ 0160/7553812

### Stellenangebote Privat

**Suche Haushaltshilfe,** gerne m. Erfahrung im Umgang m. Senioren, 8 Std./Wo., auf 538 €-Basis, Ammerland/OL. Nur Privatpersonen! ☎ 0160/7553812

### Internet-Adressen

Karriere? [www.pius-hospital.de](http://www.pius-hospital.de)



# Trostlos im Leben und im Tod

**REZENSION** Puccinis Oper „La Bohème“ feiert glanzvolle Premiere im Goethe-Theater – Lebensmittel-Spenden als Requisite

VON WOLFGANG DENKER

**BREMEN** – Dass die Hauptpersonen in Giacomo Puccinis Oper „La Bohème“ in Armut leben und an Hunger und Kälte leiden, ist keine neue Erkenntnis. Und dass eine Inszenierung diesen Armutsaspekt in den Vordergrund stellt, ist auch nicht neu.

Neu hingegen dürfte die ungewöhnliche Idee sein, die Alize Zandwijk, die leitende Regisseurin des Bremer Schauspielers, für ihre erste Inszenierung einer klassischen Oper entwickelt hat: Sie initiierte eine Kooperation mit der Bremer Tafel (eine gemeinnützige Organisation, die Lebensmittel an Bedürftige verteilt).

Die Zuschauer waren im Vorfeld gebeten worden, haltbare Lebensmittel wie Kaffee, Reis, Nudeln, Konserven oder Schokolade zur Vorstellung mitzubringen. Die wanderten dann zunächst als Requisiten auf die Bühne, um dann am nächsten Tag der Bremer Tafel gespendet zu werden.

Eine tolle Idee, die allerdings Konsequenzen für die Inszenierung hatte. So spielt der 2. Akt nicht im Café Momus, sondern in einer Lager-

halle, in der Lebensmittel sortiert werden und in der der Händler Parpignol (Fabian Düberg) als riesiger rosafarbener Eisbär auftaucht. Der Schauplatz Paris, wo die Oper eigentlich spielt, findet in dieser Inszenierung nicht statt.

Für die Dachkammer der Künstlerfreunde hat Bühnenbildner Theun Mosk auf der rechten Bühnenseite eine Mini-Spielfläche aus Paletten über die ersten Reihen des Zuschauerraums gezogen, die so begrenzt ist, dass spielerische Aktionen, wie sie besonders im 4. Akt eigentlich stattfinden sollten, kaum möglich sind. Stattdessen hocken oder knien die Akteure auf engstem Raum. Der 3. Akt spielt wieder in dieser Halle mit Rolltor und Neonbeleuchtung. Das übliche Wirtshaus gibt es nicht.

## Romantik ausgespart

Halbherzig fallen ein paar Schneeflocken im Hintergrund. Romantik ist in Zandwijks Inszenierung jedenfalls komplett ausgespart. Aber das war auch ihre erklärte Absicht. Trostlosigkeit im Leben wie im Tod wollte sie zeigen. Denn bei Mimis Tod werden diese und Rodolfo allein gelassen. Alle



Ausdrucksstarke Stimmen: Oliver Sewell (Rodolfo) und Adele Lorenzi (Mimi/vorn) mit Elias Gyungseok Han (v.l.), Elisa Birkenheier, Julien Arsenault und Hidenori Inoue BILD: JÖRG LANDSBERG

anderen stehen weit im Bühnenhintergrund.

Ein einsames Ende, das durchaus anrührend gelungen ist. Ansonsten gerät Zandwijks Personenführung oft sehr statisch, manchmal fast wie bei einer konzertanten Aufführung. Auch mit dem her-

vorragenden Kinderchor (Einstudierung Karl Bernewitz) kann sie nicht viel anfangen – der steht einfach nur an den Seiten oder in der Bühnenmitte. Die Kostüme von Anne Sophie Domenz sind Geschmackssache, der rosa Tüllrock von Musetta ist aller-

dings an Scheußlichkeit kaum zu überbieten.

Das Bremer Theater kann alle sechs Hauptpartien aus dem eigenen Ensemble doppelt besetzen. In der Premiere war eine stimmige Leistung aller mit kraftvollen und ausdrucksvollen Stimmen zu erle-

ben. Adele Lorenzi berührt als Mimi mit schönen und strahlenden Tönen, obwohl man sich manchmal auch ein Piano gewünscht hätte. Oliver Sewell ist mit seinem runden Tenorklang und sicherer Höhe ein überzeugender Rodolfo.

## Starke Stimmen

Am meisten beeindruckt Elias Gyungseok Han mit seinem virilen, klangschönen Bariton als Marcello. Elisa Birkenheier singt die Musetta mit ansprechender Frische, auch wenn sie als Charakter regiebedingt etwas blass bleibt. Schaunard und Colline sind bei Julian Arsenault und Hidenori Inoue bestens aufgehoben. Als Hauswirt Benoit hat Daniel Ratchev einen pointierten Auftritt.

Am Pult der wie immer qualitativ musizierenden Bremer Philharmoniker sorgt Sasha Yankevich für opulenten Puccini-Klang und lässt die kleinen Schwächen der Inszenierung in den Hintergrund treten. Das Publikum hatte jedenfalls seine Freude – und noch mehr wahrscheinlich die Bremer Tafel.

Weitere Termine unter [→ @ www.theaterbremen.de](https://www.theaterbremen.de)

# In einer fein gefühlten Stimmung der Hoffnung

**KONZERT** Der Demantius-Chor holt in der Garnisonkirche mit einem adventlichen Programm sein Jubiläum nach

VON HORST HOLLMANN

**OLDENBURG** – Zumindest in der Musik scheint die Welt in der Adventszeit noch ein bisschen in Ordnung zu sein. Auf jeden Fall bekundet sie frohe Erwartung des Wunsches auf Erlösung vom menschlichen Übel. Und der Oldenburger Demantius-Chor beglückt seine große Hörerschaft in der Garnisonkirche mit einer überaus fein empfundenen Stimmung der Hoffnung, egal, was sich davon erfüllen könnte - und was davon uneinlösbar bleiben könnte.

Über die adventliche Botschaft hinaus hatte dieser Auftritt des als eingetragener Verein organisierten Chores, der vorwiegend die geistliche

Musik pflegt, eine doppelte Bedeutung. Er bildete auch die nachgeholte Feier zum 50-jährigen Bestehen. Die war für 2023 geplant und einstudiert, fiel dann aber wegen einiger Erkrankungen aus. Auch diesmal konnten nicht alle der gut 30 Sängerinnen und Sänger mitwirken. Aber es schien, also ob sich die Aktiven besonders angespornt fühlten.

1973 war das Gründungsjahr. Landeskirchenmusikdirektor Dieter Weiß hatte damals einen Projektchor zusammengestellt und die Johannespassion des böhmischen Komponisten Johann Christoph Demantius (1567 - 1643) aufgeführt. Die Singgemeinschaft blieb zusammen, führte fürderhin den Na-



Führt den Demantius-Chor mit sicherer Hand: Dorothee Bauer BILD: DEMANTIUS-CHOR OLDENBURG

men Demantius-Chor und zählte zu den ambitioniertesten Chören in der Stadt. Seit 2011 leitet ihn in diesem Anspruch die Vareler Schlosskirchen-Kantorin Dorothee Bauer.

Ihre Handschrift ist im Jubiläums-Programm zu spüren. Die Sängerinnen und Sänger finden zu einem runden Klang, der auch in dynamischen Aufwallungen nie gezwungen wirkt, sondern stets

natürlich bleibt. Ruhig fließend breiten sich die in reinen Harmonien schwebenden Piano-Passagen aus. Bei präziser Intonation bestechen ein homogener Klang ohne Künstlichkeit und ein aufmerksames Ineinandergreifen der Stimmlagen. Was die Dirigentin herausarbeitet: Alle Musik wahrt ein feines Geheimnis des Kommenden.

Das Programm spannt den Bogen weit, vom uralten Hymnus aus dem 7. Jahrhundert „Conditor alme siderum – Erhabener Schöpfer der Gestirne“ bis zu den „Motets pour le temps de Noel“ von Francis Poulenc. Dazwischen liegen aus der Renaissance-Zeit das schlichte „Hosanna to the Son of David“ von Thomas Weel-

kes und „Dixit Maria“ von Hans Leo Hassler. Selbst Heinrich Kaminski versagt sich in seiner modernen Bearbeitung von „Maria durch ein Dornwald ging“ alle Schnörkel. Und in Benjamin Brittens „A Hymn to he Virgin“ genießen alle den einnehmenden Sinn des Briten für die menschliche Stimme.

Und dann noch „O Heiland reiß die Himmel auf“ von Johannes Brahms und eben zwei der vier Motetten zur Weihnachtszeit von Poulenc. Da fordert der Franzose vom Chor flüssige Deklamation und fantasievolle Detailgenauigkeit. Das adelt ein Konzert, in der ein Chor in komprimierter Form eindrucksvoll seine Vielfalt demonstriert.

# Überwältigender Abend mit einem großartigen Chor

**MUSIK** Ansgari-Kantorei unter Lukas Henke stimmt mit großer Chormusik stimmungsvoll in die Adventszeit ein

VON VOLKMAR STICKAN

**OLDENBURG** – Der neue Kantor und Organist der Ansgari-Kirche, Lukas Henke, hatte sich gerade mit einem Konzert des Oldenburger Kammerchores und mit einem Programm aus romantischer Chormusik vorgestellt. Nun stand in einer beeindruckenden Darbietung große Chormusik von Johann Sebastian Bach (1685-1750) auf dem Programm.

Die vom Barockensemble „la dolcezza“ (Konzertmeisterin: Veronica Skuplik) begleitete Ansgari-Kantorei und ein fantastisches Gesangssolisten-Ensemble gestalteten die erste

und dritte Kantate aus J.S. Bachs Weihnachtsoratorium und die Kantate „Wachet auf, ruft uns die Stimme“ BWV 140.

Schon in der Einleitung zum „Wachet auf...“-Chor zeigt Lukas Henke, wie viel Wert er in seinem Dirigat auf Klarheit, aber auch auf frische Tempi und Dramatik legt. Er vermittelt mit seinen dezenten Bewegungen und kleinen verständlichen Impulsen Stimmungen, die von der Ansgari-Kantorei sofort aufgenommen und umgesetzt werden.

Und mit dieser Kantorei steht ihm ein in allen Stimmen ausgewogener Chor zur Seite, der feinste dynamische

Stufungen beeindruckend umsetzt, großartigen Klang entwickelt.

Gleiches gilt auch für das Barockensemble „la dolcezza“, das mit seinem wunderbar weichen Streicherklang und seinem Holzbläser-Wohlklang glänzt. Höhepunkte in der „Wachet auf...“-Kantate sind der von den Chor-Tenören ergreifend gesungene Choral „Zion hört die Wächter singen“ und die Duett-Arie „Mein Freund ist mein...“ mit dem von Hanna Lindeijer wunderbar geblasenen Oboen Solo.

Mit „Jauchzet, frohlocket!“ aus der ersten Kantate des Weihnachtsoratorium geht es

dann mit großem, üppigem und gut ausgestalteten Chorklang in die Adventszeit. In den Rezitativen zeigt sich Tenor Daniel Schreiber mit schlanker, klarer und schön gefärbter Höhe als verständlicher Erzähler und ausdrucksstarker Evangelist. Die Sopranistin Lisa Florentine Schmalz verfügt über einen sehr feinen silbrigen Klang in der Höhe und beeindruckt ganz besonders in ihren Duetten mit dem Bassisten Luciano Lodi.

Und dieser hat seinen ganz großen Moment in der Arie „Großer Herr, o starker König“ (Solotrompete – Emilio Botto), die er mit klar verständlichen

Koloraturen und erhabenem Ausdruck gestaltet. Mit großer Natürlichkeit und sehr verinnerlichtem Klangfarben trifft die Altistin Wiebke Lehmkuhl mit ihrer Arie „Bereite dich, Zion...“ direkt ins Herz.

Es erweist sich als eine sehr gute Idee, zwischen den einzelnen Bach-Kantaten zwei A capella-Chöre einzubauen. Da ist zunächst das „Magnificat“ für Chor und Solo-Sopran von Arvo Pärt (\*1935), das die Kantorei und die Sopranistin Lisa Florentine Schmalz mit meditativer Ruhe, blitzsauberen Reibungen und fesselndem Klang gestaltet. Und bei der Chorkomposition „O Magnum

Mysterium“ des amerikanischen Komponisten Morten Lauridsen (\*1943) erzeugt die Kantorei mit intensiven Ausdrucksbögen bis zum am Schluss verhauchenden „Halleluja“ eine fesselnde Spannung.

Spätestens nach dem begeisterten Schlussapplaus und der Zugabe ist zu spüren und zu fühlen, dass Lukas Henke von allen an diesem Abend Beteiligten und der Gemeinde mit offenen Armen und Herzen aufgenommen wurde. Man darf sich also auch weiterhin auf großartige Kirchenkonzerte in der St. Ansgar-Kirche freuen.



# Ladesäule steht, ist aber erst mal außer Betrieb

**MOBILITÄT** Warum neu installierte Ladepunkte nicht immer sofort nutzbar sind – Nachfrage bei einem Anbieter

VON SABRINA WENDT

**IM NORDWESTEN** – Der eine oder andere Elektroauto-Fahrer wird das Gefühl kennen: Man erspährt eine neue Ladesäule, doch diese ist entweder noch abgedeckt oder eingezäunt – oder es hängt ein Schild mit „Außer Betrieb“ daran. Und nicht selten hält dieser Zustand mehrere Wochen, manchmal sogar monatelang an. Doch weshalb ist das so? Wir haben bei der Mobilitäts-



tochter des Oldenburger Energie- und Telekommunikationsdienstleisters EWE, EWE Go, nachgefragt, wie es sich mit dem Aufbau und der Wartung von Ladesäulen verhält. Fragen und Antworten:

## Wie lange dauert die Standortsuche für eine Ladesäule im Schnitt ?

Wie viel Zeit von der Identifikation und Prüfung geeigneter Standorte bis zum Vertragsschluss mit den Standortgebern und dem Beginn der Bauplanungen vergeht, kann nicht verallgemeinert beantwortet werden. Die Zeiträume variieren je nach Umfang des Projekts und der Komplexität der Verhandlungen, teilt EWE Go mit. Ein Beispiel sind die Ladeparks von EWE Go und dem börsennotierten Baukonzern Hochtief aus Essen, die in den kommenden Jahren in Niedersachsen, Bremen, Nordrhein-Westfalen und Hamburg sowie in Teilen von Mecklenburg-Vorpommern und Schleswig-Holstein entstehen sollen. Im September 2023 hatte es eine erste Mitteilung über das Vorhaben gegeben.

Jüngst wurde unter ande-



Die Ladesäule steht, ist allerdings noch außer Betrieb. Warum das häufiger vorkommt, wollten wir von einem Ladeanbieter wissen. BILD: IMAGO

## PRAXIS-BEISPIEL

**Eine NWZ-Leserin** hatte in unserer Redaktion nachgefragt, weshalb die neu installierten Ladesäulen an der Bloherfelder Straße von EWE Go beim Irma in Oldenburg zeitweise in Betrieb waren – jedoch kurze Zeit später wieder außer Betrieb.

**EWE Go teilte** auf Nachfrage dazu Folgendes mit: „Während des Bauprozesses für Ladeinfrastruktur er-

geben sich durch die Lieferung der Trafostation und die Herstellung des Netzanschlusses Wartezeiten. Im konkreten Einzelfall waren wir bestrebt, Kundinnen und Kunden frühzeitig ein Angebot zu schaffen und haben die Ladeinfrastruktur zunächst mit niedrigerer Leistung im örtlichen Netz betrieben. Nachdem die Trafostation geliefert wurde, wurde die Stromversorgung der

Ladestationen unterbrochen, um einen Anschluss an die höhere Netzebene herzustellen. Dass es bei diesen Arbeiten zu Verzögerungen kam, bitten wir zu entschuldigen. Zugleich freuen wir uns mitzuteilen, dass die Arbeiten inzwischen abgeschlossen werden konnten und alle Ladestationen mit der vollen Leistung genutzt werden können.“

berichtet die Mobilitätstochter weiter. Der Netzanschluss sei laut EWE Go „ein oftmals zeitaufwendiger Prozess“. Beim Aufbau von Ladeinfrastruktur spielten viele Faktoren eine Rolle, die den Zeitplan beeinflussen können, jedoch nicht immer vom Ladeanbieter gesteuert werden können.

## Wie schnell kann eine Ladesäule nach Installation in Betrieb genommen werden ?

Damit Ladeinfrastruktur in Betrieb gehen kann, müssen der Standort und die Ladeeinrichtungen den vom Hersteller, Betreiber und Gesetzgeber gesetzten Vorschriften und Regeln entsprechen und mithilfe eines Inbetriebnahmeprotokolls überprüft werden. Des Weiteren sind die Anlagen

## AKTENSTAU UND STEMPELFLUT

„**Aktenstau und Stempel- flut**“ heißt unsere neue Serie, in der wir den Bürokratieabbau im Nordwesten unter die Lupe nehmen. Ob ausländische Fahrerlaubnis, Sprachzertifikate oder der Steuersatz für Kaffeegetränke: Wir blicken auf die Region, besuchen die Menschen vor Ort, erzählen skurrile Alltagsgeschichten und suchen Best-Practice-Beispiele. Nimmt die Bürokratie tatsächlich ab oder wächst sie uns über den Kopf? Welche Erfahrungen haben Sie gemacht, liebe Leserinnen und Leser? Lassen Sie uns teilhaben an Ihren Geschichten und schreiben eine Mail an [red.soziales@nwzmedien.de](mailto:red.soziales@nwzmedien.de)

**Alle Geschichten** zu „Aktenstau und Stempel- flut“ finden Sie unter [www.nwzonline.de/buerokratie](http://www.nwzonline.de/buerokratie)

in IT-Systeme einzubinden und an das Stromnetz anzuschließen. Die Ladestationen werden dabei eine gewisse Zeit vor Herstellung des Netzanschlusses aufgestellt. Wie lange diese Herstellung dauert, variiert im Einzelfall, berichtet EWE Go.

## Wie häufig müssen Ladesäulen gewartet werden – und worauf wird dabei geachtet ?

„Während der Betriebslaufzeit der Ladestationen sorgen wir laufend für deren Instandhaltung. Aus diesem Grund werden die Anlagen in einem jährlichen Turnus gewartet“, teilt EWE Go mit. Dabei werden anhand von Sichtprüfungen die optische Beschaffenheit der Ladestationen und des Standortes beurteilt, durch Messungen und Testlaufvorgänge der technische Zustand überprüft und Verbrauchsteile ausgetauscht.

# „Es gibt keine unerzogenen Kinder, nur unerzogene Eltern“

**DISKUSSION** Das sagen Leserinnen und Leser zu Benimm-Regeln für Familien in Restaurants

VON MAIKE SCHWINUM

**IM NORDWESTEN** – Es wird auf dem Teller getrommelt und durch die Gänge gerannt – für Eltern mit kleinen Kindern ist ein Restaurantbesuch häufig ein Balanceakt zwischen Genuss und Chaos. Einerseits möchte man auch mal außer Haus essen, andererseits weiß man, dass dem Nachwuchs schnell langweilig wird und er dann andere Gäste stören könnte.

Ein Restaurant im Saarland hat Anfang des Jahres Benimm-Regeln für Familien mit Kindern aufgestellt. Eine Entscheidung, die auch unter unseren Leserinnen und Lesern hitzige Diskussionen entfacht hat: Was für die einen eine notwendige Maßnahme

für mehr Ruhe und Sicherheit ist, sehen andere als überzogene Einschränkung.

## Verantwortung der Eltern

Viele Leserinnen und Leser betonen, dass das Verhalten der Kinder in Lokalen stark von der Erziehung abhängt. Andreas Liebold vergleicht die Situation mit Frankreich: „Wenn meine Frau und ich in Frankreich in einem Restaurant sitzen, können wir immer feststellen, dass sich französische Kinder zu benehmen wissen“, sagt er. „Es kommt also nur auf die Erziehung an.“ Auch Klaus-Rainer Budde sieht das Problem bei den Eltern: „Eigentlich braucht man nur Benimm-Regeln für Eltern. Wenn die ihre Kinder zu



Viele Kinder hält es beim Restaurantbesuch mit der Familie nicht lange am Tisch. BILD: IMAGO

rücksichtsvollem Verhalten erziehen, ist alles gut.“ Matthias Kohle ergänzt: „Es gibt keine unerzogenen Kinder, nur un- erzogene Eltern.“

Gleichzeitig gibt es Men- schen, die Sicherheitsbeden-

ken haben. Leserin Christl Reinfrank erklärt zum Beispiel: „Kinder sollten am Tisch sitzen bleiben, denn wenn sie durch das Restaurant laufen, besteht die Gefahr, dass die Bedienung sie nicht immer sehen kann und es zu Unfällen kommt.“ Sie erinnert daran, dass Kinder auch bei Mahlzeiten zu Hause bis zum Ende des Essens sitzen bleiben sollten.

Manfred Boecker sieht das Restaurant als Ort des Genusses und erklärt in seinem Kommentar, dass es vor allem auf Rücksichtnahme ankomme: „Auch Kinder dürfen sich im Restaurant benehmen, denn das ist kein Spielplatz und andere Gäste möchten den Besuch dort doch auch genießen.“ Auch Oliver Novak fordert deutlich: „Kinder ha-

ben am Tisch sitzenzubleiben, nicht schreien oder laut sein und mit Besteck essen. Wer das seinen Kindern nicht ‚zumuten‘ will, soll zu McDonald’s.“

## Mehr Verständnis

Einige Leser empfinden die eingeführten Regeln aber als übertrieben und können die Entscheidung des Restaurants nicht nachvollziehen. Michael Tschöpp meint: „Ich halte die Maßnahme für überzogen.“ Er plädiert stattdessen dafür, dass der Wirt oder die Wirtin im Einzelfall mit den betroffenen Familien sprechen und die Situation klären könne. Er betont: „Man bedenke: Wir waren alle mal klein.“ Auch Hermann Witte

wünscht sich mehr Verständnis gegenüber Familien beim Restaurantbesuch: „Kinder sind Kinder und keine Erwachsenen.“ Die Kleinen müssten schließlich erst mal lernen, wie man sich verhalten solle. „Bis jetzt hat es uns noch nie gestört, wenn Kinder sich mal im Restaurant bewegt haben. Man kann sie schließlich nicht festbinden.“

Kay Ruth Lawman sieht den Schlüssel zu gutem Verhalten in aktiver Beschäftigung durch die Eltern: „Erwachsene müssen sich dann auch am Tisch mit den Kindern unterhalten, damit es nicht langweilig wird.“ Am Ende solle man mit den Kindern dann auch nicht zu lange am Tisch sitzen bleiben – so komme Langeweile gar nicht erst auf.



# Kein Zuschlag für Borkum

**BORKUM/AB** – Borkum hat den Zuschlag für ein Regionales Versorgungszentrum/Medizinisches Versorgungszentrum (RVZ/MVZ) nicht erhalten. Stattdessen ging die Förderung an den Landkreis Südheide (Celle). Immerhin: Borkum schaffte es unter die Finalisten in Niedersachsen.

Im Frühjahr 2023 lud das Land Niedersachsen die Landkreise dazu ein, sich für eine geförderte Machbarkeitsstudie für ein RVZ/MVZ zu bewerben. Während des Prozesses besuchte das zuständige Ministerium auf Einladung der Stadt Borkum gemeinsam mit der Leeraner Kreisverwaltung die Insel, um sich vor Ort ein Bild von den Gegebenheiten zu machen.

Leider reichte es am Ende nicht für Borkum. Ein wesentlicher Grund könnte die Frage nach den verfügbaren Räumlichkeiten gewesen sein.

Für die Borkumer Bevölkerung sind bestimmte Arztbesuche oft nur auf dem Festland möglich. Ein RVZ/MVZ würde eine bessere Vernetzung ermöglichen und die Erreichbarkeit von Fachärzten auf der Insel verbessern.

Borkum bleibt gemeinsam mit dem Landkreis Leer im engen Austausch mit dem Ministerium, um die Machbarkeit eines RVZ/MVZ weiter zu verfolgen. Im kommenden Jahr könnte sich eine neue Gelegenheit bieten, den Zuschlag zu bekommen.

# „Ihr habt es versaut, nicht wir!“

**VW-KRISE** Das Emdener VW-Werk steht zwei Stunden still und der Ton wird immer schärfer

VON JENS VOITEL

**EMDEN** – Folkert Schwitters kann sich nicht erinnern, dass es das bei VW schon mal gegeben hat. Vor allem Mitte der 90er-Jahre habe es auch schwere Krisen gegeben, aber die habe man immer gemeinsam lösen können – Arbeitgeber und Arbeitnehmer. Die Belegschaft habe die Vier-Tage-Woche mitgetragen, Kurzarbeit in Kauf genommen und sogar Kollegen an andere Standorte verliehen, sagte der Vorsitzende des Arbeitskreises der Emdener IG Metall-Senioren, der auch lange im VW-Betriebsrat saß, gegenüber dieser Redaktion. Immer habe man einen Kompromiss gefunden. Das alles scheine heute aber nicht mehr zu zählen. Heute habe er richtig Angst um die Kollegen, betonte der Rentner. Auch deshalb stand Schwitters am Montagmorgen mitten zwischen den aktiven rund 4500 Kollegen des Emdener VW-Werkes, die mit düsteren Blicken für einen Warnstreik vor das Haupttor gezogen waren.

## Kampf um die Zukunft

„Seit dem 1. September ist die Welt bei VW eine andere“, rief auch der Bezirksleiter der IG Metall Küste, Daniel Friedrich, vor dem Tor in die Menge. Statt gemeinsam nach Lösungen für die Probleme des Autobauers zu suchen, habe der Vorstand von vornherein mit Werkschließungen und Massenentlassungen gedroht. Das sei keine Verhandlungsbasis. „Ihr habt es versaut, nicht wir. Und jetzt sollen die Probleme auch noch auf dem Rücken der Belegschaft ausgetragen werden“, sagte Friedrich in Richtung VW-Vorstand. Er bezeichnete das Vorgehen als „Arroganz des Vorstandes“. Man werde nicht akzeptieren, dass der Konzern den Beschäftigten, deren Familien, aber auch der Region die Zukunft nehme. Das werde man nicht zulassen. Und der Gewerkschaftsführer fügte an: „Wenn Ihr Euch nicht bewegt, brennt Weihnachten nicht nur der Baum, sondern auch die Werke.“

## Forderung berechtigt

Der Protest mit vielen roten Fahnen, Trillerpfeifen und Warnstreik-Westen vor der Emdener Autofabrik hat am



„Wir lassen uns hier nicht abwickeln“: der Emdener VW-Betriebsratschef.

BILD: TORSTEN VON REEKEN



Aufruf zur Solidarität: Streikende vor dem Emdener VW-Tor.

BILD: JENS VOITEL

Montag nicht nur gezeigt, wie unübersichtlich und festgefahren die Situation ist, sondern auch wie groß die Enttäuschung und die Wut der Beschäftigten inzwischen ist. Und der Ton wird immer rauer: „Wir haben das bestbezahlteste Management aller DAX-Unternehmen Deutschlands“, sagte Betriebsratschef Manfred Wulff in einer sehr lauten Rede vor seinen Kollegen. „Aber die managen einen Scheiß!“ Er erinnerte an den Vorschlag der IG Metall, wonach die Belegschaft zwei Jahre lang auf eine Tarifierhöhung verzichten würde, wenn der Konzern seinerseits auf Massenentlassungen und Werkschließungen verzichten würde. Und man sei durchaus auch zu weiteren Zugeständ-

nissen bereit. Der Arbeitgeber dagegen sage nur, was die Belegschaft noch machen soll. „Das sind keine Verhandlungen, das ist ein Diktat“, so Wulff weiter. Er wehrte sich auch gegen den hartnäckigen Vorwurf in der Bevölkerung, wonach sich die VW-Beschäftigten „die Taschen vollstopfen“ wollten: „Seit 20 Jahren folgen wir den Tarifierhöhungen der Fläche.“ Die Forderung nach sieben Prozent mehr Lohn sei daher berechtigt. Und daran halte man auch fest.

## Appell an die Belegschaft

Der Leiter der Vertrauenskörperschaft, Torsten Harmbusch, ärgert sich zudem über ein falsches Bild von der VW-



Hat Angst um die VW-Beschäftigten: der ehemalige Betriebsrat und heutige Chef der IG Metall-Senioren, Folkert Schwitters.

BILD: JENS VOITEL

Belegschaft in der Öffentlichkeit. In einem Gespräch mit dieser Redaktion kritisierte er am Rande der Kundgebung, dass immer wieder der Verdienst der Beschäftigten falsch dargestellt werde und damit die drohenden Einschnitte gerechtfertigt werden sollen. „Wir haben uns das alles hart erarbeitet. Und nun soll uns alles genommen werden.“ Auch er gab sich kämpferisch und setzt weiter auf den großen Zusammenhalt „der VW-Familie“.

Wie die 1. Bevollmächtigte der Emdener IG Metall, Franka Helmerichs, appellierte auch Wulff an die Belegschaft, sich solidarisch zu zeigen und für die Forderungen der IG Metall zu kämpfen. „Wir lassen uns hier nicht einfach abwickeln.“

Und: „Der Vorstand muss sich endlich bewegen.“

Die Gewerkschaft kündigte auch für die nächsten Wochen eine harte Auseinandersetzung an. Am Montag hatten nicht nur die Früh- und Normalschicht die Arbeit für zwei Stunden niedergelegt. Auch die Spät- und die Nachtschicht sollten später aus Protest zwei Stunden früher nach Hause gehen.

Und für den nächsten Montag, dem Tag der vierten Verhandlungsrunde, hielt sich Gewerkschaftschefin Franka Helmerichs weitere Aktionen offen. „Wenn dann wieder nichts passieren, können wir auch mal ganz Ostfriesland lahmlegen.“ Die IG Metall sei jedenfalls gerüstet und bereit, zu kämpfen.

# „VerNie“ braucht Unterstützung bei Online-Voting

**SOZIALES** Emdener Verein „Vermisst in Niedersachsen“ bundesweit im Rennen um 10.000-Euro-Spende

**IM NORDWESTEN/GWO** – Jetzt ist die Mithilfe aller per Abstimmung im Internet gefragt: Der Emdener Verein „Vermisst in Niedersachsen“ (VerNie) hat es bei der bundesweiten Spendenaktion „Herzensprojekte“ der WBS-Gruppe, einem Online-Bildungsanbieter aus Berlin, zusammen mit 99 weiteren gemeinnützigen Kandidaten unter die Top 100 geschafft. Damit besteht für „VerNie“ die Chance auf einen Spendenhöchstbetrag von

10.000 Euro. Dazu allerdings muss es der Verein beim öffentlichen Online-Voting unter die Top 3 schaffen. Die Abstimmung auf der Internetseite [www.wbs-gruppe.de/herzensprojekte](http://www.wbs-gruppe.de/herzensprojekte) ist freigeschaltet. Bis einschließlich Mittwoch, 11. Dezember (12 Uhr), kann dort jeder seine Stimme für das Projekt seiner Wahl abgeben. Um schneller ans Ziel zu kommen, kann man seinen Herzensverein auch gezielt ins Suchfeld ein-

geben. Dabei wird direkt angezeigt, wie viele Stimmen für den Verein schon abgegeben wurden und an welcher Stelle er gerade steht.

Insgesamt schüttet die WBS-Gruppe mehr als 300.000 Euro aus. Kompletter geht keiner der 100 qualifizierten Vereine und Organisationen aus. Die Verteilung läuft wie folgt: Für Platz 41 bis 100 gibt es je 1500 Euro, für Platz 4 bis 40 je 5000 Euro, für Platz 1 bis 3 je 10.000 Euro.

Der Verein „VerNie“, der sich ausschließlich über Beiträge und Sponsoren finanziert, war zwar schon ein paar Mal dabei, hat es jedoch noch nie unter die Top 3 geschafft. „Vielleicht klappt es ja jetzt im zehnten Jahr unseres Bestehens“, sagt der Vorsitzende Walter Büttner und hofft, dass nicht nur möglichst viele Emdener mitstimmen, sondern auch in ihrem Umfeld dafür Werbung machen.

Büttner hat „VerNie“ zu-

sammen mit einigen Mitstreitern im Jahr 2014 gegründet, um Familien von vermissten Personen in Notsituationen zu betreuen und die Suche nach den Vermissten zu fördern. Auslöser war damals der Fall der spurlos verschwundenen Mandy Müller aus Nienburg, deren Eltern der Verein bis heute begleitet. Inzwischen ist die Hilfe des Emdener Vereins und seines Experten-Netzwerks auch weit über Niedersachsen hinaus gefragt.

## IMPRESSUM

### Nordwest-Zeitung

Gründer Fritz Bock  
Herausgeber und Verlag:  
Nordwest-Zeitung Verlagsgesellschaft  
mbH & Co. KG

Geschäftsführung:  
Stephanie von Umrath, Thorben Meiners  
Postfach 71 61 – 26051 Oldenburg  
Wilhelmshavener Heerstraße 260, 26135 Oldenburg  
Telefon: Sammel-Nr. 0441/9988 01

Chefredaktion:  
Ulrich Schönborn (Chefredakteur/viSDP),  
Lasse Deppe (Stv. Chefredakteur),  
Max Holscher (Digitales/Produktentwicklung),  
Dr. Alexander Will (Überregionales)

Newsdesk-Manager: Hermann Gröblichhoff  
(Lit.), Stefanie Dösch (Stv.); Newsroom: Julia Anders, Anke Brockmeyer, Nils Coordest, Sebastian Friedhoff, Dr. Irmela Herold, Katja Lüers, Norbert Martens, Julian Reusch, Annika Schmidt, Christian Schwarz, Liza Steenemann, Christoph Tapke-Jost, Dr. Michael Vauth; Kanalmanagement: Olaf Ulbrich (Lit.), Kerstin Buttus, Freya Dalton, Alf Hittschke, Christine Höllmann, Tobias Janßen, Sönke Manns, Thomas Nußbaum, Oliver Oelke, Ria Pietzner, Lars Ruhsam, Dennis Schrimper, Ulrike Stockinger-Wahn, Ulrich Suttka, Torsten Wewer; Kultur/TV: Oliver Schulz (Lit.); Sport: Hauke Richters (Lit.), Niklas Benter, Lars Blancke, Mathias Freese; Thementeam Wirtschaft: Holger Bloem, Jörg Schürmeyer, Svenja Fleig, Arne Haschen, Sabrina Wendt; Thementeam Polizei/Justiz: Nicolas Reimer, Arne Jürgens, Thilo Schröder, Josepha Zastrow; Thementeam Soziales: Sandra Binkenstein, Daniel Kodalle, Inga Meenen, Maik Schwinum, Digitales: Timo Ebberts (Lit.); Anna-Lena Sachs (Stv.); Ostfriesland – Redaktion Norden: Marina Folkerts, Ingo Janssen, Aike Sebastian Guhr, Marc Wenzel; Redaktion Aurich: Günther Gerhard Meyer; Redaktion Leer: Maik Hoffmeier, Axel Pries

Chefreporter: Christoph Kiefer  
Korrespondent: Stefan Idel (Hannover)  
Leiter Live-Journalismus: Uli Hagemeier

Leserbriefe per E-Mail an:  
leserforum@NWZmedien.de  
Fax Redaktion: 0441/9988 2029  
Montags mit TV-Beilage „prisma“

Vermarktung:  
Markus Dürken  
(verantwortlich für den Anzeigenteil)

Leitung Privatkunden: Nancy Klatt  
NWZ-Kundenservice  
Abonnement: Telefon: 0441/9988-3333  
Fax: 0441/9988-3055

E-Mail: leserservice@NWZmedien.de  
Anzeigen: Telefon: 0441/9988-4444  
Fax: 0441/9988-4407  
E-Mail: anzeigen@NWZmedien.de

Druck: WE-Druck GmbH & Co. KG  
Wilhelmshavener Heerstraße 270  
26135 Oldenburg

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

Konten: Oldenburgische Landesbank, DE78 2802 0050 1441 5103 03; Postbank Hannover, DE32 2501 0030 0107 6023 00  
Anzeigenpreisliste Nr. 51  
Gerichtsstand Oldenburg

Pflichtblatt der Hanseatischen Wertpapierbörse Hamburg und der Börse Berlin-Bremen.  
Diese Zeitung ist auf Recycling-Papier gedruckt.  
Unsere AGB finden Sie im Internet unter [www.NWZonline.de/agb](http://www.NWZonline.de/agb)



KURZ NOTIERT

**Einbruch in Tennisheim**  
**NIKOLAUSDORF** – Unbekannte Diebe sind am Sonntag zwischen 21.30 und 23.30 Uhr in das Tennisheim des TC Nikolausdorf am Ginsterweg eingebrochen. Anschließend flüchteten sie mit Diebesgut. Hinweise nimmt die Polizei Garrel (Tel. 04474/93942-0) entgegen.

**Einbruch in Wohnhaus**  
**LÖNINGEN** – Ein unbekannter Mann ist am Montag zwischen 2.18 und 2.22 Uhr in einem Einfamilienhaus an der Jahnstraße in Löningen eingebrochen. Der Täter wurde von einem Bewohner überrascht und konnte flüchten. Sachdienliche Hinweise nimmt die Polizeistation Löningen, erreichbar unter Telefonnummer 05432/803840, entgegen.

**Heute Infoabend**  
**MOLBERGEN** – Ein Infoabend für alle Eltern und Jugendlichen in Molbergen beginnt an diesem Dienstag, 3. Dezember, um 19 Uhr. Im Jugendtreff an der Cloppenburg Straße 24 informieren dessen Leiterin Olga Schneider und Bürgermeister Witali Bastian über ihre Arbeit. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Moderne ohne Religion?**  
**CLOPPENBURG** – Der offene theologische Glaubensgesprächskreis diskutiert am Mittwoch, 4. Dezember, 10 Uhr, im Macher-Haus, Brandstraße 5, Cloppenburg, zum Thema „Was wäre die Moderne ohne Religion?“ Die Diskussionsleitung hat Dr. Christian Lünen.

**Windradbesteigung**  
**GARREL** – Zwei Besteigungen eines Windrades gewinnen an diesem 3. Dezember in der Adventskalender-Aktion der Garreler Bürgerstiftung Lüttke Lue die Gewinnnummern: 1417 und 2922. Jeweils Essen à la carte in einem Garreler Restaurant für zwei Personen gewinnen die Inhaber der Kalender mit den Nummern 3723 und 4328.

**„Glaubst Du an Engel?“**  
**CLOPPENBURG** – „Glaubst Du an Engel?“ lautet das Diskussions-Thema am Montag, 9. Dezember, 16.15 Uhr, im Bildungswerk Cloppenburg. Die Leitung hat Helga Kröning (Tel. 04471/7423).

# Jungschiedsrichter fahren jetzt E-Bike

**HEINRICH-KALKHOFF-STIFTUNG** Projekt des FC Lastrup mit Preis ausgezeichnet – Unterstützung für Kitas

VON HUBERT LOOSCHEN

**GARREL/LASTRUP** – „Von der Idee waren alle sofort begeistert“, berichtete Dr. Wolfgang Wiese von einer Sitzung der Heinrich-Kalkhoff-Stiftung, in der der Gewinner des Heinrich-Kalkhoff-Preises ausgewählt und die Projekte festgelegt worden seien, die mit einer Zuwendung der Stiftung bedacht wurden. Die Stiftung schüttet in diesem Jahr fast 15.000 Euro aus. Die geförderten Projekte unterstützen die Ausbildung und karitative Zwecke.

Den Heinrich-Kalkhoff-Preis gewann das Projekt „Mobilität für Jungschiedsrichter“ des FC Lastrup. Die Lastruper Fußballer engagieren sich erfolgreich für den Nachwuchs im Schiedsrichterwesen. Mit aktuell 16 Jungschiedsrichtern führt der Verein das Ranking im Landkreis Cloppenburg an. Auch der Sohn des Ehepaares Anne und Dr. Ansgar Rüter ist Jungschiedsrichter. Die Eltern wurden immer wieder mit der Bitte ihres Sohnes konfrontiert, ihn doch zu seinem Einsatzort zu fahren. Mitnahmemöglichkeiten wie bei den Mannschaften gibt es nicht. Also: Warum



E-Bike für Schiedsrichter: Unser Bild zeigt bei der Übergabe (von links) Dr. Wolfgang Wiese, Anne und Dr. Ansgar Rüter, Silvia Martin, Heinz-Josef Schröder und Ludger Kalkhoff.

BILD: HUBERT LOOSCHEN

nicht mit dem Fahrrad zum Spielort fahren? Dafür fehlte ein entsprechend leistungsstarkes Fahrrad, ein E-Bike musste her.

**Fahrrad leihen**

Das wurde den Schiedsrichtern jetzt geschenkt. Ludger Kalkhoff und Heinz-Josef Schröder, Vorstände der Stiftung, kauften ein E-Bike im Wert von 4000 Euro, selbstredend ein Kalkhoff-Rad, und

schenkten es den jungen Lastruper Schiedsrichtern. Der Standort und die Wartung sind geklärt. „Wenn unsere Jungschiedsrichter ein Spiel im Umkreis bis 20 Kilometer leiten müssen, dann können sie für ihren Einsatz das Fahrrad leihen“, erklärte Anne Rüter. Und da sie mit kräftiger Unterstützung radeln, kommen sie fit am Einsatzort an.

Insgesamt 13 Projekte wurden gefördert und vorgestellt von Wolfgang Wiese als Mo-

derator: Videoszenen 75 Jahre Grundgesetz (BBS am Museumsdorf Cloppenburg), Handwerk ist, wenn die Hand werkt (Kreishandwerkerschaft), Aufgeklärt – Abenteuer Pubertät (Grundschule Galgenmoor), Bandprojekt für erweiterten Musikunterricht (IGS Barßel), Heilpädagogisches Reiten (Kita für alle Altenoythe), Mit IT-Fähigkeiten fit für die Berufswelt (Marienschule Cloppenburg), Theater – Wir Kinder vom Bahnhof

# Triste Trafokästen werden zur Streetart-Leinwand

**GRAFFITI** Knotenpunkte im EWE-Stromnetz mit Museumsdorf-Motiven verschönert

**CLOPPENBURG/LR** – Die dunkelgrünen Trafokästen stehen vielerorts in der Stadt als wichtige Knotenpunkte im Stromnetz der EWE. Schön sind sie aber nicht, erst recht nicht, wenn wilde Farbschmierereien sie verunstalten. Das soll sich ändern: In Zusammenarbeit mit der Stadt Cloppenburg habe die EWE Netz einen Streetart der Künstler beauftragt, die Schaltschränke mit ansprechenden Bildmotiven neu zu gestalten, heißt es in einer Pressemitteilung der Stadt.

Die ersten Stationen und Verteilerschränke am Rathausweg und am Marktplatz sind schon fertig, weitere Standorte folgen im nächsten Jahr. Mit den Spraydosen angerückt ist

Nils Freye, der auch schon in Vechta, Lohne und Goldenstedt mit Urban-Art-Projekten unattraktive Straßenbilder verschönert hat. Hier in Cloppenburg hat er auf Wunsch von Sponsor und Stadt speziell Motive aus dem Museumsdorf gewählt: „Wir haben einen Rundgang durch das Freilichtmuseum gemacht, und ich habe mit dem Handy ganz viele schöne Ecken und Gebäude fotografiert“, berichtet der Bremer. Manches hat er dann sehr originalgetreu mit den Farbsprays auf den Trafo-Wänden dargestellt, so z.B. die Kappenwindmühle und den Giebel vom Quatmannshof; andere Motive illustrieren das Landleben im „Dorf“.



Machen das Museumsdorf in der Cloppenburg City sichtbar und verschönern mit den gestalteten Trafo-Kästen die Stadt (von rechts): Bürgermeister Neidhard Varnhorn, Streetart-Künstler Nils Freye, Museumsdorf-Direktor Dr. Torsten Müller und EWE Netz-Kommunalbetreuer Gerd Niemann.

BILD: STADT CLOPPENBURG/WESTERKAMP

Damit „wird eine kreative Brücke zwischen moderner Infrastruktur und unserem kulturellen Erbe geschaffen“,

freut sich Cloppenburgs Bürgermeister Neidhard Varnhorn darüber, dass „unser Museumsdorf in der Stadt sicht-

barer gemacht wird“. Er bedankte sich bei Gerd Niemann, der als Kommunalbetreuer der EWE Netz „diese tolle Idee“ auf den Weg gebracht habe.

„Die Reaktionen sind bislang durchweg positiv“, ist auch Niemann „stolz, mit der künstlerischen Gestaltung der Trafokästen zur Verschönerung des Stadtbildes beizutragen“. Und deshalb wird das Projekt auch im nächsten Jahr fortgesetzt und von der EWE Netz finanziert. Dann ist – wie schon 2021 in Goldenstedt – eine kreative Kooperation mit Oberschulen geplant. Unter Anleitung und begleitet von Nils Freye sollen drei weitere Trafostationen neu gestaltet werden.

# Für langjährigen Einsatz in Garreler Feuerwehr geehrt

**EHRENAMT** Auszeichnungen für Heribert Otten, Florian Bley und Franz Nienaber – Anschaffung geplant

VON HUBERT LOOSCHEN

**GARREL** – Garrels Feuerwehr feierte gemeinsam mit der Gemeinde Garrel drei Jubilare für deren langjährige Mitgliedschaft: Heribert Otten, von 1983 bis 1989 Gemeindebrandmeister, wurde vor 60 Jahren Feuerwehrmann, Franz Nienaber und Florian Bley jeweils vor 25 Jahren. Die drei Jubilare erhielten von Bürgermeister Thomas Höffmann, Kreisbrandmeister Arno Rauer und Gemeindebrandmeister Michael Schaub das entsprechende Niedersächsische Feuerwehr-Ehrenzeichen mit einer Urkunde und einem Geschenk. Zur Feier im Ratsaal kamen Bürgermeister Höff-



Ehrung im Rathaus: (von links) Gemeindebrandmeister Michael Schaub und dessen Vertreter Ingo Alberding, Wilfried Schewe, Florian und Kerstin Bley, Heribert und Ilse Otten, Franz und Elli Nienaber, Bürgermeister Thomas Höffmann und Kreisbrandmeister Arno Rauer.

BILD: HUBERT LOOSCHEN

mann, Wilfried Schewe als zuständiger Ansprechpartner im Rathaus sowie Gemeindebrandmeister Schaub mit dem Kommando und mehr als 40 Feuerwehrkameraden. Die Einladung in das Rathaus und

die große Zahl der Gäste bezeichnete Höffmann in seiner Begrüßung als große Wertschätzung der Leistungen der drei Jubilare.

Dank einer sehr guten Arbeit in der Jugendfeuerwehr

gäbe es keinen Mitglieder-schwund. Garrels Feuerwehr kann sich auf die Unterstützung der Gemeinde verlassen, sie sorgt für eine gute Ausstattung. Aktuell wird die Anschaffung eines Großstank-

löschfahrzeuges geplant. Gemeindebrandmeister Schaub nannte die Feuerwehr eine Institution für Zusammenhalt, Gemeinschaft und Schutz. „Sie ist das Symbol für Mut, Einsatzbereitschaft und uneigennützig Hilfe“, sagte Schaub. „Ihr seid der Beweis dafür, dass die Feuerwehr nicht nur ein Ehrenamt ist, sondern eine Berufung, die uns ein Leben lang begleitet“, würdigte er die Verdienste der Jubilare und aller Kameraden. ■ Florian Bley: Hauptfeuerwehrmann, Eintritt 1999 Jugendfeuerwehr, seit 2008 Ortsfeuerwehr; Lehrgänge: Truppmannausbildung, ABC-Grundausbildung, Maschinistenlehrgang, Atemschutznot-

falltraining, Mitglied der Wettkampfgruppe und Gerätewagen-Gefahrgut ■ Franz Nienaber: Hauptfeuerwehrmann, Eintritt 1999 Ortsfeuerwehr Garrel; Lehrgänge: Maschinistenlehrgang, Patientengerechte Unfallrettung, Fahrsicherheitstraining, Sprechfunker Digitalfunk; seit 2016 Altersgruppe ■ Heribert Otten: Oberbrandmeister, Eintritt 1964, Gemeindebrandmeister (1983 bis 1989), Niedersächsisches Feuerwehr-Ehrenzeichen 40 Jahre, Ehrenamtspreisträger der Gemeinde Garrel (2003); Lehrgänge: Truppführer, Gruppenführer, Zugführer, Leiter einer Feuerwehr; seit 2003 Altersabteilung



FAMILIENCHRONIK

**ANGELA MARSCHALL**, geb. Koppmann (101), Varrelbusch. Beisetzung ist am Mittwoch, 4. Dezember, 14.30 Uhr, von der Friedhofskapelle aus; anschließend Seelenamt in der Kirche.

**THEA GERST**, geb. Withake (95), Cloppenburg. Urnenbeisetzung ist im engsten Familienkreis.

**HEINRICH CLAUS** (89), Cloppenburg. Seelenamt ist am Donnerstag, 5. Dezember, 14.30 Uhr, in der St.-Josef-Kirche. Urnenbeisetzung ist später im Friedwald.

**ANNEGRET TÖBBEN**, geb. Brümmer (68), Lönigen. Trauerfeier mit Urnenbeisetzung ist am Sonnabend, 7. Dezember, 10 Uhr, in der Fried-

hofskapelle; anschließend Requiem in der Kirche.

**ALFONS MEYER** (98), Cloppenburg. Beisetzung war im engsten Familienkreis.

**ANNI VAGELPOHL**, geb. Suding (69), Falkenberg. Beerdigung ist am Mittwoch, 4. Dezember, 15 Uhr, von der Friedhofskapelle aus; anschließend Seelenamt in der Kirche.

**FRANZ ABELN** (90), Molbergen. Beerdigung ist am Dienstag, 3. Dezember, 15 Uhr, von der Friedhofskapelle aus; anschließend Seelenamt in der Kirche.

**DORIS MÖLLER**, geb. Holle (82), Cloppenburg. Urnenbeisetzung ist später.

**WALTRAUD BECKMANN**, geb. Bünker (84), Emstek-Garthe.

Beisetzung ist am Mittwoch, 4. Dezember, 15 Uhr, von der Friedhofskapelle Emstek aus; anschließend Seelenamt in der Kirche.

**HEINRICH OSTERHOFF** (86), Damme. Beerdigung ist am Donnerstag, 5. Dezember, 14.30 Uhr, von der Friedhofskapelle aus.

**CHRISTEL TIMMERMANN**, geb. Schockemöhle (84), Lohne. Beerdigung war im engsten Familienkreis.

**ANNA RAPP**, geb. Hungele (83), Damme. Eucharistiefeier ist am Mittwoch, 4. Dezember, 14.30 Uhr, in der Friedhofskapelle Neuenwalde; anschließend Beisetzung.

**LUCIA MEKELNBORG**, geb. Suing (82), Visbek. Beerdigung ist

am Dienstag, 3. Dezember, 14.30 Uhr, von der katholischen Friedhofskapelle aus; anschließend Seelenamt in der Kirche.

**HERMANN HEITMANN** (88), Dinklage. Requiem ist am Freitag, 6. Dezember, 14.30 Uhr, in der katholischen Friedhofskapelle; anschließend Urnenbeisetzung.

**KUNIGUNDE MIDDENDORF**, geb. Brockhaus (86), Damme. Trauerfeier ist am Montag, 9. Dezember, 14.30 Uhr, in der Friedhofskapelle Neuenwalde; anschließend Urnenbeisetzung.

**HEDWIG LANDWEHR**, geb. Hövel (89), Neuenkirchen. Beerdigung ist am Donnerstag, 5. Dezember, 14.30 Uhr, von der

katholischen Friedhofskapelle aus; anschließend Eucharistiefeier in der Kirche.

**ELSE KREBECK**, geb. Wolking (91), Mühlen. Beerdigung ist am Donnerstag, 5. Dezember, 15 Uhr, von der katholischen Friedhofskapelle aus; anschließend Seelenamt in der Klosterkirche.

**ELISABETH PUND** (90), Dinklage. Trauerfeier ist am Donnerstag, 5. Dezember, 14.30 Uhr, in der katholischen Friedhofskapelle; anschließend Beisetzung.

**FRANZ DIERKES** (79). Wortgottesdienst ist am Montag, 9. Dezember, 11 Uhr, in der katholischen Friedhofskapelle Löhne; anschließend Urnenbeisetzung.

NOTDIENSTE

APOTHEKEN

**Cloppenburg/Emstek/Cappeln/Garrel/Molbergen**  
Marien Apotheke, Hauptstr. 14, Garrel, Tel. 04474/238

**Essen**  
Artland-Apotheke, Hauptstr. 27, Menslage, Tel. 05437/1234

**Lönigen/Lastrup/Lindern**  
Hubertus-Apotheke, Clemens-August-Straße 15, Sögel, Tel. 05952/1385

**Vechta**  
8 bis 8 Uhr: Eichen-Apotheke, Meyerhofstr. 2, Lohne, Tel. 04442/92750

ÄRZTE

**Cloppenburg/Emstek/Cappeln/Garrel/Molbergen/Lastrup/Lindern/Lönigen/Essen**  
Zentrale Bereitschaftsdienstpraxis im St.-Josefs-Hospital, Cloppenburg, Sprechzeiten: 20 bis 21 Uhr, Rufbereitschaft außerhalb der Sprechzeiten Tel. 116117, Krankenhausstraße 13

**Kreis Vechta**  
Zentrale Bereitschaftsdienstpraxis am St. Marienhospital, Sprechzeiten: 20 bis 21 Uhr, Rufbereitschaft außerhalb der Sprechzeiten Tel. 116117, Marienstr.

HOSPIZDIENST

**Kreis Cloppenburg**  
24-Stunden-Bereitschaft: Tel. 0175/8991171

TERMINE IN VECHTA

VERANSTALTUNGEN

**9 bis 16 Uhr, Tourist-Info:** geöffnet  
**10 bis 18 Uhr, SkF-Kaufhaus:** geöffnet  
**11 bis 13 Uhr, Suchtberatungsstelle:** Sprechstunde  
**15 bis 17 Uhr, Sozialdienst katholischer Frauen, „Warme Stube“:** geöffnet  
**16.30 bis 18 Uhr, Caritas-Beratungsstelle:** offene Sprechstunde

KINO

**Schauburg Cine World**  
**Der Buchspazierer**, 15.30 Uhr  
**Der Vierer**, 16.45, 20 Uhr  
**Gladiator 2**, 16.45 Uhr  
**Niko - Reise zu den Polarlichtern**, 17 Uhr  
**Vaiana 2**, 17 Uhr  
**Weihnachten in der Schustergasse**, 17 Uhr  
**Best of Cinema: La La Land**, 19.30 Uhr  
**Gladiator 2, Atmos 2D**, 19.45 Uhr  
**Konklave**, 19.45 Uhr  
**Red One - Alarmstufe Weihnachten**, 20 Uhr  
**Vaiana 2, 3D**, 20 Uhr

BÄDER

6.30 bis 8, 14 bis 20 Uhr

MUSEEN

**Museum im Zeughaus:** 14 bis 18 Uhr

WEIHNACHTSMÄRKTE

**Innenstadt:** 11 bis 22 Uhr, Weihnachtsmarkt

@Termine online und mobil unter: [www.nwzonline.de/termine](http://www.nwzonline.de/termine)

TERMINE IM SÜDKREIS

VERANSTALTUNGEN

**Essen**  
**9 bis 12 Uhr, Soziales Kaufhaus:** geöffnet  
**Lastrup**  
**15 bis 18 Uhr, Bürgerhaus:** Treffen der Senioren  
**Lindern**  
**16 bis 19 Uhr, Jugendtreff:** geöffnet  
**20 Uhr, Pfarrheim:** Chorprobe, Männergesangverein Lindern  
**Lönigen**  
**10 bis 12 Uhr, SkF-Laden:** geöffnet  
**10 bis 13 Uhr, Touristinformation:** geöffnet  
**15 bis 17 Uhr, Vikar-Henn-Haus:** Ü60-Klönnachmittag

TERMINE IN CLOPPENBURG

VERANSTALTUNGEN

**9 bis 14 Uhr:** Seelsorgetelefon der Integrationslotsen, Tel. 04471/8820936  
**9 bis 12 Uhr, Hospiz-Kontaktstelle, Wilke-Steding-Straße 26:** Sprechstunde  
**9 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 16, Tourist-Information:** geöffnet  
**9.30 bis 12.30 Uhr und 14 bis 17, Haus „Die Macher“:** geöffnet  
**10 bis 12 Uhr, Diakonie-Laden:** geöffnet  
**10 bis 12, 15 bis 17 Uhr, Ehrenamtsagentur:** geöffnet  
**10 Uhr, Wohnpark Lokschnppen:** Chor für Menschen mit und ohne Demenz

**19.30 Uhr, Vikar-Henn-Haus:** Mitgliederversammlung, Kunst- und Kulturverein Lönigen

KINO

**LiLo Lönigen**  
**Alter weißer Mann**, 18 Uhr  
**Gladiator 2**, 20 Uhr

BÄDER

**Emstek**  
geschlossen  
**Essen**  
16 bis 18 Uhr Schwimmer, 18 bis 20 Uhr Nichtschwimmer  
**Lastrup**  
15.30 bis 18 Uhr  
**Lindern**

6 bis 7.30 Uhr, 16 bis 18 Uhr Springen, 19 bis 21 Uhr Erwachsene  
**Lönigen**  
6.30 bis 8, 17 bis 20 Uhr

BÜCHEREIEN

**Emstek**  
**Kath. Bücherei:** 15.30 bis 18 Uhr  
**Essen**  
**Kath. Bücherei:** 9.30 bis 11.30 Uhr  
**Lönigen**  
**Kath. Bücherei:** 15 bis 17.30 Uhr  
**Molbergen**  
**Kath. Bücherei:** 15 bis 17 Uhr

@Termine online und mobil unter: [www.nwzonline.de/termine](http://www.nwzonline.de/termine)

TERMINE IN GARREL

VERANSTALTUNGEN

**Beverbruch**  
**14.30 bis 17 Uhr, Beverbrucher Begegnung:** Spieelnachmittag mit Kaffee und Kuchen  
**19 Uhr, Kirche:** Messe, anschließend Adventsfeier der Frauen-MC (Josefshaus)  
**Falkenberg**  
**15 Uhr, Kirche:** Seniorenmesse, anschließend Adventsfeier  
**Garrel**  
**18.30 Uhr, Seniorenzentrum „Haus Elisabeth“:** Selbsthilfegruppe für Angehörige von Menschen mit Demenz  
**19 Uhr, Gasthaus „Zum Schäfer“:** Adventsfeier, Landfrauen Garrel

BÄDER

6 bis 8 Uhr, 15 bis 21 Uhr

BÜCHEREIEN

**St. Andreas:** 14 bis 18 Uhr

MUSEEN

**Museumsdorf:** 9 bis 16.30 Uhr

SCHWIMMBÄDER

**Soestebad**, 6.30 bis 8, 16 bis 21 Uhr

WEIHNACHTSMÄRKTE

**Innenstadt:** 12 bis 21 Uhr, Weihnachtsmarkt

@Termine online und mobil unter: [www.nwzonline.de/termine](http://www.nwzonline.de/termine)

Der Münsterländer

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Landkreises Cloppenburg, der Städte Cloppenburg, Friesoythe und Lönigen sowie der Gemeinden Barßel, Bösel, Emstek, Garrel und Saterland

Redaktion Cloppenburg

Redaktionssekretariat:  
Annette Linkert ☎04491/9988 2910,  
Lange Straße 70, 49661 Cloppenburg  
Telefax 04491/9988 2909  
E-Mail: red.cloppenburg@NWZmedien.de

Redaktionsleitung

Carsten Bickschlag (bic) ☎04491/9988 2900  
Reiner Kramer (Stv.) (kra) ☎04491/9988 2901

Cloppenburg/Südkreis/Vechta

Carsten Mensing (cam) ☎04471/9988 2801  
Christoph Koopmeiners(kop)☎04471/9988 2804  
E-Mail: red.cloppenburg@NWZmedien.de  
E-Mail: red.vechta@NWZmedien.de

Garrel

Reiner Kramer (kra) ☎04491/9988 2901

Lokalsport

Steffen Szepanski (sze) ☎04471/9988 2810  
Stephan Tönnies (stt) ☎04471/9988 2811  
E-Mail: lokalsport-muensterland@NWZmedien.de

Vermarktung:

Markus Djürken  
(verantwortlich für den Anzeigenteil)

Kundenservice

Abonnement 0441/9988 3333  
Anzeigen 0441/9988 4444

Bezugspreis 47,40 € (Postbezug 51,40 €) pro Monat einschließlich Lieferung frei Haus. NWZ-ePaper 37,90 € pro Monat. Alle Preise einschließlich gesetzlicher MwSt. und unbeschränktem Zugriff auf NWZonline.de, allen Lokalausgaben als NWZ-ePaper sowie dem digitalen Archiv.

Unsere AGB finden Sie im Internet unter [www.NWZonline.de/agb](http://www.NWZonline.de/agb)

Verzaubern Sie Ihre Vorweihnachtszeit mit Lesen und Basteln

Lesevergnügen voller Humor



Mit viel Humor sorgen die lustigen Weihnachtsgeschichten bekannter Autorinnen und Autoren in diesem Buch garantiert für Entspannung. Einfach mal den Weihnachtsstress vergessen! Das perfekte Geschenk für den Nikolausstiefel oder zum Wichteln.

Hardcover 12 x 15,9 cm

10,00 €

Heitere Geschichten zum Fest



Unterhaltsame Weihnachtsgeschichten und -gedichte von der schönen Bescherung, Lamettaverwicklungen und der buckligen Verwandtschaft, humorvoll und abwechslungsreich illustriert.

Gebunden 10,5 x 15,5 cm

8,95 €

Ideales Geschenk für die Adventszeit



Witziger Klassiker zum Weihnachtsfest: Ein tolles Buch zum Vorlesen, um das Warten in der Adventszeit zu verkürzen.

Hardcover 20,5 x 15,5 cm

10,00 €

Frischer Wind für Weihnachtssterne

Mit kreativen Falttechniken zaubern Sie funkelnde Sterne, die durch Transparentpapier eine ganz besondere Leuchtkraft entfalten – kreieren Sie eine zauberhafte und individuelle Weihnachtsdekoration.



Paperback 16,5 x 23,5 cm

12,99 €

Wir sind für Sie da und beraten Sie gern persönlich vor Ort.

**Oldenburg** Markt 22 (Lambertihof) | Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9.00–17.00 Uhr  
**Wildeshausen** Huntestraße 5 | **Westerstede** Peterstraße 14 | **Varel** Schloßstraße 7 | **Nordenham** Bahnhofstraße 31 | **Emden** Ringstraße 17a  
**Aurich** Esenser Str. 2 | **Wittmund** Am Markt 28 | **Esens** Am Markt 3 | Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 9.00–12.30 Uhr | Do. 9.00–12.30 u. 13.00–16.00 Uhr

Alle Artikel finden Sie auch unter [nordwest-shop.de](http://nordwest-shop.de)





LEUTE VON HEUTE



Handwerkertag in Falkenberg

Einen Handwerkertag haben jetzt ehrenamtliche Helferinnen und Helfer aus Falkenberg an der Grundschule Falkenberg durchgeführt. Unter der Leitung von **Thomas von Höfen**, Vorsitzender des Bürger-

vereins, arbeiteten 24 Helferinnen und Helfer mit Unterstützung örtlicher Vereine auf dem Gelände, schlifften Spielgeräte ab und verpassten ihnen einen neuen Farbanstrich, führten Pflasterarbeiten durch

oder bauten Hochbeete. Entstanden war die Idee aus dem Projekt „Gesund Leben Lernen“, an dem die Grundschule seit rund einem Jahr teilnimmt.

BILD: THOMAS VON HÖFEN



Heike und Olaf Quandt geehrt

Der TuS Falkenberg hat auf seinem Sportlerball im Gasthaus „Zum Schäfer“ verdiente Mitglieder geehrt: **Heinz Bernhard von Höfen** wurde vom Niedersächsischen Fußballverband für 15 Jahre engagierte Vorstandsarbeit ausgezeichnet

net, während **Lisa und Eva Heidkamp** für ihre sportlichen Erfolge Anerkennungen erhielten. Besonders gefeiert wurden **Olaf Quandt**, der zum Sportler des Jahres ernannt wurde, sowie **Heike Quandt**, die den erstmals vergebenen

Ehrenamtspreis erhielt. „Heike und Olaf haben sich über Jahre hinweg unermüdlich für den Verein eingesetzt und diese Ehrungen mehr als verdient“, betonte **Patrick Säger**, Vorsitzender des TuS.

BILD: TUS FALKENBERG



Vereine feiern gemeinsam Sportlerball

Ihre Sportler des Jahres haben der TuS und der TV Emstekerfeld beim gemeinsamen Ball des Sports in der Stadthalle Cloppenburg geehrt. Der TuS Emstekerfeld zeichnete seinen langjährigen Fußballspieler **Björn Schneider** aus. Der aktuelle Torwart der II. Herren hatte schon in der Jugendabteilung des TuS gespielt, über

Umwege war er 2013 nach E'feld zurückgekehrt. Schneider hat bereits in zahlreichen Mannschaften ausgeholfen.

Der Tennisverein ehrte seine Damenmannschaft. Dabei sind 18 Spielerinnen gemeldet, von denen elf aktiv am Punktspielbetrieb teilgenommen haben. Von den fünf Punktspielen, die in der Saison ge-

spielt wurden, wurden vier gewonnen, und nur eines ging unentschieden aus.

„Somit möchten wir die Mannschaft für eine herausragende Saison und für ihre sportliche Leistung als Aufsteiger in die Regionsliga ehren“, hieß es seitens des Tennisvereins.

BILD: HERMES



Neuer Vorstand bei Unternehmerfrauen im Handwerk

Die Unternehmerfrauen im Handwerk Kreis Cloppenburg haben während der Mitgliederversammlung einen neuen Vorstand gewählt. Dazu gehören (von links) **Natalja Dweniger** (Kassenwartin), **Anita Imbusch** (Beisitzerin), **Simone Niehaus** (2. Vorsitzende), **Dorothee Wehry** (Pressewartin), **Christine Behrens** (Schriftführerin), **Melanie Otten** (Beisitzerin) und **Melanie Kruse** (Vorsitzende). Zudem wurden lang-

jährige Mitglieder geehrt – für 25 Jahre: **Maria Kaminski, Antoinett von Mulert**; 15 Jahre: **Ingrid Bley, Susanne Hermes, Melanie Kruse, Simone Schrandt**; 10 Jahre: **Wilma Albers, Renate Dreckmann, Annette Dröge, Anita Imbusch, Yvonne Klänelschen-Meyer, Simone Niehaus, Hannelore Raters, Melanie Wedemeyer**. Der Verein ist ein Netzwerk von Unternehmerfrauen im Handwerk. Die Frauen übernehmen

in ihren Betrieben kaufmännische, fachliche oder betriebswirtschaftliche Verantwortung. Ziel ist es, Frauen im Handwerk zu stärken und ihre wichtige Rolle sichtbarer zu machen. Darüber hinaus bieten die Unternehmerfrauen praxisnahe Weiterbildungen und Fachvorträge an, die gezielt auf innovative Entwicklungen in der Branche eingehen.

BILD: WEHRY

## Das können Sie auch!

Zeitung digital lesen und erleben

**So einfach geht es!**

Lesen auch Ihre Tageszeitung ganz bequem auf dem Computer, Tablet und Handy. Entdecken Sie jetzt Ihre Tageszeitung in digitaler Form.

**NUTZEN SIE DAZU UNSERE KOSTENLOSEN BERATUNGSTERMINE.**

**Lassen Sie sich vor Ort oder telefonisch von uns beraten!**

**THEMEN IM BERATUNGSGESPRÄCH:**

- So funktioniert Ihre digitale Zeitung
- Diese Vorteile bietet Ihnen die digitale Nutzung
- So melden Sie sich an
- Funktionen und Installation auf Ihrem Handy, Tablet und am Computer

u.v.m.

**BERATUNG VOR ORT**

So buchen Sie Ihren Beratungstermin:

- telefonisch unter 0441 / 9988 3333
- direkt in Ihrer Geschäftsstelle
- online unter [nordwest-mediengruppe.de/digitalberatung](https://nordwest-mediengruppe.de/digitalberatung)

**TELEFONISCHE BERATUNG**

Dienstags und mittwochs von 14.00 bis 16.00 Uhr unter 0441 / 9988 3014

Anzeiger für Sörflingerland   **Emder Zeitung**   Nordwest Zeitung   **NWZ** Online



# Kein böses Ende bei Bosmann-Premiere

**HANDBALL-OBERLIGA DER FRAUEN** Interimstrainerin sieht späten Ausgleich des TVC gegen VfL Stade II

VON STEFFEN SZEPANSKI

**CLOPPENBURG** – Ausgang des Spiels gegen Stade ist ohne Frage etwas schade: Zwar haben die Oberliga-Handballerinnen des TV Cloppenburg am Samstag dank des Treffers von Franziska Jürgens sechs Sekunden vor Schluss zum 26:26-Endstand im Heimspiel gegen den VfL Stade II einen Punkt gerettet, aber dieser eine Zähler fühlte sich wie ein Trostpreis an. Schließlich hatte das Team von Interimstrainerin Inka Bosmann fast durchgehend und zeitweise sogar deutlich geführt. „Aufs ganze Spiel gesehen, ist das ein verlorener Punkt“, sagte Bosmann, für die es doch etwas anderes war, „nun alleine verantwortlich zu sein“. Als Co-Trainerin hatte sie Slawka Jezerska schon das eine oder andere Mal in vorherigen Spielzeiten als Cheftrainerin vertreten.

## Probleme im Abschluss

„Das war ein guter mann-schaftlicher Auftritt, aber wir hatten im Abschluss Probleme. Zwar wurde vorne geduldig gespielt, bis die Lücke da war, aber letztendlich haben wir die gegnerische Torhüterin ‚stark geschossen‘, indem wir mehr als 15-mal frei vor dem Tor vergeben haben“, zeigte sich Bosmann mit der Leistung insgesamt zufrieden. So hatten die Cloppenburg-erinnen im Duell mit dem Team aus der Spitzen-



Cloppenburgs Britt-Sophie Kohlsdorf (im Sprung) sowie Klara Germann (halb verdeckt) und Lena Büssing (rechts) mussten sich mit einem Punkt begnügen.

BILD: OLAF KLEE



Franziska Jürgens (am Ball) glich für den TVC im Duell mit dem VfL Stade II gerade noch rechtzeitig aus.

BILD: OLAF KLEE

gruppe nicht nur die ersten drei Tore geworfen, sondern in der zwölften Minute sechs Tore Vorsprung (9:3). Zwar kam

der Gast in den nächsten neun Minuten bis auf zwei Tore heran, aber bis zur Pause schraubte der TVC die Füh-

rung auf vier Treffer hoch (15:11). Dennoch war die Stimmung zur Halbzeit nicht ungetrübt: Kreisläuferin Nele Heinen hatte wegen Foulspiels in der 29. Minute Rot gesehen. Auf einen ausgeglichenen Auftakt in Hälfte zwei folgte dann aber eine Schwächephase der Gastgeberinnen – die so ihren Vorsprung hergaben. Noch in der 36. Minute 18:13 in Führung liegend, mussten die Cloppenburg-erinnen anschließend fünf Treffer in Serie hinnehmen (18:18, 42.). Aber der 5:0-Lauf der Gäste warf den TVC nicht aus der Bahn, warf Britt-Sophie Kohlsdorf doch kurz darauf das Tor zum 19:18, und anschließend

blieb es eng. Nachdem Franziska Germann drei Minuten und fünf Sekunden vor Schluss zum 25:23 für das Bosmann-Team getroffen hatte, sah es wieder richtig gut für die Gastgeberinnen aus, aber dann hätte es fast noch ein böses Ende gegeben. Für die nächsten drei Tore sorgte die VfL-Reserve, die damit erstmals in diesem Spiel in Führung ging – und zwar 19 Sekunden vor Schluss.

## Taktik geht auf

Bosmann nahm anschließend nicht nur eine Auszeit, sondern auch Torhüterin Lena Backhaus vom Feld, um eine weitere Feldspielerin zu bringen und so eine Überzahlsituation zu schaffen. Und die Taktik ging dank Franziska Jürgens Treffer sechs Sekunden vor Schluss auf. So tat dem TVC das Endergebnis nicht ganz so weh. Aber ein Sieg der Cloppenburg-erinnen wäre auf jeden Fall drin gewesen, doch am Ende hatten sie zeitweise hektisch agiert und sich mehrere Fehlwürfe geleistet.

Das soll ihnen am kommenden Samstag nicht erneut passieren, wenn sie ab 17 Uhr beim „Nachbarn“ TV Neerstedt, der auch ihr Tabellen-nachbar ist, spielen.

**TV Cloppenburg:** Dittrich, Backhaus - Büssing (7/3), Pasch, K. Germann (4), Kohlsdorf (3), Unnerstall, Heinen, Lengutin, Schwarte, M. Aumann, Jürgens (6), Potempa, F. Germann (6).

## TENNIS

Oberliga Männer 30 Gr. 128				
TC Neuenh. - TC GW Gifhorn	2:4			
TC Falkenberg - VfL Lönningen	6:0			
1. TC Falkenberg	4	20:4	8:0	
2. TC GW Gifhorn	5	19:11	8:2	
3. TSG Möre	3	10:8	4:2	
4. TK Nordenham	4	14:10	4:4	
5. VfL Lönningen	4	9:15	2:6	
6. TC Neuenhaus	3	5:13	0:6	
7. TC Bad Pyrmont	3	1:17	0:6	

Bezirksklasse Frauen 30 Gr. 040				
Essener TV II - TV Friesoythe	6:0			
TV Vechta - BV Kneheim	0:6			
1. BV Kneheim	3	17:1	6:0	
2. Essener TV II	3	12:6	4:2	
3. Lastrup TC	2	7:5	2:2	
4. TV Vechta	2	0:12	0:4	
5. TV Friesoythe	2	0:12	0:4	

Bezirksklasse Männer 30 Gr. 139				
TC Harderberg - Spvg Haste II	1:5			
SC Achmer - VfL Kloster Oesede	6:0			
1. Spvg Haste II	5	22:8	10:0	
2. SC Achmer	4	20:4	8:0	
3. VfL Kloster Oesede	5	15:15	6:4	
4. SV Cappeln - Abt. Tennis	2	4:8	1:3	
5. TC Harderberg	4	8:16	1:7	
6. TC Steinfeld	3	5:13	0:6	
7. TV Vechta	3	4:14	0:6	

Bezirksklasse Männer 30 Gr. 140				
1. TV Friesoythe	3	13:5	5:1	
2. TC Haselünne	2	11:1	4:0	
3. TC Schwarz-Rot Papenburg	2	7:5	3:1	
4. SV Frisia Loga II	2	6:6	2:2	
5. TC Grün-Weiß Leer	2	3:9	0:4	
6. BG Aschendorf	3	2:16	0:6	

Bezirksklasse Männer 30 Gr. 141				
1. SV Nordenham	3	13:5	5:1	
2. Hatten-Sandkrug	3	13:5	4:2	
3. MTV Jever	3	11:7	4:2	
4. Jade Wilhelmsh.	3	8:10	3:3	
5. TV Bösel	3	6:12	1:5	
6. BW Oldenburg	3	3:15	1:5	

Regionalliga Nord-Ost Männer 40				
Nikolausd. G. - SC Victoria Hamburg	6:0			
THC Ahrensburg - Winterhude-Eppendorfer TV	1:5			
1. Nikolausd. - Garrel	2	11:1	4:0	
2. Winterhude-Eppendorfer TV	2	11:1	4:0	
3. THC Ahrensburg	1	1:5	0:2	
4. TSV DUWO 08	1	1:5	0:2	
5. SC Victoria Hamburg	2	0:12	0:4	

Landesliga Männer 40 Gr. 164				
TV Bösel - Schneverdingen TC	3:3			
Delmenhorster TC - Spelle/Venh.	6:0			
TuS Nahne - TC Dinklage	0:6			
1. Delmenhorster TC	4	22:2	8:0	
2. Schneverdingen TC	4	12:12	5:3	
3. TC Dinklage	4	15:9	4:4	
4. TV Bösel	4	11:13	4:4	
5. Spelle/Venh.	4	9:15	3:5	
6. TuS Nahne	4	3:21	0:8	

# STV BarSed lässt Erfolgsserie des TuS Lutten reißen

**TISCHTENNIS** Bezirksligist Barßel/Sedelsberg gewinnt 9:5 bei Team der Stunde – BV Essen bleibt an Spitze

VON WILHELM BERSSEN

**KREIS CLOPPENBURG** – Einen packenden Spieltag hat am Wochenende die Tischtennis-Bezirksliga der Herren geboten: Vertreter des Kreises Cloppenburg mischten munter mit. **Bezirksoberliga Damen Süd, SV Molbergen - TSV Venne 3:7.** Der Tabellenführer um die frühere Essenerin Anne Schwarz war für den SVM zu stark. Nach dem gemeinsamen Doppel verbuchten Melanie Meyer und Pia Kayser je

einen Einzelsieg.

**Bezirksliga Damen Ost, SV Molbergen III - TV Dinklage II 2:8.** Auch im letzten Vorrundenspiel zogen die Molbergerinnen den Kürzeren. Die SVM-Punkte holten das Doppel Witt/Gruschka sowie Andrea Hogertz im Einzel.

**Bezirksklasse Damen Cloppenburg/Vechta, SV Harkebrügge - BW Ramsloh 5:5.** Das Nordkreis-Derby fand keinen Sieger. Alle Harkebrügger Spielerinnen – Helga Wernke, Nicole Gohra, Kathrin Neu-

mann und Daniela Schweres – konnten je einen Einzelsieg verbuchen. Bei den Gästen gingen alle fünf Punkte auf das Konto von Nicole Ecker und Nicole Meyer.

**Bezirksliga Herren Ost, BV Essen - TTV Garrel-Beverbruch 8:8.** Das Unentschieden reicht dem BV Essen, um die Tabellenspitze vor Garrel-Beverbruch und dem heranrutschenden TuS Lutten zu behaupten. Die Gäste konnten einen 4:8-Rückstand wettmachen. Beste Essener Einzel-

spieler waren Martin Hackmann und Matthias Garwels.

**GW Mühlen - TTV Cloppenburg 3:9.** Die Cloppenburg-er bauten den 2:1-Doppelvorsprung schnell auf 6:1 aus. Im zweiten Durchgang machten Daniel Wilke und Nicolas König mit ihrem zweiten Tagessieg den Sack zu.

**TuS Lutten - TTV Garrel-Beverbruch 9:2.** Unerwartet deutlich kam der TTV beim TuS unter die Räder. Neben dem Doppel Andreas Lügen/Ludger Rolfes sorgte Holger

Gardewin für einen Punkt.

**TuS Lutten - STV BarSed (SG) 5:9.** Mit starken Doppeln und glänzendem oberen Paarkreuz (Christian Mesler/Kristof Sek) sowie dem in Topform agierenden Markus Dumstorff zeigte Barßel/Sedelsberg dem TuS die Grenzen auf.

**1. Bezirksklasse Herren, SV Grün-Weiß Mühlen II - TTV Cloppenburg II 8:8.** Den Cloppenburgern gelang es nicht, die stark herausgespielte 4:1-Führung auszubauen. Am Ende retteten Christian Möller



Christian Mesler (BarSed) stellte mit Siegen gegen Thuong Xuan Nguyen und Vilnius Lapaitis (beide TuS Lutten) seine Extraklasse unter Beweis.

BILD: WILHELM BERSSEN

und Igor Maurer mit 12:10 im fünften Satz des Schlussdoppels das glückliche Remis.

# SG zieht auf Kunstrasen Kürzeren

**FRAUENFUßBALL** Hemmelte/Lastrup/Kneheim unterliegt TuS Glane

VON STEFFEN SZEPANSKI

**LASTRUP/BAD IBURG** – Beim Tabellenführer führt ein Gegen-tor zur Niederlage: Die Bezirksliga-Mitte-Fußballerinnen der SG Hemmelte/Last-rup/Kneheim haben am Samstag auf Kunstrasen mit 0:1 (0:0) beim TuS Glane verloren. In dem Ortsteil von Bad Iburg hatte Carla Maria Unland den einzigen Treffer der Partie für den Spitzenreiter erzielt (56. Minute).

„Das war ein verdienter Sieg für Glane. Wir sind leider nie richtig ins Spiel gekommen“, sagte SG-Trainer Timo Stammermann, dessen Mann-



Symbolfoto

BILD: ARCHIV

schaft weiterhin Tabellen-sechste ist.

Die anderen höherklassi-gen Frauenfußball-Teams hat-

ten sich schon vorher in die Winterpause verabschiedet. Frauen-Nord-Bezirksligist SG Scharrel/Ramsloh/Strücklin-gen ist nach neun Spielen Neunter – und hat damit zwei bis drei Partien weniger als die Konkurrenz absolviert.

Die SG Elisabethfehn/Harkebrügge ist als Tabellenzehnte Teil der Abstiegszone der Landesliga, während die DJK Bunnen als Zehnte der Oberliga auf dem letzten Nichtabstiegsplatz steht. Sowohl in der Oberliga als auch in der Landesliga sind aber noch Spiele der Konkurrenz angesetzt. Ob sie auch stattfinden werden, ist eine andere Frage...

# Im letzten Spiel gelingt nicht viel

**A-JUGENDFUßBALL** JFV Cloppenburg unterliegt JFV Rehden 1:3

VON STEFFEN SZEPANSKI

**CLOPPENBURG** – Zuletzt konnten sie viele Punkte sammeln und in der Tabelle klettern, aber nun gab es doch noch was zu meckern: Die tolle Serie des A-Jugend-Fußball-Niedersachsenligisten JFV Cloppenburg ist im letzten Punktspiel des Jahres gerissen. Nach zuvor drei Siegen und einem Unentschieden in den letzten vier Partien gab es für das Team von Trainer Kadir Armagan am Samstag im Heimspiel eine 1:3-Niederlage gegen den JFV Rehden – und damit wohl Redebedarf.

„Wir haben keine Zwei-



Die Serie der Cloppenburg-er (in Blau, hier in einem vorherigen Spiel) ist gerissen.

BILD: OLAF KLEE

kämpfe angenommen und unseren Heimvorteil aus der Hand gegeben – einfach schlecht gespielt“, ärgerte sich

Armagan. Das einzige Tor der Gastgeber hatte Jonathan Ellmann in der 86. Minute erzielt.



INFOTHEK

Den eigenen Nachlass an Organisationen vererben



DPA-BILD: SCHIERENBECK/WENDA

**K**inderschutz, Tierrettung, Umweltprojekte oder Denkmalpflege – es gibt viele Ideen und Vorhaben, die es wert sind, gefördert zu werden. Jeder kann gemeinnützige Vereine und andere Organisationen zu Lebzeiten unterstützen. Aber auch nach dem eigenen Tod ist das noch möglich: durch gemeinnütziges Vererben beziehungsweise eine Nachlassspende. Das heißt: Menschen vererben oder vermachen der sozialen Organisation ihr Vermögen oder Teile davon. Das gemeinnützige Vererben bietet neben dem Gefühl, Gutes zu tun, einen besonderen Anreiz: Als gemeinnützig anerkannte Organisationen müssen keine Erbschaftsteuer zahlen – egal, wie groß das erhaltene Vermögen ist. Für Menschen, die keine Angehörigen haben, spielt außerdem oft der Wunsch eine Rolle, dass ihr Vermögen nicht an den Staat geht. Wer sein Erbe oder Teile davon einer Organisation hinterlassen will, muss das im Testament festlegen. Einige Tipps damit das Geld in gute Hände kommt:

- **Schritt 1: Auf Seriosität der anvisierten Organisation achten.** Schachklub oder Turnverein? Hauptsache seriös! Ihr Geld soll schließlich in guten Händen landen. Ob eine Organisation vertrauenswürdig ist vorab prüfen.
- **Schritt 2: Vermögen sinnvoll verteilen.** Gemeinnützige Organisationen lassen sich auf zwei Arten bedenken. Sie können sie als Erben einsetzen oder ein Vermächtnis zu ihren Gunsten anordnen.
- **Schritt 3: Mit der Familie sprechen.** Die Entscheidung, wer vom eigenen Vermögen profitieren soll, ist jedem selbst überlassen. Sie sind zwar niemandem Rechenschaft schuldig, es kann aber Streit um den Nachlass vermeiden, wenn Sie Ihren Wunsch frühzeitig offen kommunizieren.
- **Schritt 4: Testament verfassen.** Sie müssen ein Testament oder einen Erbvertrag aufsetzen, um gute Zwecke zu fördern. Sonst gilt die gesetzliche Erbfolge, die Ihr Vermögen streng schematisch an die vom Gesetzgeber vorgesehen Erben verteilt. Das sind nur Angehörige.

Liebe Leserin, lieber Leser

wir veröffentlichen in Zusammenarbeit mit der Stiftung Warentest diese Ratgeberseite mit vielen wertvollen Tipps. Die Stiftung Warentest wurde 1964 auf Beschluss des Deutschen Bundestages gegründet, um Verbrauchern eine unabhängige und objektive Unterstützung zu bieten.

© Mehr Infos unter: [www.test.de](http://www.test.de)

# Kuschlige Garanten für Sofaabende

**HEIZDECKEN** Ab Werk alle Testmodelle erstklassig verarbeitet – Waschen ist aber kein Vergnügen

**BERLIN/DT** – Der Winter naht. Und wenn es draußen stürmt oder friert, kann man es sich im warmen Zuhause gemütlich machen. Wenn es aber im Zimmer trotz Heizung nicht richtig warm wird, können Heizdecken schnelle und günstige Wärme liefern. Wir haben 13 Modelle auf Heizdraht und Faden geprüft – neun klassische Decken und vier Wärmeunterbetten zu Preisen von 28 bis 100 Euro. Den Testsieg sichert sich die Decke Luxury Heated Throw von Cosi Home für 54 Euro. Bei den Wärmeunterbetten, die zwischen Matratze und Bettlaken kommen, liegt das UBS-2.4 von Promed für 40 Euro vorn.

Ungleichmäßige Wärme

Im wichtigsten Prüfpunkt, dem Heizen, konnten fast alle Modelle überzeugen. Nur das Wärmeunterbett SWB 20 von Sanitas verteilt auf der höchsten Reglerstufe die Wärme ungleichmäßig und bleibt am Rand kühler als in der Mitte. Es hat zudem als einziges Produkt im Test keine Abschaltfunktion, und am Regler ist die Position für Aus nicht markiert. Der Schalter ist zwar beleuchtet, aber die Abstufungen sind im Dunkeln nur schwer erkennbar. Insgesamt ist das SWB 20 ausreichend und damit das Schlusslicht im Test.

Günstiger Luxus

1967 hat die Stiftung Warentest zum ersten Mal Heizdecken getestet. Sie waren damals ein echtes Luxusgut, kosteten im Schnitt 70 Mark – knapp ein Zehntel eines durchschnittlichen Monatslohns. Trotzdem erwiesen sich über die Hälfte dieser Decken als elektrisch nicht sicher. Heute ist das besser: Die Heizdecken im Test sind eher günstig und bestanden unsere



Warme Füße unter der Kuscheldecke – eine Studie hat ergeben, dass das beliebteste Mittel gegen kalte Füße elektrische Heizdecken und Fußwärmer sind.

DPA-BILD: ROLAND WEIHRACH

Sicherheitsprüfung im Labor alle mit Bravour.

Nicht immer zügig warm

Die Heizdecken im Test sind rund zwei Quadratmeter groß. Ihre tatsächlich beheizbare Fläche ist allerdings meist deutlich kleiner – zwischen rund 1,1 und 1,5 Quadratmetern. Nur die Decken

von Promed und Mia&Coco bieten mit mehr als jeweils 1,7 Quadratmetern eine etwas größere Heizfläche. Sie erwärmen sich allerdings auch am langsamsten.

Wie schnell eine Heizdecke warm wird, hängt unter anderem von zwei Faktoren ab: von der maximalen Leistung und vom Abstand der Bahnen des verlegten Heizdrahtes. Je klei-

ner der Abstand und je höher die Leistung, desto schneller heizt eine Decke auf. Die Modelle im Test haben laut Anbietern eine maximale Leistung von 100 bis 160 Watt, die Wärmeunterbetten arbeiten mit 55 bis 120 Watt.

Das wirksamste Verhältnis zwischen Leistung und Draht-Abstand hat die Heizdecke von Sinnlein. Eine Erwär-

ELEKTRISCH HEIZEN – MEIST EIN TEURER SPAß

➔ **Heizdecke.** Die aktuell von uns getesteten Decken kosten im Schnitt rund 55 Euro. Bei 100 Watt Leistung verbrauchen sie pro Stunde rein rechnerisch Strom für gerade mal vier Cent. Nachteile der Decken: Sie eignen sich nur für eine Person und erwärmen nicht den Raum. Geheizt werden muss also außerdem.

➔ **Heizlüfter.** Brauchbare Geräte gibt es schon ab 50

Euro. Sie liefern sehr schnell Wärme, sind dabei aber laut und stromhungrig. Ein Heizlüfter mit 2000 Watt Leistung braucht rein rechnerisch pro Stunde Strom für 80 Cent. Da die Geräte überhitzen können, eignen sie sich allerdings nicht für den Dauerbetrieb.

➔ **Klimaanlage.** Split-Klimaanlagen sind Wärmepumpen. Viele können deshalb

auch heizen. Die Klimaanlage holt dabei mit jedem eingesetzten Kilowatt Strom mehrere Kilowatt Wärme aus der Außenluft. Wer schon eine solche Klimaanlage hat, kann mit ihr kostengünstig heizen. Um unser Beispielzimmer zu erwärmen, braucht sie bei 0 Grad Außentemperatur pro Stunde Strom für rund 24 Cent. Über sechs Monate kommen rund 175 Euro zusammen.

SPITZENREITER

➔ **Testsieger:** Von den Heizdecken hat die Luxury Heated Throw von Cosi Home für 54 Euro die beste Heizfunktion. Damit liegt sie auch insgesamt vorn. Das beste Wärmeunterbett ist das 40 Euro teure UBS-2.4 von Promed. Es punktet mit guter Handhabung

➔ **Preistipp:** Für nur 30 Euro heizt das gute Medisana Wärmeunterbett HU 665 mit am besten. Die ebenfalls gute Heizdecke von Sinnlein (40 Euro) überzeugt durch die kürzeste Aufheizdauer

mung um 15 Grad schafft sie bei maximaler Reglereinstellung in nur zwölf Minuten. Ebenfalls sehr schnell sind die Wärme-Kuscheldecke HD 75 Nordic von Beurer und die Sanitas Wärmezudecke SHD 70. Beide heizen in 16 Minuten auf. Die Promed-Heizdecke und die Mia&Coco brauchen dagegen etwas mehr als 25 Minuten.

Kein Vergnügen

Ob auf der Decke nun die Katze faulenz, sich Staub auf ihr gesammelt hat oder der eine oder andere Kaffeeleck – irgendwann ist es Zeit für eine Reinigung. Die gute Nachricht: Alle Modelle lassen sich waschen. Die schlechte: Spaß macht das nicht. Nach dem Waschen sind sie nass und schwer. Sie auf die Leine zu wuchten, war für uns Schwerstarbeit. Das Modell von Navaris ist laut Anbieter nur per Hand waschbar, alle anderen im Schonwaschgang in der Maschine.

So nervig das Waschen ist, so gut überstanden die Decken und Unterbetten es im Test.

# Viele Halsschmerzmittel sind ihr Geld nicht wert

**HALSBESCHWERDEN** Arzneien und Medizinprodukte kein Heilmittel – nur Symptome lassen sich lindern

**BERLIN/DT** – Der Hals schmerzt, die Schleimhäute sind geschwollen, das Schlucken fällt schwer – typisch für eine Halsentzündung. In 80 von 100 Fällen wird sie durch Erkältungsviren ausgelöst, Ursache können aber auch Corona- oder Grippeviren sein. Viel seltener sind bakterielle Infektionen.

2023 wurden in deutschen Vor-Ort- und Versand-Apotheken 30,8 Millionen Packungen rezeptfreie Halsschmerzmittel verkauft, darunter beliebte Marken wie Dobendan, Gelo-voice, Isla und Neo-angin. Doch können die Mittel tatsächlich helfen?

Rezeptfreie Mittel im Test

Wir haben 24 rezeptfreie Mittel getestet: Tabletten, Pastillen und Sprays sowie einen Saft und eine Lösung. 12 der Produkte haben Varianten, etwa mit und ohne Zucker oder



Den Beipackzettel studieren hilft oft, Nebenwirkungen zu vermeiden. DPA-BILD: MASCHA BRICHTA

Geschmacksrichtungen wie Zitrone, Honig oder Minze. Geprüft haben wir sie alle.

Die Präparate versprechen, gegen akute Schmerzen zu helfen, Schluckbeschwerden oder Heiserkeit zu mildern. Mehr kann man auch nicht erwarten. Gegen eine durch Viren verursachte Halsentzündung gibt es kein Heilmittel. Nur die Symptome lassen sich lindern. Alles, was den Speichelfluss anregt und so den Rachen befeuchtet, hilft. Speichel enthält zudem Stoffe, die das Immun-

WARENTEST-TIPPS

Die 24 rezeptfreien Mittel im Test sollen gegen Halsbeschwerden helfen. Fünf der Präparate, die rein physikalisch in Mund und Rachen wirken, sind dafür mit Einschränkung geeignet. Häufig können schon wirkstofffreie Lutschbonbons die Halsschmerzen lindern, die deutlich preiswerter sind.

➔ **Preistipp:** Von den mit Einschränkung geeigneten Mitteln sind die Isla moos Pastillen mit knapp 20 Cent pro Pastille am günstigsten

system unterstützen.

Unsere Gutachterinnen sichten Studien zu Wirkung, Nutzen und Risiken der Mittel. Ergebnis: Nur 5 der 24 Produkte halten sie für geeignet –

und das auch nur mit Einschränkung. Der große Rest ist sein Geld nicht wert. Mit rund 6 bis 17 Euro pro Packung sind die Mittel ziemlich teuer.

Wenig Erfolg

Mittel mit Antiseptika desinfizieren die Schleimhäute nur oberflächlich. Sie töten dabei auch nützliche Bakterien ab, was die Mundflora beeinträchtigen kann.

Einige Mittel enthalten lokal wirkende Antibiotika. Das finden wir nicht sinnvoll, da Halsschmerzen meist durch Viren verursacht werden. Antibiotika bekämpfen nur Bakterien, ihr Nutzen für die sehr seltenen bakteriellen Infektionen ist nicht belegt.

Die Arzneimittel, die mehrere Wirkstoffe kombinieren, weisen gegenüber jenen mit nur einem Wirkstoff keinen therapeutischen Vorteil auf. Im Gegenteil: So ein Mix kann

mehr Nebenwirkungen hervorrufen.

Nicht aussagekräftig

Fünf der neun Medizinprodukte – das sind Mittel, die rein physikalisch wirken – bewerten wir als mit Einschränkung geeignet. Zwar gibt es keine Nachweise, dass sie Schmerzen und Entzündungen besser lindern als Arzneimittel, doch sind keine gravierenden Nebenwirkungen zu erwarten. Die Mittel enthalten Schleimstoffe wie etwa Isländisch Moos.

Als wenig geeignet bewerten die Gutachterinnen unter anderem die Emser Pastillen. Der Hauptbestandteil Emser Salz wird durch Eindampfen von Thermalwasser aus Bad Ems gewonnen. Das Salz enthält mehr als 30 Mineralstoffe und Spurenelemente. Für eine Wirkung bei Halsbeschwerden liegen aber keine Studien vor.



7			9			2		1
			3	7				4
	6			2			5	8
							7	5
		3		1		4		
6	2							
4	3			9			6	
9				8	1			
8		6			7			

Täglich neue Angebote!

# Adventskalender

2024

**1. Dezember**



**2 FÜR 1**

mit Salzkartoffeln,  
Wurst und Kasseler

**Gegen Vorlage des  
Coupons gültig  
am 2. - 4. 12. 2024**

**5.-7. Dezember**

**LEIFHEIT**

**50%**

**AUF ALLES**  
AUCH AUF REDUZIERTES  
PRODUKTSHOW NUR AM 6. + 7. 12.

**maschal**

**BISTRO**



Gültig bis  
zum 07.12.2024.

**maschal**

**MEINE MÖBELSTADT**



TAGESTIPPS 3.DEZEMBER

**22.30 Kabel 1**  
**Der Kautions-Cop:** Regie: Andy Tennant, USA, 2010 Actionkomödie. Der Kautions-Cop Milo Boyd (Gerard Butler, r.) hat seinen Traumauftrag bekommen. Da seine Ex-Frau Nicole (Jennifer Aniston) einen Gerichtstermin veräumt hat, soll er sie hinter Gitter bringen. Die Journalistin recherchiert gerade in einem brisanten Mordfall im Drogenmilieu. Während Nicole ihren Ex mit allen Mitteln wieder loswerden will, heftet sich eine Meute übler Verbrecher an die Fersen der beiden. **135 Min. ★★**

**20.15 3sat**  
**Ein Mädchen wird vermisst:** Regie: Markus Imboden, D, 2021 TV-Kriminalfilm. Die Schülerin Nele ist trotz ihrer Diabetes eine ehrgeizige Synchronschwimmerin. Eines Abends, als ihre Mutter sie vom Training abholen will, ist Nele verschwunden. Die Wahrscheinlichkeit, dass sie weggelaufen ist, erscheint den Beamten gering. Deshalb fackelt Kommissar Thiel nicht lange. Er startet noch am gleichen Abend die Suche nach dem Mädchen. **90 Min. ★★**

**20.15 Kabel 1**  
**Trennung mit Hindernissen:** Regie: Peyton Reed, Robert Greenwald, USA, 2006 Liebeskomödie. Brooke (Jennifer Aniston, l.) und Gary (Vince Vaughn) haben sich auseinandergelebt, doch keiner will aus der Wohnung ausziehen. Brooke richtet sich im Schlafzimmer ein, während Gary es sich im Wohnzimmer gemütlich macht. Ziel ist nun, den anderen aus der Wohnung zu ekeln. Dafür lassen sie sich allerlei Gemeinheiten einfallen und machen sich das Leben zur Hölle. **135 Min. ★★**

**0.10 Das Erste**  
**Die Diplomatin: Das Botschaftsattentat:** Regie: Elmar Fischer, D, 2016 TV-Kriminalfilm. Eine Sicherheitsübung der deutschen Botschaft in Tübingen: Plötzlich befindet sich das Botschaftspersonal in der Hand brutaler Geiselnnehmer. Ausgerechnet Esra, die rechte Hand von Karla (Natalia Wörner) als Supervisorin, hat das Kommando der Terrorgruppe unbemerkt eingeschleust. Deren Anführer fordert nun die Freilassung inhaftierter Mitstreiter und droht mit Hinrichtungen. **93 Min. ★★**

**22.00 BR Fernsehen**  
**Der Kommissar und die Alpen: Ein Tag im Juli:** Regie: Giulio Manfredonia, I, 2018 TV-Kriminalfilm. Der in das entlegene Aostatal strafversetzte Vice-Questore Schiavone (Marco Giallini) blickt zurück auf seine Zeit als Ermittler in Rom. In einem Steinbruch war die Leiche eines 20-Jährigen gefunden worden. Bei den Ermittlungen stieß Schiavone auf Drogengeschäfte und ein weiteres Opfer. Er wollte jedoch nicht nur die Dealer erwischen, sondern auch die Hintermänner. **90 Min. ★★ ★★**

**22.15 WDR**  
**Tatort: Kinderlieb:** Regie: Ilse Hofmann, D, 1991 TV-Kriminalfilm. Schimanski und Thanner amüsieren sich beim Eislaufen. Bei einem gewagten Manöver bricht Schimanski ein und stößt auf die Leiche eines Mädchens. Die Gerichtsmedizin stellt fest, dass das Kind an inneren Verletzungen gestorben ist. Da keine Vermisstenanzeige vorliegt, wird die Suche nach der Mutter schwierig. **85 Min. ★★ ★★**

★★★ Top   ★★ Durchschnitt   ★ Geschmackssache

ARD

Das Erste

**5.30 MoMa 9.00 Tagess.** **9.05 WaPo Bodensee.** **9.55 Tagess.** **10.00 Meister des Alltags.** Show. Moderation: Florian Weber **10.30** Wer weiß denn so was? Show. Zu Gast: Johann König, Martin Schneider **11.15** ARD-Buffer. U.a.: Rezept: Rote Spaghetti mit Spinat und Garnelen von Rainer Klutsch **12.00** Tagess. **12.10** MiMa **14.00** Tagess. **14.10** Rote Rosen. Telenovela **15.00** **HD Tagesschau** **15.10** **HD Sturm der Liebe** **16.00** **HD Tagesschau** **16.10** **HD Biathlon: Weltcup** 15 km Einzel Herren. Aus Kontiolahti (FIN). Reporter: Christian Dexe **18.00** **HD Wer weiß denn sowas?** Show. Zu Gast: Adnan Maral, Barbara Prakenka. Mod.: Kai Pflaume **18.50** **HD WaPo Elbe** Krimiserie. Was Du nicht siehst **19.45** **HD Wissen vor acht** Das Geheimnis des Hundeblicks. Mod.: Thomas D **19.50** **HD Wetter vor acht** **19.55** **HD Wirtschaft vor acht** **20.00** **HD Tagesschau**

**Fußball: DFB-Pokal**  
Tom Bartels (o.) kommentiert live das Achtelfinalduell Bayern München gegen Bayer Leverkusen. Im Anschluss folgen Zusammenfassungen weiterer Pokalspiele.  
**Fußball 20.15 Das Erste**

**20.15** **HD Fußball: DFB-Pokal** Achtelfinale: FC Bayern München – Bayer 04 Leverkusen; ca. 22.45 Zsfg. von den Spielen: DSC Arminia Bielefeld – SC Freiburg, SSV Jahn Regensburg – VfB Stuttgart, SV Werder Bremen – SV Darmstadt 98. Aus München. Moderation: Esther Sedlacek. Kommentator: Tom Bartels. Experte: Bastian Schweinsteiger **23.30** **HD Report München** Die Pflege der Zukunft **0.00** **HD Tagesschau** **0.10** **HD Die Diplomatin: Das Botschaftsattentat** TV-Kriminalfilm, D 2016. Mit Natalia Wörner, Jannik Schümann, Thomas Sarbacher. Regie: Elmar Fischer **1.45** **HD Meine Tochter, mein Leben** TV-Drama, D 2006. Mit Thekla Carola Wied. Regie: Bodo Fürneisen **3.15** **HD Die Rosenkrieger** TV-Komödie, D 2002. Mit Jutta Speidel, Gunter Berger, Dietmar Schönherr. Regie: Ulrich Stark **4.45** **HD Deutschlandbilder** **4.55** **HD Tagesschau**

SONDERZEICHEN: Stereo für Gehörlose Hörfilm

KI.KA

KIKA

**13.45** Wahrheit oder Pflicht (1/13) **14.10** Schloss Einstein **15.00** Tinka und die Königsspiele **15.45** Peter Pan **16.10** Power Sisters **16.35** Garfield **17.00** Minus Drei und die wilde Lucy **17.25** Schlümpfe **17.50** Snowsnaps' Winterspiele **17.55** Beutolomäus und der wahre Weihnachtsmann **18.10** Der kleine Prinz und seine Freunde **18.35** Tilda Apfelkern **18.50** Sandmännchen **19.00** Die fantastische Welt von Frondosa **19.25** pur+ **19.50** logo! **20.00** Kika Live **20.10** WG – Das große Wiedersehen. Doku-Soap

SIXX

SIXX

**10.05** Gilmore Girls. Dramaserie. Mit Alexis Bledel **14.40** Desperate Housewives. Comedyserie. Mit Felicity Huffman **18.25** Charmed. Serie. Mit Shannen Doherty **20.15** Property Brothers – Renovierung zum Verlieben. Doku-Soap. Platz für ein Kind und fünf Hunde **21.15** Property Brothers – Renovierung zum Verlieben. Doku-Soap. Das Spieleparadies **22.10** Unser Traumhaus: Umzug oder Umbau? Doku-Soap **23.15** Unser Traumhaus: Umzug oder Umbau? **0.15** Property Brothers – Renovierung zum Verlieben

SPORT 1

SPORT 1

**9.30** Normal **10.00** Die PS-Profis – Mehr Power aus dem Pott. Doku-Soap. Ein Familienkombi für Dean **10.40** Die Drei vom Pfandhaus **12.15** My Style Rocks **14.35** Storage Hunters. **16.45** My Style Rocks **19.20** Container Wars (10) Dokumentationsreihe. Pelzige Angelegenheit / Je größer, desto besser **20.15** Exatlon Germany – Die Mega Challenge. Show **22.55** My Style Rocks. Show. Experten: Harald Glööckler, Larissa Marolt, Andreas Wendt, Sandra Bauknecht **1.20** Container Wars (5). Dokumentationsreihe

ZDF

ZDF

**5.30** MoMa **9.00** heute Xpress **9.05** Volle Kanne. Magazin. U.a.: Datendiebstahl auf Social Media: Wer haftet im Schadensfall? **10.30** Notruf Hafenkante. Krimiserie. Getrieben **11.15** SOKO Wismar. Krimiserie. Tödliches Gebräu **12.00** heute **12.10** MiMa **14.00** heute – in Deutschland **14.15** Die Küchenschlacht. Show. Björn Freitag sucht den Spitzenkoch **15.00** **HD heute Xpress** **15.05** **HD Bares für Rares** **16.00** **heute – in Europa** **16.10** **Die Rosenheim-Cops** Tod im Schrebergarten **17.00** **16:9 HD heute** **17.10** **16:9 HD hallo deutschland** Magazin **18.00** **SOKO Köln** Ein Scheich für Dünnwald **19.00** **16:9 HD heute** **19.20** **16:9 HD Wetter** **19.25** **Die Rosenheim-Cops** Krimiserie. Ausgeschnitten. Ein Promi-Friseur wird ermordet aufgefunden. Hansen und Kaya verdächtigen seine getrennt lebende Frau und seinen Lebensgefährten.

**Harry – der verlorene Prinz**  
Prinz Harry (o.) äußert sich nach seinem Rückzug kritisch zur Familie und sorgt für Unruhe. Er sucht eine Rolle abseits royaler Pflichten. Das sorgt für weiteren Zündstoff.  
**Dokumentation 20.15 ZDF**

**20.15** **16:9 HD Harry – der verlorene Prinz** Doku **21.00** **16:9 HD Prinzessin Kate und das Drama der Windsors** Doku. Seit Bekanntgabe ihrer Krebserkrankung kann Prinzessin Kate Middleton die britische Monarchie nicht unterstützen **21.45** **16:9 heute journal** **22.15** **16:9 HD Hochleistung am Herd: Zwischen Sterne- und Suppenküche** Dokumentation **22.45** **16:9 Markus Lanz** **0.00** **heute journal update** **0.15** **16:9 HD Operation Omerta** Krimiserie. Staatsdiener / Tweetet das! **1.35** **16:9 HD Harry Wild – Mörderjagd in Dublin** Krimiserie. Das perfekte Mords-Dinner **2.15** **16:9 HD SOKO Köln** Krimiserie **3.00** **Die Rosenheim-Cops** **3.45** **16:9 WISO** Magazin U.a.: Krise bei VW: Jobs weg, Werke dicht? Der Autoriese versucht die Wende **4.30** **16:9 HD Deutschland von oben** Dokureihe **4.45** **hallo deutschland**

Breitbild Dolby

PRO 7

PRO 7

**5.10** taff **5.55** Galileo **6.55** Die Simpsons **7.25** Superior Donuts **7.50** Brooklyn Nine-Nine **8.45** The Middle **9.40** Two and a Half Men **11.00** The Big Bang Theory **12.15** Scrubs – Die Anfänger **13.10** Two and a Half Men **14.35** The Middle **15.35** The Big Bang Theory **17.00** taff **18.00** newstime **18.15** Die Simpsons **19.05** Galileo. Magazin **20.15** Joko & Klaas gegen ProSieben **23.05** Late Night Berlin. Show. Gäste: Ski Aggu, Zartmann. Moderation: Klaas Heuer-Umlauf **0.15** TV total – Aber mit Gast

TELE 5

TELE 5

**5.50** All Time Classic **5.55** Action Heroes (2) **6.00** Joyce Meyer **6.25** Infomercial **7.25** Joyce Meyer **7.50** Infomercial **15.00** Raumschiff Enterprise **16.05** Infomercial **16.10** Star Trek – Raumschiff Voyager (1) **17.10** Star Trek – Deep Space Nine **18.10** Raumschiff Enterprise **19.05** Star Trek – Raumschiff Voyager (2) **20.15** ★ Zwölf Runden 3: Lockdown. Actionfilm, USA 2015. Mit Dean Ambrose **22.05** ★ Twisted – Der erste Verdacht. Thriller, USA/D 2004. Mit Ashley Judd **0.20** ★ Copykill. Thriller, USA 1995

EUROSPORT 1

EUROSPORT 1

**8.30** Skispringen: Weltcup **9.30** Skispringen: Weltcup **10.30** Snooker: UK Championship **12.00** Radsport: Track Champions League **14.00** Biathlon: Weltcup. 4x7,5 km Staffel Herren **15.00** Biathlon: Weltcup. 4x6 km Staffel Damen **16.05** Biathlon: Weltcup. 15 km Herren **17.50** Skispringen: Weltcup **19.00** Skispringen: Weltcup **20.00** Snooker: UK Championship. Finale **22.00** Motorsport: FIA-Langstrecken-WM **23.00** Biathlon: Weltcup. 15 km Herren **0.00** Radsport: Track Champions League

RTL

RTL

**5.20** CSI: Den Tätern auf der Spur **6.00** Punkt 6 **7.00** Punkt 7 **8.00** Punkt 8 **9.00** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **9.30** Unter uns. Daily Soap. David entzweit die Schillerallee **10.00** Ulrich Wetzl – Strafgericht. Doku-Soap **11.00** Barbara Saleesch – Das Strafgericht. Doku-Soap. Messer-Attacke auf Professor: War es ein eifersüchtiger Student? **12.00** Punkt 12 **15.00** **HD Barbara Saleesch – Das Strafgericht** Doku-Soap **16.00** **HD Ulrich Wetzl – Das Strafgericht** Doku-Soap. Mittvierzigerin auf Single-Dating-Reise betäubt! Was hatte der Täter mit ihr vor? **17.00** **HD Ulrich Wetzl – Das Jugendgericht** Doku-Soap **17.30** **16:9 Unter uns** Daily Soap. Schuldig? **18.00** **16:9 HD Explosiv** **18.30** **16:9 HD Exklusiv – Das Star-Magazin** **18.45** **16:9 RTL Aktuell** **19.05** **16:9 Alles was zählt** Verräterische Gäste **19.40** **Gute Zeiten, schlechte Zeiten** Ausgeladen

**Alarm für Cobra 11 – Die Autobahnpolizei**  
Semir (Erdogan Atalay) muss die Vergewaltigung von Bettina aufklären. Dann wird die Frau mit einem Mord in Verbindung gebracht.  
**Actionserie 20.15 RTL**

**20.15** **16:9 HD Alarm für Cobra 11 – Die Autobahnpolizei** (1) Actionserie. Stiller Schmerz / Erbarungslos. Mit Yasmina Djabballah **22.15** **16:9 RTL Direkt** **22.35** **16:9 HD Extra – Das RTL Magazin** Leben nach dem persönlichen Biorhythmus – der Schlüssel zu mehr Energie und Gesundheit / So unsicher fühlen sich Frauen in Deutschland / Die größten Geheimnisse unserer Lieblings-Weihnachtsfilme **0.00** **16:9 RTL Nachtjournal** **0.25** **16:9 HD RTL Nachtjournal Spezial: Schufa-Chefin Tanja Birkholz im Interview** **0.45** **16:9 HD CSI: Miami** Krimiserie. Sumpfbüthen / Bin ich ein Mörder? / Gnadenschuss ohne Gnade. Bei der Aufklärung des Mordes an einem Reverend, bekommen es Horatio und sein Team mit einer brutalen Gang zu tun. **3.30** **HD Der Blaublicht-Report** **3.50** **CSI: Den Tätern auf der Spur** Krimiserie. Verdecktes Spiel / Leichen-Quartett. Mit Ted Danson **16:9** Breitbild Dolby

RTL ZWEI

RTL ZWEI

**5.10** Der Trödeltrupp – Das Geld liegt im Keller (10) **13.55** Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken **16.05** B:REAL – Echte Promis, echtes Leben **17.05** Hartz und herzlich – Tag für Tag Rostock **18.05** Hartz und herzlich – Tag für Tag Rostock **19.05** Berlin – Tag & Nacht **20.15** Hartz und herzlich. (3) Dokumentationsreihe. Rückkehr nach Trier-West (3) **22.15** Hartz und herzlich. Dokumentationsreihe. Rückkehr nach Salzgitter **0.15** Armes Deutschland – Stempeln oder abrackern? (6) Dokumentationsreihe

KABEL 1

KABEL 1

**8.25** Hawaii Five-0 **10.15** Navy CIS **14.55** Castle. Todeswunsch **15.50** newstime **16.00** Castle. Code 44 **16.55** Abenteuer Leben täglich. **17.55** Mein Lokal, Dein Lokal. Reportagerihe. „Zum Alten Zollhaus“, Forchheim **18.55** Achtung Kontrolle! **20.15** ★ Trennung mit Hindernissen. Liebeskomödie, USA 2006. Mit Vince Vaughn **22.30** ★ Der Kautions-Cop. Actionkomödie, USA 2010. Mit Jennifer Aniston, Gerard Butler **0.45** ★ Jerry Maguire – Spiel des Lebens. Drama, USA 1996. Mit Tom Cruise

PHOENIX

PHOENIX

**9.00** vor ort **9.30** plus **10.00** vor ort **10.30** plus **12.00** vor ort **13.15** unter den Linden **14.00** vor ort **15.30** plus **16.00** Die Flutkatastrophe an der Ahr – Fehler, Folgen und Verantwortung **16.45** Tod im Vereinsheim – Sterben Deutschlands Vereine? **17.30** der tag **18.00** Risse in unserer Gesellschaft **18.30** Ein Leben in zehn Fotos. Reihe. Tupac Shakur / Muhammad Ali **20.00** Tagess. **20.15** Ein Leben in zehn Fotos. Elizabeth Taylor / Amy Winehouse **21.45** heute-journal **22.15** runde **23.00** der tag **0.00** runde. Diskussion

SAT.1

SAT.1

**5.30** Frühstücksefernsehen. Magazin. Zu Gast: Diana Pflichthofer. Moderation: Alina Merkau, Benjamin Bieneck **10.00** Auf Streife. Doku-Soap. Kein Freund und Helfer **11.00** Auf Streife **12.00** Auf Streife. Doku-Soap. Die Liste des Grauens **13.00** Auf Streife – Die Spezialisten. Doku-Soap. Tödliches Versteckspiel **14.00** Auf Streife – Die Spezialisten. Frivole Fürsorge **15.00** **16:9 HD Auf Streife – Die neuen Einsätze** Doku-Soap. Russisch Roulette – Schubladen-Edition. Eine Frau erschießt ihren Ex-Mann auf dem Dreh eines Trash-Films. **16.00** **Lebensretter hautnah – Wenn jede Sekunde zählt** **17.00** **16:9 HD Notruf** Reportagerihe. Schlimmer geht immer / Ein schlimmer Verdacht. Mod.: Bärbel Schäfer **18.00** **16:9 HD Lenßen hilft** Doku-Soap. Zwergenaufstand / Geh endlich! **19.00** **16:9 HD Die Spreewald-klinik** Dramaserie. Herzklopfen. Mit Sina-Valeska Jung **19.45** **16:9 HD SAT.1 :newstime**

**Elsbeth: Ein besonderer Fall**  
Eine Hochzeitsfeier endet im Drama, als der Bräutigam tot in einem Golfcart aufgefunden wird. Elsbeth (Carrie Preston) muss nun die Braut und die Gäste vernehmen.  
**Krimiserie 20.15 Sat.1**

**20.15** **16:9 HD Elsbeth: Ein besonderer Fall** Krimiserie. Choreografie eines Mordes / Mordinvestition. Nach einer exklusiven Hochzeitsfeier wird der Bräutigam tot in einem Golfcart gefunden. Hat sein Chef und Schwiegervater, der zwielichtige Finanzberater Ashton Hayes, womöglich etwas damit zu tun? **22.15** **16:9 FBI: Special Crime Unit** Krimiserie. Protégé. Ein wichtiger Informant des FBI wird ermordet aufgefunden. **23.15** **16:9 HD FBI: Most Wanted** Krimiserie. Das Böse lauert überall. Sein neuester Fall konfrontiert Remy mit den Dämonen seiner Vergangenheit. **0.10** **16:9 HD Elsbeth: Ein besonderer Fall** Krimiserie **1.50** **16:9 HD FBI: Special Crime Unit** Krimiserie **2.35** **16:9 HD FBI: Most Wanted** Krimiserie **3.15** **Auf Streife** Der Spinner / Der Kampf um Elisa / Findet Nori. Eine Studentin bringt einen Karton mit einer gefundenen Vogelspinne auf die Wache Köln-Mülheim.

VOX

VOX

**5.55** CSI: NY **7.35** CSI: Den Tätern auf der Spur (9) **9.25** vox nachrichten **9.30** CSI: Den Tätern auf der Spur **11.15** CSI: Miami **15.00** Shopping Queen **16.00** Guidos Deko Queen **17.00** Zwischen Tüll und Tränen **18.00** First Dates – Ein Tisch für zwei **19.00** Das perfekte Dinner **20.15** Hot oder Schrott – Die Allestester. Doku-Soap. Weihnachts-Spezial. U.a.: „Eurolette Snow 3001 Schneemaschine“ **23.20** Hot oder Schrott – Die Allestester. Doku-Soap. U.a.: „Portable Dry Toilet System“ **0.20** vox nachrichten

SRTL

SRTL

**13.10** Weihnachtsmann & Co. KG **14.10** Unicorn Academy **14.40** SpongeBob **15.10** Patrick Star **15.40** Monster Loving Maniacs **16.10** Uferpark **16.35** Grizzly **17.05** Paw Patrol **17.35** Rubble and Crew (1) **18.15** Weihnachtsmann & Co. KG **19.05** Uferpark **19.35** Angelo! **20.15** Ein fast royales Weihnachtsfest. TV-Romanze, USA 2023 **21.55** Das Weihnachtswunder von Biltmore. TV-Romanze, USA 2023 **23.35** ★ Farmtastische Weihnachten. Romantikkomödie, AUS 2021 **1.20** Teleshopping

3SAT

3sat

**15.50** Die Habsburger in Europa – Der Aufstieg **16.45** Die Habsburger in Europa – Aufbruch in die Moderne **17.35** Die Habsburger in Europa – Maria Theresia und ihre Zeit **18.30** Genuss mit Beigeschmack – Tomaten **19.00** heute **19.20** Kulturzeit **20.00** Tagess. **20.15** Ein Mädchen wird vermisst. TV-Kriminalfilm, D 2021 **21.45** kinokino **22.00** ZIB 2 **22.25** Drei Stacheln im russischen Fleisch – Litauen, Lettland, Estland (1/2) **0.00** Erfolgreich trotz Stottern – Wie Betroffene Barrieren überwinden. Reportage

NDR

NDR

**5.15** DAS! **6.00** Sesamstraße **6.20** mareTV **6.35** Markt **7.20** Rote Rosen **8.10** Sturm der Liebe **9.00** Nordmag. **9.30** H-Journal **10.00** S-H Mag. **10.30** buten un binnen **11.00** Hallo Niedersachsen **11.30** mareTV **11.40** Rentnercops. Krimiserie **12.25** IaF **13.10** IaF – Die jungen Ärzte. Arztserie. Rückschläge **14.00** Brotzeit im Norden – Von Bäckern mit Laib und Seele **15.00** **HD NDR Info** **15.15** **HD Land & lecker im Advent** Doku-Soap. Weihnachtsmenü von Landfrau Zaneta Frankenfeld. **16.00** **HD NDR Info** **16.15** **HD Gefragt – Gejagt** **17.00** **HD NDR Info** **17.10** **HD Seehund, Puma & Co.** Reportagerihe. Ren-dezvous der Eisbären **18.00** **HD Niedersachsen** **18.00** **18.15** **HD Babyboom in der Baumkrone – Im Land der tausend Seedadler** **18.45** **HD DAS! Magazin.** Zu Gast: Ina Paule Klink **19.30** **HD Hallo Niedersachsen** **20.00** **HD Tagesschau**

**Visite**  
Diabetes Typ 2 ist eine verbreitete Volkskrankheit. Die Forschung arbeitet daran, die Subtypen zu definieren. Vera Cordes (o.) informiert über den aktuellen Stand.  
**Magazin 20.15 NDR Fernsehen**

**20.15** **HD Visite** Magazin Diabetes: individuelle Behandlung durch fünf Subtypen. Mod.: Vera Cordes **21.15** **HD Panorama 3** Magazin **21.45** **HD NDR Info** **22.00** **HD Polizeiruf 110: Der Verurteilte** TV-Kriminalfilm, D 2020. Mit Claudia Michelsen, Felix Vörtler, Pablo Grant. Regie: Brigitte Maria Bertele. Nach einem Blind Date mit einer Internetbekanntschaft verschwindet die häusliche Krankenpflegerin Valerie Klein. **23.30** **HD Weltbilder** **0.00** **HD Alles ist eins. Außer der 0 – Dr. Waus Chaos Computer Film** Dokufilm, D 2020. Mit Andy Müller-Maguhn, Linus Neumann, Peter Glaser. Regie: Klaus Maeck, Tanja Schwerdtorf **1.30** **HD Polizeiruf 110: Der Verurteilte** TV-Krimi, D 2020 **3.00** **16:9 Mein Norden** **3.15** **16:9 Nordmagazin** **3.45** **HD S-H Magazin** **4.15** **HD Hamburg Journal** Magazin. U.a.: Urteil wegen Mordes erwartet **4.45** <



## KALENDERBLATT

**1994** Sony bringt in Japan die erste Version der Spielkonsole PlayStation auf den Markt.

**1989** SED-Politbüro und SED-Zentralkomitee erklären ihren Rücktritt. Damit ist auch Egon Krenz nicht mehr Parteichef.

**1999** Das Orkantief „Anatol“ richtet in Norddeutschland, Dänemark, Schweden, Polen und England schwere Schäden an. 20 Menschen kommen ums Leben.



DPA-BILD: DAVIES/PA WIRE

**Geburtstage:** Max-Peter Ratzel (1949), deutscher Polizeibeamter, Direktor der europäischen Polizeibehörde Europol 2005-2009; Ozzy Osbourne (1948/Bild), britischer Rocksänger (MTV-Reality-Show „The Osbournes“), Mitglied der Band Black Sabbath („Paranoid“) 1969-1979

**Todestag:** Robert Louis Stevenson (1850-1894), britischer Schriftsteller („Die Schatzinsel“, „Dr. Jekyll und Mr. Hyde“)

**Namenstag:** Emma, Franz

## Komponist Hans Hammerschmid mit 94 Jahren gestorben

**MÜNCHEN/DPA** – Millionen kennen seine markante Titelmelodie für die ZDF-Serie „Die Schwarzwaldklinik“. Nun ist der Komponist Hans Hammerschmid tot. Er sei am Samstagmorgen im Alter von 94 Jahren friedlich zu Hause gestorben, sagte seine Lebensgefährtin in München. „Am Sonntag davor saß er noch am Klavier.“ Dabei spielte er einen berühmten Song aus dem Filmklassiker „Casablanca“. „As Time Goes By“. Dieses Lied habe er besonders geliebt.

Hammerschmid wurde am 12. März 1930 in Wien geboren und studierte dort Klavier, Dirigieren und Komposition. Er war Jazzpianist, schrieb Musik für Filme und TV-Serien – etwa für einige Episoden von „Traumschiff“ und „Derrick“. Er war für Stan Getz, Udo Jürgens und Donna Summer tätig. Gerade für die Chanson-Sängerin Hildegard Knef (1925-2002) war er ein wichtiger Komponist. Das bekannte Lied „Von nun an ging's bergab“ ging zum Beispiel aus dieser Zusammenarbeit hervor. Zu einem Pop-Klassiker wurde der Hit „Für mich soll's rote Rosen regnen“ aus dem Jahr 1968. Als unterschätztes Meisterwerk aus dieser Zeit gilt die Platte „Knef“ von 1970, bei der Hans Hammerschmid und die Sängerin mit Beat, Jazz und Folk experimentierten. Das Album flopte im Erscheinungsjahr, kletterte aber 2022 als Wiederveröffentlichung auf Platz 23 der deutschen LP-Charts.

# Hamburg im Michael-Jackson-Fieber

**MUSICAL** „MJ“ feierte eine umjubelte Deutschland-Premiere – Songs auf Englisch, Dialoge auf Deutsch

VON CAROLA GROßE-WILDE

**HAMBURG** – Gleich bei den ersten Takten von „Billie Jean“, zu denen das Ensemble auf der Bühne für die „Dangerous“-Welttournee übt, geht das Publikum im Theater an der Elbe mit. „Sieht toll aus, Leute! Nicht aufhören!“, raunt Michael Jackson und schlenkert in schwarzer Hose, mit schwarzem Hut und weißem Hemd durch die Tanzenden.

Als die Musik zu „Beat It“ wechselt und Michael Jackson nach vorne stürmt und die ikonischen Moves zu dem Song zeigt, die die Zuschauer aus den Videos kennen – den Moonwalk, die abgehackten Bewegungen, der Griff in den Schritt – kennt das Publikum kein Halten mehr.

Am Sonntagabend feierte „MJ – Das Michael Jackson Musical“ eine umjubelte Deutschland-Premiere in Hamburg. Seit Februar 2022 läuft das Musical am Broadway in New York, wurde bereits mit vier Tony Awards ausgezeichnet – und man kann davon ausgehen, dass es auch hier einen Siegeszug feiern wird. Unter den Premierengästen waren der ehemalige Handballspieler Pascal Hens, der Sänger Alexander Klaws, Moderator Hubertus Meyer-Burckhardt sowie die Schauspieler Heiner Lauterbach, Karsten Speck und Jenny Elvers.

Die Show bietet die bekanntesten Hits von Michael Jackson – von „Beat It“ über „Smooth Criminal“ bis „Bad“ und „Thriller“. Dabei werden die Songs auf Englisch gesungen, während die Dialoge ins Deutsche übersetzt wurden.



Musical-Darsteller Benet Monteiro (M.) tanzt und singt als Michael Jackson im Stage Theater an der Elbe.

DPA-BILD: BRANDT

Das Musical erzählt die Entstehungsgeschichte von Jacksons „Dangerous“-Welttournee im Jahr 1992. Das Buch stammt aus der Feder von Lynn Nottage. In einem Probenraum können die Zuschauer Michael Jackson bei der Arbeit zusehen und erleben so einen Hit nach dem anderen.

### Schnelle Rollenwechsel

Eine MTV-Journalistin interviewt den Sänger während der Proben zu seinem Leben – dadurch werden in Rückblenden einige Stationen seines Lebens beleuchtet – angefangen von den Erfolgen mit den Jackson Five über TV-Auftritte in Musikshows bis zum legendären „King of Pop“, der die Stadien in aller Welt

füllte und dessen Alben die Hitlisten anführten.

Der Clou dabei: Die Darsteller im Probenraum wechseln blitzschnell ihre Rollen und spielen auch die Figuren in den Rückblenden. Das Bühnenbild von Derek McLane zeigt eine Backstagebühne mit wenigen Requisiten und einem großen LED-Bildschirm, der die Bühne in Sekunden in eine neue Szenerie verwandeln kann.

Die Kostüme von Paul Tazewell sind originalgetreu nachgebildet und die atemberaubenden Choreographien von Christopher Wheeldon fangen jeden Move und jede Bewegung aus den bekannten Videos von Michael Jackson ein, allen voran „Thriller“ und „Smooth Criminal“.

Michael Jackson wird gleich von drei Darstellern verkörpert: Neben den Kinderdarstellern spielt der deutsch-südafrikanische Sänger Prince Damien, der 2016 die RTL-Castingshow „Deutschland sucht den Superstar“ gewann, den jungen Michael Jackson, während der gebürtige Brasilianer Benet Monteiro den erwachsenen Michael Jackson gibt.

### Erfahrener Musicalstar

Der erfahrene Musicalstar, der schon die Hauptrollen in „Hamilton“ und „Hercules“ spielte, geht ganz in seiner Rolle auf – seine tänzerischen und gesanglichen Fähigkeiten kommen ohne Weiteres an das Original heran. Besonders emotional geraten die Szenen,

wenn die drei Michael-Jackson-Darsteller gemeinsam auftreten.

Das Musical beleuchtet in erster Linie den Künstler Michael Jackson und nicht so sehr den Menschen, der mit seltsamen Eigenarten auffiel und zahlreiche Schwierigkeiten hatte. Immerhin werden die Probleme angesprochen – seine Medikamentenabhängigkeit, sein übertriebener Perfektionismus und vor allem das schwierige Verhältnis zu seinem Vater, der den kleinen Jungen von Anfang an mit brutaler Härte zum Erfolg verdonnerte. „Ich werde niemals gut genug sein“, sagt Jackson in einer Szene. Und: „Wir müssen einen Weg finden, liebevoller miteinander umzugehen.“

## Band Aid und Wham! an Chartspitze

**MUSIK** Vor 40 Jahren erschienen zwei große Weihnachtshits fast zeitgleich

VON PHILIP DETHLEFS

**LONDON** – Wenn der Weihnachtsklassiker „Do They Know It's Christmas?“ von Band Aid dieses Jahr im Radio läuft, dann klingt er vertraut und doch irgendwie ungewohnt. Zum 40. Jahrestag ist eine Neuauflage der Benefiz-Single erschienen – ein bombastischer Mix mit den Stimmen der Originalversion von 1984 und der späteren Aufnahmen von 2004 und 2014.

„Ich finde, wir mussten das 40-Jährige feiern“, sagt Band-Aid-Initiator Bob Geldof. „Und die beste Art es zu feiern, ist mit allen Künstlern, die dazu beigetragen haben.“ Im neuen „Ultimate Mix“ sind unter anderem Sting, Chris Martin und Sam Smith neben Harry Styles und Robbie Williams zu hören.

### Hungersnot war Anlass

Geldof hatte das Lied einst mit Ultravox-Frontmann Midge Ure geschrieben, um Spenden für die Afrika-Hilfe zu sammeln. Anlass war ein Bericht über die verheerende Hungersnot in Äthiopien, der ihn wütend gemacht habe. „Es war so extrem, dass ich etwas Persönlicheres brauchte, als



Der Musiker und „Band Aid“-Initiator Bob Geldof

DPA-BILD: SUPER/AP

nur ein Pfund oder einen Euro in eine Spendenbox zu werfen“, erzählt der 73-Jährige. „Ich sprach mit Midge, und damit wir einen sicheren Hit landen konnten, haben wir alle, die wir kannten, gefragt, ob sie mitmachen.“

So versammelte sich Ende November 1984 in einem Studio im Londoner Stadtteil Notting Hill das Who-is-Who der damaligen Popszene, darunter Boy George, Phil Collins, Sting, Paul Weller und Mitglieder von Duran Duran, Spandau Ballett, Bananarama und U2. Einige Musiker wurden extra dafür eingeflogen.

Viele der jungen Stars standen ganz am Anfang ihrer Karriere. „Die konnten noch nicht mal Noten lesen“, erinnert

sich Geldof und lacht. Im Studio herrschte Chaos. „Die waren wie ein Haufen Schulkinder. Boy George hat etwas eingesungen, dann haben die Jungs von Spandau Ballet ihn ausgebuht und gesagt: „Das ist Müll! Es war sehr witzig.“

Wham!-Sänger George Michael nahm mit gemischten Gefühlen teil. „Der Song ist echt eingängig“, sagte er seinerzeit der TV-Journalistin – und damaligen Ehefrau von Geldof – Paula Yates. „Es ist eine echte Gefahr für unsere vierte Nummer-eins-Single.“ Auf die Frage von Yates, was die nächste Single von Wham! sein werde, antwortet der junge Michael schüchtern: „Sie heißt „Last Christmas“, es ist eine Weihnachtssingle.“

### Jährlicher Hype

Nur wenige Tage später erschien „Last Christmas“ (3. Dezember 1984) – fast zeitgleich zu „Do They Know It's Christmas“ (29. November 1984). Und Michaels Befürchtung wurde wahr. Die Chartspitze blieb Wham! im Duell der Weihnachts-Hits verwehrt. „Last Christmas“ wurde zwar ein Megahit, kam aber nur bis auf Platz zwei. Den Erlös spendete George Michael an Band

Aid. „Das war wirklich unglaublich“, sagt Geldof. „Er war ein großartiger Künstler, hatte eine fantastische Stimme, und er war ein guter Typ.“

39 Jahre später – sieben Jahre nach George Michaels Tod – schaffte es „Last Christmas“ im vergangenen Jahr endlich auf Platz eins. „Mission erfüllt!“, jubelte Michaels früherer Wham!-Kollege Andrew Ridgeley im Interview der „Official Charts“-Website. „George wäre außer sich vor Freude.“

Der Hype darum, wer Weihnachten an der Chartspitze steht, ist ein kulturelles Phänomen auf der Insel. Es begann in den 1970er Jahren, als Pop- und Rockbands zunehmend Weihnachtslieder aufnehmen. „Merry Xmas Everybody“ von Slade (1973) oder „Mary's Boy Child/Oh My Lord“ von Boney M. (1978) toppten zum Fest die britische Hitparade.

Im Streaming-Zeitalter, wo die Charts anders bemessen werden, konkurriert die Jubiläums-Neuaufgabe von „Do They Know It's Christmas?“ erneut mit „Last Christmas“ sowie mit anderen Dauerbrennern wie Mariah Careys „All I Want For Christmas Is You“. Auch Ed Sheeran veröffentlicht eine Weihnachtssingle.

## Dutzende Autoren verlassen das frühere Twitter

**BERLIN/DPA** – Dutzende Journalisten und Autoren sowie eine Reihe von gesellschaftlichen Institutionen in Deutschland haben gemeinsam ihren Abschied vom Kurznachrichtendienst Twitter angekündigt. Darunter sind die Fernsehmoderatoren Dunja Hayali und Jo Schück ebenso wie Bestsellerautorin Anne Rabe sowie etwa mehrere NS-Gedenkstätten wie das NS-Dokumentationszentrum in München und die Gedenkstätte Haus der Wannseekonferenz in Berlin. Insgesamt trägt die Liste mehr als 60 Unterschriften. X habe sich zu einer zunehmend toxischen Umgebung entwickelt, sagte der Sprecher des Hauses der Wannseekonferenz, Eike Stegen. Der Kurznachrichtendienst sei „systematisch unmoderiert“ und verbreite Hass und Hetze. Ähnliche Gründe führt auch der von 66 Personen unterschriebene „Offene Abschiedsbrief“ unter dem Titel „eXit von Twitter“ an, den unter anderen Hayali auf Instagram teilte. Initiatoren sind die Autoren Jan Skudlarek und Max Czollek.



Podcast: So lief Derby in Emden

OLDENBURG/LBL – Die Derby-Nachspielzeit ist angebrochen: In der neuen Folge der „Nordwestkurve - der VfB-Podcast“ sprechen die beiden NWZ-Redakteure Sarom Siebenhaar und Lars Blancke über das packende Auswärtsspiel des VfB Oldenburg bei Kickers Emden (1:1). Warum hat sich der VfB nach einer guten Anfangsphase so schwer getan? Wieso ist es so kompliziert, in Emden zu bestehen? Wie haben sich die beiden Fan-Lager in der Ostfriesland-Arena präsentiert? Und was bringt der Punktgewinn und das sechste ungeschlagene Spiel in Serie des VfB mit Blick auf die Lage im Tabellenkeller?

Die neue Folge ist online kostenlos zu hören unter [www.nwzonline.de/podcasts](http://www.nwzonline.de/podcasts) sowie auf allen bekannten Plattformen wie Spotify, Apple Podcasts, Google Podcasts, Amazon Music und Deezer.



Diesen Podcast können Sie auch direkt in der ePaper-App mit dem Podcast-Player hören.

Bremerhaven zum Hinspiel nach Genf

BREMERHAVEN/GENF/HRS – Im Viertelfinal-Hinspiel der Champions League treten die Eishockeyspieler der Fischtown Pinguins Bremerhaven an diesem Dienstag (19.45 Uhr) bei Servette Genf an. Die Mannschaft aus der Schweiz hatte den Wettbewerb in der Vorsaison für sich entschieden und war auch in der Gruppenphase der aktuellen Spielzeit bereits Gegner der Bremerhavener. Die Pinguins gewannen die Partie in der heimischen Eisarena mit 3:2.

Das Rückspiel in Bremerhaven findet am Dienstag, 17. Dezember (19.30 Uhr), statt. Der Sieger trifft im Halbfinale auf die Eisbären Berlin oder die Lions Zürich. Sie spielen ihr Viertelfinale an diesem Mittwoch und am 17. Dezember.

Kunst Siebte auf den Philippinen

NUVALI/VAREL/MF – Lea Sophie Kunst hat im letzten Turnier des Jahres ein Top-Ergebnis erreicht. Die Beachvolleyballerin aus Varel (Kreis Friesland) belegte im Pro-Beach-Tour-Turnier in Nuvali (Philippinen) mit Anna-Lena Grüne (Hildesheim) den siebten Platz. Nach einem Sieg und einer Niederlage in der Hauptrunde gewann das Duo das Zwischenrundenduell gegen Nara-phornrapat Taravadee/Wor-natchayakorn Phirachayakrai-ler aus Thailand mit 20:22, 21:19, 15:9. Im Achtelfinale unterlagen Kunst/Grüne aber dem US-Duo Molly Shaw und Toni Rodriguez 15:21, 14:21.

Wie die Weltumseglung kürzer wurde

VENDEE GLOBE Segler umrunden die Antarktis inklusive Exklusionszone – Herrmann schöpft neuen Mut

VON MATHIAS FREESE

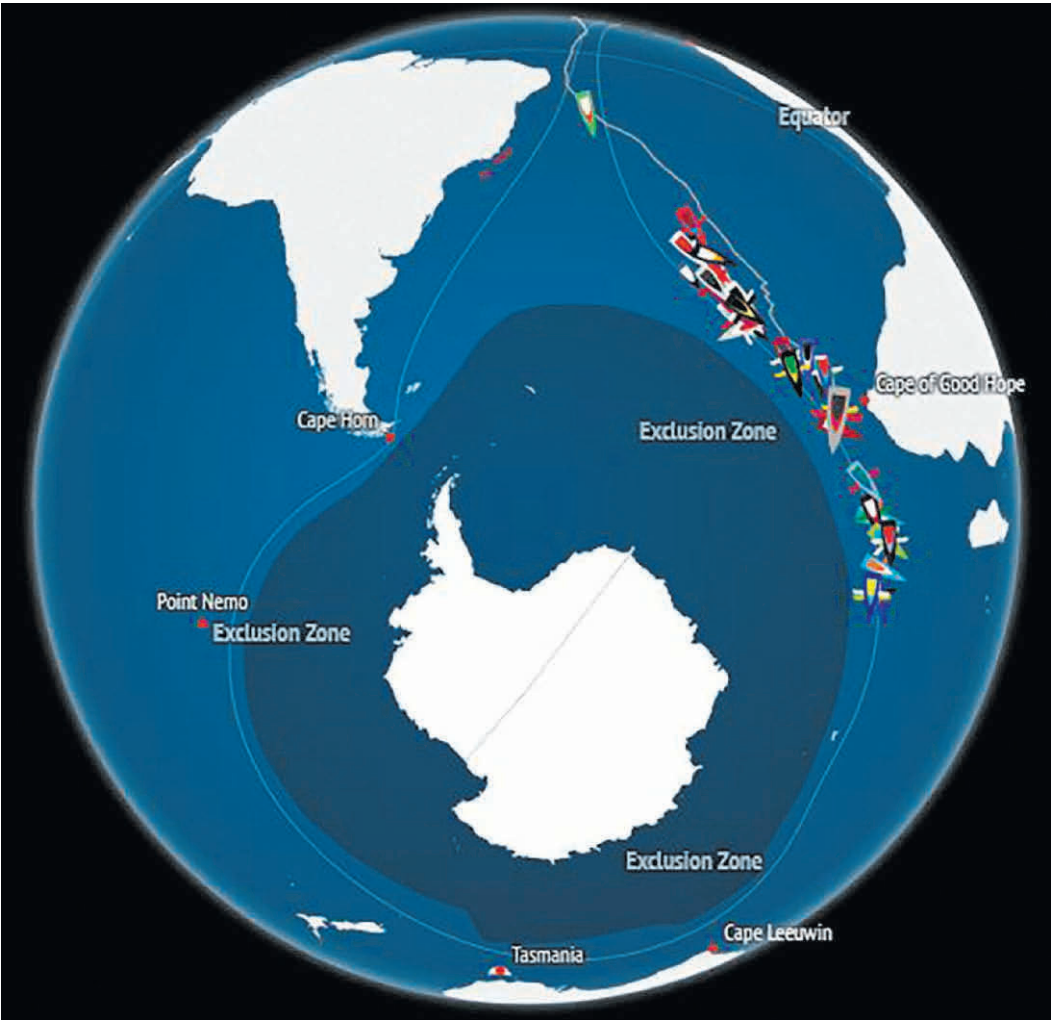
KAP DER GUTEN HOFFNUNG – Es wird wieder kälter – auch für Boris Herrmann und die anderen verbliebenen 38 Seglerinnen und Segler auf der Vendée Globe. Der Äquator und die wärmeren Atlantikzonen liegen längst hinter ihnen, auch das Kap der Guten Hoffnung, den Süzipfel des afrikanischen Kontinents, hat der aus Oldenburg stammende Herrmann am Montag passiert. Der 43-jährige muss nun im Südpolarmeer den besten Kurs finden. Zentral dabei: die „Antarctic Exclusion Zone“, die Antarktische Sperrzone.

■ EXCLUSION ZONE

Diese Exklusionszone gibt es im Prinzip nur virtuell, sie macht das Rennen aber sehr, sehr viel länger. Denn ein Blick auf die Erde von weiter weg macht deutlich: Bei der Vendée Globe geht es darum, vom Starthafen Les Sables d’Olonne in Frankreich einmal die Antarktis zu umrunden und wieder nach Les Sables d’Olonne zu segeln. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dürfen aber nicht den kürzestmöglichen Weg nah am antarktischen Festland nehmen. Sie müssen außerhalb der Sperrzone bleiben, die rund um die Antarktis liegt und den Durchmesser des Eiskontinents um tausende Seemeilen vergrößert.

■ SCHUTZ VOR KOLLISIONEN

Diese Sperrzone hat aber einen guten Grund: Es ist das Gebiet, das alle bekannten Eisvorkommen berücksichtigt. Das Besegelungsverbot schützt also die Teilnehmerinnen und Teilnehmer davor, mit Eisber-



Anderer Blick auf die Erde: Die Segler und Seglerinnen müssen bei der Vendée Globe die Antarktis umrunden und dabei auf die „Exclusion Zone“ achten.

SCREENSHOT: MALIZIA/VENDEE GLOBE

gen oder anderen Eisformationen zu kollidieren, die zum Teil auch unter Wasser treiben.

■ SPERRZONE VERKLEINERT

Diese Zone ist dabei nicht starr und dauerhaft festgelegt. Erst in der vergangenen Woche, als Herrmann und Co. schon lange unterwegs waren, verlegte die Rennleitung die Grenze weiter in Richtung Antarktis und verkleinerte die Sperrzone. Grund war eine Auswertung von Satellitenbil-

dern, auf denen zu erkennen war, dass einige Signale nicht, wie von der Rennleitung vermutet, von Eisformationen stammten, sondern von Fischerbooten. „Mit dieser Änderung können wir gut in den Indischen Ozean starten, aber auch die theoretische Route ein wenig abkürzen“, sagte Sébastien Simon. Er ist Teil des französischen Führungstrios, das die Flotte am Montag mit mehr als 200 Seemeilen Vorsprung auf die Konkurrenz anführte. In Führung lag Charlie

Dalin, der schon am Freitag als Erster das Kap der Guten Hoffnung passiert hatte. Ebenfalls dabei war Yoann Richomme, der am Sonntag zwischenzeitlich an der Spitze gesegelt war.

■ HERRMANN HOLT AUF

Herrmann lag mit seiner „Malizia - Seaexplorer“ wieder auf dem elften Platz, er hat inzwischen mehr als 1250 Seemeilen Rückstand auf die Spitze. Der Oldenburger startete aber nach mental schwierigen Ta-

Gehisste Fahne im VfB-Block sorgt für Empörung

FUßBALL Oldenburger Anhänger zeigen Banner vom einstigen Kickers-Fanclub – Emden sauer

VON CARMEN BÖHLING

EMDEN – Nach der Regionalliga-Partie zwischen Kickers Emden und dem VfB Oldenburg sorgt eine am Freitagabend im VfB-Block gehisste Zaunfahne noch immer für Empörung aufseiten der Emden. Dabei soll es sich um eine dem ehemaligen Kickers-Fanclub von 1987 zuzuordnende Fahne handeln, die von Oldenburger Fans während des Derbys zunächst umgedreht gehisst wurde, dann zerrissen worden sein soll. Ein Großteil des ehemaligen Kickers-Fanclubs ist mittlerweile verstorben, darunter auch der langjährige Fanbeauftragte sowie ehemalige Fanclub-Vorsitzende Berthold Janßen.

Nicht zugetraut

„Das ist bodenlos und pietätlos“, fasst dessen Nachfolger Philipp Hardtke, Fanbeauftragter und Vorstandsmitglied des BSV Kickers Emden, die Situation zusammen.

Vor Jahren sorgte der Kickers-Fanclub in Block D, ehemaliger Stehplatzbereich, für ordentlich Stimmung. „Zur Re-



Das war vor dem Spiel: Die VfB-Fans zeigten eine funkelnde Choreo. Später hissten sie eine historische Kickers-Zaunfahne.

BILD: WILKE MENNENGA

gionalliga- und Drittligazeit saßen sie dort immer mit ihren Trommeln“, erinnert sich Hardtke, der mit dem verstorbenen Kickers-Mitglied Janßen ein freundschaftliches Verhältnis pflegte. „Als mir unsere Fans zugetragen haben, was mit der Zaunfahne im VfB-Block passiert ist, dachte ich zunächst, es sei ein Gag, weil ich so eine Aktion den Oldenburgern nicht zugetraut habe“, schildert Hardtke die Geschehnisse am Rande des Regionalliga-Derbys.

Er selbst sei froh, diese Aktion – von der mittlerweile auch Bildmaterial kursiert – nicht vor Ort gesehen zu haben: „Wir gehen der Sache jetzt nach. Wir wissen nicht, wie die

VfB-Fans überhaupt an diese alte Fahne gekommen sind.“ Eine Überlegung wurde bereits geprüft. Der ehemalige Kickers-Fanclub hatte nahe des Ostfriesland-Stadions eine Garage für sein Equipment gemietet. „Aber diese Garage existiert nicht mehr“, weiß Hardtke mittlerweile.

Das sagt der VfB

„Unsere Fanbetreuer wissen nur, dass es sich bei dem gezeigten Material in der Tat um ältere Fahnen gehandelt hat, die nicht im Rahmen oder im Zusammenhang mit dem Spiel den Besitz gewechselt haben. Woher diese Fahnen stammten, konnten sie nicht verifizieren“,

antwortete VfB-Pressesprecher Fabian Speckmann am Sonntagnachmittag auf Nachfrage seitens unserer Redaktion. Im Emden Lager stößt die Aktion der VfB-Fans auf Unverständnis. „Ich finde es traurig, mir fehlen auch ein bisschen die Worte. Dieses ganze Geklaue von Fahnen ist ohnehin nur nervig und sinnfrei“, schildert Hardtke seine Sichtweise.

Sehenswerte Bilder

Der VfB ergänzte indes in seiner Antwort: „Das Zeigen solcher Fanutensilien des Gegners im Spiel ist ein durchaus szenetypisches Verhalten.“

Abseits dieser Geschehnisse zeigten beide Fanlager sehens-

gen optimistischer in die neue Woche. In der Vorwoche war er noch traurig darüber gewesen, dass er am Äquator den Anschluss an die Top Ten verpasst hatte und lange in einer Flaute fest hing. So kam der große Rückstand zustande. Am Freitag hatte sich auch noch ein Fischernetz an seiner Yacht verfangen, das er aber mit einem Messer losschneiden konnte. „Manchmal möchte ich weinen“, hatte er gesagt. Das aber habe er nun verarbeitet und sei „ganz okay drauf“. Immerhin war der Rückstand auf die Spitze von Sonntag auf Montag nicht mehr größer geworden. Er war gut unterwegs – trotz harter Bedingungen kurz vor dem Übergang vom Atlantischen in den Indischen Ozean. Es gebe große Wellen, seine Yacht sei ordentlich gesprungen: „Ich bin froh, wenn wir aus diesem Strom raus sind.“

■ IM DEZEMBER ZÄHLT'S

Den 1. Advent feierte Herrmann am Sonntag mit einem Adventskalender seiner Frau Birte – und einem Motivationsschub. Denn auch der Dezember hat begonnen. „Der Dezember ist die eigentliche Vendée Globe“, sagte Herrmann mit Blick auf die nächsten vier Wochen in den sogenannten „Roaring Forties“, der Region zwischen 40 und 50 Grad südlicher Breite. Das Kap Hoorn, den Süzipfel Südamerikas, will er um den Jahreswechsel passieren – und bis dahin will er am besten viel Rückstand aufholen. Dass die „Seaexplorer“ das kann, hat sie bereits beim letzten Ocean Race bewiesen, wo sie die Strecke vom Kap der Guten Hoffnung zum Kap Hoorn als schnellste Yacht zurücklegte.

Das ist bodenlos und pietätlos! Mir fehlen auch ein bisschen die Worte.

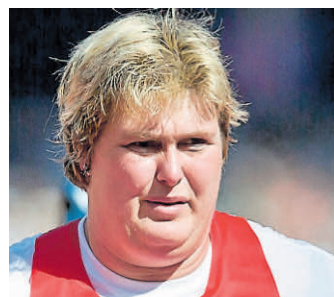
Philipp Hardtke  
Fanbeauftragter von Kickers

werte Lichter-Shows. Während die Emden vor Spielbeginn auf reichlich Konfetti setzten, präsentierten die Oldenburger große Sterne und Banner mit der Aufschrift: „Deine Kurve macht bling, bling und alles ist vergessen“, angelehnt an einen bekannten Song von Seead.

Nach Abpfiff kam es noch zu kleinen Tumulten am Spielertunnel nahe des Emden Fanblocks. Ein paar Kickers-Anhänger provozierten dabei die Oldenburger Spieler. Die Polizei ging dazwischen und entschärfte die Situation schnell. „Bei uns besteht schon seit Längerem die Überlegung, den Spielertunnel zu verkleiden, damit die Gäste-Spieler nicht wie in einem Käfig vorgeführt werden. Das ist aber auch kostspielig“, ergänzt Hardtke.



## NAMEN



DPA-BILD: KARMANN

## Verstorben

Die frühere Weltklasse-Diskuswerferin **ILKE WYLUDDA** ist tot. Die Olympiasiegerin von Atlanta 1996 starb am Sonntag im Alter von 55 Jahren in Halle/Saale an den Folgen einer Erkrankung. Das teilte Silke Renk (57), Präsidentin des Landessportbundes Sachsen-Anhalt und ehemalige Trainingskollegin von Wyludda, am Montag unter Berufung auf den engsten Familienkreis mit. „Die Nachricht ist hart und furchtbar und macht mich fassungslos. Sie war immer eine Kämpferin, hat aber ihren letzten Kampf leider viel zu früh verloren“, sagte Renk. Vor ihrem Olympiasieg holte sie 1990 und 1994 die EM-Titel, wurde 1991 und 1995 WM-Zweite. Nach einer durch eine bakterielle Wundinfektion verursachten Amputation des rechten Unterschenkels 2010 begann sie mit dem paralympischen Sport, startete 2012 bei den Paralympics und wurde Fünfte im Kugelstoßen. Sie holte zudem bei der WM 2015 Silber im Kugelstoßen und bei der EM 2014 Silber im Kugelstoßen sowie Bronze mit dem Diskus. 2017 beendete sie offiziell ihre Sportlerlaufbahn.

Das Duell der Basketball-Weltmeister in der NBA geht an **FRANZ** (23) und **MORITZ WAGNER** (27). Die Brüder gewannen mit Orlando Magic 100:92 bei den Brooklyn Nets und **DENNIS SCHRÖDER** (31). In einer engen Partie setzte sich Orlando am Ende dank seiner besseren Verteidigung durch. Franz Wagner führte Orlando mit 20 Punkten an, Schröder kam ebenfalls auf 20 Zähler. Orlando ist mit 15 Siegen weiter Dritter im Osten, Brooklyn rangiert auf Platz neun.

## FERNSEHTIPPS

## LIVE AM DIENSTAG

**BIATHLON** 16.05 Uhr, Eurosport und ARD, Männer, Weltcup in Kontiolahti/Finnland, 15 km Einzel

**FUßBALL** 20.45 Uhr, ARD, Männer, DFB-Pokal, Achtelfinale: Bayern München - Bayer Leverkusen; anschließend Zusammenfassung der Spiele Arminia Bielefeld - SC Freiburg, Jahn Regensburg - VfB Stuttgart, Werder Bremen - Darmstadt 98

## ZITAT

„Wir haben heute auf jeden Fall wie eine Spitzenmannschaft gespielt.“

## Dino Toppmöller

Trainer von Eintracht Frankfurt, sieht den Tabellenzweiten der Fußball-Bundesliga nach dem 4:0 beim 1. FC Heidenheim auf dem richtigen Weg.



Als Bundesliga-Trainer bei Werder Bremen im Weserstadion: Florian Kohfeldt im Mai 2021

BILD: IMAGO



Als Zweitliga-Coach der Darmstädter beim Gastspiel in Hannover: Florian Kohfeldt im November 2024

BILD: IMAGO/TITGEMEYER

## Emotionale Rückkehr zum Ex

DFB-POKAL Kohfeldt gastiert mit Darmstadt bei Herzensverein Werder Bremen

VON FELIX SCHRÖDER

**BREMEN** – Das nicht ganz alltägliche Pokalspiel für Florian Kohfeldt macht sich auch auf dem Weg zur Trainerbank bemerkbar. Wenn der Coach des Fußball-Zweitligisten Darmstadt 98 auf seinen Herzensverein Werder Bremen trifft, erwarten den früheren Trainer der Norddeutschen viele bekannte Gesichter. Es könne „etwas länger dauern als in anderen Stadien, bis ich an meinem Platz bin. Ich gehe stark davon aus, dass ich auf dem Weg dahin die eine oder andere Hand schütteln werde, worauf ich mich sehr freue“, sagte er dem Multimediaportal „Deichstube“.

## Emotionale Rückkehr

Beim Achtelfinale des DFB-Pokals an diesem Dienstag (20.45 Uhr/Sky) kehrt Kohfeldt zum ersten Mal nach dem Ende seiner Werder-Station als Teil des gegnerischen Teams ins Weserstadion zurück. Unter den markanten Flut-

lichtmasten will Kohfeldt mit seinen Darmstädtern für eine Überraschung sorgen. „Das Drumherum wird bei mir sehr viele Emotionen wecken, weil ich mit dem Stadion an sich, aber vor allem mit den Menschen in Bremen enorm viel verbinde“, sagte Kohfeldt.

Viele seiner Freunde werden im Stadion sein, als Werder-Fans. „Von daher waren es jetzt gar nicht so unendlich viele Kartenwünsche, weil viele einfach schon Karten haben“, sagte Kohfeldt und fügte mit einem Schmunzeln hinzu: „Einige haben behauptet, sie wären morgen für mich. Ob ich ihnen das glauben kann, weiß ich nicht.“

Das einstige Trainer-Talent, um das ein großer Hype an der Weser entstand, war 20 Jahre lang in verschiedenen Positionen im Club tätig. Von November 2017 bis Mai 2021 arbeitete er als Chefcoach des Bundesligisten. Kurz vor dem besiegelten Abstieg der Bremer in die 2. Liga war auch das sportliche Aus des bekennenden Werder-Fans beschlossen

worden. Kohfeldt blieb erstklassig. Im Herbst 2021 schloss er sich dem VfL Wolfsburg an. Doch dort folgte eine missratene Saison, die er sportlich nicht überlebte. Auch bei seiner ersten Auslandsstation in Belgien scheiterte er mit dem Erstligisten KAS Eupen. Kohfeldt verließ den Club wegen eines Krankheitsfalls in seinem Umfeld im März, zum Ende der Saison stieg Eupen ab.

Natürlich sei es ein „sehr, sehr besonderes Spiel“ für ihn, betonte Kohfeldt: „Es ist der Verein, bei dem ich nicht nur als Trainer, sondern – wenn auch in bescheidenem Maße – meine Spielerzeit verbracht habe, der emotional meine Heimat ist und auch physisch sehr, sehr lange meine Heimat war.“ Die Rückkehr sorgt beim 42-Jährigen aber nicht nur für positive Gefühle. „Die Vorstellung, gegen Werder zu spielen, löst nicht nur Freude in mir aus. Denn es ist etwas, das ich mir ganz, ganz lange nicht vorstellen konnte“, sagte er der „Deichstube“. Er habe sich an den Gedanken erst einmal

gewöhnen müssen. Der Empfang dürfte jedoch überwiegend freundlich werden. Werder-Trainer Ole Werner bewertet die Rückkehr Kohfeldts geahnt nüchtern: „Ich glaube nicht, dass das sportlich irgendeine Rolle spielt.“

## Hessen im Aufwind

Kohfeldt geht mit dem Zweitligisten als Außenseiter in die Partie. „Wenn man das Spiel auswärts in Bremen spielt, dann ist es wahrscheinlich neun von zehnmal so, dass Werder dieses Spiel gewinnt“, sagte Kohfeldt: „Aber neun von zehn heißt nicht zehn von zehn.“

Anfang September wurde er in Darmstadt Nachfolger des früheren Aufstiegstrainers Torsten Lieberknecht. Was dem Lilien-Coach Mut machen dürfte: Die Hessen sind im Aufwind. Überraschend kassierten sie unter Kohfeldt nur eine Pleite in elf Pflichtspielen. In der Liga sprang das Team vom 16. auf den elften Tabellenrang.

## Bayern München fehlt das Harry-Kane-Double

DFB-POKAL Topstürmer fällt heute gegen Leverkusen aus – Bayer kann auf Schick in Bestform setzen

VON KLAUS BERGMANN

**MÜNCHEN** – Ein Titeltraum muss platzen. Von Bayern? Oder Bayer? Die Gedanken von Münchens Trainer Vincent Kompany kreisen vor dem gefühlten Finale zwischen Rekordsieger FC Bayern und Titelverteidiger Bayer Leverkusen 172 Tage vor dem echten DFB-Pokalfinale in Berlin gar nicht so sehr um den immensen Druck im bislang bedeutendsten Fußballspiel der Saison.

## Kompany gegen Alonso

„Ich gehe ein bisschen anders mit Druck um. Ich mag es, wenn diese Spiele auch groß gemacht werden“, sagte Kompany rund 35 Stunden vor dem Anpfiff der Achtelfinalpartie an diesem Dienstag (20.45 Uhr/ARD) in der Allianz



Gut drauf: Bayer-Stürmer Patrik Schick

BILD: IMAGO/KOCH

Arena. Der Druck für ihn als Trainer liege mehr darin, „immer die beste Leistung zu bringen“. Nur die wird gegen Leverkusens Double-Gewinner zum Sieg reichen.

Der 38-jährige Kompany muss bei der reizvollen Trainer-Kraftprobe mit dem fünf Jahre älteren Xabi Alonso vor allem eine Schlüsselfrage lö-

sen: Er braucht ein Harry-Kane-Double. Problem: Im wertvollen Spieler-Portfolio des FC Bayern gibt es genau das nicht. „Harry hat 20 Tore in dieser Saison gemacht, das kannst du nicht ersetzen. Deswegen ist er auch ein Topspieler“, bemerkte Kompany zum verletzten Goalgetter, der rund zwei Wochen ausfällt. 100-Millionen-Euro-Mann Kane ist ein Unikat. Und Sportdirektor Christoph Freund winkte mit Blick auf die Winter-Transferperiode beim Kauf eines zweiten Top-Mittelstürmers ab. „Einen zweiten Harry Kane zu verpflichten, werden wir uns nicht leisten können. Das wäre auch für den Kader nicht gesund.“

In Leverkusen ist das anders. Da kann Alonso den aktuell wie Kane mit einer Muskelverletzung ausfallenden Mittelstürmer Victor Boniface

eins zu eins durch Patrik Schick ersetzen. Der Tscheche erzielte sechs Tore in den jüngsten vier Pflichtspielen; eine Harry-Kane-Quote. „Die Effektivität ist da“, sagte Torwart Lukas Hradecky zum aktuellen Schick-Lauf und ergänzte indirekt mit einem Seitenhieb Richtung München: „Es ist wichtig, so einen Stürmer zu haben.“

## Schick in Topform

Schicks Topform und die insgesamt gerade steil nach oben zeigende Leistungskurve des gesamten Leverkusener Meister-Ensembles veranlasst Sport-Geschäftsführer Simon Rolfes zu durchaus forschen Tönen: „Wir sind eine starke Mannschaft und das werden wir in München zeigen.“

Bayern-Anführer Joshua Kimmich sieht beide Mann-

## HSV gibt Polzin noch ein Spiel

**HAMBURG/DPA** – Der Hamburger SV lässt sich bei der Trainersuche Zeit und setzt erst einmal weiter auf Interimsscoach Merlin Polzin. Der 34-Jährige soll nach übereinstimmenden Medienberichten im Heimspiel gegen Darmstadt 98 an diesem Sonntag (13.30 Uhr/Sky) auf der Bank der Hanseaten sitzen.

Polzin betreut den HSV seit der Freistellung von Steffen Baumgart, von dem sich die Hamburger vor rund einer Woche getrennt hatten. Am Sonntag gelang dem HSV unter Polzin ein 3:1 beim Karlsruher SC und der Sprung auf Platz zwei. „Wir haben nie dementiert, dass er eine Chance hat“, hatte Sportvorstand Stefan Kuntz bereits nach dem Sieg in Karlsruhe gesagt.

Eigentlich war für diese Woche die Vorstellung von Bruno Labbadia als Baumgart-Nachfolger erwartet worden. Mit dem 58-Jährigen, der den HSV bereits zweimal trainiert hat, sollen auch schon Gespräche geführt worden sein. Durch den Erfolg in Karlsruhe und den damit verbundenen Sprung auf Platz zwei gewinnen die Verantwortlichen aber etwas Zeit. Zeit, die am Ende auch zu einer dauerhaften Beförderung von Polzin führen kann. „Na klar: Ich hab’ Bock, weiter mit den Jungs erfolgreich zu sein“, hatte Polzin selbst nach dem Sieg beim KSC mit Blick auf ein längeres Engagement als Chefcoach gesagt.

## ERGEBNISSE

## FUßBALL

**DFB-Pokal, Männer, Achtelfinale, diesen Dienstag** Arminia Bielefeld - SC Freiburg, Jahn Regensburg - VfB Stuttgart (beide 18 Uhr), Bayern München - Bayer Leverkusen (20.45 Uhr/ARD), Werder Bremen - Darmstadt 98 (20.45 Uhr).

**Mittwoch** 1. FC Köln - Hertha BSC (18 Uhr/ZDF), VfL Wolfsburg - TSG Hoffenheim (18 Uhr), RB Leipzig - Eintracht Frankfurt (20.45 Uhr/ZDF), Karlsruher SC - FC Augsburg (20.45 Uhr).

schaften „ganz gut drauf“. Er sieht „ein Duell auf Augenhöhe“ – trotz Münchner Heimvorteils. Kompany traut seinem Ensemble zu, den Verlust von Erfolgsgarant Kane, der sich beim 1:1 in Dortmund einen Muskelfaserriss im rechten Oberschenkel zuzog, im K.o.-Spiel mit offensiver Kreativität und als gieriges Kollektiv auffangen zu können.

„Wir haben Spieler, die torgefährlich sind. Das hilft uns natürlich, diese Situation zu lösen. Wir haben viele Optionen“, versicherte Kompany und nannte prompt eine lange Liste: „Thomas Müller, Mathys Tel, Serge Gnabry, Michael Olise, Leroy Sané.“ Routinier Müller scheint dabei die erste Option zu sein, auch wenn der 35-Jährige – in Dortmund eingewechselt für Kane – kein Erfolgsfaktor war.



VfB Lübeck  
atmet tief  
durch

LÜBECK/DPA – Der frühere Fußball-Zweitligist VfB Lübeck ist vorerst gerettet. Der wirtschaftlich angeschlagene Club konnte die drohende Insolvenz nach eigenen Angaben verhindern. Eine Million Euro benötigte der Fußball-Regionalligist für seine finanzielle Rettung. Die kamen laut VfB durch Spenden, Sponsorengelder und Verzichtserklärungen zusammen.

„Der VfB lebt!“, schrieb der Verein auf seiner Internetseite. „Durch großzügige Spenden von Jung und Alt, von Klein und Groß, aus Lübeck, Hamburg und ganz Deutschland ist es gelungen, das Unmögliche möglich zu machen“, hieß es weiter. „Tränen, Schweiß und Ungewissheit prägten die letzten Stunden. Schlaflose Nächte und unzählige Gespräche haben letztendlich aber dazu geführt, dass der VfB Lübeck die drohende Insolvenz abgewendet hat!“

Eine externe Revision hatte bei dem Drittliga-Absteiger vor einigen Tagen ergeben, dass die Etatlücke für die aktuelle Regionalliga-Saison nicht nur 300000 Euro, sondern eine Million Euro umfasst. Die Lübecker hatten bereits 2008 und 2013 Insolvenz anmelden müssen.

FUßBALL

Bundesliga Männer				
FSV Mainz - 1899 Hoffenheim	2:0			
1. FC Heidenheim 1846 - Eintracht Frankfurt	0:4			
1. Bayern München	12	37:8	30	
2. Eintracht Frankfurt	12	31:16	26	
3. Bayer Leverkusen	12	28:19	23	
4. RB Leipzig	12	19:14	21	
5. Borussia Dortmund	12	23:19	20	
6. SC Freiburg	12	16:16	20	
7. FSV Mainz	12	20:14	19	
8. VfL Wolfsburg	12	25:19	18	
9. VfB Stuttgart	12	23:21	17	
10. M'gladbach	12	18:17	17	
11. Union Berlin	12	10:11	16	
12. Werder Bremen	12	19:24	16	
13. FC Augsburg	12	14:23	15	
14. 1899 Hoffenheim	12	17:24	12	
15. FC St. Pauli	12	10:15	11	
16. 1. FC Heidenheim 1846	12	15:24	10	
17. Holstein Kiel	12	13:31	5	
18. VfL Bochum	12	10:33	2	
Champions League				
Europa League				
Conference League				
Relegation				
Absteiger				

HANDBALL

EM Frauen Gruppe F				
Niederlande - Deutschl.		29:22		
Island - Ukraine		27:24		
Ukraine - Niederlande		Di 18:00		
Island - Deutschland		Di 20:30		
1. Niederlande	2	56:47	4:0	
2. Deutschland	2	52:46	2:2	
3. Island	2	52:51	2:2	
4. Ukraine	2	41:57	0:4	
Hauptrunde				

ERGEBNISSE

FORMEL 1  
Grand Prix von Katar in Losail  
1. Max Verstappen (Niederlande) - Red Bull 1:31:05,323 Stunden, 2. Charles Leclerc (Monaco) - Ferrari +6,031 Sekunde, 3. Oscar Piastri (Australien) - McLaren +6,819, 4. George Russell (Großbritannien) - Mercedes +14,104, 5. Pierre Gasly (Frankreich) - Alpine +16,782, 6. Carlos Sainz Jr. (Spanien) - Ferrari +17,476, 7. Fernando Alonso (Spanien) - Aston Martin +19,867, 8. Zhou Guanyu (China) - Kick Sauber +25,360, 9. Kevin Magnussen (Dänemark) - Haas +32,177, 10. Lando Norris (Großbritannien) - McLaren +35,762.  
Fahrerwertung 1. Verstappen 429 Punkte, 2. Lando Norris (Großbritannien) - McLaren 349, 3. Leclerc 341, 4. Piastri 291, 5. Sainz Jr. 272, 6. George Russell (Großbritannien) - Mercedes 235.

Hauptrunde oder Heimflug?

HANDBALL DHB-Frauen droht im letzten Gruppenspiel gegen Island das EM-Aus

VON ERIC DOBIAS

INNSBRUCK – Mit tiefen Augenringen rief Markus Gaugisch nach einer kurzen und unruhigen Nacht das EM-Vorrundenfinale der deutschen Handballerinnen gegen Island zum Alles-oder-Nichts-Spiel aus. „Wir brauchen nicht in die ferne Zukunft zu schauen. Wir müssen gewinnen, sonst gibt es diese Zukunft gar nicht. Das ist ein Endspiel, in dem wir Vollgas geben müssen“, sagte Gaugisch vor der Partie an diesem Dienstag (20.30 Uhr/ Sportdeutschland.TV) in Innsbruck

Platzt Medaillentraum?

Nach der deftigen 22:29-Pleite im Duell mit dem WM-Fünften Niederlande redet im DHB-Tross niemand mehr vom Halbfinale, sondern nur noch vom Vermeiden des sportlichen Super-GAUs. Eine weitere Niederlage würde das frühzeitige Aus und ein Jahr vor der Heim-WM einen enormen Rückschlag für die DHB-Frauen, die ohnehin im Schatten der Männer stehen, bedeuten.

Vom neuen Sportvorstand Ingo Meckes gab es daher eine klare Ansage. „Es ist für uns generell wichtig, in die Hauptrunde zu kommen. Das muss unser Anspruch sein. Das haben wir der Mannschaft auch mitgeteilt. Es wird ein Charaktertest, dass wir den Kampf annehmen. Es geht darum, zu bestehen und nach Wien zu



Enttäuscht: Xenia Smits (links) und Alina Grijseels nach der Niederlage gegen die Niederlande.

BILD: IMAGO/WOLF

fahren“, sagte Meckes und stellte klar: „Mit etwas anderem beschäftigen wir uns gar nicht.“

Gelingt der Einzug in die Hauptrunde, für den im Duell mit den punktgleichen Isländerinnen dank der besseren Tordifferenz schon ein Remis genügt, würde das DHB-Team dennoch mit 0:2 Punkten in die zweite Turnierphase starten. Denn nur das Ergebnis aus dem Spiel gegen die bereits qualifizierte Oranje-Aus-

wahl wird mitgenommen.

In der österreichischen Hauptstadt warten im Erfolgsfall mit Olympiasieger Norwegen und dem Olympia-Dritten Dänemark zwei heiße Titelfavoriten auf die DHB-Auswahl. Daran will aber noch niemand einen Gedanken verschwenden. Der volle Fokus gilt dem Island-Spiel.

„Das ist ein Gegner, den man auf keinen Fall unterschätzen darf. Da müssen wir alles reinhauen“, mahnte

Rastas Trainer-Kniff  
klappt in München

BASKETBALL Vechta feiert Gardner

VON NIKLAS BENTER

VECHTA/MÜNCHEN – Theorie trifft auf Praxis – und diese geht dann auch noch exakt so auf. Mit dem letzten Spielzug sicherte sich Rasta Vechta am Sonntagabend in einem nervenaufreibenden Bundesliga-Spiel den 78:77 (45:35)-Auswärtserfolg bei Bayern München.

2,5 Sekunden vor Schluss nahm Vechtas Basketball-Trainer Martin Schiller eine Auszeit. Der Meister aus München führte zu diesem Zeitpunkt mit 77:76. Der Österreicher richtete das Wort an seine Schützlinge. Die Quintessenz aus seiner Ansprache: „Spielt den Ball zu Jayden, er täuscht den Pass an, dreht sich, zieht zum Korb und nimmt den Korbleger.“ Und genau so trat es ein. Jayden Gardner, der mit 18 Punkten auch Rastas Topscorer war, bekam den Ball von Tyger Campbell zugepasst, der Flügelspieler ließ mit einer schnellen Drehung Weltmeister Niels Giffey stehen und lief alleine auf den Korb zu. Der Korbleger war nur noch Formsache.

„Entscheidend für den Spielverlauf und das Ergebnis am Ende ist natürlich die Tatsache, dass München nach

Kreisläuferin Julia Behnke. Einen Blackout in der Offensive wie im Duell mit den Niederländerinnen darf sich die deutsche Mannschaft nicht noch einmal erlauben. Nur 50 Prozent der Würfe fanden ihr Ziel. Hinzu kamen einige technische Fehler und nach dem Wechsel erhebliche Lücken in der Abwehr.

„Es ist nicht erklärbar, wie wir so zusammenfallen konnten“, sagte Meckes. Wie so oft konnte die DHB-Auswahl ihr Potenzial in einem entscheidenden Turnierspiel nicht abrufen, obwohl sie einen furiosen Start bis zum 10:4 hingelegt hatte. „Wir haben die Bälle einfach weggeworfen und uns selbst geschlagen“, konstatierte Behnke.

Gaugisch ratlos

Gaugisch war auch am Tag danach noch ratlos. „Ich habe keine Erklärung für den Verlauf des Spiels“, räumte der Bundestrainer ein. „Ich war sehr zuversichtlich, die Spielerinnen auch. Aber wir finden einfach nicht zu der erforderlichen Konstanz, die man in Spielen gegen Top-Teams benötigt“, sagte der 50-Jährige.

Der Bundestrainer erwartet von seinen Schützlingen nun eine Reaktion. „Wir haben über die Situation gesprochen und richten den Blick jetzt wieder nach vorn“, sagte Gaugisch und fügte hinzu: „Gut, dass es Schlag auf Schlag weitergeht. Da kann man gleich wieder neu starten.“

56 Tote bei  
Panik in  
Guinea

CONAKRY/DPA – Bei einer Massenpanik unter Fußballfans in Guinea sind Regierungsangaben zufolge 56 Menschen getötet und zahlreiche verletzt worden. Am Sonntagabend kam es in der westafrikanischen Stadt Nzerekore zu Zusammenstößen zwischen Fans der Mannschaft der Stadt und aus Labe während eines Lokaltourniers. Regierungschef Amadou Oury Bah sprach im Namen der Regierung des westafrikanischen Landes den Familien der Opfer seine Anteilnahme aus und kündigte eine Untersuchung zu den Verantwortlichen für das Unglück an.

Zu dem Zwischenfall kam es nach ersten Berichten in der 84. Spielminute, in der noch keine der beiden Mannschaften ein Tor erzielt hatte. Als der Schiedsrichter die Rote Karte gegen einen Spieler der Mannschaft aus Labe zückte, begannen Fans des Teams, Steine zu werfen.

Sicherheitskräfte setzten Tränengas ein, dabei brach Panik bei den Zuschauern aus. Das Fußballspiel war Teil einer Kampagne der in Guinea herrschenden Militärjunta.

Zustand von  
Profi Bove stabil

FLORENZ/DPA – Der Zustand des italienischen Fußballers Edoardo Bove ist nach dessen Zusammenbruch während eines Serie-A-Spiels stabil. Der Profi der AC Florenz ist bei Bewusstsein, ansprechbar und kann selbstständig atmen. Ein Beatmungsschlauch wurde am Morgen entfernt, wie der Verein bei X mitteilte. „Er ist derzeit wach, aufmerksam und orientiert.“ Der 22-Jährige liegt auf der Intensivstation des Universitätskrankenhauses Careggi in Florenz, um weiter beobachtet und untersucht zu werden.

Bove war am Sonntag während des Heimspiels seiner Fiorentina gegen Meister Inter Mailand nach einer guten Viertelstunde ohne Fremdeinwirkung zusammengebrochen. Wie Medien meldeten, sei dabei auch sein Herz kurz stehengeblieben und ein Defibrillator zum Einsatz gekommen. Das Spiel wurde – auch auf Bestreben beider Teams hin – abgebrochen.

Ecclestone verkauft  
seine PS-Schätze

HALLE/DPA – Der frühere Formel-1-Boss Bernie Ecclestone (94) regelt schon mal seinen Nachlass. Der Engländer verkauft eine beeindruckende Sammlung historischer Grand-Prix- und Formel-1-Wagen über einen britischen Spezialisten. Zu den 69 millionenschweren Raritäten zählt auch der legendäre Ferrari F2002, indem der spätere Rekordweltmeister Michael Schumacher (55) zu seinem fünften WM-Titel raste. Der Brite hatte zu Beginn seiner Laufbahn selbst als Autohändler gearbeitet.



Pure Freude: Vechtas Johann Grünloh (links) feiert Jayden Gardner.

BILD: IMAGO



# Platzt Abkommen nach 25 Jahren Arbeit doch?

**FREIHANDEL** EU-Deal mit den Mercosur-Staaten ist eigentlich fertig – Doch Frankreich und Landwirte wehren sich lautstark

VON KATRIN PRIBYL,  
BÜRO BRÜSSEL

**BRÜSSEL** – Als am Montag die Agenda von EU-Kommissionspräsidentin Ursula von der Leyen für diese Woche vorgestellt wurde, fehlte zur Verwunderung vieler Beobachter ein Termin. Wollte die Behördenchefin nicht Ende dieser Woche nach Uruguay reisen und jenen Deal absegnen, den EU-Spitzen wie auch Staats- und Regierungschefs herbeisehnen? Man könnte gar behaupten, dass sie seit 25 Jahren auf diesen Moment warten. So lange verhandelt die EU schon über das Freihandelsabkommen mit dem südamerikanischen Staatenbund aus Brasilien, Argentinien, Paraguay und Uruguay, kurz Mercosur.

**Fährt sie oder nicht?**

Eigentlich sollte der Vertrag, der laut Insidern „im

Grunde und faktisch fertig“ ist, beim Mercosur-Gipfel in Montevideo am 6. Dezember besiegelt werden. Die Koffer von von der Leyen seien schon gepackt, war vor wenigen Tagen zu vernehmen. Am Montag hieß es dagegen vonseiten der Kommission nur noch: „Der Austausch auf technischer Ebene geht weiter.“ Was das bedeuten soll, blieb unklar. Tatsächlich sei „alles möglich“, hieß es hinter den Kulissen, ergo: Von der Leyen könnte spontan doch fliegen, oder aber der gesamte Deal platzt.

Im Zentrum des Wirtschaftskrimis steht Frankreich, das lautstark gegen den Pakt rebelliert und neben den Niederlanden und Österreich mittlerweile auch Polen auf seine Seite gezogen hat. In jenen Ländern gehen Bauern seit Wochen auf die Straße, weil die Vereinbarung ihrer Ansicht nach zu einem unlau-



Auch Landwirte in Sachsen fordern die Neuverhandlung des Mercosur-Abkommens.  
DPA-BILD: MICHAEL

teren Wettbewerb für die europäische Landwirtschaft und für Lebensmittelhersteller führen würde, da sie umfangreiche Importe von Produkten

ermöglichte, die nicht denselben Vorschriften unterliegen wie jene in der EU. Ihr Ziel: Hühnchen aus Lateinamerika und argentinische Rinder-

steaks sollen von europäischen Kühltheken ferngehalten werden, egal wie. Doch angesichts von strauchelnden Wirtschaften wächst der Druck auf von der Leyen.

**Deutsches Interesse**

Eigentlich sollte Bundeskanzler Olaf Scholz mit Frankreichs Präsident Emmanuel Macron und Polens Ministerpräsident Donald Tusk „am Telefon sein“, war dagegen eine Stimme aus der Kommission zu vernehmen. Der Deal sei immerhin „hauptsächlich im deutschen Interesse“, doch in Berlin ist man abgelenkt vom Wahlkampf. In Deutschland und Spanien betonen die Befürworter gebetsmühlenhaft, dass der Vertrag Unternehmen in Europa jährlich mehr als 4 Milliarden Euro an Zöllen ersparen würde. Die größte Freihandelszone der Welt mit mehr als 720 Millio-

nen Einwohnern soll entstehen. Hinzu kommt, dass unterm Strich viele französische Firmen wie auch Bauern profitieren würden, etwa wenn es um den Export von Käse, Milch und Wein geht. Doch die Rinderzüchter sind lauter. Die Frage bleibt nun, ob sich von der Leyen über das Geheue von Frankreichs Treckern und das Veto von Macron hinwegsetzen wird.

Es geht um viel. Nicht nur will die EU beweisen, dass sie in der globalen Wirtschaft eine relevante Größe darstellt. Würde man den Abschluss jetzt nicht schaffen, sagte Lange, hätte das weitreichende Folgen: „Wir öffnen die Türen für China.“ Länder wie Argentinien, Brasilien oder Uruguay wenden sich zunehmend Peking zu, dessen Einfluss in Südamerika immer stärker wird. Die EU versucht derweil, den Anschluss im globalen Wettbewerb nicht zu verlieren.

Die große Weihnachtsaktion 2024

# Kindern im Nordwesten helfen

SPENDENKONTEN

LzO: IBAN DE05 2805 0100 0000 4001 84  
OLB: IBAN DE77 2802 0050 1448 4885 01

## Erlebnisreiche Winterreisen

**7 Tage Tegernsee 16.-22.2.**  
• 6 ÜN/HP im 3\*-Hotel Bellevue, Bad Wiessee • geführte Ausflüge Tegernsee, Mittenwald-Garmisch, Schliersee-Spitzingsee • Destillier-Besichtigung • Kurtaxe • ... **938,-**

**8 Tage Allgäu 9.-16.2.**  
• 7 ÜN/HP im 3\*-Hotel Sommerau, Buchenberg • geführte Ausflüge Westallgäu & Lindau, Oberallgäu & Oberstdorf, Ostallgäu & Wieskirche • Eintritt Residenz Kempten • **1178,-**

**8 Tage Berchtesgadener Land 27.1.-3.2.**  
• 7 ÜN/HP im 4\*-Alpenhotel Fischer, Berchtesgaden • geführte Rundfahrt Salzkammergut • Führung Berchtesgaden • Pferdeschlittenfahrt Wildfütterung • Kurtaxe • **1089,-**

**8 Tage Kitzbüheler Alpen 22.-29.3.**  
• 7 ÜN/HP im 4\*-Hotel Metzgerwirt/Kirchberg • geführte Ausflüge Wilder Kaiser, Kitzbühel & Hohe Salve inkl. Gondelfahrt, Hohe Tauern & Zell am See • Kurtaxe • .. **1128,-**

**6 Tage Schweiz – mit Glacier- u. Bernina-Express 2.-7.3.**  
• 5 ÜN/HP in Hotels der guten Mittelklasse • Glacier-Express Brig-Chur 2. Kl. mit Mittagessen • Bernina-Express Chur-Tirano 2. Kl. • Stadtführung Zermatt • ..... **1268,-**

*Reisen im SETRA-Luxusreisebus - Preise p. P. im DZ (EZ ausgebucht) – Ausflüge inklusiv!*

Buchung in Ihrem Reisebüro oder direkt bei uns. [www.imken.de](http://www.imken.de)  
**IMKEN touristik • 26215 Wiefelstede • Kleiberg 2 • 04402-96880**

Auf Outdoor Jacken, Westen und Mäntel für Damen, Herren und Kinder

# 20%\*

\* ausgenommen reduzierte Ware und die Marke Wellensteyn

Bardenfleth 46 | 26931 Elsfleth  
Mo-Fr 9.30-18.30 | Sa 9.30-16 Uhr  
C 04485-252 | [www.mode-w.de](http://www.mode-w.de)  
Über 200 kostenlose Parkplätze

## TIERSCHUTZ HAT ZUKUNFT MIT IHREM TESTAMENT

Deutscher Tierschutzbund e.V.  
Nadine Naoumi  
0228 60496-512  
[testament@tierschutzbund.de](mailto:testament@tierschutzbund.de)



Familienanzeigen



60

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen bedanken, die uns anlässlich unserer

### Diamantenen Hochzeit

mit Glückwünschen, Geschenken und Blumen eine große Freude gemacht haben.

Ein besonderes Dankeschön geht an unsere Kinder für ihre Unterstützung, den Nachbarn für die schöne Ausschmückung und dem Team vom Butjadinger Tor für die gute Bewirtung.

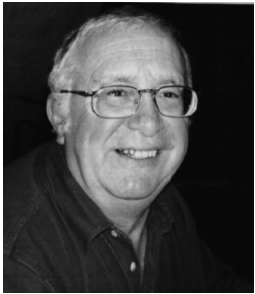
Diesen schönen Tag werden wir noch lange in Erinnerung behalten.

### Annegret und Berthold Büsing

Kloster, im Dezember 2024



Ich ließ Dich gehen,  
obwohl ich es nicht wollte.  
Ich ließ Dich gehen,  
obwohl es weh tat.  
Ich ließ Dich gehen,  
obwohl ich nicht bereit war.  
Aber ich wusste, es war das Richtige!



1 Jahr ohne Dich . . . !

### Willi Oltmanns

\* 20.02.1937 † 03.12.2023

In Liebe

**Deine Meike**  
**Deine Tochter Bettina und Stephan**  
Büppel, im Dezember 2024

Am 25. November 2024 hat sich unser lieber Bernd auf seine letzte Reise begeben.

### Bernd Eilert

\* 20. November 1939

Im Namen aller Angehörigen:

**Deine Uschi †**  
**Eric & Andrea, Mattes & Lena**  
**Tammo & Sinja, Bärbel & Wilfried**



Die Trauerfeier findet anlässlich der Seebestattung im Mai 2025 statt.  
Wir informieren persönlich über die Details.

Ein Mensch, der uns verlässt,  
ist wie eine Sonne, die versinkt.  
Aber etwas von ihrem Licht bleibt  
Immer in unseren Herzen zurück.

Wir nehmen Abschied von

### Eva Marie Hoppe

geb. Liebich  
\* 11. Dezember 1930 † 26. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit:

**Annegret**  
**Sabine**  
**Pia Lotta und Marcel mit Alva**  
**Cord und Doris**  
**Jana und Sven, Lea und Jannick**  
**Karola**  
**Konstanze**

Traueranschrift:  
Cord Hoppe, Jader Straße 6a, 26349 Jade

Die Trauerandacht findet am  
Freitag, den 6. Dezember 2024 um 14 Uhr  
in der St. Vitus-Kirche in Schweiburg statt;  
anschließend erfolgt die Beisetzung.

*Fried Janßen*

Wir trauern  
um unseren Freund



### Manfred Bertram

1937 – 2024

Er gehörte unserem Club seit der Gründung vor 47 Jahren an und hat sich im Sinne der Lions-Idee für die Schwächsten dieser Gesellschaft eingesetzt.

Seine Freundschaft und Tatkraft werden uns unvergessen bleiben.

Die Freunde vom Lions Club  
Oldenburger Geest

Entzünden Sie  
ein Licht für einen  
geliebten Menschen.



Kostenlos auf [nordwest-trauer.de](http://nordwest-trauer.de)

Nach über 40 Jahren Stammtisch trauern wir um unseren Freund

### Peter Drossen

Wir werden dich vermissen.

**Bruno und Birgid, Helmut und Ute, Horst und Telse,**  
**Jürgen und Jutta, Jupp und Ute, Ulrich und Gitti,**  
**Walter und Rosi, Walter und Irene**



Unsere liebe Mitarbeiterin und Kollegin

### Bärbel Frerichs

ist am 20. 11. 2024 verstorben.

Ihr plötzlicher Tod macht uns fassungslos.

Wir trauern mit ihrer Familie um einen lebenswerten Menschen. Sie wird uns immer unvergessen bleiben.

**KfZ-Werkstatt Dieckmann**  
Mario und Wiebke Wefer, Mathias Hodel, Volker Hansing, Marcel Claus, Tobias Oetjen, Katharina Dierks, Detlef Jacobs, Rolf und Brunhilde Dieckmann

Wir trauern um unsere

☆☆☆☆ Seniorchefin ☆☆☆☆

### Magrit Rottmann

In stiller Anteilnahme

**Das gesamte Team**  
**von Gemblar Getränke**



Traurig dich zu verlieren,  
erleichtert dich erlöst zu wissen,  
dankbar dich gehabt zu haben.

Mit einem Herzen voller Trauer müssen wir einsehen,  
dass Deine Kraft zu Ende war.

### Lisa Wilkens

geb. Stolle  
\* 16. Januar 1935 † 30. November 2024

In lieber Erinnerung:

**Heike Wilkens**  
**Dörte und Horst Meyer**  
**Julian**  
**Ernst-Maik und Sabine Wilkens**  
**Sina**  
**Mirko**  
**sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Familie Wilkens, Hauptstraße 35, 26197 Großenkneten

Die Trauerandacht findet statt am Dienstag, dem 10. Dezember 2024, um 13 Uhr in der Marienkirche zu Großenkneten; anschließend Beisetzung.

In Gottes Namen weiter.

„Was im Herzen liebevolle Erinnerungen hinterlässt und unsere Seele berührt, kann weder vergessen werden, noch verloren gehen.“



### Magrit Rottmann

geb. Gemblar  
\* 7.9.1940 † 30.11.2024

Du wirst uns fehlen:

**Olaf und Steffi**  
**Torsten und Anne**  
**Deine Enkelkinder**  
**und Angehörige**

Traueranschrift: Olaf Rottmann, Hollekuhl 9, 26419 Schortens

Die Trauerandacht findet am Montag, dem 9. Dezember 2024, um 13:30 Uhr in der Friedhofskapelle zu Schortens statt; anschließend Beisetzung.

Auf Magrits Wunsch bitten wir von Trauerkleidung und Beileidsbekundungen am Grab abzusehen.

Zur Kaffeetafel in die Gaststätte „In’t Dörp“, Schortens, laden wir herzlich ein.

Bestattungen Hermann Janßen, Schortens



WESER-EMS-WETTER

Unbeständig, aber auch etwas Sonnenschein

**Das Wetter im Tagesverlauf:** Anfangs fällt aus einer oft starken Bewölkung Regen. Im Tagesverlauf lockern die Wolken auf, es gibt aber noch einige Schauer. Bei 6 bis 8 Grad weht der Nordwestwind schwach, an der Küste frisch.

**Aussichten:** Morgen regnet es nur noch vereinzelt. Auch der Donnerstag gestaltet sich zunächst ruhig, ehe von Westen Regen aufkommt. Am Freitag setzt sich das wechselhafte Tiefdruckwetter fort.

Bauern-Regel

So kalt wie im Dezember, so heiß wird's im Juni.

Mittwoch

W 2  
5° 1°

Donnerstag

S 5  
5° 4°

Freitag

W 5  
8° 6°

**Biowetter:** Herz und Kreislauf werden besonders belastet, daher wird Patienten mit hohen Blutdruckwerten empfohlen, sich zu schonen.

**Deutsche Bucht, heute:** Nördliche Richtungen mit Stärke 5 bis 6, in Böen 6 bis 7 erreichend.

**Nordseetemperatur:** 7 Grad

**Morgen:** Nordost bis Ost, abends Südost mit Stärke 2 bis 3, in Böen 3 bis 4.

So war das Wetter:

gestern Mittag

10° st. bew.

vor 1 Jahr

2° Schnee

vor 2 Jahren

3° bedeckt

vor 3 Jahren

4° Regen

DEUTSCHLAND-WETTER

Lage:

Zwischen dichten Wolken kommt immer mal wieder die Sonne hervor. Im Tagesverlauf fallen gebietsweise Regenschauer. Sie klingen bis zum Abend ab, gehen aber in den Mittelgebirgen und an den Alpen in Schnee über. Auf manchen Straßen kann es glatt werden. 0 bis 8 Grad werden erreicht.

Hundertjähriger Kalender:

Der Dezember beginnt mit Schnee und Nebel. Danach folgt unbeständiges Wetter. Ab dem 9. Dezember wird es trockener.

Sonne und Mond:

Aufgang 08:21

Untergang 16:12

Aufgang 11:12

Untergang 17:20

08.12.

15.12.

22.12.

30.12.

Rekordwerte am 3. Dezember in Deutschland

Bremen:

13,7 (1985)

-11,0 (1925)

München:

14,3 (2018)

-16,8 (2023)

heiter

wolkig

Schauer

Regen

Gewitter

bedeckt

Schneeregen

Nebel

Schnee

Schneeschauer

DAS WETTER IN EUROPA

WETTER LÄNDER UND REGIONEN

Süddeutschland:

Gebietsweise Regen und Schnee. 2 bis 8 Grad.

Ostdeutschland:

Nasskalt mit Regen und Schnee 0 bis 8 Grad.

Österreich, Schweiz:

Trüb oder wolkenverhangen, gebietsweise Regen und Schnee. 0 bis 8 Grad.

Südkandinavien:

Im Norden Norwegens viel Schnee, sonst auch Regen. Minus 6 bis plus 7 Grad.

Großbritannien, Irland:

In England anfangs heiter, später immer mehr Regen und Wind. 3 bis 11 Grad.

Italien, Malta:

Im Norden wechselhaft, bis 8 Grad. Sonst gebietsweise kräftige Schauer. 7 bis 17 Grad.

Spanien, Portugal:

Im äußersten Norden wechselhaft, sonst Im Osten und Süden am sonnigsten. Bis 22 Grad.

Griechenland, Türkei:

Auf dem Peloponnes, den Inseln, an der türkischen Riviera und am Bosphorus Schauer, sonst freundlicher. Bis 17 Grad.

Benelux:

Heiter bis wechselnd wolkig, kaum noch Schauer. In der Mitte am längsten freundlich. Bis 8 Grad.

Frankreich:

Wechsel von Sonne und dichten Wolken. Im Norden und auf Korsika Schauer. 4 bis 13 Grad.

Israel, Ägypten:

Oft sonnig, nur vereinzelt Wolken. Am Mittelmeer örtlich Schauer. 18 bis 27 Grad.

Balearen:

Im Norden und Osten örtlich Schauer, sonst im Tagesverlauf sonniger. 16 bis 20 Grad.

Kanaren:

Anfangs noch mal mehr, mal weniger Wolken, später heiter oder sonnig. 21 bis 26 Grad.

17. FORTSETZUNG

Aber im Lauf der Jahre hatte Nellie das Bedürfnis nach einem Zwiegespräch mit Gott verloren, wenn auch die Worte ihr geblieben waren. Es machte keinen Sinn, wenn nichts, worum man bat, einem gewährt wurde. Man konnte darum bitten, den nächsten Tag zu erleben, aber damit hatte Gott nicht viel Arbeit, denn der nächste Tag kam ohnehin.

Sie erinnerte sich, dass ihre Mutter in ihrer frühen Kindheit jeden Abend mit ihr gebetet hatte. Aber im Lauf der Jahre hatte Nellie das Bedürfnis nach einem Zwiegespräch mit Gott verloren, wenn auch die Worte ihr geblieben waren. Es machte keinen Sinn, wenn nichts, worum man bat, einem gewährt wurde. Man konnte darum bitten, den nächsten Tag zu erleben, aber damit hatte Gott nicht viel Arbeit, denn der nächste Tag kam ohnehin.

Our Father in heaven, hallowed be your name, your kingdom come, your will be done,

as in heaven, so on earth.

Nie hatte sie ihre Mutter auf Deutsch beten hören, obwohl sie in der Gegenwart ihres Mannes nur selten ihre Muttersprache benutzte. Rede deutsch mit unseren Blagen, Fraul, war Ludwig Bernsteins unmissverständliche Anweisung gewesen.

Nellie trat an den Ofen, machte Feuer und begann, das Frühstück für Lawrenz zuzubereiten. Nach einer Weile hörte sie ihn hinter dem Vorhang seine Kleidung zusammensuchen. Dann trat er mit wirrem Haar hinaus in seinen Arbeitstag.

Mit einem Blick überschaut er die Lage. Er setzte sich an den Tisch, und Nellie stellte einen Teller mit dampfendem, leicht gezuckertem Getreidebrei vor ihn hin.

„Wenn die Sonne aufgeht, müssen wir den Pfarrer holen“, sagte er.

Als zwei Tage später eine kleine Trauergemeinde auf dem Kirchanger um das frische Grab stand, begann der alte Dorfpfarrer seine Predigt

## SAVANNAH – AUFBRUCH IN EINE NEUE WELT

ROMAN VON MALOU WILKE  
Copyright © 2024 dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, München

mit dem Hinweis, dass die Verstorbene eine Reisende wie einst Maria gewesen sei.

„Wir alle sind nur Reisende“, sagte er mit einer Stimme, die dünn und abgenutzt schien von allzu vielem Reden. „Allzu oft glauben wir, dass uns ein Ort gehört. Doch wir haben nichts, und wir sind nichts als Reisende. Nur das, was wir geben, zählt. Man sollte meinen, das machte uns noch ärmer. Aber weit gefehlt! Was wir geben, macht uns reicher.“

Bei diesen Worten ruhten seine fast farblosen Augen auf Christopher, der mit gesenktem Kopf, seine Mütze in der Hand, am Grab stand, als wollte er sich am liebsten dazu legen.

Später saß die innerhalb weniger Monate erstaunlich gewachsene Familie mit dem

Pfarrer zusammen bei Bier und frischem Brot mit Gänse-schmalz. Als Nellie am Ofen stehen blieb, um zuzuhören, winkte Lawrenz sie an den Tisch. „Setz dich, Deern.“

Zögernd kam sie der Aufforderung nach. Sie war es von zu Hause nicht gewohnt, dass die weiblichen Familienmitglieder sich mit an den Tisch setzten, wenn Fremde zu Gast waren. Noch dazu sie, Nellie, in ihrem Zustand! Sie wusste, dass im Dorf getuschelt wurde: Dass sie sehr jung und guter Hoffnung war, darüber sahen die Wedensener hinweg; es war nichts allzu Ungewöhnliches. Aber dass sie keinen Mann hatte, war anrühlich. Sie ahnte, dass sie es nur Lawrenz' und Kläres gutem Ruf verdankte, dass das Gerede im Lauf der Zeit verstummt war.

„Ich werde bleiben und für Christopher sorgen“, sagte Justus gerade. „Hoffe, dass ich hier leichter Arbeit in meinem Gewerbe finde.“

Nellie dachte an die wenigen Worte, die Inge im Fieber gesprochen hatte. Doch es schien nicht der richtige Moment zu sein, sie zu erwähnen. Und da Kläre sich ohnehin um Christopher kümmern würde, solange Justus beschloss, mit ihm in Wedensen zu bleiben, ließ sie die Sache auf sich beruhen.

Lawrenz, der sein Bier kaum angerührt hatte, schlug plötzlich mit der flachen Hand auf den Tisch.

„Ich hab's!“, rief er aus. „Du fängst erst mal an, eine Kammer an unser Haus anzubauen! So sehen die Leute, was du kannst. Und diese wackelige, treue Hütte kann es wahrhaftig vertragen – bei der Geschwindigkeit, mit der unsere Familie wächst! Was sagst du, Frau?“

Es war das erste Mal, das Nellie Kläre lächeln sah an diesem Tag. „Da hast du wohl

recht, Mann.“

Und plötzlich richteten sich mehrere Augenpaare auf Nellie. Sie spürte, wie ihr das Blut in die Wangen schoss, als sie begriff, dass Lawrenz nicht nur auf den Familienzuwachs durch Justus und Christopher angespielt hatte.

10

„Kläre ...? KLÄRE!“ Ihre eigene Stimme hörte sich in Nellies Ohren erschreckend fremd an, als der erstaunte Unterton von einem einzigen Wort zum nächsten in Angst umschlug.

Kläre legte das Flickzeug weg, mit dem sie am Tisch gesessen hatte, und war mit drei Schritten bei Nellie, die verständnislos auf den Boden starrte. Zwischen ihren Schuhen hatte sich eine Lache aus einer hellen Flüssigkeit gebildet.

„Es ist so weit“, sagte Kläre mit der Ruhe einer mehrfachen Mutter. „Das Kleine will auf die Welt kommen.“

FORTSETZUNG FOLGT

## DIE ABENTEUER DES WIKINGERS HÄGAR

Measures for the verification of print quality: 290 v. 4.5.1 quality+more neutral



# Nordwest KLEINANZEIGEN

## Jetzt Schätze finden oder verkaufen!

Ihre private Kleinanzeige  
**4 Wochen KOSTENLOS**  
auf Nordwest-Kleinanzeigen.de



Erreichen Sie  
**224.000 Leser\***  
mit nur einer Anzeige!

## So günstig geht's im Kleinanzeiger

(zusätzlich erscheint die Anzeige  
online auf unseren Portalen):

### ■ Kleinanzeigen von Privatkunden:

Schon ab 7,- € für 3 Zeilen

### ■ Bessere Verkaufschancen durch Fotoanzeigen:

Schon ab 13,- €  
für 3 Zeilen + Foto

### ■ Angebote im Immobilienmarkt:

schon ab 21,- € für 3 Zeilen

### ■ Erhöhen Sie Ihre Ver- kaufschancen durch einen 2. Erscheinungstermin:

Beim Kleinanzeiger Plus gibt  
es auf die identische Anzei-  
ge am Samstag 50 % Rabatt.

\*Laut MA/2021

## Haus und Garten

Onlineanzeigen jetzt kostenlos:  
www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

## Antiquitäten und Raritäten

Sammler sucht Militaria, Dolche,  
Orden usw., 04401/6067

Firma Wagner kauft an: alte u.  
neue Pelzmode, Abendgarderobe,  
Trachtenmode, alte Möbelstücke,  
Silberbestecke, Porzellan, Hand-  
taschen, Taschenuhren, Teppiche,  
Zinneschirr, Fotoapparate,  
Musikinstrumente, Militaria,  
Bernstein und Schmuck jeglicher  
Art, seriöse Abwicklung, bitte alles  
anbieten. ☎ 0159/01702497

Gemälde gesucht. ☎ 04403-3121.

Grammophon, Plattenspieler  
mit Schellack-Platten, Stand-  
uhr, Tisch- + Wanduhren, Radio,  
Lampen und viele Ölgemälde  
und Zeichnungen (modern +  
klassisch). ☎ 0441/85315

Suche alten Trödel aus Omas  
Zeiten. Porzellan, Besteck, Möbel,  
Kleidung usw. ☎ 0172/7501331



Bierkrug mit Fahrradklingel  
Witziger 0,5l Bierkrug aus Glas  
mit Metalldeckel und  
Fahradklingel für Kohlfahrt,  
Vatertag o.ä. St. Christophorus  
im Deckel. Gebraucht, aber  
sehr gut erhalten. Tel. 04481-  
935696, 15,00€ FP

## Einrichtung und Mobiliar

Lampenschirme nach Wunschmaß  
Harders, Ramsauer Str.1, Ofen, OL 3467080

1 weißes Sofa: 1,80 x 0,87 m,  
Höhe 0,72 m; 1 Glascouchtisch:  
1,20 x 0,80 m, Höhe 0,33 m; 1  
antiker Kleiderschrank: B 1,55 m  
x H 2,08 m T 0,57 m, oben T  
0,64 m, VB, ☎ 0162/3923859

## Mehr Details zu den Angeboten erhalten Sie auf NWZ-Kleinanzeigen.de

1. Rufen Sie die Website  
www.nordwest-  
kleinanzeigen.de auf
2. Geben Sie die @-Nummer  
in das Suchfeld ein
3. Nun finden Sie alle  
Informationen und weitere  
Bilder zu den Angeboten

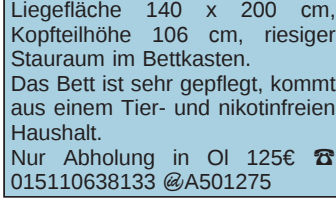


Eichentruhe, hell, massiv,  
Handarbeit, mit Schnitzerei, ca.  
135x50x50, Abhol. in OL, 120,-  
€ ☎ 0176/62337738

## Die sanfte Badrenovierung Badewanne raus→ →Duschwanne rein

Peter Falk • Tel. 0441-95 58 00 40

Polsterbett mit Bettkasten  
Leider müssen wir uns von  
unserem wunderschönen  
Polsterbett trennen.  
Liegefläche 140 x 200 cm,  
Kopfteilhöhe 106 cm, riesiger  
Stauraum im Bettkasten.  
Das Bett ist sehr gepflegt, kommt  
aus einem Tier- und nikotinfreien  
Haushalt.  
Nur Abholung in Ol 125€ ☎  
015110638133 @A501275



Ikea Billy, 2 Regale 2  
unbenutzte Billy-Regale, nur  
aufgebaut, Maße 80x40x202, in  
schwarz. Abholung in Wahnbeck  
Tel: 04402/9399622, 120,00€,  
Festpreis

Günstige gut erhaltene Küche  
bis 4,50 mtr ohne E-Geräte zu  
kaufen gesucht. ☎ 0441/5098790

Bauern-Vitrinenschrank, H: 2,00  
B: 1,40m; Teppich, blau-beige  
meliert, 3,50 x 2,40 m und mehr,  
☎ 04499/74503.

Ikea Songesand Bett  
Songesand Bgest/4Schubladen,  
160x200 weiß mit Bodygard bett1  
Matratzen 80x200 mittelfest/fest,  
Bezug gereinigt, zu verkaufen. 3  
Jahre alt und gut erhalten.  
Neupreis 900€, Rechnungen  
vorhanden. Steht abgebaut bereit  
zum selber abholen. 300€ ☎  
01735632817 @A501250



Kleider-Hochschrank, hell,  
2trg., zwei Einlegeböden, für  
Mäntel, lange Kleider etc.  
Abhol. in OL, 120,- € ☎ 0176/  
62337738



Kommode aus Vollholz  
Kieferkommode, Vollholz Maße:  
B 1,465m, H 0,835m, T 0,45m.  
Stand im Gästezimmer  
(einwandfrei) an Selbstabholer  
abzugeben (Wardenburg /  
Hundsmuehlen) Tipp:  
Rückwand aus Spanplatte  
Diese kann mit  
Fußbodenpaneelen verkleidet  
werden. Dann könnte man die  
Kommode auch als  
Raumtrenner nehmen.  
04419558400, 65€ VB



Kleiderschrank, Buche  
massiv, zweitrg., drei  
Auszüge, Türspiegel, ca.  
110x60x180, Abhol. in OL, 95 €  
☎ 0176/62337738



Lampe weiß Höhe 70  
cm, Schirm  
Durchm. 47cm; Dimmer; Abholun-  
g/Barzahlung VB 200€ ☎ 0441-  
4086514 @A501361



Ledergarnitur Wir verkaufen  
eine hochwertige schwarze  
Ledergarnitur: 3-Sitzer, 2-Sitzer,  
Sessel und zwei Tische in  
Buche massiv 70x70 und  
120x70. VB 500€ ☎ 0175 22  
555 73 @A501283



Zweisitzer mit Ottomane und  
Bettkasten. Auch als  
Schlafcouch nutzbar.  
Gepflegter grauer Bezugsstoff.  
2,50 x 0,90 (1,55). Abbau und  
Abholung OL-EVERSTEN.  
0172 6766728, 150€ FP



Wohnzimmerschrank, massiv  
hell, zweitrg., zwei  
Einlegeböden, Glastür mit  
Glaseinlagen, drei große  
Schubladen, Fernsehfach, ca.  
180x180x60/40, Abhol. in OL,  
120,- € ☎ 0176/62337738

NWZonline.de

Anzeigenservice: ■ nordwest-kleinanzeigen.de ■ 0441-9988-4444 ■ In über 20 Geschäfts- und Annahmestellen



## Autogalerie Schlickel

Spezialangebot gültig für verfügbare Lagerwagen

# Der MG3 Hybrid+

Klein, oho, fortschrittlich

Auch Finanzierung und Leasing möglich!



UPE  
~~19.990,- €~~  
Spezial-Preis  
**17.990,- €\***

MG3 Hybrid+ Standard, Vollhybrid, Benzinmotor 75 kW (102 PS) und Elektromotor 100 kW (136 PS), Systemleistung 143 kW (195 PS) Batterie: 1,83 kWh, 3-Gang-Automatik-Energieverbrauch kombiniert: 4,4 l/100km; CO2-Emissionen kombiniert: 100g/km; CO2-Klasse: C.

Die Angaben sind nach Vorgaben und Messmethoden der Pkw-EnVKV erstellt. Der tatsächliche Energieverbrauch und der CO2-Ausstoß eines Pkw sind nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffes/der zugeführten Energie durch den Pkw, sondern auch vom Fahrstil und anderen nicht-technischen Faktoren abhängig. Alle Preise verstehen sich inkl. MwSt. Weitere Informationen zum Fahrzeug und zu Kauf, Leasing und Finanzierung erhalten Sie bei uns. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis. Nur solange der Vorrat reicht. \*Aufpreis für Metallic-Lackierung 650,- €.

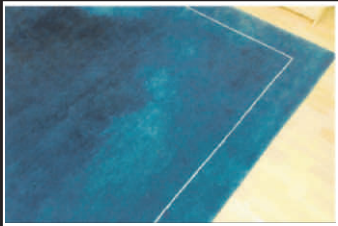
Autogalerie Schlickel GmbH, Am Patentbusch 11, 26125 Oldenburg, Tel.: 0441 - 390 39-10, E-Mail: info@schlickel.de  
www.schlickel.de



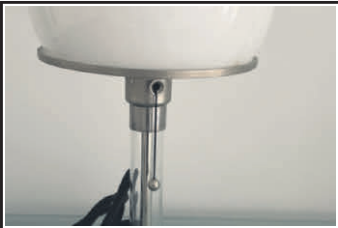




**Schuhschrank, Eiche hell**, massiv, 2 Kippfächer, zwei Auszüge, ca. 80x35x110, Platz für ca. 30P. Schuhe. Abhol. in OL. 95,- € ☎ 0176/62337738.



**Teppich, Tibeter/ Nepal**, mittelblau, ca. 330x270, Abhol. in OL. 120,- € ☎ 0176/62337738



**Wagenfeld Original Lampe** Abholung/Barzahlung 200€ ☎ 0441-4086514 @A501357



**Schrankbett** Zu verkaufen, sehr gut erhalten, zur Abholung . Telefon 015204776980, 90€, Festpreis



**Zwei Marmortische, massiver** Holzunterbau, ca. 65x65x50, Abhol. in OL. je 60,- €. ☎ 0176 / 62337738.

Haushalts-  
auflösungen

**Flohmarkt am Samstag**, 07.12.24 von 10-17 Uhr, Oldenburg, Myliusstraße 14. Haushaltsartikel, Spiele, Werkzeug usw. @A500926

**Haushaltsauflösung am 08.12.2024** von 10-16 Uhr; Wo: Bahnweg 2, 27801 Dötlingen, Was: Aufsitzmäher, Trockner, Gefrierschrank, Möbel, Geschirr, Deko,Werkzeug,usw. @A501443

Haushaltsgeräte

**Brotbackautomat - NEU** - mit Jogh.- und Marmeladenfunktion zu verk., VHB ☎ 0441/3906073



**Gasflasche 11kg befüllbar** Es handelt sich um eine wieder befüllbare Gasflasche. Die Befüllung kann an einer LPG Tankstelle stattfinden. Der Zustand ist sehr gut. Es sind diverse Adapter beigefügt (siehe Foto) Da es ein Privatverkauf ist, kann weder Garantie noch Gewährleistung gegeben werden. Oldenburg Telefon: 0441-681715, 70€, VB

**Geschirrspüler von SIEMENS**, von 2021 zu verkaufen, 200 € VB. ☎ 04402/2130

**Miele Waschm., 1400 Umdr., 7** kg Füllmenge, wie neu, 350,- €; Miele Kondenstr. 320,- € ☎ 015120735542



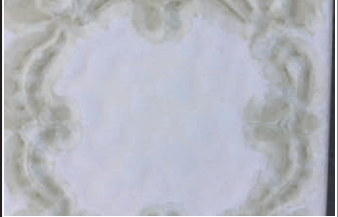
**Motiv Waffeleisen Silver Crest** Motiv Waffeleisen 1 x gebraucht, tadelloser Zustand Nur Abholung und Barzahlung Edewecht Tel. 04405-6614, 8€ FP



**Luftbefeuchter Venta LW45** Comfort Plus, Abmessungen B/ H/T 45 x 33 x 30 cm, der Luftreiniger und Befeuchter sorgt für bessere Luftqualität, wenig gebraucht, nur Abholung, Tel: 04408 7328 , € VB

Baustoffe und  
Baubedarf

**Plissee/Werksverkauf 04403/939476**



**Badezimmerfliesen** Badezimmerfliesen aus den 70ern, grün/weiß gemustert. 15x15cm, ca 30Stck., 25€ VB

**Profilbleche, 2. Wahl ab Werk,** Restposten, auch auf Maß, ☎ 0 42 22 94 21-287

**Trapezbleche u. Dachpfannen-profile** zu verkaufen. Fa. Müller ☎ 04488/77376, 0172/9028384

Kamine und Öfen

**KAMINLAND**  
LEBEN MIT FEUER  
Ofener Straße 50 a, Oldenburg  
www.kaminland-oldenburg.de

**Kaminholz, ofenfertig, auf Palette** Tel. 0441/36106881 - www.bodes-holzexpress.de

**Buchen- u. Eichen-Kaminholz**, frei Haus, Stammware. ☎ 0176/ 64862746

**Heyderhoff Kachelofenbau** Meisterbetrieb, ☎ 0441-53417

Hausbau und  
Renovierung

**Plissees von Ennens Raum-**mode Barbel ☎ 04499/921025 www.ennens-raummode.de

**Plissee/Werksverkauf 04403/939476**

Alles für  
den Garten

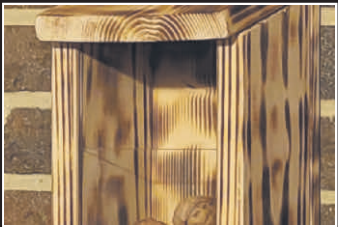
**1000 Liter IBC Container** zu verkaufen, wie neu, Stückpreis 70 €, ☎ 0151/61627182.

**Baum-, Strauch-, Hecken- u.** Buschschnitt m. Abfuhr ☎ OL 664505

**Bäume fällen, schreddern, fräsen,** roden mit Abfuhr. OL/664505

**Baumfäll. + Strauchschn.** FP OL/46332

**Baumpflege** und Fällarbeiten m. Seilklettertechnik v. Fachmann inkl. Abfuhr. Kostenl. Angeb. 0441/18138985.



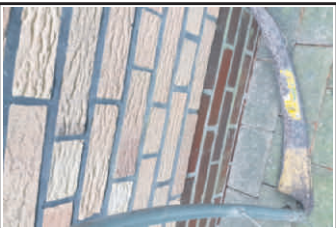
**Eichhörnchenfutterhaus** Eichhörnchenfutterhaus geflammt Abholung in Hude Handy Nr 015207595966, 20€ FP

**Elektrischer Rasenmäher** mit Verlängerungskabel und Fangkorb, 40 €. ☎ 04403/1708

**Gartendauerpflege, Neuanlage**, vertikutieren. ☎ OL/664505

**Pflasterarb., Zaunbau OL 664505**

**Rhododendron**, 270 h, 70x180 b, 999,-€, ☎ 0152 / 57695860



**Sense Sense** zu verkaufen, muss gedengelt werden. 04486 8492. , 12€ VB



**Vogelnistkasten** Vogelnistkasten für Meisen mit Spechtschutz geflammt Eigene Herstellung Abholung in Hude Handy Nr. 015207595966, 23€ FP

Haushaltsartikel  
und Dekoration



**Oma Becher** Becher mit Aufschrift "OMA" aus der Serie Sheepworld "Ohne dich ist alles doof " tadelloser Zustand Nur Abholung und Barzahlung Edewecht Tel. 04405-6614 , 5€ FP



**Bierkrüge 8x Falkenfesler** Es stehen 8 gleiche neuwertige Bierkrüge aus Keramik zur Verfügung mit dem typischen Falken Logo. Auch einzeln abzugeben für 4€ pro Stück. Tel. 04481-935696, 30,00€ FP



**Gobelin Stickbild** Gobelin, Motiv „Auerhahn im Wald“, massiver Holzrahmen in Eiche, Maße 67x59 cm, einwandfreier Zustand. Telefon 0441-96024303, 40,00€, Festpreis



**Weckgläser, ca. 50 Stück**, in verschiedenen Größen. Toll für die Adventsdeko oder als Sturmlichter. Auch Teilmengen. Abholung in der Gemeinde Bad Zwischenahn, OT Dänikhorst. Whatsapp-Nachricht 0172/ 6014747., € VB



**Weckgläser** Insgesamt 4 Kisten Weckgläser und anderer Hersteller abzugeben. Ohne Kisten und Deko. Auch Teilmenge. Nur Abholung. Gemeinde Bad Zwischenahn, OT Dänikhorst. Bei Interesse bitte Whatsapp-Nachricht mit Preisvorstellung an 0172/ 6014747., € VB



**Set für Öl, Essig, Salz und Pfeffer** im Drahtkörbchen, wenig gebraucht, guter Zustand, nur Abholung, Tel: 04408 7328 , € VB



**Set für Öl, Essig, Salz und Pfeffer** im Drahtkörbchen, wenig gebraucht, guter Zustand, nur Abholung, Tel: 04408 7328 , € VB



**Tupper Schüssel** Tupper Schüssel, mikrowellengeeignet,zwei Liter Inhalt. 04486 8492. , 15€ VB



**Weihnachtsbeleuchtung** verschiedene Lichterketten für außen günstig abzugeben, nur Abholung, Tel: 04408 7328 , € VB



**Fissler Wasserkessel** Wasserkessel von Fissler - Vintage - 1975 Stainless 18-10 Topzustand Nur Abholung und Barzahlung Edewecht Tel. 04405-6614, 15€ FP

Familie, Kind  
und Baby

**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:** www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

Spielzeug



**Fleischmann Dampfmaschine** 120/4 ca. 1955 mit Antriebsmodellen Windmühle Hammerwerk Schöpfwerk Tel. 0441-36247 , 140€ VB



**Puppengeschirr** 12-teiliges Puppengeschirr guter Zustand Kaffeefilter kleine Bestoßung Nur Abholung und Barzahlung Edewecht Tel. 04405-6614, 8€ FP



**Kinderkaufladen, stabil, Regal** mit vielen Fächern, Verkaufstisch mit 3 Schubl., 29,- € VHB ☎ 0441/73639

**Lego, auch Duplo, Playmobil u.** Weihnachtsfensterbilder. 0441/61213, ab 11 Uhr ☎

Weiteres



**Kinderhochstuhl** Sehr gut erhaltener Baby-/ Kinderhochstuhl. Tel.: 04401 72726 , 20€ FP

Mode

**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:** www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

Damenmode



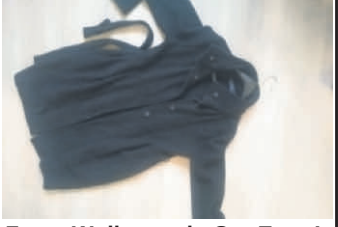
**Pelzkragen** Biete verschiedene sehr gut erhaltene Pelzkragen an. Abholung 26129 Oldenburg Tel. 0176 78339383 , 30€ VB



**Perlenkette (Modeschmuck)** Biete zwei sehr schöne Modeschmuck Perlenketten an. 76cm und 47 cm. Je 15€. Abholung 26129 Oldenburg Tel. 0176 78339383 , 15€ VB



**Warme Longweste Gr 38** Oldenburg Bürgerfelde 0441/ 57055455 , 15€ FP



**Zara Wollmantel Gr Eur L** reine Wolle, Oldenburg Bürgerfelde, 0441/57055455, 20€ FP

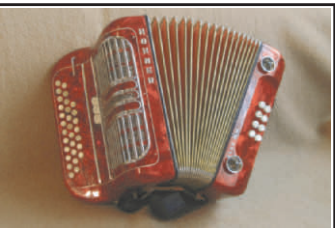


**Trachtenkleid Größe 40** Trachtenjacke und Rock aus Leder, Bluse und Weste, Handarbeit von R. Herzer, Österreich , wenig getragen.Tel. 0441-36247, 200€ VB

Freizeit, Hobby  
und Sport

**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:** www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

Musikinstrumente



**Selbstspielende Harmonika** **Unauffällige** Bedienung von der Diskantseite.Oben ist ein Sichtfenster zum ablesen der Musiktitel,ca.230 Titel in Ordner anwählbar .Preis und Genaue Beschreibung auf Anfrage. ☎ 044512010

☎ 044512010 @A501427



**Hohner Akkordeon Arietta IM** ca. 1960 reparaturbedürftig im Koffer Tel. 0441-36247, 30€ VB



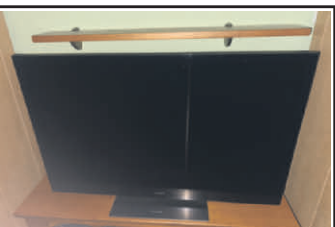
**Bauchdrehorgel Nauchbau** einer kleinen Orgel mit modernem Innenleben. Über die Schulter zu tragen aber auch mit Fahrgestell. Über 100 Lieder in Ordner verteilt. B.H.T. 50x27x22 cm. Bedienung und Preis bitte telefonisch erfragen. ☎ 04451/2010 @A501430



**Schlagzeug Shell-Set SONOR** "Hilite " - " Red Maple " - 8" 10" 12" 15" 22" - DTH - 1 Becken "Zildjian " 19" - VB - 04489-9419538 , € VB

**Zu verschenken: Klavier** (Technikprobleme) mit Klavierhocker und -lampe. ☎ 0170/ 2445067 (OL)

Elektronik



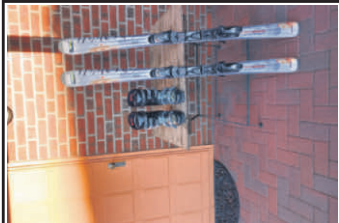
**Sony Fernseher KDL46NX725** Brillante Bildqualität, Jg. 2012, 3D Digital, Satellit, Kabel, Internet, 116,8 cm (46 Zoll) Bildschirm. Technisch einwandfrei. 300€ ☎ 015128957700 @A501446



**Löwe Fernseher Xelos A20** mit Wandhalterung, 51er Bilddiagonale und Receiver TechniSat Digit S2, sehr guter Zustand, nur Abholung, Tel: 04408 7328 , € VB



Sport und Fitness



**Abfahrt Ski** 1Paar Abfahrt Ski günstig zuverkaufen. Ski länge: 168cm 1Paar Ski Stiefel Größe: 42, 40€ VB



**Cover für Golfbag** Ungebraucht;Abholung/Barzahlung 25€ 0441-4086514 @A501360



**Elite Basketball Nike** Festpreis, nagelneu Oldenburg Bürgerfelde 0441/57055455, 40€ FP



**Reistenthel Kulturbbeutel** Nur 2x benutzt, zum Aufhängen,26x17x8cm Privatverkauf, nur Abholung. Tel. 016095361428, 17€ VB

**Trimm-Fahrrad XTERRA**, Neu- preis 165 €, unbenutzt, 30 €. 0172/4792381

Vereine und Gruppen



**Modellbahntag Großenmeer** mit Modellbahnbörse in Großenmeer am 2. Advent 11.00 bis 17.00 Uhr www.modellbahnverein.de @A501449

Fahrräder und Zubehör

**26er Kettler Damenfahrrad**, mit Gepäckkoffer zu verk., VHB 0441/3906073

**28er Herren E-Bike** Pegasus Opero, 8-Gang-Nabenschaltung Automatik Shimano Di2, auch manuell schaltbar, Rahmenhöhe 61 cm, komfortable Parallelogramm-Sattelstütze, 400 Watt-Akku, Scheibenbremsen vorn und hinten, 8 Jahre alt, 15.500 km, Bereifung vorn und hinten neu. 500€ 0441/602183 @A501390



**Oldtimer -Fahrrad** Express-Fahrrad mit Torpedo Dreigang-Freilauf-Nabe aus 1959 VB 50 Euro, 04435-3977 ( nach 17 Uhr ), 50€ FP

**Kupplungs-Fahrradträger**, neu, unbenutzt, 60 €. 04403/8783

Musik und CDs

**Ca. 100 LP's:** Westindien, Lateinamerika, Europa, USA, zu verkaufen, VB. 04401/704141



**AIWA Turm mit Boxen & Schrank** Für Bastler,DX-M80 Anlage 60 Watt,Fernbedienung, Doppel CD,Tuner,Disc Player,Amplifier. H 0.89xB 0.46xT 0.42.Privatverkauf,keine Garantie, nur Selbstabholung. Tel.016095361428 , 85€ VB

Freizeit und Hobby



**Niederlande Blocks 1942** Legion Blocks 1 - 2 insbesondere Ränder leicht vergilbt Tel. 0441 -36247, 50€ VB

**Noch kein Weihnachtsgeschenk?** Verkaufe starke Weitschussluftgewehre inkl. Zielfernrohr und Schalldämpfer, 4,5 mm u. 5,5 mm. Abgabe ab 18 Jahre. 0171/3623180



**Kleinbildkamera Rollei Prego** 90 mit Fototasche, gut erhalten und noch voll funktionstüchtig, nur Abholung, Tel: 04408 7328 , € VB

**ROM-Studien-Flug-Reise vom 31.01. bis 06.02. 2025** krankheitsbedingt 3 Plätze frei geworden und sofort belegbar. - Info unter: 04489-9425844 oder norbert.zwingmann@web.de 044899425844 @A501414

**Spiegelreflex Nikon F90**, Objektiv Tamron AF 200 - 400; Reisetast. Cullmann Magic 7, Blitz SD-25, div. Filter, Tasche u. Lederkoffer, zus. 180 €, 04403/910247

**Suche Bastler Wohnmobil/wagen** oder Motorrad Defekt,Unfall,Schlüssel/Papiere Verloren ,Gerne Angeb.Whatsapp oder Tel. 01796423048 @A500927

Veranstaltungen und Tickets

**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:** www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

Events und Tickets

**76-jähriger sucht als** Begleitung eine charmante Dame, für das Neujahrskonzert, im Stadttheater Bremerhaven, am 01.01.2025 um 17 Uhr. Tickets und die Fahrt ist organisiert. 04734/910075



**Sanny 4 Karten 20.12.24 Bunde** Habe 4 Karten für " Sanny Die schönsten Weihnachtsmelodien " am Freitag 20.12.2024, 19:30 Uhr in der Ev. Ref. Kirche Bunde abzugeben. Alle Karten zusammen kosten 70€ 044142374, 70€ FP

**Konzertkarten Elbphilharmonie Tolles Weihnachtsgeschenk!** Zwei Konzertkarten Johann Strauss Orchester. 08.02.2025, 11:00 Uhr, Elbphilharmonie Hamburg. Umstande halber für € 250,- zu verkaufen. Keine Rücknahme, Garantie o.ä.. 0176/ 66377061 @A501277

Flohmärkte

**Bad Zwischenahn: Aufgrund** eines Flohmarktes ist die Bahnhofstr. am Sa., 07.12.24 in der Zeit von 6-16 Uhr gesperrt. Der Veranstalter.

Bekanntschaften und Kontakte

**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:** www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

Sie sucht...

**Einsamkeit muss nicht sein**, wem geht es ebenso, nicht nur zu den Feiertagen, meldet Euch unter 0411 Nr. 41813 NWZ, PLZ 26110 OL.

**Flirte gratis auf** www.fischkopf.de mit 300.000 Singles aus deiner Region.

**Frau, frische 80**, 1,74, rundum ansehnlich und lebenslustig, sucht passendes männliches Gegenstück für den Rest des Lebens. 0411 Nr. 41822 NWZ, PLZ 26110 OL.

**Hast Du auch** keine Lust mehr alleine durch die Gegend zu ziehen und mit dem Spiegelbild zu sprechen? Das ist doch alles doof, also sollten wir uns kennenlernen, um diesen traurigen Zustand zu beenden, ich bin eine junggebliebene, moderne Witwe, Anfang 70, lache gerne, bin weltoffen, tierlieb, reise gerne, finanziell unabhängig. Wenn Du Dich angesprochen fühlst und auch ein bisschen den Schalk im Nacken hast, dann greif zum Stift, ich freue mich auf Deine Zuschrift. 0411 Nr. 41814 NWZ, PLZ 26110 OL.

**Sie sucht ihn**, Ich,68,suche dich. Wenn du so wie ich, fröhlich und positiv dem Leben gegenüber stehst, familiär, kontaktfreudig und Raucher bist, würde ich mich freuen wenn du dich meldest. 0411 Nr. 3838570 NWZ, PLZ 26110 OL. @A501330

**Single Dasein beendet** Ich, 64, weltoffen, suche Nichtraucher und gebildeten, netten Mann im gleichen Alter. 0411 Nr. 41815 NWZ, PLZ 26110 OL.

**Wer möchte sich** Zeit nehmen Ich bin 68, 1,70, normale Figur wohne im Ammerland und gehe noch mit Schwung durchs Leben. Ich suche einen Partner für gute Gespräche, humorvolle Begegnungen und gemeinsame Unternehmungen auf Augenhöhe. 0411 Nr. 3836000 NWZ, PLZ 26110 OL. @A501276

Er sucht...

**Er, 78 J.**, sucht nette Sie gleichen Alters, um gemeinsam etwas zu unternehmen. Reise gerne mit Bus, Auto oder Flugzeug. Freude mich auf Zuschriften: 0411 Nr. 41764 NWZ, PLZ 26110 OL.

**Flirte gratis mit** 300.000 Singles auf www.fischkopf.de - der größten Singlebörse f.d. Norden.

**Gepflegter, sportlicher Mann** (Witwer), 56 J., ca. 1,75 m, möchte sich wieder verlieben und sucht auf diesem Weg eine empathische, lebensfrohe Frau, die mit mir den Rest des Lebens verbringen möchte. Ich bin vielseitig interessiert, gehe gerne auf Flohmärkte, fahre Motorrad und koche leidenschaftlich gern und gut. Freude mich auf Deine Antwort, dann können wir alles weitere erörtern. 0411 Nr. 41809 NWZ, PLZ 26110 OL.

**Ich suche eine** feste Partnerschaft Ich 53j und schlank suche nach einer schweren Enttäuschung eine nette Frau für eine feste Beziehung 0411 017681291400 @A501398

**Liebe mit Leidenschaft** Ich bin ein reifer, gebildeter, gutausssehender Mann und suche nach der sinnlichen, schönen und selbstbewußten Frau mittleren Alters (gerne auch polnisch o. russisch) für eine feste Beziehung. Du zeigst gerne Deine weiblichen Seiten und findest leidenschaftlichen Sex auch genauso wichtig für eine gute Partnerschaft wie liebevolle Gespräche? Du bist schlank, 170 oder größer, liebst wie ich Bewegung (Sport, Natur, Kultur) und bist offen für neue Erfahrungen mit einem romantischen und zuverlässigen Mann? Dann schreib mir (auch gerne mit Bild) - ich antworte auf jeden Fall. 0411 Nr. 3843568 NWZ, PLZ 26110 OL. @A501450

**OL, Er, 64 J.**, jugendliche Art, 183 gr., schl., su. schl. Ihn, 30-50 J., für eine evtl. Freundsch. 0160/99742821, geimpft!

Bars und Kontakte

Reife Anett 0179/42 47365

**Liebevolle Hausbesuche** auch bei Impotenz. 0173/9197722

**NETTE** Mollige küsst 0152-172 29 119

**Schöne warme Mass.** 0174-845-9070

Mitteilungen

**Alle Waffen nieder - Sofort!** Keine neuen US-Raketen! dezentraler Aktionstag am 7.12. - DFG-VK\_OL 04407/424

**Singles aus OL** flirten gratis mit 300.000 Singles aus dem Norden auf www.fischkopf.de.

Dies und Das

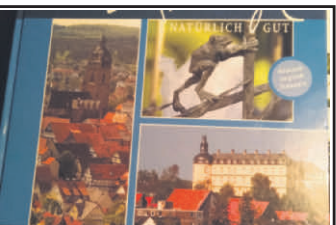
**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:** www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

Dies und Das

**SCHROTT + ALTMETALLE**  
**Barankauf (auch Kleinmengen)**  
**Kupfer, Edelstahl, Messing, Blei, Zink**  
AVB Blankenburg  
Fuldastr. 34, OL-Osthafen  
0441/20 35 46

**Springer Sohn** www.springer-und-sohn.de Ihr Entsorgungsfachbetrieb Oldenburg Tel.: 0441-920740

**Werksverkauf Plisse Faltrrollos.** Super Preise! 044 03/93 94 76



**Buch Wartberg Verlag** " Bad Wildungen in Bildern " von 2005 - sauberer Zustand Nur Abholung und Barzahlung Edeweicht Tel. 04405-6614, 4€ FP



**Buch Ellert & Richter Verlag** " Die Ostseeküste Mecklenburg-Vorpommern " sauberer Zustand Nur Abholung und Barzahlung Edeweicht Tel. 04405-6614, 4€ FP



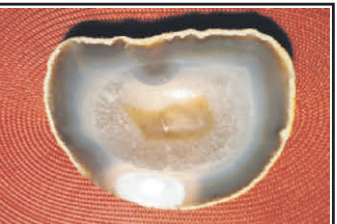
**ADAC Buch** " Zauber und Schönheit unserer Erde " von 1995 Verlag Das Beste sauberer Zustand Nur Abholung und Barzahlung Edeweicht Tel. 04405-6614, 4€ FP



**Buch Doerfler Verlag** "Lustige Kinderspiele für draußen" von Hanna Verena Zemme neu Abholung und Barzahlung Edeweicht Tel. 04405-6614, 3€ FP

**Alle Waffen nieder - Sofort!** Keine neuen US-Raketen! dezentraler Aktionstag am 7.12. - DFG-VK\_OL 04407/424

**Ankauf von Gebrauchtmöbeln** und Wohnaccessoires, Porzellan, Orientteppichen, Lampen usw. Tel. 0176-75005165 @A501187



**Fossilien** Biete ein sehr schönes Fossilien an. Ca. 18x14x3 cm. Abholung 26129 Oldenburg Tel. 0176 78339383 , 15€ VB

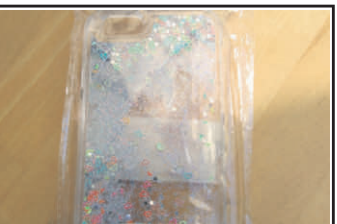
**Bild Zeitungen, 6700 Stk.,** HÖRZU, 500 Stk., Bild und Funk, 255 Stk., Schulwandkarten, 84 Stk., alte Blechdosen, 50 Stk., Plakate/Werbung, 80 Stk., Modell Motorräder und Zubehör, 195 Stk., VHB 0157 35342607

**Bügel Ihre Wäsche** schnell und preiswert. 0441/608139 oder 0152/27963246

**Delsey Koffer groß, Br. 48 cm,** Hö. 68 cm; Kosmetikkoffer Br. 32 cm, Hö. 22 cm, zus. 50€. e-Bike, sehr guter Zustand, 800€ VHB 04731-2001563 o.8690444.



**5 CD-R Rohlinge** Für alle, die noch schnell etwas Weihnachtliches zum Fest auf CD kopieren möchten... Freude bereiten zu Weihnachten mit Fotos oder auch Lieder und Musik. Standort: Oldenburg, Eversten Tel: 0441-501157, 5,00€, VB



**Smartphone Schutz** Glam Mixy für iPhone 6 neu - originalverpackt Nur Abholung und Barzahlung Edeweicht Tel. 04405-6614, 2€ FP

**K.K-Gewehr m. 5.Magazin** an Erwerbsberechtigten zu verkaufen 0411 Nr. 3841457 NWZ, PLZ 26110 OL. @A501387

**Künstlicher Weihnachtsbaum** (wie echt) H:1,50m, mit Beleuchtung, 80€; Gästebett, 70x190 cm 30 €, 04403/9833488

**Liebhaber kauft alte** Mopeds 0151 47772343 @A501439



**Kleine Umhängetasche** mit mehreren Fächern, ideal für Handy und mehr, neu, nur Abholung, Tel: 04408 7328 , € VB



**Puppen + Zubeh.,** Schlümpfe, Spielzeug u.m. 0441/602331

**Rehgehörne und präparierte** Marder, Iltisse usw. zu verk. 0179-4192565.



**Vintage/Wunderschöne Uhrenkett** Retro/Sehr edle und klassische Damen Uhrenkette von Alex/Uhrwerk in Ordnung 01709395722 (WhatsApp), 20€, Festpreis



**Edles Hals-Collier als Modesch** Sehr schönes und hochwertig verarbeitetes Collier in Gold-Optik mit edlem Verschluss 01709395722 (auch WhatsApp), 20€, Festpreis

**Suche weitere Zeugen** der lautstarken Auseinandersetzungen auf dem alten Kirchhatter Friedhof am 29.11. mit dem Pastor. Weitere kirchliche, örtliche Verfehlungen oder Anregungen bitte melden an: 0411 Nr. 41824 NWZ, PLZ 26110 OL.

**küchenschrank zu verk.** telefon 04488 1374, 100€ FP

**Unfallzeugen gesucht! Am** Donnerstag, den 28.11.2024 um ca.17.30 Uhr hat sich an der Kreuzung Ofener Str. Ecke Prinzessin Weg ein Unfall ereignet. Beteiligt waren ein roter Renault Megane und ein schwarzer SUV. Zeigen melden sich bitte unter 0441 9993660. Danke! @A501403

**Weihnachtskrippe mit Beleuchtung** Handbemalte Keramikfiguren, Krippe: H 60cm,B.100cm,T.60cm. TEL. 04405483774 150,00€ 04405483774 @A501345

Gesundheit, Wellness und Esoterik



**Elektr. betr. Therapieliege** von privat zu verkaufen. Die Liege wurde wenig gebraucht und ist in einem sehr guten Zustand. VHB 790,00 €. Bitte Selbstabholung. 04484-945535 @A501437



**Schluss mit Hunger**  
Entdecke, wie du mit den richtigen Lebensmitteln dein Wohlbefinden steigern kannst. In einem persönlichen 1:1 Coaching unterstützen wir dich dabei, deine Abnehmziele zu erreichen garantiert! Gemeinsam gehen wir Hand in Hand den Weg zu einem gesünderen, glücklicheren Ich. Kontaktieren Sie mich für eine kostenlose, unverbindliche Beratung  
☎ 01711024147 @A501270

**Sanitätsbedarf**

**ELEKTRO-MOBILE**  
neu und gebraucht. Kostenlose Vorführung  
**Anruf genügt:**  
☎ **04403/60 27 20**  
**REHA SERVICE HUTTER**  
Borsigstr. 3 • Bad Zwischenahn

**Biete Rampen für Rollstuhl/**  
Rollator an. ☎ 0160/94838752

  
**Elektromobil Galaxy II-Mellum**  
Kauf 6/21 guter Zustand, , NP. 5600,-€, mit allen Papieren, 15km/h, fährerscheinfrei, Lieferung möglich, sehr hohe Qualität , Bad Zwischenahn, 2550,-€ ☎ 0160 6656600 @A501416

  
**Elektromobil Invacare Comet**  
Pro 15 km/h / Mod./ Kauf 04/ 2020 guter Zustand, Np 3999,-€ - 1650,-€ VHB ☎ 01606656600 @A501415

**Fahrbarer Duschstuhl, mit**  
Topf, 150 € ☎ 04407/ 1307

**Dienstleistung, Handwerk und Landwirtschaft**

**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:**  
www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

**Dienstleistungen**

  
**Polsterarbeiten jeglicher Art,**  
Unsere Dienstleistung: Neu- bezug u. Aufpolsterung, Aktion 30 % auf alle Arbeiten bis 7.12. + 6 Stühle neu beziehen – 5 bez. **garantierte Fertigstellung vor Weihnachten** im Umkreis 60 km. Kostenl. Beratung vor Ort, nur mit Terminvereinbarung., ☎ 0441/ 30417573, Masurenstr. 30, OL

**Anstrich-, Bodenverlege- u. Tape-**  
zierarbeiten gut u. preiswert! Beratung vor Ort kostenlos. **0441/4852816**

**Klarschiff – Ihr Entrümpelungsprofi**  
www.klarschiff-ol.de • 04 41 - 60 23 84

**Der Entrümppler & Abfall-**  
**entsorgung ! OL-2489339**

**Bäume fällen m. Abfuhr,** OL 9210620  
**Erledige Gartenarbeit inkl. Ab-**  
fuhr günstig. ☎ 0176/29760061  
**Gartenarbeit inkl. Entsorgung,**  
gut & günstig. ☎ 0163/4218795.

**Hubsteiger, Teleskopraupe,**  
Minibagger, Radlader, Dienst-  
leistung. ☎ 0151/45287006

**Maler, Spachtler, Bodenleger,**  
Umbauarbeiten☎ 0151/4528700

**Zaunaufbau, Pflasterarb.** ☎ OL 664505

**Internet-Adressen**  
**www.BAOS-Anhaenger.de**

www.die-partyloewen.com

**Alles für die**  
**Landwirtschaft**

**Investoren aufgepasst!** Ca. 17,6  
ha Grünland & 7,2 ha. Ackerland  
in Strücklingen zu kaufen! Ver-  
kauf gegen Höchstgebot. 7,14 %  
Maklerhonorar auf Kaufpreis.  
Immobilien- & Agrarmakler  
Kleinhaus, ☎ 04961-9903040.

**Investoren aufgepasst!** Ca. 10 ha.  
Ackerland in Gubkow (Mecklen-  
burg-Vorpommern) zu kaufen! Ver-  
kauf gegen Höchstgebot. 7,14 %  
Maklerhonorar auf Kaufpreis.  
Immobilien- & Agrarmakler  
Kleinhaus, ☎ 04961-9903040.

**Landwirt gesucht f. Abfahren**  
von Gartenabfällen, ca. 2  
Hängerladungen, in Oldenburg-  
Ofenerdiek. ☎ 0171/7569864

**Su. Güllefass, Drillmaschine,**  
Siloschneider, Pflug, Gussrosten,  
Trecker ☎ 0152-22175478  
@A501411

**Suche Stalleinrichtung für**  
Mastschweine, Dreischarpflug,  
Schwader. ☎ 0162/4762767

**Handwerkliche**  
**Arbeiten**

**DachSanierungsTeam**  
Winterangebot-Dachcheck inkl. Regenrinnenreinigung für nur  
39,99€. Unser Betrieb hat noch Termine frei!  
Reparaturen aller Art, gern auch Kleinstreparaturen.  
Kostenlose Beratung vor Ort – keine versteckten Kosten, An-  
u. Abfahrt inklusive. **Erreichbar unter ☎ 0152-04171936**

**Dachdecker** aus der Region hat  
Kapazitäten frei, kostenl. Bere-  
tung vor Ort, 20% Neukunden-  
rabatt. ☎ 01521/6196439

**Tiere**

**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:**  
www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

**Tiere und**  
**Zubehör**

**Aquadesign in Oldenburg!**  
Der Aquarien-Profi! Stedinger Str.  
83, Oldbg. ☎ 0441/43950,  
www.aquadesign.de

**Duis Pferdeanhänger, 1,5 t, mit**  
Plane, Reifen neu, 2 Jahre,  
1.100 € VB. ☎ 0176/53074220

**Schlachtfertige Enten u. Gänse**  
zu verkaufen. ☎ 0176/41827970  
oder 04458/948676.

**Fahrzeugmarkt**

**VERTRAGSHÄNDLER**  
  
**mazda**  
**Krzykowski**  
GMBH & CO. KG 40 JAHRE MITGLIED-VERTRAGSHÄNDLER  
www.autohaus-krzykowski.de

**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:**  
www.Nordwest-Kleinanzeigen.de

**BMW**

**BMW 735i V8,** silbermetallic, Bj.  
1999, 305.000 km, TÜV: 09/26,  
1. Hd., sehr viele Extras, 6.850 €  
VB, ☎ 0151/53274721

**Ford**

**Leasing-Rückläufer, Gebrauch- u.**  
**Jahreswagen als PKW + LKW** **www.Ford-Vowinkel.de**

www.ford-rigalski-wardenburg.de



**Ford S-Max 2.0 TDCi Bi-Turbo**  
**Aut. Vignale** 154 kW, EZ 12/  
16, schwarz met., 93.500 km,  
Klimaaut., Navi, Led., Temp.,  
Alu, SHZ, 20.990 € @ 840C419  
**Autohaus Brau GmbH**  
www.ford-brau.de  
Hauptstr. 41-45  
26122 Oldenburg  
☎ 0441 93021-0

www.ford-rigalski-wardenburg.de

**Mercedes-Benz**

**MB ML 350 CDI,** Bj. 13, 198.000  
km, viele Extras, 18.500 €  
VB. ☎ 0152/33566594



**Mercedes 220 CDI,** 125 kW,  
Bj. 2008, AHK, TÜV neu, 160  
Tkm, 6000,- € ☎ 0441/9694036

**Oldtimer**

  
**DKW 3-6 Oldtimer,** Bj. 1955,  
PS 34, noch zugelassen mit  
HNR, 6000 € VHB ☎ 0441/  
9694036

**MB 123, 240 D,** 300 D, Automatik,  
von privat gesucht. ☎ 0175/  
5900215

**Mercedes Benz 190 E,** W 201,  
Bj. 1990, TÜV 11/26, Preis  
VH. ☎ 04403/5263

**Opel**



**Opel Adam 1.2 Jam incl 1**  
**Jahr Garantie** 51 kW, EZ 05/  
17, braun met., 69.950 km,  
Benzin, Klima, Winterreifen ,  
Insp Neu, 8.650 € @ 807EC88  
**Harald Bruns KFZ- Handel**

Ollenharder Str. 40  
26655 Westerstede  
☎ 04409 1783



**Opel Astra GSe** 165 kW, EZ  
03/23, weiß, 4.636 km, Hybrid  
(Benzin/Elektro), Klimaaut., Na-  
vi, SHZ, Temp., 30.890 €  
@ 804C20B

**Autohaus Hansa GmbH**  
www.hansa-rastede.de  
Raiffeisenstr. 68  
26180 Rastede  
☎ 04402 1088



**Opel Mokka GS Line Klima-**  
**aut. Kamera Sitzheizung** 100  
kW, EZ 11/23, weiß, 11.630  
km, Benzin, Tempomat, 20.790  
€ @8270EF1

**Autohaus Hansa GmbH**  
www.hansa-rastede.de  
Raiffeisenstr. 68  
26180 Rastede  
☎ 04402 1088



**Opel Corsa Elegance AUTO-**  
**MATIK Sitzheizung Klimaa-**  
**lage LED** 74 kW, EZ 04/23, rot  
met., 2.572 km, Benzin, WFS,  
Tempomat, 18.950 €  
@8325BEB

**Autohaus Hansa GmbH**  
www.hansa-rastede.de  
Raiffeisenstr. 68  
26180 Rastede  
☎ 04402 1088



**Opel Grandland GS Rückfahr-**  
**kamera Sitzheizung Klimaa-**  
**tomatik Navi** 96 kW, EZ 02/  
24, schwarz met., 11.503 km,  
Benzin, WFS, Temp., 25.890 €  
@833B0E5

**Autohaus Hansa GmbH**  
www.hansa-rastede.de  
Raiffeisenstr. 68  
26180 Rastede  
☎ 04402 1088



**Opel Corsa GS Facelift mit**  
**Klimaautomatik Navi Sitzhei-**  
**zung LED** 74 kW, EZ 10/23, rot  
met., 7.921 km, Benzin, WFS,  
Tempomat, 19.950 €  
@83D97F2

**Autohaus Hansa GmbH**  
www.hansa-rastede.de  
Raiffeisenstr. 68  
26180 Rastede  
☎ 04402 1088



**Opel Corsa Facelift mit Rück-**  
**fahrkamera Klimaanlage Sitz-**  
**heizung Allwetterreifen Blue-**  
**tooth** 74 kW, EZ 03/24, weiß,  
21.775 km, Benzin, WFS, Tem-  
pomat, 16.890 € @840F990

**Autohaus Hansa GmbH**  
www.hansa-rastede.de  
Raiffeisenstr. 68  
26180 Rastede  
☎ 04402 1088



**Opel Crossland Innovation**  
**mit AHK Sitzheizung Klima-**  
**automatik** 81 kW, EZ 09/18,  
schwarz met., 72.356 km, Ben-  
zin, WFS, Tempomat, 12.950 €  
@86A027B

**Autohaus Hansa GmbH**  
www.hansa-rastede.de  
Raiffeisenstr. 68  
26180 Rastede  
☎ 04402 1088

**Seat**



**Seat Arona FR Sport DSG**  
**LED Kamera Facelift!** EZ 09/  
21, 20 tkm, Benzin, 81 kW,  
1.Hand, VIC, APP, 20.980 €  
@ 80D4BC2  
**Auto Wessel e.K.**  
**Inh Martina Wessel**  
Rembrandtstr. 10-12 49681 Garrel  
www.AutoWessel.de  
☎ 04474939320

**VW**

**Wenn**  
  
**dann**  
STARKE GRUPPE  
STARKE LEISTUNG **Autohaus Schmidt + Koch GmbH**  
Donnerschwer Straße 336 | 26123 Oldenburg  
Tel. 0441/93 11-120/130 | bue@schmidt-und-koch.de



**VW Golf Sportsvan VII Join**  
**incl 1 Jahr Garantie** 85 kW, EZ  
10/18, Original nur 13.800 km,  
Benzin, Navi, Sitzheizung, Kli-  
ma, 15.950 € @ 84A8F52  
**Harald Bruns KFZ- Handel**

Ollenharder Str. 40  
26655 Westerstede  
☎ 04409 1783

**Nutzfahrzeuge**

**Suche kleinen, alten, gebrau-**  
**chten Trekker, ohne Papiere, in**  
**Berne.** ☎ 0171/3864362

**Kaufgesuche**

**Suche PKWs ☎ 0441/18162461**

Su. Old.- und Youngtimer. Zustand,  
TÜV, BJ, KM nicht wichtig. Marken  
aller Art ☎ 0172/7501331

**Suche VW Golf 6 Variant Diesel**  
Automatik Anhängerkupplung.  
Auch andere Modelle wie Golf+  
Caddy, Skoda Oktavia, Yeti usw.  
Bis ca. 200.000 km. ☎0174/  
3207854

**Wir kaufen Ihr Auto egal ob**  
Motorschaden, Unfallwagen,  
hohe km, kein TÜV. Rufen Sie  
uns einfach an. Ein Anruf schadet  
nicht. Wir sind 24h für Sie  
erreichbar.☎ 0163/7940925

**Reifen**

**Reifen m. Alufelgen** Winterreifen  
6 mm mit Alufelgen 235/65/17w  
mit Alpine Zeichen zu 280,00 €  
zu verkaufen. ☎ 0172/4229369

**Sommerreifen 215/60 R 17** neue  
Sommerreifen Goodyear, 500  
km gel. 290€ ☎ 01724088308  
@A501410

**Verkaufe 4 Winterreifen**  
Stahlfelge: Fulda Kristall  
Controll HP, 215 x 65 R16 H98  
, Profil 7 mm, von Dacia/Duster  
280,00€ ☎ 016094518256  
@A501372

**Wohnmobile und**  
**-wagen**

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil &**  
**Wohnwagen! Rufen Sie uns an!**  
**Auto-Kayser GmbH & Co. KG**  
**Jaderberg 0 44 54 / 14 56**

Angler Trupp su. Wohnmobil für 4  
Personen. KM, BJ, Zustand nicht  
wichtig ☎ 0172/7501331

**www.fassbender-caravaning.de**  
Wohnwagen Eriba, Reisemobile  
der Marken Carado, Hymer und  
Niesmann & Bischoff. ☎  
0441/2050380

**AUTOS, DIE GESCHICHTE SCHRIEBEN**  
40 JAHRE RENAULT ESPACE:  
VOM VAN ZUM MAINSTREAM CROSSOVER  
  
HIER GEHT'S  
ZUM ARTIKEL  
  
AUTOMAGAZIN.NWZONLINE.DE



Mehr Details zu den Immobilien finden Sie auf [Nordwest-Immobilien.de](#)

Oldenburg

**Bungalow auf ruhigem Hintergrundstück in Alexandersfeld**, renoviert, ca. 114m² EG, ca. 33m² OG, 823m² Grdst., 5 Zi., Gäste WC, Garage, eigene Zufahrt, KP 419.000€, B: 181,3 kWh/m²a, GAS, Bj. 1984, E-Kl. F @9528539  
**DAHLER Oldenburg** ☎ 0441 9723 9797

**Döpker-Neubau: Sackhofsweg, OL, Doppelhaus-hälfte Nr. 3**, 107,6 m² Wfl., 4 ZKB, 1 Stellplatz, KP 495.000 € provisionsfrei, Energieausweis i. V., Effizienzhaus KfW 40, Luft-Wasser-Wärmepumpe, Erstbezug Ende 2025, E @9648400  
**Alfred Döpker Wohn- und Objektbau** ☎ 0441/972398-80

**Gepflegter Bungalow in ruhiger Lage von Bloherfelde!** 108m² Wfl., 594m² GS, 4 ZKB, Bj. 1966, frei, Obj.-Nr. 3V295, KP: 455.000 € zzgl. 3,57% Prov. inkl. MwSt. [www.amr-wohnbau.de](#), B, 505,80kWh, Gas, Bj. 1966, Kl. H @9846099  
**AMR-Wohnbau GmbH** ☎ 0441/93396 - 0

**Neubau EFH im hanseatischen Stil in Alexandersfeld!** 108m² Wfl., 483m² GS, 4ZKB, L/W-WP, FBH, Bj. 2025, EA n. Fertigstellung, Obj.-Nr. 2N736, KP: 448.000 €, Prov. frei, [www.amr-wohnbau.de](#), E, Bj. 2025 @9010934  
**AMR-Wohnbau GmbH** ☎ 0441/93396 - 0

**Neubau! Gemütliches EFH in OL-Ofenerdiek!** 107m² Wfl., 400m² Grdst., 4 ZKB, L/W-Wärmepumpe, FBH, EA n. Fertigstellung, Obj.Nr. 2N795, KP: 406.000 €, Prov.frei, [www.amr-wohnbau.de](#), Bj. 2025 @9560120  
**AMR-Wohnbau GmbH** ☎ 0441/93396 - 0

**Neuwertige Eigentumswohnung mit großem Balkon in Bürgerfelde** 107 m² Wfl., 3 Zi, 1. OG, EBK, Fahrstuhl, Stellpl., Bj. 2021, KP 445.000 €, 3,57 % (inkl.19 % MwSt.) Provision, B: 34,30 kWh, LUFTWP, Bj. 2021, E-Kl. A @9870501  
**Immoto Immobilien** ☎ 0441-35063916

**Oldenburg-uninah! ETW im EG mit Garten, Gartennutzung barrierefrei!** ca. 138,9 m² Wfl., 4 Zi., Kü., Bad, G-WC, Terr., 565.000 € zzgl. 25.000 € Stellpl., 3,57 % Käuferpr., B: 13,80kWh, Strom-Mix, Bj. 2024, E-Kl. A+, info@windisch-immo.de @9866796  
**Windisch Immobilien IVD** ☎ 0441-391034

**Osternburg! Neubau EFH mit indiv. planbaren Friesengiebel!** 136m² Wfl., 400m² Grdst., 5 ZKB, L/W-WP, FBH, Bj. 2025, EA n. Fertigst., Obj.-Nr. 2N790, KP: 499.000 €, Provisionsfrei, [www.amr-wohnbau.de](#), Bj. 2025 @9729530  
**AMR-Wohnbau GmbH** ☎ 0441/93396 - 0

**Wow! Modernisiertes Reihenendhaus, riesiger Garten, viele Extras!** ca. 118/76 m² Wohn-/Nutzfl., Balkon, Keller, Garage, 833 m² Grdst. im Norden von Oldbg., Prov. 2,98 %, KP 479.000 €, V 58 kWh, B, Gas/Holz/Solar, Bj. 1980/2008 @9800229  
**Athing & Eilers Immobilien** ☎ 04402/960386

Ammerland

**\*\*\*Gut geschnittene Oberwohnung in Bad Zwischenahn** 73m², 3 Zi, gr. Balkon, Keller, 2. OG, EBK, Bj. 1974, Stellplatz+ Garage, 170.000 €, 3 % Prov. + 19 % MwSt., B: 168,4kWh, Gas, Bj. 1974, E-Kl. F @9625358  
**Wyen-Hohnholt Immobilien** ☎ 04482/9806116

**3-Familienhaus m. freierdender Hauptwhg. in Edewecht-Friedrichsfehn** ruh. Sackgassenlg.; 2 vermietete 2-ZKB-Whg.; 3 Garagenplätze; Bj. '92; Wfl. ca. 268 m²; Grdst. 1.001 m²; KP: 698.000,-€, E: B: 191,9 kWh / Gas / F @9842050  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

**Architektenhaus in ruh., zentr. Lage v. Bad Zwischenahn** EG, Hochparterre u. Souterrain; 5 ZKB; überdachte Südwest-Terr. u. Garage; Wfl. ca. 165 m²; Grdst. 1.000 m²; Bj. '71 / '72; KP: 449.000,-€, E: B: 684,9 kWh / Gas / H @9483233  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

**Attr. Hallenkomplex mit 2 Hallen, Büro u. gr. bebaubaren Grdst. in Edewecht** Industriegeb.; m. Bauoption f. ein Betriebsleiter-Wohnhaus; Nfl. ca. 643 m²; Grdst. 3.5541 m²; Bj. 2011 / 2018; KP: 645.000,-€, E: wurde beantragt! @9438549  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 0441-9721350

**Charmante Büro-/ Praxisfläche im EG mit Parkplätzen in Rastede** zentrumsnahe Lage; Nfl. ca. 162 m², Bj. 1990, bezugsfrei, alternativ Umbau in zwei Whg. möglich; KP: 345.000,- €, E-Ausweis wurde beantragt! @9842494  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 0441-9721350

**Einfamilienhaus mit abtrennbarem BPL in Bad Zwischenahn-Ohrwege** 6 Zi.; 2 Küchen; Keller-raum; überdachte Terr.; Garage; Wfl. ca. 143 m²; Grdst: 876 m²; Bj. 1935; KP: 238.000,- €, E: B: 275,3 kWh / Gas / H @9867571  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

**Exkl. Penthouse-Whg. mit Dachterrasse in Bad Zw'ahn / Kurgebietslage** 2 TG-Stellplätze, Aufzug; 2 Kellerräume; 4 Zi. 2 Bäder; sep. WC; Wfl. ca. 214 m²; Bj. 2009; KP: 659.000,- € inkl. div. Extras, E: V: 88 kWh / Gas / C @9370297  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

**Gewerbegrundstück mit Potential, ca. 10.000 m² in Westerstede-Eggeloge:** div. massive Gebäude und Hallen, ca. 1.635 m² Nutzfläche, B 373 kwh, H, Öl, Bj. 1961, Käuferprov. 5,95 %, KP 398.000 €, B 373 kwh, H, Öl, Bj. 1961 @9575793  
**Athing & Eilers Immobilien** ☎ 04488/529590

**Großes Baugrundstück in Wiefelstede-Borbeck:** 1.430 m², z.B. für 2 x EFH oder 2 x DH, ggf. teilbar, Käuferprov. 5,95 %, KP 175.000 €, Energieausw. nicht erforderlich @9873517  
**Athing & Eilers Immobilien** ☎ 04402/960386

**Groß. Wohnhaus in Rostrup - ca. 400 m vom Zwischenahner Meer entfernt** - 6 Zi., 2 Bäder; Garage; Carport; Süd-Terr.; ruhige Lage; Wfl. ca. 189 m²; Grdst.: 1.003 m²; Bj. 1965, KP: 445.000,- €, E: B: 238 kWh / Gas / G @9840649  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

**Kapitalanlage! ETW im Hochparterre mit Südost-Balkon in Bad Zwischenahn-Rostrup** 2 ZKB; Wfl. ca. 48 m², sep. Kellerraum; Pkw-Stellplatz; KP: 99.000 €; Mietertrag p.a. 4.320,- €, E: V: 160 kWh / Gas / Bj. 1978 / F @9615944  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

**Kapitalanlage! Komfortable Wohnung im 1. OG mit Loggia in Bad Zwischenahn** 2 ZKB; Wfl. 53 m², Bj. 1990, sep. Kellerraum, Pkw-Stellplatz; KP: 165.000 €; Mietertrag p.a.: 5.160,- €, E: V: 165,8 kWh / Gas / F @9633868  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

**Kapitalanlage! Zwei vermietete ETW mit Pkw-Stellplatz in Bad Zwischenahn-Aschhausen** je Wohneinheit: 3 ZKB, Wfl. ca. 68 m²; Bj. 1954, KP je Whg.: 98.000,- €, Mietertrag p.a. je Whg.: 4.680,- €, E: B: 210 kWh / Gas / G @9354482  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

**Modernisiertes Landhausanwesen in Apen-Apermarsch** mit Garagen-Anlage, Jagdhaus u. div. Extras; 4 ZKB; Wfl. ca. 184 m²; Grdst. 4.419 m²; Bj. '54, saniert 2003 / '04; KP: 495.000,- €, E: V: 169,9 kWh / Gas / F @9632162  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

**Nahe Beachclub Nethen: 1880 m² Grundstück mit 2 Häusern!** 3 ZKB, ca. 78 m² Wfl. sowie 4 ZKB, 87 m² Wfl., div. Nebengeb., rd. 130 m² Nutzfl. Käuferprov. 2,98 %, KP 289.000 €, B 262 kWh, H, Gas, Bj. 1929/1976 @9798532  
**Athing & Eilers Immobilien** ☎ 04402/960386

**Neubau EFH in zentraler Lage von Apen-Augustfehn!** 132m² Wfl., 505m² Grdst., 4 ZKB, Luft/Wasser-WP, FBH, EA n. Fertigstellung, Obj.-Nr. 2N801, KP: 366.625 €, Provisionsfrei, [www.amr-wohnbau.de](#), Bj. 2025 @9743958  
**AMR-Wohnbau GmbH** ☎ 0441/93396 - 0

**Platz für Familie, Hobby und Beruf:** großes Wohnhaus, 9 Zi., 2 Bäder, G-WC, Vollkeller, ca. 220/125 m² Wohn-/Nutzfl., rd. 656 m² Grdst. in Wiefelstede, Prov. 2,98 %, KP 395.000 €, B 226 kWh, G, Öl, Bj. 1974/1983 @9679456  
**Athing & Eilers Immobilien** ☎ 04402/960386

**Schickes EFH in fußläufiger Nähe zum Zwischenahner Meer!** 4 ZKB, G-WC, HWR, Do-Carport, ca. 151/33 m² Wohn-/Nutzfl., Kaminofen, 585 m² Grdst., Käuferprov. 2,98 %, KP 489.000 €, V 113 kWh, D, Gas, Bj. 1997 @9771552  
**Athing & Eilers Immobilien** ☎ 04488/529590

**Solides Dreifamilienhaus in Dorlage!** ca. 255/101 m² Wohn-/Nutzfl., Balkon, Keller, Garagen, neue GZH, 1066 m² Grdst. zwischen Oldenbg./Wiefelstede, Käuferprov. 2,98 %, KP 298.000 €, B 341 kwh, H, Gas, Bj. 1965 @9844391  
**Athing & Eilers Immobilien** ☎ 04402/960386

**Vermietetes EFH als Kapitalanlage!** 4 ZKB, Büro, G-WC, HWR, ca. 128 m² Wfl., Teilkeller, gro. Garage, ca. 68 m² Nutzfl., 837 m² Grdst. in Wiefelstede, Käuferprov. 2,98 %, KP 310.000 €, B 256 kWh, G, Gas, Bj. 1967 @9873469  
**Athing & Eilers Immobilien** ☎ 04402/960386

**Wiefelstede: Fröhliches Familienhaus am Naturschutzgebiet!** 248 m²Wfl, 8 Zi, EBK, Bj. 1976, 111 m² Keller ( Souterrain)Tiefgarage,1145 m² Grdst., 485.000 €, 3% Prov. . 19% MwSt., B: 124,4kWh, Gas, Bj. 1976, E-Kl. D @9679096  
**Wyen-Hohnholt Immobilien** ☎ 04482/9806116

**ZFH m. vermieteter OG-Whg. u. zwei Garagen in Bad Zw'ahn-Petersfehn** II EG-Whg. 3 ZKB; OG-Whg. 5 ZKB inkl. ausgeb. DG; Wfl. ges. ca. 214 m²; Grdst. 1.236 m²; Bj. '69; KP: 460.000,- €, E: V: 104,4 kWh / Gas / D @9783456  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 0441-9721350

Friesland

**Exklusives Landhaus in Alleenlage-Bockhornerfeld** Wohn-/Nutzfl. 177 m², Gr.St. 2.071 m², EBK, Carport, KP 499.000 €, zzgl. 3,57 Provi. inkl.MwSt.,Luft/Wärmep., Photovoltaik, , B: 11,5kWh, Strom, Bj. 1949, E-Kl. A+ @9731787  
**Küsten Immobilien L.Peters** ☎ 0152 51816314

**Stadthaus für zwei Familien im Jugendstil in Varel!** Wohn-/Nutzfl. 296 m², GrSt. 403 m², 10 Zi., Keller, KP 325.000,00 € Provisionsfrei, Altbaucharme mit großzügiger Raumaufteilung, B: 266,0 kWh, Gas, Bj. 1908, E-Kl. H @9743934  
**Küsten Immobilien L.Peters** ☎ 0152 51816314

**TT bietet an: 2-Zimmer-Wohnung mit großem Balkon in sehr guter Wohnlage!** Wfl. ca. 57,6 m², 2 Zimmer, 2. OG, vermietet, Kaufpreis 89.000 €, 3,57 % Provision, V: 155,2kWh, Erdgas, Bj. 1966, E-Kl. E @9761058  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566

**TT bietet an: Gepflegte Doppelhaushälfte im schönen Ort Schortens-Grafschaft!** Wfl. ca. 104,3 m², 4 Zimmer, vermietet, Kaufpreis 249.000 €, 3,57 % Provision, V: 70,9kWh, Erdgas, Bj. 1984, E-Kl. B @9559488  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566

**TT bietet an: Ladenlokal in 1A-Lage!** Wfl. ca. 94 m², Nfl. ca. 96 m², Kaufpr.: 300.000 €, 3,57 % Prov., B: Erdgas, Strom-Mix, Bj: 1948, Strombedarf 22,2kWh, Wärmebedarf 409,3kWh, E-Kl. H, 539,4kWh @9833276  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566

**TT bietet an: Mehrfamilienhaus mit 12 Wohneinheiten Nähe KW-Brücke!** Wohnfläche ca. 1.217,44 m², voll vermietet, Kaufpreis: 1.575.000 €, provisionsfrei, V: 78,8kWh, Erdgas, Bj. 1951, E-Kl. C @9846834  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566

**TT bietet an: Neubau - Große 3-Zimmer Wohnung mit Balkon in der Südstadt!** Wohnfl. ca. 80,9 m², 3 Zi., 1. OG, Kaufpreis: 275.000 €, 3,57 % Provision, B: 40kWh, allgemeiner Strommix, Bj. 2020, E-Kl. A @9834206  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566

**TT bietet an: NEUBAU! - Top-Reihenmittelhaus mit Terrasse, Garten und Carport in schöner und ruhiger Wohnlage von Heidmühle!** Wfl. ca. 142, m², 4 Zimmer, Kaufpreis: 419.000 €, 3,57 % Provision, B: 7kWh, Strom, Bj. 2023, E-Kl. A+ @9798051  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566

**TT bietet an: NEUBAU! - Top-Reihenmittelhaus mit Terrasse, Garten und Carport in ruhiger Wohnlage von Heidmühle!** Wfl. ca. 142 m², 4 Zi. Kaufpreis: 419.000 €, 3,57 % Provision, B: 7kWh, Strom-Mix, Bj. 2023, E-Kl. A+ @9798147  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566

**TT bietet an: NEUBAU! - Top-Reihenendhaus mit Garten in schöner und ruhiger Wohnlage von Heidmühle!** Wfl. ca. 142,4 m², 4 Zimmer, Kaufpreis: 439.000 €, 3,57 % Provision, B: 8kWh, Strom-Mix, Bj. 2023, E-Kl. A+ @9798148  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566

**TT bietet an: Traditionelle Gaststätte mit zwei Wohnungen!** Wfl. ca. 86 m², Nfl. ca. 207 m², Kaufpr. 280.000 €, 3,57 % Prov., V: Erdgas, Strom, Bj. 1957, Stromverbrauch 77,3kWh, Wärmeverbrauch 181,3kWh @9680424  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566

**TT bietet an: Zweifamilienhaus in Cäcilienroden - mit Blick auf den Deich!** Wfl. ca. 168 m², 6 Zimmer, Kaufpreis 429.000 €, 3,57 % Provision, B: 110,1kWh, Erdgas, Bj. 1946, E-Kl. D @9770922  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH** ☎ 04421/500566



Wesermarsch



**Moderne Doppelhaushälfte mit Wärmepumpe, Stellplatz und Terrasse in Brake** zur Kapitalanlage! ruh. Lage; 3 ZKB; Wfl. ca. 82 m²; Grdst: 1.343 m² n. MEA; Bj. 2013; KP: 220.000,- €, E-Ausweis wurde beantragt! @9846835  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 0441-9721350



**Top gepflegter Bungalow mit Vollkeller und Garage** 135,0 m², 3 Zimmer, EBK, Bj. 1970, verfügbar ab ab sofort, 279.500 €, 2,98 Provision, B: 336,9kWh, Gas, Bj. 1970, E-Kl. H @9642687  
**Brock Immobilien Oldenburg GbR**  
☎ 0441-20976097

Münsterland



**Bungalow in exklusiver Lage in Barbel**, Grdst. ca. 1.500 m², Wfl.: EG ca. 177 m², 5 ZKB, EBK, Hzg. v. 2009, Kamin, Garage, Carport, 2,975 % Prov. inkl. MwSt., KP: 359.000,00 €, V: 189,3kWh, Gas, Bj. 1980, E-Kl. F @9798219  
**Schlangen Immobilien** ☎ 04499/2070



**EFH/ZFH m. 5 Garagen/3xCarport in Ramsloh**, Randlage, Grdst. ca. 3.864 m², Wfl. ges. ca. 253 m², 9Z2K5B, Gewächshaus, saniert 1998/2009, 2,975 % Prov. inkl. MwSt., KP: 378.000,00 €, B: 335,5kWh, Gas, Bj. 1934, E-Kl. H @9790440  
**Schlangen Immobilien** ☎ 04499/2070



**Friesoythe: Modernes Pultdachhaus zu verkaufen!** 7 Zimmer, Küche, 2x Bad, ca. 191m² Wfl., ca. 1.013m² Grdst., PV-Anlage, Solaranlage, Wintergarten, KP: 659.000€, B: 33,15kWh, Gas, Bj. 2018, E-Kl: A @9754270  
**Immo-Börse GmbH & Co.** ☎ 04491/3003

Landkreis Oldenburg



**\*\*\*Großenkneten: 2 Häuser für zwei Familien!** Wfl. ges.290 m², 10 Zi, EBK, Bj. 2003, Garage,435.000 €, 3% Prov.+ 19% MwSt.,B:249,7 kWh, Gas, Bj. 2012, E-Kl. G , B: 102,2kWh, Gas, Bj. 2003, E-Kl. D @8988792  
**Wyen-Hohnholt Immobilien** ☎ 04482/9806116



**Großenkneten: Modernes Wohnen!** 160m², Pultdach, Kaminofen, 5 Zi, 2 Bäder, EBK, Bj. 1995, Grdst. 677 m², Garage, , 320.000 €, Prov.:3% zzgl. 19 % MwSt. , B: 102,2kWh, Gas, Bj. 1995, E-Kl. D @8851150  
**Wyen-Hohnholt Immobilien** ☎ 04482/9806116



**Landleben pur in Charlottendorf!** 135m² Wfl., 6 Zi, Dachboden, Dach neu eingedeckt, Bj. 1940, 1,12 ha, Nebengebäuden, bereits frei!, 395.000 €, 3% Prov. zzgl. 19% MwSt., B: 308,2kWh, Gas, Bj. 1940, E-Kl. H @9752360  
**Wyen-Hohnholt Immobilien** ☎ 04482/9806116



**Zentral in Großenkneten\*\*\* Altbau mit Charme!** Wf.128m² ,Grdst.: 275 m², 5 Zi, Teilkeller, Bj. 1965, Stellplatz, 145.000 €, 3% Prov. zzgl. 19% MwSt., B: 249,7kWh, Gas, Bj. 1965, E-Kl. F @8670597  
**Wyen-Hohnholt Immobilien** ☎ 04482/9806116

Ostfriesland



**Gemütliche 1-Zimmer-Wohnung mit Galerie in Hage - nahe Nordseeküste / Inseln!** Wfl. ca. 31 m²; mit EBK; 2. OG mit Fahrstuhl; Bj. 2000; bezugsfrei; sep. Abstellraum; Pkw-Stellplatz; KP: 159.000 €, E: B: 91,6 kWh / Gas / C @9817648  
**Friedrichs Immobilien** ☎ 04403-93390

Außerhalb



**TT bietet an: Eigentumswohnung mit Lift, Balkon und Tiefgaragenstellplatz in Potsdam!** Wfl. ca. 62 m², 2 Zi., 1. OG, vermietet, Kaufpr. 195.000 €, 3,57 % Prov., V: 80kWh, Fern-/Nahwärme, Bj. 1997, E-Kl. C @9867315  
**TT Immobilien Wilhelmshaven GmbH**  
☎ 04421/500566

Gesuche | Verwaltung | Service



**VERKAUF | VERMIETUNG | VERWALTUNG**  
Wir suchen aktuell freistehende Einfamilienhäuser, Haushälften, Reihenhäuser, Wohnungen und Baugrundstücke in und um Oldenburg zur Vermittlung an unsere solventen Kunden.  
**www.HEYEN-Immobilien.de** ☎ 0441/96972060

Immobilienmarkt

**Qualitätsmanagement am Bau**  
Dipl.-Ing. Manfred Weber

**www.QM100-Bau.de**

**Tel.: 0162 / 977 17 92**  
**Mail: qm100-bau@ewe.net**

**Onlineanzeigen jetzt kostenlos:**  
[www.Nordwest-Kleinanzeigen.de](http://www.Nordwest-Kleinanzeigen.de)



**Exklusives Einfamilienhaus in Edewecht-Friedrichsfehn**  
Bj. 2012, Gas-Hzg., Bedarfsausw.: 83,30 kWh/(m²·a), EEK: C, Traumhaus mit 509 m² Grundstück, ca. 154 m² Wohnfläche und 6 Zimmern: Hochwertige Ausstattung, moderne Technik, ideal für anspruchsvolles Wohnen.

**Überzeugen Sie sich selbst und vereinbaren einen Besichtigungstermin!**  
Obj.-Nr. / FIO ID: 31576 / FIO-10517706230



**ImmobilienService**

**Ihr Ansprechpartner**  
LzO ImmobilienService  
Hauke Rosenbusch  
Tel. 0441 230-7309  
Mobil 01520-8959817

Wir suchen Grundstücke

Holen Sie sich jetzt das beste Angebot bei uns!

**Hauke Rosenbusch**  
Tel. 0441 230-7309 / 01520 8959817  
[hauke.rosenbusch@lzo.com](mailto:hauke.rosenbusch@lzo.com)



**ImmobilienService**

Verkauf Häuser

**Haus in Oldbg.,** Nähe Eversten Holz, Bj. 1937, ca. 220m² Wfl., ca. 600 m² Grdst., von Privat, 760.000 €. ☒ Nr. 41811 NWZ, PLZ 26110 OL.

**Schlüsselfertiges Bauen** - alles aus einer Hand Infos unter:  
**www.tm-bau.de**

Verkauf Grundstücke

**Exklusives großes Grundstück** Innenstadtnähe am Ende einer Sackgasse, Oldenrome 11. Einzel- oder Doppelhaus möglich, unbaut und voll erschlossen. 659m², 349.000€, Moritz-Ludwig@gmx.de @A501425

Suche Immobilien zum Kauf

**Grundstücke und Häuser in und um Oldenburg sowie im Raum Bad Zwischenahn und Rastede** auch mit Altbestand, zu kaufen gesucht!

*Wird Ihnen Ihr Haus und Grundstück zu groß und Sie möchten in Ihrer gewohnten Umgebung bleiben? Wir haben die Lösung, alt gegen Neubauwohnung. Lassen Sie sich von uns beraten!*

**Hans-Werner Bahlmann**  
Bauunternehmen GmbH  
Tel. 04493/1475 o. 0171/4114409

**Wir kaufen Häuser & Grundstücke in Oldenburg + Umzu**  
0441-93396-15  
seriös + schnell bei Direktzahlung  
AMR WOHNBAU GMBH

**Ärztin sucht für sich** (separate Wohnung bis 70m²) und Tochterfamilie (3 Personen) ein Haus, ca. 200m² Wfl. mit Grundst. bis 800 m² in Oldenburg o. näherer Umgebung. ☎ 0441/361 458 29

Suche Grundstücke zum Kauf

**Wir kaufen Grundstücke!**  
Altbestand mit und ohne abtrennbaren Bauplatz!  
**Ressel**  
BAU GmbH & Co. KG

**M. Petrack | 0441-93390-44**

**Grundstücke in Oldenburg**, auch größere oder mit Alt-Immobilien zu kaufen gesucht  
☎04494/1358,Fax04494/8340

Garagen und Stellplätze

**Tiefgaragenstellplatz** in Bad Zwischenahn, Nähe Kurklinik zu vermieten. ☎ 04403/910247

Vermietungen Häuser

**Haus in Brake**, 4 ZKB, Garten, 600 € KM + NK, EAiA. ☒ Nr. 41812 NWZ, PLZ 26110 OL.

Vermietungen Wohnungen

**1-Zi.-Whg, OL/Nähe Olantis**, ca. 35 m², Pantry-Küche, Bad, Balkon, ab sofort, KM 300,- € + 135,- € NK. ☎ 0441/96034673.

**Friesoythe Nachmieter ges.,** 120qm, 5Z, EBK, Bad m. Wanne, 1. OG/DG, Stellplatz, Fahrrad-schup., Gartenn. 1km bis Stadtkern, W-Miete € 1100,00, Kaution 1MM, Bewerbung mit Selbstauskunft, ☒ Nr. 3840681 NWZ, PLZ 26110 OL. @A501369

**OL Gerichtsstr. 2.OG** 2-Zi, 58 qm, Flur, EBK-neu, Bad, Keller, SW-Balkon, Fahrstuhl, an Einzelperson, NR, keine HT, 700€ plus 250€ NK. Email bo0909@t-online.de @A501440

**Rastede, OG**, sehr gute Ausstattung, 4 ZKB + 1 WC, 125 m², 800€ KM, gr. Garten + Terrasse. ☎ 0172/4236929

Suche Immobilien zur Miete

**Bankkfm. 59J. sucht** 3 ZKBB od. Terrasse ca. 60qm, gern EBK in ruhig. zentr. Lage von OL bis 950€ warm ☎ 015223723431 @A501368

**Ehepaar sucht eine DHH, RH** oder alleinstehendes Haus, KM bis 750 € in OL und umzu. ☎ 04486/921101.

**Min 3-4 zimmer-Wohng/Haus** mit Garten in Oldenburg gesucht für Familie ohne Kinder  
☎ 17674129292 @A501219

**OL-Zentral, helle 3 ZKBB**, ab 01.02.25 o. später, bis ca. 1.200 € WM. Akademikerin, NR, keine Haustiere/Instrumente, Schufa/Finanzen top. ☎ 0177/7577330

**Rentnerehepaar sucht kl.** Haus oder EG-Whg. m. Garten, 3ZKB in Rastede, Wiefelst., Ovelg. u. umzu. Bis 650€ kalt. ☎ 04402-597951 @A501337

**Suche für mich** und meinen 16 Jahre alten Zwergpudel zum 01.04.25 eine 2 ZKB im EG mit Terr./Balkon, im Bereich OL oder Sandkrug. ☎ 015111252810

**Wohnung in OL** gesucht! Ruhige Lehramtsstudentin sucht 1,5-2 Zimmer in Uninähe Oldenburg bis 600€ warm.☎ 0152/02955053 @A501232

Stellenmarkt

Stellenangebote Privat

**Etzh./Bürgerf. Haushaltshilfe, dt.-sprachig**, Teilzeit/Minijob sucht ☎ 0172/4223022

**Honorarkraft gesucht** für PC-Minijob, OL-Eversten, ca. 3 h pro Monat, gute Bezahlung. ☒ Nr. 41823 NWZ, PLZ 26110 OL.

**Osternburg Haushaltshilfe, dt.-sprachig**, Teilzeit/Minijob sucht ☎ 0172/4223022

**Reinigungskraft 2-3Std. / Wo., 15,- €/Std.** für moderne Innenstadt-Whg. in OL ges. ☎ 0172/4336437

**Reinigungskraft für Privathaushalt** gesucht, 14tägig für ca. 2 Std., in WST. ☎ 0160/93517769

Stellengesuche

**Altenpflegerin mit Herz** und viel Erfahrung sucht eine neue, seriöse Stelle als 24 Std Senioren Betreuerin / Haushaltshelferin ☎ 015 901 489 862 @A500968

**ASiA Uni OL** sucht Jobs für Studierende bis max. 19,5/Woche oder in den Semesterferien Vollzeit. ☎ 0441/7982573 oder jobs@asta-oldenburg.de

**Genug vom täglichen Frust?**  
**Finde einen Job, der dich erfüllt!**



**nwz-jobs.de**

WAS IST MEINE IMMOBILIE WERT?



**Jetzt kostenlos bewerten lassen**

**nordwest-immobilien.de**

**Haus mit zwei Wohneinheiten** im Raum Ammerland zu mieten ges. Angebots bitte unter: E-Mail: [laserliner1@web.de](mailto:laserliner1@web.de)

**Mietobjekt gesucht 3-Zimmer-Wohnung-** Haus mit Garten zur Miete ab sofort gesucht von berufstätigem, handwerklich begabtem Ehepaar ( 40 ) in unbefristeter Stellung. Gerne im Umkreis von 26160, aber auch außerhalb. Kaltmiete bis 800€. Wir freuen uns sehr auf Angebote s.vorrink84@gmail.com 015235788284 @A501233

**Erfahrene Haushälterin** mit herzlicher Art sucht Stelle (Putzen, bügeln, kochen), ☎ 0176/83437879

**Freundl., rüstige Rentnerin** su. Arbeit als Reinigungskraft auf 538 € Basis in OL. ☎ 04486/921101

**Haushaltshilfe** ☎ 0172/4223022 versiert und zuverlässig in OL [www.haushaltshilfe-agentur.de](http://www.haushaltshilfe-agentur.de)

**Maurer su. Beschäftigung** für Maurer- u. Putzarbeiten etc. in OL u. umzu ☎ 0177/6908306

**Su. Putzstelle in OL**, 1 x pro Wo. o. alle 2 Wo. ☎ 01788637702

**Suche Stelle** in Oldenburg, Reinigung im Privathaushalt. ☎ 0176/76783904

Wir benötigen Verstärkung für den Kundenservice in der Gastro- und Wäschereitechnik und suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Elektrotechniker** (m/w/d) in Vollzeit mit einem unbefristeten Arbeitsvertrag in einer 4 oder 5 Tage Woche.  
Weiter Infos unter: **salt & pepper GmbH & Co. KG**  
Steinkamp 13, 26125 Oldenburg Tel.-Nr. 0 441 480 678 - 60

Abkürzungsverzeichnis zu den Energiekennwerten in Immobilienanzeigen

**Art des Energieausweises**  
V = Verbrauchsausweis  
B = Bedarfsausweis  
**Energiekennwerte**  
z.B. 257,65 kWh = 257,65 kWh/(m²a)

**Wesentliche Energieträger**  
Ko = Koks, Braunkohle, Steinkohle  
ZH = Zentralheizung  
Öl = Heizöl  
Gas = Erdgas, Flüssiggas

FW = Fernwärme aus Heizwerk o. KWK  
EH = Etagenheizung  
OH = Ofenheizung  
Hz = Brennholz, Holzpellets, Holzhackschnitzel  
E = Elektrische Energie (auch Wärmepumpe), Strommix

BHKW = Blockheizkraftwerk  
EW = Erdwärme  
**Baujahr** - Bj. 1997 oder 1997 = Baujahr 1997  
**Energieeffizienzklasse**  
z.B. Kl. B = Energieeffizienzklasse B



# Steuer-ABC zum Jahresabschluss

**STEUERN** Von kalter Progression bis Inflation: Wichtige Begriffe einfach erklärt

VON ANDREAS UNTERBERG

Das Thema Steuern ist in Deutschland allgegenwärtig und sorgt nicht selten für Verwirrung. Neben komplexen Gesetzen und Formularen gibt es eine Vielzahl an Begriffen, die für viele nur schwer verständlich sind. Dieses Steuer-ABC soll Licht ins Dunkel bringen und zehn zentrale Begriffe rund um Steuern und Finanzen erläutern.

### Kalte Progression

Ein Begriff, der besonders in Zeiten hoher Inflation oft diskutiert wird, ist die sogenannte kalte Progression. Doch was steckt dahinter? Grundsätzlich beschreibt sie den Effekt, dass Arbeitnehmer trotz nominaler Lohn-erhöhungen am Ende weniger im Portemonnaie haben. Dies liegt daran, dass der Steuersatz in Deutschland progressiv ansteigt. Sobald das Einkommen wächst, rutschen Steuerpflichtige automatisch in eine höhere Steuerklasse – auch wenn der reale Wert des Einkommens durch die Inflation sinkt. Die Folge: Der Steuerzahler zahlt prozentual mehr Steuern, obwohl er nicht tatsächlich mehr Kaufkraft hat. Politiker diskutieren immer wieder darüber, wie man diesen Effekt abmildern könnte.



Immer in den Nachrichten gehört, doch nie so richtig verstanden, worum es geht? Vielleicht hilft Ihnen dieser Artikel. BILD: PIXABAY

### Inflation

Wenn von Inflation die Rede ist, denken viele zunächst an steigende Preise. Doch der Begriff beschreibt mehr als das. Inflation bedeutet grundsätzlich, dass der Wert des Geldes sinkt – eine Folge davon, dass das Angebot an Geld schneller wächst als die Produktion von Waren und Dienstleistungen. Für Verbraucher zeigt sich dies in höheren Preisen für Güter des täglichen Bedarfs. Für

den Staat ist Inflation jedoch auch eine versteckte Einnahmequelle. Da Steuern nominal gezahlt werden, profitiert der Fiskus von steigenden Preisen und Löhnen. Die Herausforderung besteht darin, die Inflation in einem moderaten Rahmen zu halten, um eine Entwertung des Geldes zu verhindern.

### Freibetrag

Der Freibetrag ist eine der wenigen steuerlichen Entlas-

tungen, die alle Steuerzahler in Deutschland in Anspruch nehmen können. Er beschreibt den Betrag, der steuerfrei bleibt. Erst für Einkommen, das diesen Betrag übersteigt, müssen Steuern gezahlt werden.

Es gibt verschiedene Freibeträge, wie zum Beispiel den Grundfreibetrag, der jährlich angepasst wird, oder spezifische Freibeträge für besondere Lebenssituationen, wie der Kinderfreibetrag.

### Progressiver Steuersatz

In Deutschland gilt das Prinzip der Steuerprogression. Das bedeutet, dass der Steuersatz mit steigendem Einkommen ansteigt. Diese progressive Besteuerung soll eine gerechtere Verteilung der Steuerlast sicherstellen: Menschen mit höherem Einkommen zahlen prozentual mehr Steuern als solche mit niedrigem Einkommen. Allerdings wird dieses System oft auch als ungerecht empfunden, insbesondere wenn der Effekt der kalten Progression hinzukommt. Die oberen Einkommensteuersätze erreichen in Deutschland Spitzenwerte von bis zu 45 Prozent.

### Steuerklasse

Das deutsche Steuersystem kennt sechs Steuerklassen, die je nach Lebenssituation und Einkommen des Steuerzahlers festgelegt werden. Während Singles in der Regel der Steuerklasse I zugeordnet werden, gibt es für Ehepartner und eingetragene Lebenspartnerschaften eigene Steuerklassenkombinationen. Die Wahl der Steuerklasse kann insbesondere bei Paaren erheblichen Einfluss auf die Höhe des Nettogehalts haben. Auch Alleinerziehende profitieren von speziellen Steuerklassenregelungen, die ihnen Entlastungen gewähren.

### Soli (Solidaritätszuschlag)

Der Solidaritätszuschlag, kurz Soli, wurde nach der Wiedervereinigung Deutschlands eingeführt, um die Kosten des wirtschaftlichen Aufbaus der neuen Bundesländer zu finanzieren. Lange war er umstritten, doch seit 2021 wurde der Soli für die Mehrheit der Steuerzahler abgeschafft. Nur noch Spitzenverdiener sowie Unternehmen zahlen den Zuschlag, der grundsätzlich auf die Einkommen-, Kapitalertrag- und Körperschaftsteuer erhoben wird. Trotz der Reduzierung bleibt der Soli ein politisch heikles Thema.

### Einkommensteuer

Die Einkommensteuer ist eine der wichtigsten Einnahmequellen des deutschen Staates. Jeder Bürger, der ein Einkommen erzielt, muss darauf in der Regel Steuern zahlen. Die Höhe richtet sich nach dem Einkommen und unterliegt der bereits erwähnten Steuerprogression. Die Einkommensteuer wird nicht nur auf Löhne und Gehälter erhoben, sondern auch auf Einkünfte aus selbstständiger Arbeit, Vermietung und Verpachtung sowie Kapitalerträge. Sie ist zudem die Basis für viele wei-

FORTSETZUNG AUF SEITE 36 ►

## APOTHEKENPROFIS

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Dr. Heinsohn & Partner Steuerberatungsgesellschaft mbB	Dipl. Kfm. Dr. Jörg G. Heinsohn und Eva Griesel	Beverbäkstraße 36 26123 Oldenburg	Telefon 0441/32292 Fax 0441/31908	www.heinsohn-partner.de info@heinsohn-partner.de

## LANDWIRTSCHAFTLICHE BUCHSTELLE

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Landw. Buchstelle Gerd Meyer	StB/LB Gerd Meyer	Bettingbührener Str. 1 27804 Berne	04406-753 04406-970147	www.stb-meyer-berne.de info@stb-meyer-berne.de
Nienaber & Backmann	Herr Steuerberater Frank Nienaber	Hackfeld 1 27243 Harpstedt-Winkelsett	04244-96767-0 04244-96767-76	www.nienaber-backmann.de f.nienaber@nienaber-backmann.de
KLV- Steuerberatungsgesellschaft mbH, Landwirtschaftliche Buchstelle Huntlosen	StB Jan Kaup, Landwirtschaftliche Buchstelle StB Volker Stindt StB Dr. (Rus) Christian Decker, Landwirtschaftliche Buchstelle	Sannumer Str. 1 26197 Großenkneten	04487/9288-0 04487/9288-99	www.klv-steuerberatung.de info@klv-steuerberatung.de
Wragge Raker Jancke Steuerberater Landwirtschaftliche Buchstelle Rechtsanwalt	Florian Raker Sascha Jancke Christian Tewes Gerd Preuth	Grenzweg 61 26209 Hatten  Thüler Straße 10 26219 Bösel	T. 04484 / 928811 F. 04484 / 928833  T. 04494 / 92791-0 F. 04494 / 92791-11	www.wrj-partner.de kontakt@wrj-partner.de
CRT Carstens & Partner mbB Steuerberatungsgesellschaft	StB/Dipl.-Kfm. J. Bischoff Dipl.-Ing. agr. E. Schweers	Atenser Allee 117 26954 Nordenham	04731/868-0 04731/868-260	www.CRT Steuerberatung.de info@CRT Steuerberatung.de
FSP GmbH Steuerberatungsgesellschaft	StB Marlene Frers-Sextroh StB Anja Memenga	Am Bahnhof 16 26655 Westerstede	T. 04488/8466-0 F. 04488/8466-60	info@fsp-steuerberatung.de
Hedemann Rabe - Kullmann & Kollegen GbR Vereid. Buchprüfer Steuerberater	Frau Silke Kullmann Dipl.-Kaufr., StB Landw. Buchstelle Heino Hedemann vBP/StB Landw. Buchstelle	Goethestraße 1 /Ammerlandallee 26655 Westerstede	04488/8468-0 04488/8468-88	www.hedemann-kollegen.de info@hedemann-kollegen.de

## BETRIEBSPRÜFUNGEN

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Steuerkanzlei Dipl.-Finanzwirt Lothar Dornieden Steuerberater	Steuerberater Lothar Dornieden	Ofenerfelder Str. 1b 26215 Wiefelstede	Tel. 0441 - 777 060 18 Fax 0441 - 777 060 19	www.steuerberater-dornieden.de info@steuerberater-dornieden.de

## LOHNSTEUERHILFE

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Lohnsteuerhilfeverein Rastede e.V.	Gustav Röben	Ringstraße 310 26180 Rastede/Loy	04402/597443 04402/83387	www.ihr-lohnsteuerhilfeverein.de info@ihr-lohnsteuerhilfeverein.de
Lohnsteuerhilfeverein Ammerland e. V.	Hans-Joachim Cramer	Wilhelm-Geiler-Str. 14 26655 Westerstede	04488 / 85 96 95 04488 / 16 51	joachim.cramer@t-online.de
VLH Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.	Horst Carstens	Lange Str. 16 26655 Westerstede	04488-525186 04488-525187	www.vlh-westerstede.de, www.vlh-jobs.de horst.carstens@vlh.de

## INSOLVENZ-UND SCHULDNERBERATUNG

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Gerwing- Nonnenmacher- Göken	RA H. P. Göken, Fachanwalt f. Insolvenz- u. SteuerR (F)*	Alte Mühlenstraße 11 26169 Friesoythe	04491/ 9295-0 04491/ 9295-44	www.gerwing-nonnenmacher-goeken.de sekretariat@ra-goeken.de

## INKASSO/FORDERUNGSMANAGEMENT

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
eunomia - Inkasso und Forderungs- management	Antje Molzahn- Schneider	Huntestraße 6-7 26135 Oldenburg	0441 / 21 86 87 0 0441 / 21 86 87 - 7	www.eunomia-inkasso.de info@eunomia-inkasso.de

## UNTERNEHMENSNACHFOLGE

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Dr. Heinsohn & Partner Steuerberatungsgesellschaft mbB	Dipl. Kfm. Dr. Jörg G. Heinsohn und Eva Griesel	Beverbäkstraße 36 26123 Oldenburg	Telefon 0441/32292 Fax 0441/31908	www.heinsohn-partner.de info@heinsohn-partner.de



► FORTSETZUNG VON SEITE 35

tere Steuerarten wie den Solidaritätszuschlag oder die Kirchensteuer.

### Kapitalertragsteuer

Wer in Aktien oder andere Kapitalanlagen investiert, kommt mit der Kapitalertragsteuer in Berührung. Diese Steuer fällt auf Erträge an, die

aus dem Besitz von Kapital entstehen, wie etwa Dividen den oder Zinsen. Der Steuersatz liegt pauschal bei 25 Prozent, unabhängig von der Höhe des Ertrags. Hinzu kommen der Solidaritätszuschlag und gegebenenfalls die Kirchensteuer. Dank des Sparerpauschbetrags können jedoch bestimmte Einkünfte aus Kapitalvermögen steuerfrei blei

ben, was vor allem Kleinanleger entlastet.

### Mehrwertsteuer

Die Mehrwertsteuer, oft als Umsatzsteuer bezeichnet, gehört zu den Verbrauchssteuern und betrifft jeden Bürger direkt, da sie auf nahezu alle Konsumgüter erhoben wird. In Deutschland beträgt

der reguläre Mehrwertsteuersatz 19 Prozent, während für bestimmte Waren und Dienstleistungen, wie etwa Lebensmittel, ein ermäßigter Satz von 7 Prozent gilt.

Unternehmen sind verpflichtet, die Mehrwertsteuer auf ihre Waren und Dienstleistungen zu erheben und an das Finanzamt abzuführen. Verbraucher zahlen die Steuer in

direkt beim Kauf von Produkten.

### Abgeltungssteuer

Eine weitere wichtige Steuerart im Zusammenhang mit Kapitalerträgen ist die Abgeltungssteuer. Sie wurde 2009 eingeführt, um die Besteuerung von Kapitalerträgen zu vereinfachen und zu

standardisieren. Der Steuersatz beträgt – ähnlich wie bei der Kapitalertragsteuer – 25 Prozent. Die Abgeltungssteuer wird direkt von den Banken einbehalten und an das Finanzamt abgeführt, sodass der Steuerzahler sich um nichts weiter kümmern muss. Sie gilt für Dividenden, Zinserträge und Gewinne aus Aktienverkäufen.

# Digitalisierung transformiert die Wirtschaftsberatung

**WIRTSCHAFTSBERATUNG** Künstliche Intelligenz und Data Analytics prägen das Bild moderner Beratungsdienste

VON ANDREAS UNTERBERG

Die Wirtschaftsberatung steht vor einem Wandel. Technologische Entwicklungen, insbesondere in den Bereichen künstliche Intelligenz (KI) und Data Analytics, verändern, wie Berater arbeiten und welche Erwartungen ihre Kunden haben. Heute dominieren digitale Werkzeuge und Technologien, und Berater sehen sich neuen Herausforderungen gegenüber, die sie als Chance begreifen, um ihre Prozesse zu verbessern und ihre Kunden effizienter zu unterstützen.

Ein entscheidender Treiber dieser Entwicklung ist die Digitalisierung. Immer mehr Daten stehen zur Verfügung, und die Fähigkeit, diese effizient zu analysieren, wird entscheidend. Technologien wie Blockchain, maschinelles Lernen und Robotic Process Automation (RPA) bieten neue Möglichkeiten in der Beratungsbranche. Diese Technolo



Beratung wird mehr und mehr digital unterstützt. BILD: PIXABAY

gien revolutionieren nicht nur Geschwindigkeit und Präzision, sondern auch die Art der Zusammenarbeit zwischen Beratern und ihren Kunden.

### Künstliche Intelligenz als Schlüsseltechnologie

Künstliche Intelligenz hat sich als zentrale Technologie herausgestellt. Besonders bei der Automatisierung wiederkehrender Aufgaben zeigt sie

großen Einfluss. Beratungsunternehmen nutzen KI-basierte Systeme, um Prozesse zu automatisieren, Prognosen zu erstellen oder Muster in Daten zu erkennen. KI kann aus historischen Daten lernen und präzisere Empfehlungen geben. Dies betrifft vor allem Finanzberatung, Risikomanagement und Strategieentwicklung, wo datenbasierte Entscheidungen immer wichtiger werden.

Die Möglichkeit, personali

sierte Beratungsleistungen zu erbringen, ist ein klarer Wettbewerbsvorteil. Algorithmen können individuelle Lösungen entwickeln und helfen Beratern, maßgeschneiderte Empfehlungen zu geben. Kundenanforderungen werden immer komplexer, und KI ist hier ein Schlüsselement.

### Data Analytics: Die Macht der Daten

Parallel zur KI wird auch Data Analytics in der Wirtschaftsberatung immer wichtiger. Berater müssen Daten interpretieren und nutzen können. Moderne Analysetools ermöglichen wertvolle Erkenntnisse aus verschiedenen Datenquellen. Echtzeit-Auswertungen und frühzeitige Trendanalysen sind für Beratungsunternehmen entscheidend.

Insbesondere in der Strategieberatung spielt Data Analytics eine zentrale Rolle. Unternehmen, die neue Märkte er

schließen wollen, sind auf präzise Datenanalysen angewiesen. Prognosemodelle helfen, Zukunftsszenarien zu entwerfen und Empfehlungen zu geben. Diese datenbasierte Vorgehensweise ermöglicht eine höhere Entscheidungsqualität.

### Automatisierung und Effizienzsteigerung durch neue Technologien

Ein weiterer Trend ist der Einsatz von Automatisierungstechnologien. Robotic Process Automation (RPA) ermöglicht die Automatisierung wiederkehrender Aufgaben wie Dateneingabe oder Berichterstellung. Dies spart Zeit und reduziert Fehler. Zudem können Berater sich auf wertschöpfende Tätigkeiten konzentrieren. Auch Blockchain-Technologie findet vermehrt Einsatz, vor allem in der Finanzberatung. Sie bietet neue Möglichkeiten zur Sicherstellung von Transparenz und Nachverfolgbarkeit von Daten.

### Veränderte Rollen und neue Herausforderungen für Berater

Mit dem Aufkommen neuer Technologien ändert sich die Rolle des Beraters. Technologisches Know-how wird unverzichtbar, und Berater müssen sich kontinuierlich weiterbilden. Kunden sind durch Echtzeitdaten und KI-gestützte Analysen oft gut informiert und erwarten, dass Berater komplexe Zusammenhänge verständlich erklären können.

Die Zusammenarbeit wird zunehmend durch digitale Plattformen geprägt. Cloudbasierte Lösungen ermöglichen den Echtzeitaustausch von Daten und eine flexible Zusammenarbeit. Auch ethische Fragen, wie der verantwortungsvolle Umgang mit KI, werden zunehmend relevant. Berater müssen klare Richtlinien entwickeln, um das Vertrauen ihrer Kunden nicht zu gefährden.

STEUERBERATUNG				
Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Dr. Heinsohn & Partner Steuerberatungs- gesellschaft mbB	Dipl. Kfm. Dr. Jörg G. Heinsohn und Eva Griesel	Beverbäkstraße 36 26123 Oldenburg	Telefon 0441/32292 Fax 0441/31908	www.heinsohn- partner.de info@heinsohn- partner.de
PMP Steuerberatung Pannemann, Dr. Martin & Partner Steuerberater	Dr. Frank Martin Thorsten Sander Wilfried Borchmann	Am Hogen Hagen 10 26160 Bad Zwischenahn	04403/9321-0 04403/9321-30	www.pmp- Steuerberatung.de info@pmp- steuerberatung.de
Steuerberaterkanzlei Pschak - Coldewey - Berghaus	StB Joachim Pschak, StB Dipl.-Kffr. Birgit Coldewey, StB Dipl.-Kfm. (FH) Joachim Berghaus, StB Christoph Pschak	Auf dem Winkel 34 26160 Bad Zwischenahn	04403/9381-0 04403/9381-30	www.pcb-stb.de info@pcb-stb.de
Beermann & Partner Steuerberater und vereid. Buchprüfer	StB/VBP J. Beermann StB Dr. C. Beermann- Gilbers StB I. Gerdes StB Dr. H. Gerdes StB H. Köster	Thüler Str. 1 26169 Friesoythe Hoyersgang 7 26122 Oldenburg	Tel. 04491 / 92440  Tel. 0441 / 384460	www.stb-bgg.de kanzlei@stb-bgg.de
Steuerberatungsbüro Gerd Meyer	StB Gerd Meyer	Bettingbührener Str. 1 27804 Berne	04406-753 04406-970147	www.stb-meyer- berne.de info@stb-meyer- berne.de
Wragge Raker Jancke Steuerberater Landwirtschaftliche Buchstelle Rechtsanwalt	Florian Raker Sascha Jancke Christian Tewes Gerd Preuth	Grenzweg 61 26209 Hatten  Thüler Straße 10 26219 Bösel	T. 04484 / 928811 F. 04484 / 928833  T. 04494 / 92791-0 F. 04494 / 92791-11	www.wrj-partner.de kontakt@wrj- partner.de
Matisheck, Brokop & Deelwater Steuerberater PartG mbB	Thomas Matisheck Tobias Brokop Christian Deelwater  folgende nach §58 StBerG Sandra Wiederhold Ines Clausonet André Gutzmann Alina Wolter Bettina Lamann	Wilhelmshavener Heerstraße 59 26125 Oldenburg	0441-570030 0441-5700333	www.mbd-steuern.de info@mbd- steuern.de
Hühne Klotz & Partner mbB	StBin Helena Klotz StB Dipl.-Kfm. (FH) Rainer Leerhoff StB Dipl.-Kfm. Michael Mehltitz StB Dipl.-Kfm. Björn Kuhn	Stau 125 26122 Oldenburg	0441/97172-0 0441/97172-73	www.h-k-p.de zentrale@h-k-p.de
ADS Allgemeine Deutsche Steuerberatungs- gesellschaft mbH	Holger Novy Steuerberater Tina Ricklefs Steuerberaterin	Sieben Berge 37 26125 Oldenburg	T 0441/ 570 69-6310 F 040 / 63305-9-6310	www.ads-steuer.de info.oldenburg@ads- steuer.de
Dr. Bönkhoff, Gilbers & Dedden PartG mbB Wirtschaftsprüfungs- gesellschaft Steuer- beratungsgesellschaft	WP/StB Dr. Franz J. Bönkhoff WP/StB Hendrik Gilbers StB Justus Dedden	Hauptstr. 35 26122 Oldenburg	0441 / 950 85 0 0441 / 950 85 85	www.boenkhoﬀ- partner.de info@boenkhoﬀ- partner.de
FTSP FRISIA - TREUHAND Schmädeke GmbH & Co. KG	WP/StB Dipl.-Kfm. T. Christeleit WP/StB Dipl.-Kfm. M. Schmädeke WPin/StBin Dipl.- Kffr. M. Hackmann StB Dipl.-Kfm. S. Huischen StBin N. Fischer	Bürgerfelder Str. 1 26127 Oldenburg	0441/96194-0 0441/96194-44	www.ftsp-gruppe.de info@ftsp-gruppe.de
Gramberg Steuerberatungs- gesellschaft	Heike Nortmann Kai de Leve	Aug.-Wilh.- Kühnholz-Str. 5 26135 Oldenburg	0441-20572100 0441-20572125	www.gramberg- steuerberater.de info@gramberg- steuerberater.de
Hermes & Partner Steuerberater	Dipl.-Kfm. Dr. Ludger Hermes, LL.M Dipl.-Kfm. (FH) Marc Schütte Dipl. Steuerjurist (FH) Alexander Frank	Gerhard-Stalling- Str. 55 26135 Oldenburg	Tel.: 0441/923194-0 Fax: 0441/923194-33	www.hermesund partner.de info@ hermesundpartner.de
Hinrichs & Partner PartG mbB Steuerberatungs- gesellschaft	Jörg Hinrichs und Matthias Schütte	Hein-Bredendiek-Str. 9 26131 Oldenburg	0441/218540 0441/2185425	www.stb-hinrichs.de oldenburg@stb- hinrichs.de
JFS Jendroschek, Scholz & Kollegen	Udo Jendroschek	Blumenstraße 1 26121 Oldenburg	0441-48065100	www.jfsconsulting.de info@jfsconsulting.de
Myriam Möller Steuerkanzlei	StB, Dipl.Kffr. (FH) Fachberaterin für Testamentsvollstre- ckung u. Nachlass- verw. (DStV e.V.)	Gesundheitszentrum Alte Wache Cloppenburg Str. 296 26133 Oldenburg	T. 0441 36 16 96 26 F. 0441 36 16 96 21	www.myriam- moeller.de kanzlei@myriam- moeller.de
Rechtsanwältin, Steuerberaterin und Fachanwältin für Steuerrecht Dr. Petra Eden	Rechtsanwältin, Steuerberaterin und Fachanwältin für Steuerrecht Dr. Petra Eden	Theaterwall 2 26122 Oldenburg	0441/248445 0441/248446	www.petra-eden.de kanzlei@petra- eden.de
Steuerberatungs- gesellschaft Thieme, Schneider & Partner	Carsten Schneider Matthias Polnau Christian Rosenbohm	Huntestraße 6 - 7 26135 Oldenburg	0441/21868-0 0441/21868-99	www.steuerberater- tsp.de info@steuerberater- tsp.de



Steuerentlastung 2025: Wer profitiert, wer nicht?

STEUERN Geplante Steuerentlastungen betreffen viele, doch nicht alle

VON ANDREAS UNTERBERG

Die Bundestagswahlen nahe und das bedeutet in der letzten Phase der Legislaturperiode häufig gute Nachrichten für Wählerinnen und Wähler. So auch dieses Mal. Die Bundesregierung plant im Jahr 2025 weitreichende Steuererleichterungen, die vor allem Gering- und Durchschnittsverdienern zugutekommen sollen. Besonders der Abbau der kalten Progression und die Anhebung des Grundfreibetrags stehen im Fokus. Doch nicht alle Bürger werden gleichermaßen profitieren. Gutverdiener und bestimmte Arbeitnehmergruppen müssen im kommenden Jahr mit finanziellen Einbußen rechnen.

Kalte Progression und Grundfreibetrag: Wer entlastet wird

Die kalte Progression ist ein Phänomen, bei dem Lohnerhöhungen, die eigentlich nur die Inflation ausgleichen, dazu führen, dass Arbeitnehmer in höhere Steuerklassen rutschen und somit effektiv weniger Geld zur Verfügung haben. Um diese ungewollten Steuererhöhungen zu verhindern, hat die Bundesregierung unter der Ampelkoalition für das Jahr 2025 eine Anhebung des Grundfreibetrags beschlossen. Dieser soll zum Jahreswechsel um 312 Euro auf



BILD: PIXABAY

Mehr Netto vom Brutto. Das soll Ab dem 01.01.2025 passieren.

12.096 Euro steigen, im Jahr 2026 dann auf 12.348 Euro. Für viele Beschäftigte bedeutet dies eine spürbare Entlastung – aber nicht für alle.

Familien im Fokus der Steuererleichterungen

Die Erhöhung des Grundfreibetrags ist nur eine von vielen Maßnahmen, die Gering- und Normalverdiener ab 2025 entlasten sollen. Besonders Familien mit kleineren und mittleren Einkommen sollen finanziell profitieren. Eine Familie mit zwei Kindern und einem monatlichen Bruttoeinkommen von 3.000 Euro könnte ab 2025 rund 82 Euro mehr netto auf dem Konto haben. Dies ist eine direkte Folge der geplanten Anpassungen im Steuertarif.

Gutverdiener: Weniger netto im kommenden Jahr

Auf der anderen Seite müssen Gutverdiener mit finanziellen Verlusten rechnen. Eine Familie mit einem Bruttoeinkommen von 8.000 Euro monatlich wird ab dem nächsten Jahr mit einem Verlust von bis zu 476 Euro konfrontiert sein. Auch Arbeitnehmer mit einem monatlichen Bruttoeinkommen von 6.000 Euro müssen sich auf 147 Euro weniger netto einstellen. Diese Entwicklung ist unter anderem auf die geplante Anhebung der Beitragsbemessungsgrenzen für die Sozialabgaben zurückzuführen. Neben den Steuern werden auch die Krankenkassenbeiträge voraussichtlich

um 0,6 Prozentpunkte steigen.

Nicht jeder profitiert: Belastungen für bestimmte Einkommensgruppen

Während die Steuerentlastungen für viele Arbeitnehmer und Rentner ab 2025 greifen, gibt es auch Personengruppen, die von den Änderungen nicht profitieren werden. Besonders betroffen sind Familien mit niedrigem Einkommen, die aufgrund der höheren Krankenkassenbeiträge zusätzliche finanzielle Belastungen spüren könnten, jedoch gleichzeitig nicht in den Genuss der Steuererleichterungen kommen, weil sie keine oder nur geringe Steuern zahlen. Dies betrifft vor allem Haushalte mit Einkommen unterhalb der steuerlichen Grundfreibetragsgrenze, bei denen der Effekt der Steueranpassungen kaum spürbar ist.

Anhebung des Kinderfreibetrags und Kindergeld: Zusätzliche Unterstützung für Familien

Ein weiteres Thema, das die Steuerentlastungen begleitet, ist die geplante Anhebung des Kinderfreibetrags. Dieser soll 2025 um 60 Euro auf 6.672 Euro und 2026 auf 6.828 Euro steigen. Zusätzlich wird auch das Kindergeld erhöht. Ab 2025 sollen Familien monatlich fünf Euro mehr Kindergeld erhalten, was den Betrag auf 255 Euro pro Kind anhebt. Im Jahr 2026 steigt das Kindergeld dann auf 259 Euro pro Monat.

Finanzminister Lindner verteidigt die Steuererleichterungen

Finanzminister Christian Lindner betont, dass die geplanten Steuererleichterungen ein „Gebot der Fairness“ seien. In einem Zeitungs-Interview erklärte Lindner, dass der Verzicht auf zusätzliche Steuereinnahmen in der aktuellen Lage notwendig sei, um die arbeitende Bevölkerung zu entlasten. „Wir verzichten trotz der vielen Ausgabewünsche in der Koalition vorsätzlich auf viele Milliarden Euro“, sagte Lindner und betonte, dass er die Unterstützung von Bundeskanzler Olaf Scholz bei diesem Schritt habe.

Kritik an den Entlastungen: Auswirkungen auf Investitionen

Die Steuerentlastungen, die in den kommenden Jahren greifen sollen, sind jedoch nicht unumstritten. Innerhalb der Koalition gibt es unterschiedliche Meinungen darüber, ob der Abbau der kalten Progression in der aktuellen Haushaltslage der richtige

Weg ist. Einige Stimmen kritisieren, dass diese Maßnahmen auf Kosten wichtiger Investitionen gehen könnten. Dennoch hat die Bundesregierung die Entwürfe für den neuen Progressionsbericht sowie den Existenzminimumbericht bereits zur Abstimmung an die zuständigen Ministerien weitergeleitet.

Für Gering- und Durchschnittsverdiener bedeutet das Jahr 2025 eine deutliche Entlastung, auch wenn die zusätzlichen Krankenkassenbeiträge und Sozialabgaben das Plus im Geldbeutel zum Teil wieder aufzehren könnten. Für Gutverdiener sieht es hingegen düsterer aus: Sie werden nicht nur höhere Steuern zahlen müssen, sondern auch von den steigenden Abgaben stärker betroffen sein.

Weitere Brancheneinträge finden Sie auf [nwz-guide.de](https://www.nwz-guide.de)



Buchen Sie Ihren Eintrag

schnell und einfach im Internet unter [guide.nwzonline.de/branchenguide](https://guide.nwzonline.de/branchenguide)

Fragen zur Buchung beantwortet der Service Geschäftskunden, **Telefon (0441) 9988-4114**

STEUERBERATUNG

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Schmidt, Lauterbach und Partner Steuerberatungsgesellschaft	Steuerberaterin Bianca Bruns, Steuerberaterin Anke Lauterbach	Brombeerweg 55 26180 Rastede	04402-92860 04402-928666	<a href="http://www.stb-rsl.de">www.stb-rsl.de</a> <a href="mailto:info@stb-rsl.de">info@stb-rsl.de</a>
Voss Schnitger Steenken Bünger & Partner StB RA Vbp WP PartG mbB	Dipl.-Finw. (FH), Dipl.-Kfm. Peer Niemeier StB Enno Schürmann StB	Ammerländer Heerstr. 231 26129 Oldenburg	0441-9716-0 0441-9716-2269	<a href="http://www.obic-steuerrecht.de">www.obic-steuerrecht.de</a> <a href="mailto:vssb@obic.de">vssb@obic.de</a>
FSP GmbH Steuerberatungsgesellschaft	Marlene Frers-Sextroh Anja Memenga	Am Bahnhof 16 26655 Westerstede	T. 04488/8466-0 F. 04488/8466-60	<a href="mailto:info@fsp-steuerberatung.de">info@fsp-steuerberatung.de</a>
Hedemann Rabe - Kullmann & Kollegen GbR Vereid. Buchprüfer Steuerberater	Heino Hedemann Ira Hedemann-Rabe Silke Kullmann Torsten Rabe	Goethestraße 1/ Ammerlandallee 26655 Westerstede	04488/8468-0 04488/8468-88	<a href="http://www.hedemann-kollegen.de">www.hedemann-kollegen.de</a> <a href="mailto:info@hedemann-kollegen.de">info@hedemann-kollegen.de</a>

STEUER- UND STEUERSTRAFRECHT

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Dr. Heinsohn & Partner Steuerberatungsgesellschaft mbB	Dipl. Kfm. Dr. Jörg G. Heinsohn und Eva Griesel	Beverbäkstraße 36 26123 Oldenburg	Telefon 0441/32292 Fax 0441/31908	<a href="http://www.heinsohn-partner.de">www.heinsohn-partner.de</a> <a href="mailto:info@heinsohn-partner.de">info@heinsohn-partner.de</a>
Fachanwaltskanzlei Dr. Künnemann Rechtsanwalt Wirtschaftsprüfer Steuerberater	RA / WP / StB Dr. Künnemann Fachanwalt für Steuerrecht	Elisabethstr. 12 26135 Oldenburg Am Bahnhof 14 26655 Westerstede	T. 0441-36162600 F. 0441-36131214 T. 04488-5204110 F. 04488-5204114	<a href="http://www.ra-kuenemann.de">www.ra-kuenemann.de</a> <a href="mailto:mail@ra-kuenemann.de">mail@ra-kuenemann.de</a>
FTSP FRISIA - TREUHAND Schmädke GmbH & Co. KG	RA P. Baumeister WP/StB Dipl.-Kfm. M. Schmädke	Bürgerfelder Str. 1 26127 Oldenburg	0441/96194-0 0441/96194-44	<a href="http://www.ftsp-gruppe.de">www.ftsp-gruppe.de</a> <a href="mailto:info@ftsp-gruppe.de">info@ftsp-gruppe.de</a>
Rechtsanwälte Christian Landowski u. Sebastian Wendt	Rechtsanwalt Christian Landowski (F)* Nur Wirtschafts- u. Steuerstrafsachen Rechtsanwalt Sebastian Wendt	Stau 29 26122 Oldenburg	0441 92 66 491 0441 92 66 422	<a href="http://www.rechtsanwalt-landowski.de">www.rechtsanwalt-landowski.de</a> <a href="mailto:info@rechtsanwalt-landowski.de">info@rechtsanwalt-landowski.de</a>
Rechtsanwältin, Steuerberaterin und Fachanwältin für Steuerrecht Dr. Petra Eden	Rechtsanwältin, Steuerberaterin und Fachanwältin für Steuerrecht Dr. Petra Eden	Theaterwall 2 26122 Oldenburg	0441/248445 0441/248446	<a href="http://www.petra-eden.de">www.petra-eden.de</a> <a href="mailto:kanzlei@petra-eden.de">kanzlei@petra-eden.de</a>

UNTERNEHMENSBERATUNG

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
alvista Unternehmens-Beratung GmbH	Daniel Kempelmann	Gerhard-Stalling-Straße 55 26135 Oldenburg	0441 923194-49 0441 923194-33	<a href="http://www.alvista.de">www.alvista.de</a> <a href="mailto:info@alvista.de">info@alvista.de</a>
PMP Steuerberatung Pannemann, Dr. Martin & Partner Steuerberater	Dr. Frank Martin Thorsten Sander Wilfried Borchmann	Am Hogen Hagen 10 26160 Bad Zwischenahn	04403/9321-0 04403/9321-30	<a href="http://www.pmp-steuerberatung.de">www.pmp-steuerberatung.de</a> <a href="mailto:info@pmp-steuerberatung.de">info@pmp-steuerberatung.de</a>
Steuerberaterkanzlei Pschak - Coldewey - Berghaus	StB Joachim Pschak, StB Dipl.-Kffr. Birgit Coldewey, StB Dipl.-Kfm. (FH) Joachim Berghaus, StB Christoph Pschak	Auf dem Winkel 34 26160 Bad Zwischenahn	04403/9381-0 04403/9381-30	<a href="http://www.pcb-stb.de">www.pcb-stb.de</a> <a href="mailto:info@pcb-stb.de">info@pcb-stb.de</a>
FTSP FRISIA - TREUHAND Schmädke GmbH & Co. KG	WP/StB Dipl.-Kfm. T. Christeleit WP/StB Dipl.-Kfm. M. Schmädke StB Dipl.-Kfm. S. Huischen	Bürgerfelder Str. 1 26127 Oldenburg	0441/96194-0 0441/96194-44	<a href="http://www.ftsp-gruppe.de">www.ftsp-gruppe.de</a> <a href="mailto:info@ftsp-gruppe.de">info@ftsp-gruppe.de</a>

WIRTSCHAFTSPRÜFUNG

Firma	Ansprechpartner	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
CRT Carstens Revision und Treuhand GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft	WP/StB Nils Pätzold	Atenser Allee 117 26954 Nordenham	04731/868-0 04731/868-260	<a href="http://www.CRTSteuerberatung.de">www.CRTSteuerberatung.de</a> <a href="mailto:Info@CRTSteuerberatung.de">Info@CRTSteuerberatung.de</a>
Dr. Bönkhoff, Gilbers & Dedden PartG mbB Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft	WP/StB Dr. Franz J. Bönkhoff WP/StB Hendrik Gilbers StB Justus Dedden	Hauptstr. 35 26122 Oldenburg	0441 / 950 85 0 0441 / 950 85 85	<a href="http://www.boenkhooff-partner.de">www.boenkhooff-partner.de</a> <a href="mailto:info@boenkhooff-partner.de">info@boenkhooff-partner.de</a>
FTSP FRISIA - TREUHAND Schmädke GmbH & Co. KG	WP/StB Dipl.-Kfm. T. Christeleit WP/StB Dipl.-Kfm. M. Schmädke WPin/StBin Dipl.-Kffr. M. Hackmann	Bürgerfelder Str. 1 26127 Oldenburg	0441/96194-0 0441/96194-44	<a href="http://www.ftsp-gruppe.de">www.ftsp-gruppe.de</a> <a href="mailto:info@ftsp-gruppe.de">info@ftsp-gruppe.de</a>
Hühne Klotz & Partner mbB	WP StB Dipl.-Kfm. Günter Kocks	Stau 125 26122 Oldenburg	0441/97172-0 0441/97172-73	<a href="http://www.h-k-p.de">www.h-k-p.de</a> <a href="mailto:zentrale@h-k-p.de">zentrale@h-k-p.de</a>
FSK GmbH Wirtschaftsprüfung	StB Marlene Frers-Sextroh RA / WP / StB. Dr. Ulf Künnemann	Am Bahnhof 16 26655 Westerstede	T. 04488/76444-0 F. 04488/76444-9	<a href="mailto:info@fsk-wirtschaftspruefung.de">info@fsk-wirtschaftspruefung.de</a>



# Kopfschmerzen und Migräne - Was hilft?

**GESUNDHEIT** So finden Sie wirksame Strategien gegen den Schmerz

VON ULRIKE VIELAU

Kennen Sie das auch? Im Kopf drückt, hämmert oder sticht es. Oder vom Nacken aus breiten sich ziehende Schmerzen nach oben aus. Manchmal tut der ganze Kopf weh, manchmal nur eine Schädelhälfte oder nur der Stirn- oder Schläfenbereich.

Wegen gelegentlicher Kopfschmerzen gehen wir oft nicht zum Arzt. Wir haben schließlich alle rezeptfreie Schmerzmittel zu Hause, von denen wir wissen, dass sie uns schnelle Erleichterung bringen. Etwa die Hälfte von uns leidet an sogenannten Spannungskopfschmerzen, die nicht von anderen Erkrankungen verursacht werden. Die meisten wissen, wann sie dafür besonders anfällig sind. Der „Kater“ nach einer durchfeierten Nacht, Stress, Schlafmangel, Hunger oder Flüssigkeits- und Bewegungsmangel sind die häufigsten Auslöser.

Auch Erkältungen oder ein grippaler Infekt werden häufig von Kopfschmerzen begleitet. Diese sind dann eher dumpf und in der Regel mittelstark, drückend bis ziehend, nicht pulsierend und ohne Erbrechen. Tablettenfreie Therapien wie Stressabbau, Entspannungstechniken, Spazierengehen (besser kurz als gar nicht) oder Sport, der Spaß macht, helfen uns in der Regel.

### Chronischer Spannungskopfschmerz

Treten Schmerzen allerdings an mehr als 180 Tagen auf, spricht man von chronischem Spannungskopfschmerz. Spätestens jetzt sollten Sie ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen, denn der Dauergebrauch von vermeintlich „ganz leichten“ Schmerzmitteln führt erst recht zu Kopfschmerzen und schadet je nach Mittel auf Dauer Ihrem Magen (ASS), Ihren Nieren (Ibuprofen) oder Ihrer Leber (Paraceta-



Ulrike Vielau, Heilpraktikerin.

BILD: JOHANNES BICHMANN

mol). Etwa 20 % aller Deutschen leiden an solch chronischen Kopfschmerzen, aber nur bei wenigen von uns steckt eine organische Grunderkrankung dahinter, wie z. B. Augen- oder Stoffwechselprobleme, ein HWS-Syndrom oder Schlimmeres, was natürlich ausgeschlossen sein muss. Die Naturheilkunde mit ihren vielfältigen Möglichkeiten bietet Ihnen hier unterschiedliche Hilfen an.

### Migräne – Das Gewitter im Kopf

Von Migräne sind bei uns in Deutschland etwa neun bis zehn Millionen Menschen betroffen. Wer darunter leidet, weiß, wovon die Rede ist. Und wer glaubt, mit einer schnellen Pille sei es getan, kann ihre qualvollen Ausmaße nicht erahnen. Betroffene beschreiben die meist halbseitigen Schmerzen als vernichtend, nahezu zerstörerisch.

Dabei ist die Intensität für vier bis sieben Stunden sehr stark. Der Leidensdruck ist so groß, dass sich die Patienten abschirmen müssen. Bevorzugt wird ein ruhiger, abgedunkelter Raum. Alle Rei-

ze führen in der Regel zu einer Verstärkung der Symptomatik. Oft treten schon vor einer Attacke neurologische Ausfallerscheinungen auf: Sehstörungen wie Schlieren- oder Schleiersehen, die Aura genannt wird, Kribbeln in Armen und Bei-

nen. Licht- und Lärmempfindlichkeit, Geruchs- und Geschmacksempfindlichkeit sowie Übelkeit und Erbrechen gehören bei vielen dazu. Migräne ist also mit dem gängigen Kopfschmerz nicht vergleichbar.

### Gibt es Ursachen?

Auch wenn Sie als Betroffene/r für sich zahlreiche Auslöser nennen können – die eigentliche Ursache hat die Wissenschaft bislang noch nicht gefunden. Früher war man der Ansicht, es gäbe eine „Migräne-Persönlichkeit“. Das seien akkurate, übergenaue Menschen. In Studien konnte dies aber nicht bestätigt werden. Heute geht man davon aus, dass es sich um gestörte biochemische Vorgänge im Gehirn handelt. So weit, so schlecht. Dann läuft es auf eine Symptombehandlung hinaus, also die Gabe von besonderen Schmerzmitteln, die Triptane heißen und nicht mehr sind als Schadensbegrenzung, und zwar genau dann, wenn bei Ihnen eine Attacke beginnt.

### Jenseits der Schmerzmittel: alternative Strategien

Ein jahrtausendealtes Heilverfahren ist die Akupunktur. Sie gehört zu den anerkannten Methoden der Schmerzbehandlung und beruht auf der chinesischen Auffassung, dass Energieströme durch den Körper fließen, die aus dem Gleichgewicht geraten können. Ärzten, die Antworten auf die Frage nach Migräneursachen suchten, fiel auf, dass die Chinesen gar keine Migräne kennen, sondern Schmerz immer als Organschwäche beschreiben. Sie sprechen z. B. von Gallenblasenschwäche oder zu viel Feuchtigkeit in der Leber. In dem Konzept der Traditionellen Chinesischen Medizin sind Diagnosen und Begrifflichkeiten vollkommen logisch und mit unseren wissenschaftlichen Methoden sogar beweisbar. Therapeut/innen stellen nach einer gründlichen Anamnese Ungleichgewichte der Organe im Körper eines Menschen fest, die sie durch ein geeignetes Akupunkturschema behandeln, sodass

wieder ein Gleichgewicht hergestellt wird. So können erkrankte Organe wieder regulär arbeiten. Eine gründliche Ausbildung und viel Erfahrung sind dafür notwendig.

Der Akupressur liegt das gleiche Prinzip zugrunde. Hier werden die Punkte nicht genadelt, sondern mit den eigenen Fingerkuppen massiert.

Die empfindlichen Hände von gut ausgebildeten Osteopath/innen haben vielen Menschen ein befreites Leben ermöglicht, und das nicht nur bei Migräne.

Bei der Reflexzonentherapie am Fuß werden über bestimmte Areale an den Füßen ebenfalls innere Organe beeinflusst.

Auch die Anwendung homöopathischer Mittel bringt oft erstaunliche Erfolge, wenn gut ausgebildete Homöopath/innen die Behandlung übernehmen.

Eins zum Schluss: Seelisches Leid verstärkt alle Arten von Schmerz. Er wird in derselben Hirnregion verarbeitet, in der auch unsere Gefühle wahrgenommen werden.

Bei allen Beschwerden gilt: Nie „nichts“ tun!



Etwa neun bis zehn Millionen Menschen in Deutschland leiden unter Migräne.

BILD: PIXABAY/ALANAJORDAN

PHYSIOTHERAPIE				
Firma	Fachgebiet	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Praxis für Physiotherapie Seebeck & Schröder GbR	MT, Funkt. Orthopädie, Vojta, Bobath, Kiefergelenksbehandlung Lymphdrainage etc.	Hauptstraße 85 26131 Oldenburg	0441-98336614	www.physiotherapie-seebeck-und-schröder.de infophysio@web.de

YOGA/YOGATHERAPIE				
Firma	Fachgebiet	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Sampoorna Yoga Oldenburg Yoga für alle Altersgruppen leicht erlernbar	Sampoorna Hatha Yoga wird von den Krankenkassen unterstützt	Zeughausstr. 70 26121 Oldenburg kostenlose Probestunden für Anfänger	0441-4855176 0160-99615652	www.sampoorna-yoga-oldenburg.de info@sampoorna-yoga-oldenburg.de

TRADITIONELLE CHINESISCHE MEDIZIN				
Firma	Fachgebiet	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Beatrix Rüger-de Barse Yangsheng Praxis für Chinesische Lebenspflege	Akupunktur-Therapeutin Chin, Diätetik / Chin. Kräuter, Qigong-Kurse	Oldenburger Str. 257 26180 Rastede	04402-84040 04402-2650	www.yangsheng-rastede.de info@debarse-rastede.de

HÖRAKUSTIK				
Firma	Fachgebiet	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
LANGER Hörstudio GmbH	Hörakustik / Hörgeräte	Oldenburger Str. 282 26180 Rastede	04402-9894688	www.langer-hoerstudio.de info@langer-hoerstudio.de
		Neue Straße 6 26316 Varel	04451-9601590	
		Rudolf-Eucken-Str. 16 26802 Moormerland	04954-8945895	
		Alter Postweg 44 26670 Remels	04956-1339	
		Hauptstraße 16a 26188 Edewecht	04405-4845400	
		Oldenburger Str. 231 26203 Wardenburg	04407-9139022	
		Parkstraße 19 27798 Hude	04408-8093151	
		Cramerstraße 28 27749 Delmenhorst	04221-8505559	
		Friedrichsfehn Str 16b 26188 Edewecht/ Friedrichsfehn	04486-9159841	

AMBULANTE, SOZIALE DIENSTE				
Firma	Fachgebiet	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Sozialstation Stadtschwern Jever	ambulante Pflege, Essen auf Rädern	Schlosserstr. 38 26441 Jever	04461 2029 04461 920622	info@moca-online.de



## So bleibt Ihr Immunsystem auch im Winter fit

**GESUNDHEIT** Die eigenen Abwehrkräfte natürlich stärken

Ein gut funktionierendes Immunsystem ist die beste Hürde, die wir Krankheitserregern in den Weg stellen können. Die folgenden Tipps sollen dabei helfen, unsere körpereigene Abwehr zu stärken.

### Vitamine und Mineralstoffe

Bewährte Helfer im Kampf gegen Infekte sind Vitamin C und Zink. Auch Vitamin D kann das Immunsystem unterstützen. Es aktiviert die sogenannten Killerzellen, spezielle Zellen der Immunabwehr, die gegen Krankheitserreger wirken. Eine gesunde Darmflora:

Unser Darm wird natürlicherweise von Mikroorganismen wie Laktobazillen und Bifidobakterien besiedelt. Diese sogenannten probiotischen Bakterien kommen auch in Lebensmitteln wie Joghurt oder Sauerkraut vor. Im Darm sorgen sie für ein gesundes Bakteriengleichgewicht. Das ist wichtig für ein starkes Immunsystem.

### Hefe-Beta-Glucane

Beta-Glucane sind spezielle Kohlenhydrate, die in den Zellwänden von Pflanzen, Getreide, Hefen und Pilzen vorkommen. Sie können auch in Form von Mikronährstoffpräpara-

ten eingenommen werden. Hefe-Beta-Glucane können das Immunsystem „trainieren“ und dadurch die körpereigene Abwehr von Infekten verbessern. So zeigt zum Beispiel eine Studie, dass Marathonläufer durch die Einnahme von Hefe-Beta-Glucanen seltener unter Infekten der oberen Atemwege litten als Marathonläufer, die keine Hefe-Beta-Glucane einnahmen. Mehr Infos unter [www.vitamindoctor.com](http://www.vitamindoctor.com)

### Händewaschen

Egal ob am Türgriff, Einkaufswagen oder dem Smartphone: Unsere Hände kom-

men häufig mit Keimen in Kontakt. Deshalb sollten wir sie mehrmals täglich mit warmem Wasser und Seife gründlich waschen. Vermeiden Sie es außerdem, sich mit den Händen ins Gesicht zu fassen.

Regelmäßig lüften: Mit unserer Atemluft stoßen wir winzige Partikel aus, die in der Luft schweben. In diesen Aerosolen können auch Viren enthalten sein, die eingeatmet werden können. Regelmäßiges Lüften – am besten mehrmals täglich für jeweils fünf Minuten bei weit geöffneten Fenstern – sorgt für einen gesunden Luftaustausch. Ausreichend trinken: Heizungsluft hält uns schön warm. Leider



Auch Vitamin D kann das Immunsystem unterstützen. Es aktiviert die sogenannten Killerzellen, spezielle Zellen der Immunabwehr, die gegen Krankheitserreger wirken.

BILD: DETAILBLICK/STOCK.ADOBE.COM/AKZ-O

trocknet sie aber auch die Schleimhäute im Nasen- und Rachenraum aus. Die natürliche Barriere für Viren und Bakterien wird geschwächt.

Um die Schleimhäute feucht zu halten, am besten täglich mindestens 1,5 Liter Wasser oder ungesüßten Tee trinken. (Quelle: akz)

## Digitale Revolution: Hilfsmittel per App verordnet

**GESUNDHEIT** Die elektronische Verordnung für Hilfsmittel auf Wunsch direkt auf das Smartphone

Premiere für die elektronische Verordnung (eVerordnung) von Hilfsmitteln: In einem gemeinsamen Innovationsprojekt können Versicherte der Krankenkassen AOK Bayern, BARMER, BIG direkt gesund, DAK-Gesundheit, Hanseatische Krankenkasse (HEK), IKK classic und Techniker Krankenkasse (TK) ab sofort von einem komplett digitalen Verfahren profitieren. Der neue papierlose Prozess reicht von der Ausstellung der Verordnung in der Arztpraxis, der Übersendung auf das Smartphone des Versicherten, der digitalen Weitergabe an einen Hilfsmittelanbieter bis zur Genehmigung durch die Krankenkasse und der Abrechnung mit der Kasse. Ärztinnen und Ärzte sowie Hilfsmittelanbieter können bereits an dem Innovationsprojekt teilnehmen. Für Versicherte, die die eVerordnung nutzen möchten, stehen die entsprechenden Apps ihrer Kassen zur Verfügung. Das Projekt beginnt mit der eVerordnung von orthopädischen Hilfsmitteln und Hilfsmitteln der Reha-Technik wie Banda-



BILD: PIXABAY

Im Gegensatz zur Papierverordnung kann die elektronische Verordnung nicht verloren gehen oder beschädigt werden. Die Versicherten können die Verordnung dann in der App digital an Sanitätshäuser oder andere Hilfsmittelerbringer versenden, die Versorgungspartner ihrer Krankenkasse sind und am Projekt teilnehmen.

gen, Einlagen oder Gehhilfen. Weitere Produktgruppen sollen folgen.

### App-Lösung spart Zeit, Aufwand und Wege

„Das gemeinsam von sieben Kassen entwickelte Verfahren ist ein weiterer Baustein zur Digitalisierung des Gesundheitswesens. Drei Jahre vor der gesetzlich vorgese-

henen Umstellung von Papier auf elektronische Verordnungen können wir unseren Versicherten schon heute diesen digitalen Verordnungsprozess für Hilfsmittel anbieten“, sagt Prof. Dr. med. Christoph Straub, Vorstandsvorsitzender der BARMER, im Namen des Kassenverbundes. Thomas Bodmer, stellvertretender Vorstandsvorsitzender der DAK-Gesundheit, ergänzt: „Nach

den erfolgreichen Tests im August und September starten wir jetzt Schritt für Schritt mit der bundesweiten Umsetzung. Unsere innovative und praxistaugliche Lösung per App spart Zeit, Aufwand und Wege – für Versicherte und zugleich für Arztpraxen und Hilfsmittelanbieter.“ Perspektivisch können mehr als 34 Millionen Versicherte der sieben Kassen auf Wunsch frühzeitig von

den Vorteilen der elektronischen Verordnung profitieren. Das sind fast die Hälfte aller gesetzlich Versicherten. Das Projekt soll zugleich eine praxiserprobte Blaupause für die Einführung der verpflichtenden eVerordnung für Hilfsmittel liefern, die für Mitte 2027 geplant ist.

### Bandagen, Einlagen und Co. per Smartphone

Teilnehmende Versicherte erhalten die eVerordnung für ihr Hilfsmittel nach der Verschreibung durch ihre Ärztin oder ihren Arzt direkt auf ihr Smartphone. Sie benötigen lediglich die entsprechende App ihrer Krankenkasse. Anders als eine Verordnung auf Papier kann die eVerordnung nicht verloren gehen oder beschädigt werden. Versicherte können die Verordnung dann in der App an Sanitätshäuser oder andere Hilfsmittelanbieter digital versenden, die Versorgungspartner ihrer Krankenkasse sind und am Projekt teilnehmen. An einer persönlichen Beratung, Anpassung und Abgabe vor Ort ändert sich nichts.

### Pro Jahr rund 35 Millionen Verordnungen

Allein für orthopädische Hilfsmittel und Hilfsmittel der Reha-Technik werden bislang jährlich mindestens 35 Millionen Papier-Verordnungen für die Versicherten der sieben Kassen ausgestellt. Ausführliche Informationen zum Pilotprojekt eVerordnung Hilfsmittel bietet die gemeinsame Website der Kassen [egesundheit-deutschland.de](http://egesundheit-deutschland.de). (Quelle: ARGE eGesundheit Deutschland)

Weitere Brancheneinträge finden Sie auf [nwz-guide.de](http://nwz-guide.de)



### Buchen Sie Ihren Eintrag

schnell und einfach im Internet unter [guide.nwzonline.de/branchenguide](http://guide.nwzonline.de/branchenguide)

Fragen zur Buchung beantwortet der Service Geschäftskunden, **Telefon (0441) 9988-4114**

## PSYCHOTHERAPIE

Firma	Fachgebiet	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Karin Hinkelmann Heilpraktikerin Psychotherapie, kogn. Verhaltenstherapeutin	Hypnosetherapeutin, Gesprächstherapie bei: Ängsten, Depressionen psychosomatischen Problemen für Paare, Einzelpersonen, Kinder	Zur Alten Schule 4 26931 Elsfleth	04404 - 970 470	<a href="http://www.psychotherapie-hinkelmann.de">www.psychotherapie-hinkelmann.de</a> <a href="mailto:karinhinkelmann@web.de">karinhinkelmann@web.de</a>
Praxis für analytische Hypnose Katrin Alwan Heilpraktikerin für Psychotherapie	Katrin Alwan Hypnosetherapeutin Hypnoanalytikerin Hypnose in der Psychotherapie	Heisterweg 3 26197 Huntlosen Kreyenstr. 35a 26127 Oldenburg	04487 - 920 501 0441 - 4081 335	<a href="http://www.hypnose-oldenburg.de">www.hypnose-oldenburg.de</a> <a href="mailto:info@hypnose-oldenburg.de">info@hypnose-oldenburg.de</a>
Jürgen Voigt Heilpraktiker für Psychotherapie Hypnosetherapeut	Klinische Hypnose EMDR Gesprächstherapie Kognitive Verhaltenstherapie  Raucherentwöhnung Gewichtsreduktion Ängste, Phobien Schlafstörungen Depressionen, Trauer, Burnout MPU-Vorbereitung	Allerstr. 5 49681 Garrel Ziegelhofstr. 66 26121 Oldenburg	0176-55199471 04474/932371	<a href="http://www.psychotherapie-jvoigt.de">www.psychotherapie-jvoigt.de</a> <a href="mailto:beratung@psychotherapie-jvoigt.de">beratung@psychotherapie-jvoigt.de</a>

## HEILPRAKTIKER

Firma	Fachgebiet	Adresse	Telefon, Fax	Internet, E-Mail
Ellen Döscher Heilpraktikerin und Schmerzspezialistin	Osteopathie, Wirbelsäulenthherapie Dorn/Breuss, klass. Homöopathie Schmerztherapie n. Liebscher & Bracht	Peterstr. 15 26160 Bad Zwischenahn	04403 / 60 260 60	<a href="http://www.ellen-doescher.de">www.ellen-doescher.de</a> <a href="mailto:info@ellen-doescher.de">info@ellen-doescher.de</a>
Naturheilzentrum Gerd Decker Heilpraktiker	Behandlung von Impfeschäden Long COVID / Post VAC-Syndrom Mitochondrien- Therapie Biologische Tumorthherapie Toxische Metallentgiftung (EDTA-Chelat- Therapie)	Praxenhaus Donnerschweer Str. 296 26123 Oldenburg	0441 / 35 01 34 43	<a href="http://www.heilpraktiker-decker.de">www.heilpraktiker-decker.de</a> <a href="mailto:info@heilpraktiker-decker.de">info@heilpraktiker-decker.de</a>
Naturheilpraxis Ulrike Vielau Heilpraktikerin	Klassische Homöopathie, TCM/ Akupunktur, Regulationstherapien	Schulstr.19 26180 Rastede- Wahnbek	04402 - 8 63 64 64	<a href="http://www.ulrike-vielau.de">www.ulrike-vielau.de</a> <a href="mailto:praxis@ulrike-vielau.de">praxis@ulrike-vielau.de</a>



Die 2. Auflage des beliebten Brettspiels „Ostfriesland, fertig, los!“  
ist wieder eine aufregende „Radtour“ für die ganze Familie.

# OSTFRIES- LAND FERTIG, LOS!

✓ 200 Wissens- und Aktionskarten  
rund um Ostfriesland

✓ Detailliert gezeichnete Landkarte  
von Ostfriesland als Spielbrett

34,90 €



45-60 Minuten  
Spielzeit



2-5 Personen  
8-99 Jahre



 Northwest  
**SHOP**  
*Hier erhältlich!*

nordwest-shop.de oder telefonisch bestellen unter: 0441/9988-3310